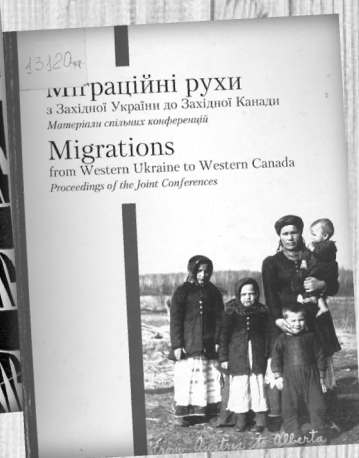
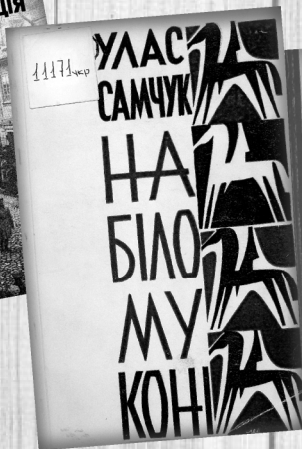
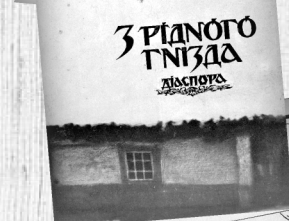
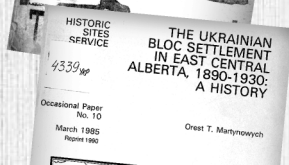


Наталія Солонська
Галина Борисович

УКРАЇНСЬКА КАНАДІАНА



АНОТОВАНИЙ ПОКАЖЧИК ВИДАНЬ
З ФОНДУ
НАЦІОНАЛЬНОЇ БІБЛІОТЕКИ УКРАЇНИ ІМЕНІ В. І. ВЕРНАДСЬКОГО

**До 125-річчя
першого поселення українців
у Канаді**

NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF UKRAINE
VERNADSKY NATIONAL LIBRARY OF UKRAINE

Nataliia SOLONSKA
Halyna BORYSOVYCH

UKRAINIAN CANADIANA

Annotated Index of Publications
From
the Vernadsky National Library of Ukraine Collections

Kyiv 2017

НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ імені В. І. ВЕРНАДСЬКОГО

Наталія СОЛОНСЬКА
Галина БОРИСОВИЧ

УКРАЇНСЬКА КАНАДІАНА

Анотований покажчик видань
з фонду
Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського

Київ 2017

УДК 013:002(71=161.2=111):027.02(477-25)НБУВ
УКР 45

Солонська Н., Борисович Г. Українська канадіана : анотований покажчик видань з фонду Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського / Н. Солонська, Г. Борисович ; наук. ред. Г. І. Ковальчук ; НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського. – Київ, 2017. – 176 с. ISBN 978-966-02-8339-8

Бібліографічний покажчик містить інформацію про книги українською та англійською мовами з історії поселення українців у Канаді, які зберігаються у фондах відділу зарубіжної україніки Інституту книгознавства Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського.

Праця розрахована на істориків, політологів, етнологів, бібліографів, культурологів, емігрантознавців, дослідників української культури, працівників інформаційно-бібліотечних і видавничих структур, широке коло читачів, які виявляють інтерес до історії України, зокрема, до історії української діаспори.

Відповідальний за випуск
Т. Д. Антонюк

Науковий редактор
доктор історичних наук, професор Г. І. Ковальчук

Рецензенти
доктор наук із соціальних комунікацій Т. В. Добко
доктор філологічних наук Л. Г. Мушкетик

Бібліограф Л. С. Новосьолова

Комп'ютерна технологія
доктор наук із соціальних комунікацій К. В. Лобузін

Затверджено до друку вченою радою
Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського
(протокол № 11 від 21 грудня 2016 р.)

© Н. Солонська, Г. Борисович, 2017
© І. Осташ. Вступне слово, 2017
© Н. Солонська. Вступна стаття, 2017
© Національна бібліотека України
імені В. І. Вернадського НАН України, 2017

ISBN 978-966-02-8339-8

УКРАЇНЦІ КАНАДИ: ВІД ГЕНЕРАЛ-ГУБЕРНАТОРА ДО КОСМІЧНИХ ВИСОТ

2016 року було відзначено 125-річчя перших поселень українців у Канаді. Історія української громади Канади є невід'ємною частиною нашої історії. Багатьма яскравими досягненнями й здобутками українців Канади ми можемо пишатися. Ця історія є також розповіддю про те, як пройшовши через неймовірні випробування, українці Канади стали прикладом успішності.

Серед тих випробувань, які випали на їхню долю, були надскладна боротьба за виживання, відвойовування важкою працею, кров'ю і потом канадських цілинних прерій, життя у землянках серед дикої природи у люті канадські морози. Багато хто не уник випробувань політичними буревіями. Так, однією з трагічних, а для багатьох читачів і маловідомих, сторінок історії українців у Канаді було їх інтэрнування в 1914–1921 роках. Фактично це було ув'язнення в таборах з примусовими роботами майже п'яти тисяч українців з австро-угорським громадянством, яких канадці, котрі підтримували «британську корону», визнали союзниками ворога під час Першої світової війни. До речі, потрібно віддати належне уряду Канади, який показав своє уміння визнавати історичні помилки, вибачився перед українцями, надавши також фінансові ресурси для увічнення пам'яті постраждалих.

Пройшовши через «тернії», канадська українська спільнота стала однією з найвпливовіших громад Канади. Вона дала світові яскраву плеяду політичних і громадських діячів. Серед них – генерал-губернатор Канади Рамон (Роман) Гнатишин, який був одним з найулюбленіших канадських керівників держави, «хрещених батьків» канадської Конституції. Безумовно, однією з яскравих історичних постатей Канади є Пол (Павло) Юзик, якому належить авторство політики багатокультурності. Віддаючи шану політику українського походження, уряд Канади у 2009 р. заснував спеціальну премію імені Павла Юзика за досягнення у сприянні багатокультурності.

Славні політичні традиції продовжують і наші сучасники. У новому канадському уряді лібералів на чолі з Джастіном Трюдо є два міністри, українці за походженням, – міністр міжнародної торгівлі Канади Христя Фріланд, відома також як канадська письменниця і журналістка, та новий міністр зайнятості, розвитку трудових ресурсів і праці Мері-Енн Мігичук.

Українці Канади досягали визначних успіхів і поза політикою. Тут варто згадати й першу канадську астронавтку Роберту Лінн Бондар, яка у січні 1992 року протягом восьми діб перебувала у Космосі. Особливо яскравими є спортивні досягнення українців. Серед них – легенда світового хокею Вейн Грецкі. Під час Олімпійських зимових ігор 2010 року в канадському Ванкувері мені пощастило бути свідком того, як українці завоювали єдину золоту медаль, але її виборів канадський українець – ковзаняр Лукас Маковський.

Пропонований покажчик видань з фондів відділу зарубіжної україніки Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського «Українська канадіана» є чудовим «путівником» у світ канадського українства й україніки, який значно полегшує дослідникам і читачам пошуки численних наукових монографій чи збірників наукових праць, публіцистики, а також довідкової літератури – підручників, словників, бібліографічних покажчиків, каталогів тощо.

Дуже позитивним є той факт, що видання цього покажчика передбачається і в електронному вигляді, який буде представлений на сайті НБУВ. Це значно розширить коло майбутніх користувачів покажчика.

Сьогодні я пригадую, як ми відзначали 120-річчя поселення українців у Канаді. До цієї дати Посольство України у Канаді за участю Конгресу Українців Канади здійснило історико-мистецький проект «Історичний потяг українських піонерів», у рамках якого ми проїхали залізницею шляхами перших поселенців від порту Галіфакс на сході до Едмонтон на заході Канади. Під час цієї подорожі народився і документальний фільм, який ми назвали «Українці Канади: історія успіху».

Думаю, що цей покажчик стане чудовим подарунком для всіх, хто виявляє інтерес до проблематики, пов'язаної з канадськими українцями. І за це хочеться доземно вклонитися усьому авторському колективу видання.

Ігор Остап,

Надзвичайний і Повноважний Посол України у Канаді (2006–2011)

125 РОКІВ УКРАЇНСЬКІЙ СПІЛЬНОТІ В КАНАДІ

Від 7 вересня 1891 р., часу приїзду до Канади перших українських емігрантів, коли прибули до порту Галіфакс у провінції Нова Скоша (Nova Scotia) на кораблі «Орегон» і доїхали до Чипмена в Альберті Василь Єлиняк, Іван Пилипів (Пилипівський) із с. Небилова Калуського повіту (Галичина), прийнято відраховувати початок зародження і розвитку української діаспори в цій країні, тобто, українських спільнот як інтегрального складника канадського суспільства [1–3].

Канада – федерація, що складається з десяти провінцій і трьох територій, друга за площею країна в системі міжнародних економічних і політичних відносин, якій вдалося позбутися дискримінації за расовими, етнічними та конфесійними ознаками. Це одна з найрозвинутіших країн із ринковою економікою, що замикає «велику сімку» за обсягом ВВП. За рівнем ефективності виробництва та якістю життя вона торує шлях за США. «ООН регулярно вносить Канаду до списку держав із найвищою якістю життя на основі рівня життя, середньої тривалості життя і рівня освіти населення».

Становлення Канади як держави відбувалося еволюційним шляхом у складі Британської імперії. Правова основа Канади – Конституція. Під нею розуміється зведення актів, британських законів, судових рішень та ін. Двома основними документами вважаються Акт про Британську Північну Америку 1867 р.¹, що проголосив Канаду домініоном Великої Британії, і Конституційний акт 1982 р., за яким усі закони, які ухвалюються в Канаді, не потребують формального підтвердження у парламенті Великої Британії.

Канада слугує для всього людства прикладом толерантного ставлення до етнічних груп. Визначальними у канадському законодавстві стали Акт «Про громадянство» (Canadian Citizenship Act, 1947), Канадський Акт «Про права людини» (Canadian Human Rights, 1960), Закон «Про офіційні мови» (Official Languages Act, 1969) та Акт «Про багатокультурність» (Canadian Multiculturalism Act, 1971).

«Каната» означає на місцевому діалекті ірокезької мови «поселення». Невдовзі ним почали називати набагато більшу територію. Канада пройшла складний історичний шлях: від приходу білих людей до Америки, через тиск місіонерської діяльності єзуїтів, боротьбу з племенами іроквоїв, губернаторство Фронтенака; від безправної колонії Франції та Англії до однієї з найбільш розвинутих держав світу, члена групи G-7².

¹Цей закон започаткував сучасну державність Канади. Він визначений як конституційний, є одним із складників Конституції Канади. Ним регламентована організація державного механізму (Department of Justice (Міністерство юстиції Канади: Повний текст Конституційних актів 1867 і 1982) [Електронний ресурс]. URL: <http://lois.justice.gc.ca/> / Назва з екрана).

²Велика сімка – міжнародний клуб, що об'єднує Велику Британію, Німеччину, Італію, Канаду, США, Францію, Японію. Так само називають і неофіційний форум лідерів цих країн (за участю Європейської комісії).

Основою державності Канади, привабливості та соціальних гарантій життя в ній є ціннісні й світоглядні принципи канадців. Головне – плюралістичне багатонаціональне середовище. Цим пояснюється зростання потоку емігрантів до Канади з різних країн, особливо тих, що розвиваються.

Еміграція як історичне і соціально-політичне явище, як процес вимушеного виїзду населення з однієї країни в інші невпинно прогресує в світі. Лавиноподібні хвилі біженців є однією з найбільших і гострих проблем XXI ст. Потоки еміграції дедалі більше змінюються, трансформуються, амплітуда їх то падає, то зростає з огляду на строкату сучасну політичну ситуацію у світі.

Одним із перших термін «українська діаспора» ввів у науковий обіг у 20-х роках XX ст. В. Й. Старосольський для означення всіх людей українського походження за кордоном [4]. Українська діаспора тлумачиться науковцями як узагальнене визначення української національної спільноти поза межами українських земель [5].

На причини міграції українців вказували В. Стефаник (його новела «Камінний хрест» стала її гірким одвічним символом змушеної еміграції) [6], Т. Бордуляк [7], М. Павлик [8], І. Франко. Останній досліджує ці проблеми в своїх 22 економічних працях (т. 44, кн. 2, 1888–1907 рр.). Не втратили актуальності його статті «Еміграція українського населення», «Спроба з'ясування загадки еміграції», «Чи необхідна еміграція з Галичини?» та ін. Він наголошував, що причиною переселення в інші країни є матеріальна скрута, зубожіння, соціальна незахищеність людей. У Т. Бордуляка тема еміграції порушується в оповіданнях «Ось куди ми підемо, небого!» (1894), «Бузьки» (1896), «Іван Бразілієць» (1899), що точно названі «трилогією про еміграцію» [7].

Історія створення української діаспори в Канаді починається з так званої «піонерської доби», з формування і становлення переселенської громади. Фахівці виокремлюють чотири основні хвилі еміграції з України до Канади. Існують конкретні причини й передумови еміграційної динаміки і природи кожного еміграційного «сплеску». Перша хвиля (трудова) – з кінця XIX ст. до Першої світової війни [8]; друга, надзвичайно інтенсивна (мішана), – між двома світовими війнами (1920–1939 рр.); третя (політична) – після Другої світової війни, найвища амплітуда якої припадає на 1947–1953 рр. Четверта – після здобуття Україною незалежності. Останім часом політологи, історики дедалі частіше порушують питання про нову (п'яту) хвилю української еміграції [9–11].

До 1914 р. еміграція до Канади складалася з селян Західного Поділля, Покуття і Північної Буковини – здебільшого із Золочівського, Скалатського, Зборівського і Тернопільського повітів [14]. За даними Департаменту імміграції, напередодні Першої світової війни їх нараховувалося в країні понад 200 тис. чол. [14, с. 10].

Еміграція українців після Першої світової війни, у т. ч. й до Канади, розпочалася після падіння Української Держави. Навесні 1920 р. виснажені солдати роззброєної Української Галицької Армії поверталися до рідних сіл та міст. Однак працювати не було де: робочі місця в містах були зайняті поляками, не могли працевлаштуватися й особи з середньою та вищою освітою.

Водночас умови еміграції до Канади ускладнилися: піддані держав, які вели війну з цією країною, впродовж 10 років не могли одержати канадського громадянства [16]. Повоєнна еміграційна політика вплинула на значне скорочення обсягу другої української імміграції [17]. Лише після скасування у 1921 р. обмежувального закону переселенський рух із Західної України до Канади знову набув масовості [18].

Канадських українців Перша світова війна поставила в дуже складне становище. Під тиском істотних людських втрат, яких зазнали канадці, уряд країни визнав українських іммігрантів з австро-угорським громадянством, хоча вони на рівні з громадянами Канади брали участь у бойових діях, «союзниками ворога» і розгорнув проти них репресії. Було інтерновано та відправлено за колючий дріт у концтабори понад 8,5 тис. чоловік. Вони стали бранцями 24 таборів для інтернованих і пройшли через муки пекла. Третину ув'язнених було кваліфіковано як військовополонених. Близько 5 тис. етнічних українців кинули на виснажливі примусові роботи. Лише століття потому канадський уряд дав об'єктивну оцінку тим негативним подіям, і 24 серпня 2005 р. прем'єр-міністр Канади Пол Мартін назвав інтернування українців «сумною сторінкою» історії своєї країни й пообіцяв виділити 2,5 млн дол. на відшкодування заподіяної шкоди українцям Канади [19].

Третя хвиля української еміграції теж має свої особливості. На відміну від традиційних міграційних процесів, коли емігрант, залишаючи батьківщину, майже відразу потрапляв до бажаної країни, абсолютна більшість українських переселенців повоєнного періоду ставали такими двічі: вперше, коли вдалися до втечі з СРСР під час Другої світової війни та в перші повоєнні роки, і вдруге, коли уникли загрози примусового повернення на батьківщину і обрали Канаду як кінцевий пункт своїх «мандрів».

Період адаптації нових поселенців був доволі важким. Українських вчених, письменників, художників, артистів та інших діячів культури, інтелігенцію загалом, у повоєнній Канаді спіткала непроста емігрантська доля. Нові маси людей були потрібні Канаді для виконання виснажливої фізичної, низькооплачуваної роботи, за яку не бралися місцеві жителі. Дорогу через плантації буряків на преріях, онтарійські копальні, залізничні шляхи пройшло багато науковців вищої категорії, зокрема археолог Ярослав Пастернак, етнограф Степан Килимник, географ Іван Тесля та інші, сотні професорів, жінок із вищою освітою – через миття посуду і підлог, прибирання брудних приміщень тощо. Перепоною для влаштування на роботу було, насамперед, незнання англійської мови. Більше пощастило українцям, славістам, яких допустили до викладання у канадських університетах [20]. Втім, хвиля української еміграції після Другої світової війни – час, коли наші співвітчизники починають усвідомлювати, що Канада буде місцем їх постійного проживання і другою батьківщиною. Це сприяє розгортанню наукової, культурної, політичної та громадської діяльності. Нові переселенці, попри неоднорідність свого складу, інтегруються в українське життя на тому континенті, привносять із собою принципово нові риси, поживають інтелектуальну діяльність, формуючи свої політичні організації [21].

Особливістю четвертої хвилі еміграції з України, так званої заробітчанської, є те, що її представники живуть ніби в двох світах: не поривають живих зв'язків з Україною, бо в ній залишилися батьки, діти, близькі й далекі родичі, друзі, і одночасно інтегруються в суспільне життя країн свого перебування. Ця міграційно-еміграційна хвиля розсіяла українців по 37 країнах. Це, за своєю природою, переважно фахова хвиля, з найбільшим відсотком людей з вищою освітою [22]. Її особливістю є так звана академічна еміграція, коли за кордон виїжджають науковці (в основному технічних та природничих спеціальностей) та студенти, котрі навчаються в іноземних вишах, а після їх закінчення, здебільшого, не повертаються до України.

Заслужений професор соціології, заслужений професор кафедри ім. Роберта Гарні Торонтського університету В. Ісаїв [23] вважає, що п'ята хвиля української еміграції до Канади (або друга частина четвертої) розпочалася після 1991 р., після розпаду СРСР. Голова Європейського конгресу українців, перший заступник голови Світового конгресу українців Я. Хортяні пов'язує її з революційними подіями на Майдані 2013 р., коли почали виїжджати молоді люди з країни у віці від 18 до 29 років [24]. Причиною п'ятої хвилі називають і 2014 р. [25]. П'яту хвилю еміграції політологи і соціологи дедалі частіше називають «дитячою», оскільки батьки, які закріпились у чужих країнах, забирають до себе й своїх дітей [26].

За чисельністю українці в Канаді посідають місце після англійців, французів, шотландців, ірландців, німців, італійців та аборигенів – інуїтів (ескімосів) та індіан [27]. Це – найчисельніша слов'янська група.

Найбільша кількість етнічних українців нині проживає у провінціях – Онтаріо (міста Торонто, Лондон, Гамільтон, Оттава, Ошава, Тандер Бей, Садбері, Бредфорд), Альберта (міста Едмонтон, Калгарі, Вегревіль, Лейтбридж), Британська Колумбія (міста Вікторія, Келовна, Вернон), Манітоба (м. Вінніпег); Саскачевані (міста Саскатун, Риджайна, Йорктон); Квебек (м. Монреаль); Нова Скоша; Нью Брансвік; Юкон.

Українцям першої хвилі еміграції уряд Канади пропонував для освоєння лише дикі прерії, важку фізичну працю на виробництвах. Вони працювали на будівництві залізниць, вуглекопами, різноробами на сільськогосподарських фермах. Жінки – у сфері домашнього обслуговування, прибиральницями в ресторанах, покоївками в готелях, офіціантками й куховарками. І чоловіки, і жінки отримували мізерну зарплатню, причому жінки – нижчу за чоловіків. Працювали, як правило, й діти емігрантів.

Та майже всі українські піонери були селянами, тому на землі був значний попит, навіть на необроблені. Іммігранти були сповнені рішучості забезпечити підґрунтя для ведення власного сільського господарства.

Переважній більшості з них не вистачало грошей на придбання земель у населених пунктах, тому вони ставили свої хатини на околицях, де панував густий чагарник, була дика територія. Помешканнями, в основному, слугували невеликі хатинки, вкриті дерно-земляним дахом, які нагадували курені. Зводилося щось схоже і на хату (на зразок «чорних» будинків, поширених у Карпатському регіоні аж до кінця XIX ст.). Першопрохідці намагалися відтворити в Канаді й так звані вуличні

села, звичні для Західної України. Такий принцип розміщення житла давав відчуття збереження і повторення соціальних взаємодій старого українського села. У тимчасовому житлі, але на вільних землях, деякі переселенці жили впродовж десятиліть. Зовсім бідні люди рили землянки й облаштовували їх. Частина іммігрантів змушена була для житла використовувати навіть печери на берегах річок [28, с. 46–48].

Українських піонерів об'єднувало бажання оселятися поруч зі своїми співвітчизниками, родичами, друзями. Іммігранти розміщували свої садиби за непарними і парними номерами секцій, як того вимагав канадський закон. Українські блокові поселення в західній частині Канади 1914 р. змінилися на квадрати по 160 акрів кожний. Це вважалося оптимальним розміром для ведення сільського господарства. При цьому іммігранти дотримувалися інституційних рамок. Згідно з ними, зберігалася основна структура поселень: розташування доріг, відстань ферми до найближчої залізничної станції тощо, що було закарбовано в адміністративних постановках згідно із Земельним законом, системою земельного розподілу по всій західній частині регіону. Першопрохідці дотримувалися одностайності щодо його створення і орієнтувалися на одноповерхові, прямокутні будинки зі збереженням деяких елементів свого народного стилю. Будинки мали дві чи три кімнати, центральну трубу, фронтон чи шатровий дах. Для будівництва використовувалися доступні матеріали. Паркан був типовим. Як огорожувальні конструкції застосовувався частокіл, дерев'яні колоди. Стріха, як правило, була солом'яною, з нахилом, щоб швидше стікала вода від дощів. Склад штукарки – теж звичний для прикарпатського та інших українських сіл: глина, гній та солома. Її поверхня покривалася блискучо-білим вапном. Пейзаж був український і по суті – європейський [29].

Перші 15–20 років він ще нагадував національний пейзаж батьківщини: великі етнічно однорідні блоки населених пунктів з вибіленими хатами під солом'яними стріхами, квітниками біля будинків. З часом модель традиційного українського села змінювалася під впливом культурної асиміляції, економічного прогресу, структури місцевих комунікацій. Так складався тимчасовий культурний ландшафт, який з роками перетворився на постійний. Українці доволі швидко пристосувалися до його особливостей. Набував обертів процес соціально-економічної та національно-культурної адаптації до нової культури.

Брак грошей на придбання техніки змушував багатьох перших іммігрантів вести господарство методами, звичними для старої України, а це спричиняло нерентабельність продукції, що вироблялася. Тому переселенці поступово опановували вирощування традиційних для Канади сільськогосподарських культур.

Перші роки життя українських піонерів характеризуються безправ'ям і моральним тиском з боку канадського оточення. Навіть назви українських населених пунктів, школи писалися англійською мовою (це не відрізнялося від ситуації на батьківщині, де назви писалися російською мовою). То був період поневірян, але разом і закарбування стійкості, витривалості, закладення міцного фундаменту нового життя.

З часом частина українських емігрантів змінила рід занять, переселилася до міст. Їх першими поселеннями стали околиці таких міст, як Стюартклер, Давфін, Шовл

Лейк, Стратклер, Плезант Говм (Манітоба); Йорктон (Салтковтс) в Саскачевані; Една-Стар і Ледук в Альберті.

Перша українська колонія мала назву Фезант Форкс. Завдячуючи зусиллям українських піонерів, Пойнт Доглес із найстарішого житлового району Вінніпега перетворився на велику промислово-торговельну зону [1, с. 10–13].

Першими свідченнями українства в Канаді стали географічні назви: «Згода», «Правда», «Слава», «Вільна», «Ольга», «Хмельницький», «Мазепа», «Петлюра», «Шептицький» та ін.; околиці міст з українськими назвами: Січ, Ярослав, Город, Теробовля, Сеньків, Восток, Мирнам, Шандро та ін; і навіть населені пункти: «русинська» «галицька» колонії.

Важливу роль в адаптації українців до нового життя відігравали релігійно-церковні інституції [30]. Найпотужнішою і найбільш впливовою ланкою в підтримці єднання української діаспори, в піднесенні культурно-просвітницької справи були Українська Греко-Католицька Церква та Українська Православна Церква. Церква, організоване релігійне життя посіли місце гаранта, охоронця та берегині української етнічності та ідентитету, своєрідного буфера від акультурації українців. Крім того, українська церква була не тільки відбиттям історії України, особливостей сакралізованого світовідчуття українського народу, а й помітним елементом культурного пейзажу піонерської доби, ознакою українсько-канадської церковної архітектури [29].

У перші роки проживання в Канаді найбільший внутрішній дискомфорт в української спільноти викликала відсутність сакральних споруд. Переселенці часто сходилися на богослужіння просто неба.

Перші українські церкви, побудовані на спільні гроші не дуже багатих громад, нагадували батьківщину, особливо грушоподібними банями. Перед церквою ставився великий хрест. Усередині сакральні споруди були поділені на три частини: ганок, неф і святилище. Вони чекали на прибуття священників.

Восени 1897 р. уряду Канади вдалося умовити приїхати українського місіонера, священника з Пенсильванії преподобного Нестора Дмитріва, щоб той відвідав українські колонії у провінції Альберта, Саскачевані і Манітобі. То був перший український священник серед небилівців [31, с. 20]. Н. Дмитрів, член духовної ради, створеної українськими священниками у травні 1901 р. у Шамокіні, активний учасник діяльності Українського Народного Союзу, автор статей про перших канадських поселенців – «Канадська Русь» (1897), «Образки з Канади» (1898), оповідань [31]. У 1898–1900 рр. до Канади прибули ще три священники з України для задоволення релігійних потреб греко-католицьких поселенців.

«За переписом 1981 р., найбільше українців Канади належало до двох традиційних українських церков: серед так званих одноетнічних належність до Греко-католицької церкви задекларувало 159 095 осіб, до Православної – 98 690» [32]. У країні, де серед українців греко-католики становили майже 80 %, національна церква сформувалася після приїзду в 1901 р. генерального вікарія о. В. Жолдака й кардинально розвинулася з приїздом у наступному році групи василіан на чолі з о. П. Філясом. Це – перший настоятель Василіанської місії в Канаді. Він оселився в

Біверлейку (нині – Мондера, Альберта). 1910 р. прибув до Канади митрополит Андрей Шептицький. Через два роки потому було засновано греко-католицький єпископат [33].

Українську Православну Церкву Канади (Константинопольський патріархат) (УПЦ) офіційно засновано у 1951 р. УПЦК на своєму Соборі створила канадську митрополію з трьома єпархіями (едмонтонською, вінніпезькою і торонтською). Значна увага приділяється підготовці священників. Першу церковно-освітню школу – Колегію св. Андрея – було урочисто відкрито в 1946 р. У 1962 р. її визнано вищою школою державного рівня. Вона стала частиною Манітобського університету, складником канадської державної освіти [30].

Українська спільнота потребувала централізованого інформування. Українська преса – одна з найстарших серед етнічної преси в Канаді. Свій початок вона веде з 1903 р., від заснування першої україномовної газети «Канадійський Фармер». На початку століття стали виходити журнали: «Український Фармер» (далі – «Український Голос»), «Новий Шлях», тижневик «Гомін України». Перший український ілюстрований журнал – «Хата». У квітні 1924 р. вийшло перше число «Православного Вісника» (згодом – «Вісник»).

Видання перших українських книг у Канаді датовано 1904 р. «Канадійські емігранти» – український твір, написаний на восьмому році перебування в цій країні наших співвітчизників. Має 111 рядків, у т. ч. чотири рядки, написані польською мовою. Створений він першим поетом у Канаді Іваном Збурою, другим поетом вважається Михайло Говда, третім – Іван Дрогомирецький. Першу українську книгарню було засновано 1914 р. в Едмонтоні. Українське книгодрукування розвивалося доволі швидко, з'являлися книги з різних галузей знання, було налагоджено випуск навчальної, художньої літератури [34].

У піонерську добу доволі гостро в українських колоніях стояло питання здобуття переселенцями освіти, адже більшість із них була навіть неписьменною. Інтуїтивна і духовна потреба щодо збереження етнічної ідентичності, культури, традицій, усвідомлення прискорення процесу інтеграції в нову культуру спонукала піонерську спільноту до конкретних заходів, зокрема, розвитку позашкільної освіти, шкільництва [35; 36]. Вже з 1896 р. в Канаді діяли українські початкові державні школи, де навчання велося українською та англійською мовами. Втім, у 1916 р., під час Першої світової війни, двомовні школи було закрито.

Розв'язати проблему грамотності в українській громаді швидко і на належному рівні заважав брак учителів. Лише в 1905 р. було відкрито учительську семінарію у Вінніпезі (Рутініян Тренінг Скул). У 1907 р. її перевели до Брендона. З її стін вийшли перші 28 випускників. Згодом такі семінарії, приватні школи поставали по всій Канаді. 1909 р. вчительські семінарії для українців було відкрито в Саскачевані та Альберті. Перший український підручник (Петра Зварича) вийшов із друкарні «Українського Голосу» (1911). Це – переклад англійського букваря, який призначався для початкової української школи в провінціях Альберта та Саскачеван.

У 1915 р. відбувся з'їзд учителів українських шкіл. На ньому особлива увага зверталася на необхідність широкого запровадження української мови як важливого

складника національної ідентичності в навчальних закладах. Було порушено питання про викладання українською мовою в університетах [37].

Сучасна українська освіта в Канаді включає в себе всі ланки: від дошкільних (дитячих садків, класів «передшкілля» – підготовчі класи), позашкільних («Рідних шкіл», літніх таборів, гуртків тощо), шкільних програм (двомовних і серцевих ³) аж до отримання вищої українознавчої освіти (через здобуття диплома з української мови у низці університетів, а також ознайомлення з українознавчими дисциплінами).

Перший українець у Канаді, котрий закінчив філософський факультет Манітобського університету (приїхав до Канади у 1903 р.), – О. Жеребо. Він був одним з перших українських учителів у Канаді, мав книжкову крамницю в Сифтоні [38]. Перший український правник у Канаді – Я. Арсенич [39]; перший українець-стоматолог – доктор М. Мігайчук (приїхав до Канади у 1900 р.); перший українець-аптекарь – М. Лазечко; перший українець-агроном і народний учитель – К. Продан [40]; перший український лікар – доктор Г. Новак [41].

Уже з перших десятиліть проживання в новій країні українці активно включаються в її політичне життя. Вони відіграють у ньому значну роль, посідають різні міністерські та адміністративні посади.

Так, у 1902 р. цілу низку українців було обрано до муніципальних установ. К. Генік-Березовський – перший український держслужбовець на постійній службі. У 1913-му і 1915 р. представники української спільноти висунули свої кандидатури на вибори до місцевих органів влади: один українець був обраний до місцевої ради Вінніпега, інший – у сейм провінції Манітоба. Т. Ферлей – перший посол українського роду в манітобській легістратурі, з 1915 р. М. В. Бачинський – посол в її парламенті впродовж 33 років (з 1922 р.). За даними українського щоденника «Свобода» (1985, № 228, т. 92), сім років підряд обирався до міської управи Торонто В. Бойчук; до шкільних рад увійшли В. Мельник і О. Чумак. У 1913 р. А. Шандро – перший українець, обраний до однієї із провінційних законодавчих палат Канади [42]. Перший українець, який увійшов до складу Кабінету міністрів Канади, – А. Головач (1953–1958). Членом федерального парламенту Оттави з 1926 р. був М. Лучкович. Ю. Драган презентував українців у Саскачеванському парламенті з 1934 р. І. Яремко – член парламенту Онтаріо з 1951 р. [43]. Перший українець-міністр (міністр телефонів, міністр фінансів у Саскачеванському парламенті з 1952 р.) – О. Кузяк [44]. Посли в різних парламентах Канади (у різні роки) – Т. Ферлей, М. Григорчук, Д. Якимішук, М. Бачинський, А. Глинка, Ф. Заплідний, І. Дікур, А. Головач, В. Скорейко, В. Яцул, М. Стечишин та десятки ін. [45].

Українці плідно працюють і у шанованих міжнародним співтовариством

³ Особливості викладання цієї програми у школярів 1–8 класів полягають у тому, що українська мова там викладається як шкільний предмет по 30–40 хвилин на день протягом п'ятиденного шкільного тижня. Її вивчають від 1 до 12 класу. Серцева українська програма може розпочинатися на будь-якому рівні початкової школи, але завжди заохочується ранній початок у молодших класах. Чим більше часу приділяється вивченню мови, тим краще (Українська освіта у Канаді [Електронний ресурс]. URL: <http://www.ukreferat.com/index.php?referat=56533&pg=4>. – Назва з екрана).

наукових організаціях. Серед них – Канадське Наукове Товариство Тараса Шевченка, Українська Вільна Академія Наук, Українське Лікарське Товариство; Центр Українсько-Канадських Студій (Манітобський університет, Вінніпег) та ін.

У звіті Української Вільної Академії Наук з нагоди 30-річчя УВАН наголошено, що «в осідках нового поселення наші науковці створили високі наукові установи, згуртувались біля них і розпочали інтенсивну працю. Наукові дослідження, виклади, засідання, сесії, видавництва, свої наукові з'їзди для координації праці й участь в міжнародних наукових з'їздах в Римі, Празі, Лондоні, Парижі і в інших осередках для маніфестації, – були промовистим доказом, що українська наука стоїть на найвищому рівні <...>» [46].

При багатьох університетах (Вінніпег, Едмонтон, Калгарі, Монреаль, Оттава, Саскатун, Торонто, Реджайна) успішно діють українознавчі кафедри. При Альбертському університеті (Едмонтон) засновано Канадський інститут українознавчих студій. У понад 10 університетах Канади працюють курси україністики. Функціонують Інститут ім. Святого Володимира (Торонто, Онтаріо), Коледж ім. Святого Андрея (Вінніпег, Манітоба), Інститут імені митрополита Андрея Шептицького, Інститут Петра Могили та ін. При Канадському Науковому Товаристві імені Шевченка створено Комісію канадознавства, яка покликана вивчати українську спільноту в Канаді, надавати об'єктивну інформацію про її життя, досягнення.

Осередок Української Культури і Освіти (Ukrainian Cultural and Educational Centre, Winnipeg) було засновано у Вінніпезі 1944 р. як культурно-освітню інституцію й музей зберігання врятованих від знищення в УРСР та під час німецької окупації й перевезених до Канади історичних і мистецьких пам'яток. Своєму заснуванню та розвитку Осередок завдячує головним чином Українському Національному Об'єднанню (УНО) у Канаді, таким особам, як Тетяна Кошиць, д-р П. Маценко, д-р М. Мандрика, д-р Т. Павличенко, сенатор д-р П. Юзик, В. Климків та ін.

Сьогодні можна говорити про солідний доробок українських видавництв та видавничих організацій, таких як «Видавнича Спадщина», «Голос Спасителя», група «Наша спадщина», «Іван Гладун і сини», «Канадійський Українець», «Кобзар», Комітет Українців Канади, «Руська Книгарня», «Славута», Союз Українок Канади, Українська Видавнича Спілка в Канаді, «Українська Книгарня», «Українська Книжка», «Українське Життя», Український Народний Дім, «Український Голос» тощо.

У Торонто засноване перше українське електронне видавництво Василя Сидоренка. 2000 р. воно оприлюднило свій перший видавничий проект – видання електронною книгою Шевченкового «Кобзаря» двома мовами – англійською та українською [47].

Упродовж 125-ти років українська діаспора іде шляхом збереження національної ідентичності. Загроза її втрати спонукала українців до вироблення механізмів протидії асиміляції. Одним із них стала концепція «третьої сили», яка ґрунтувалася на принципах багатокультурності Канади та дотримання прав національних меншин [48]. Її в 1964 р. запропонував відомий політик, активний діяч КУК П. Юзик. Він

відзначав особливу роль українських канадців у формуванні мультиетнічного характеру держави.

Українська громада за підтримки інших національних меншин відстоює не двокультурність, як того хотіла офіційна влада, а багатокультурність. Толерантність й терпимість – непохитний принцип, що лежить в її основі. При цьому зростає етнокультурна «мозаїчність», інтенсифікується процес «канадизації» її населення і усвідомлення ним своєї етнокультурної окремішності.

19 серпня 1963 р. федеральним урядом для вироблення пропозицій щодо подальшої політики влади у галузі мовного будівництва та освіти було створено Королівську комісію. Систему національної освіти, яка дає не лише знання рідної мови, а й забезпечує національне виховання, вона віднесла до одного з визначальних чинників збереження етнокультурної самобутності. У 1958 р. уряд Альберти погодився запровадити вивчення української мови в середніх школах.

За участі делегацій усіх провінційних урядів на початку лютого 1968 р. в Оттаві відбулася спеціальна конституційна конференція, де предметом обговорення стали проблеми двомовності.

У 1969 р. федеральний парламент Канади ухвалив закон про офіційні мови. Неоднозначна реакція суспільства на його прийняття спонукала прем'єр-міністра Канади П. Трюдо виступити у пресі з офіційним тлумаченням основних положень нового документа [49]. А Конгрес Українців Канади видав так звану «Білу книгу», де від імені української громадськості висунув вимогу забезпечити в країні розвиток української культури й мови [50]. Відомому українському вченому-лінгвісту, славісту Я. Рудницькому, який наполегливо популяризував концепцію мультикультуралізму, вдалося переконати Королівську комісію з двомовності і двокультурності (Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism) відійти від концепції англо-французької двомовності як такої, що применшує вплив інших громад на культурний розвиток країни. З 1971 р. багатокультурність країни стає невід'ємним складником національної політики Канади. Декларацію багатокультурності вчений оприлюднив на Десятому Конгресі Українців Канади. Прагматичний крок ліберального уряду П. Трюдо був доволі далекоглядним, і, власне, став одним із ключових важелів, що сприяли налагодженню міжетнічних стосунків у країні, політизації етнічності як інституційного чинника сучасного процесу канадського націєтворення; подальшій соціально-політичній інтеграції українців у поліетнічне середовище країни. Нині в Канаді запроваджено дві офіційні державні мови, що мають рівні права: французька та англійська. Англійська мова є рідною для 67 % населення, а французька – для 21,5 %.

Сучасна україномовна освіта в державних школах країни закріплена законодавством та урядовою політикою. Українська мова викладається в державних школах, багатьох наукових закладах, коледжах Канади понад сто років [51].

Кількість об'єднань і організацій українців, котрі діють на офіційних засадах, досить велика. Зокрема, це: Канадське агентство міжнародного розвитку, Канадське бюро міжнародної освіти, Суспільна служба українців Канади, молодіжна організація українців Канади «Пласт», Українська організація бізнесменів і професіоналістів Канади, Канадсько-Українське бюро, Канадсько-Українська

фундація, Братство українців-католиків, Союз гетьманців-державників, Союз українських організацій; організація «Приятелі Дітей» тощо.

Мають свій авторитет у канадському середовищі професійні та суспільно-громадські організації українців: Український Народний Дім (з 1913 р.); перша жіноча організація – Союз Українок Канади (з 1923 р.); перша громадська і національно-культурна організація – «Союз Українців Самостійників» (з грудня 1927 р.); Українська Стрілецька Громада (філії – в Едмонтоні, Монреалі, Торонто та інших містах) (з 1928 р.); Канадсько-українська еміграційна служба (Торонто, Онтаріо); Конгрес Українців Канади; Об'єднання літераторів «Слово», Об'єднання Українських Журналістів; Товариство «Взаємна поміч»; Спілка Української Молоді Канади «Пласт», Товариство Колишніх Вояків Української Повстанської Армії, Українсько-Канадська Асоціація Громадянських Прав, численні регіональні товариства і земляцтва.

Поєднуючи власні національні традиції з культурними ресурсами території поселення, українська спільнота створила численні версії своєї віддаленої культури; організувала численні громадські інституції, побудувала тисячі церков, шкіл, відкрила бібліотеки, читальні, музеї, видавництва, друкарні, театри, будинки культури [2; 52]. Наприклад, музей «Село україно-канадської культурної спадщини» (поблизу Едмонтону), Український музей Канади в Саскатуні (Ukrainian Museum in Canada); Музей української діаспори в Саскачевані, Канадський музей цивілізації в Оттаві (Онтаріо), Національний музей еміграції Канади (Музей «Пірс 21» в м. Галіфакс тощо. Видатним українцям встановлено пам'ятники: Тарасові Шевченкові (у м. Вінніпег та ін.), князеві Володимирові, Іванові Франкові, Лесі Українці, Василеві Стефанику, Маркіяну Шашкевичу. Пам'ятник жертвам голодомору в Україні 1932–1933 рр. відкрито навпроти міської мерії Вінніпега.

Перший всеканадський фестиваль української музики, пісні і танцю було проведено у липні 1939 р. в Торонто [53]. У 1951 р. до 60-річчя поселення українців у Канаді зусиллями Конгресу Українців Канади вдалося організувати першу виставку образотворчого мистецтва представників українських поселенців. На ній експонувалося 47 праць. Майже 100 картин представили на другій українській виставці у вересні 1953 р. з нагоди з'їзду Українського Національного Об'єднання Західної Канади.

Розвиваються українська література, музичні жанри, народна творчість, хорове мистецтво. Українці плідно працюють у царинах кіно, на радіо, телебаченні.

Канада належить до країн, у державних і недержавних архівах, бібліотеках, музеях і приватних колекціях якої зберігається найбільше документів з архівної україніки [54]. Зокрема, сформовано спеціалізований архів українського фольклору (Едмонтон), колекцію фольклорних матеріалів у Канадському музеї цивілізації та ін. Чотири хвилі української еміграції утворили або вивезли з собою величезні документні масиви. Вони є важливими історичними джерелами як до історії українців у Канаді, з'ясування їхньої ролі в канадському поліетнічному суспільстві, історії еміграції, так і до історії України та українського народу загалом. У цьому процесі провідну роль відіграє категорія пам'яті, знання історії народу і держави, аспектів входження українства в поліетнічне середовище нової батьківщини.

Складний шлях українських іммігрантів у Канаді: від неосвічених селян, які за мізерну платню виконували виснажливу низькокваліфіковану роботу, до шанованої в суспільстві національно свідомої спільноти зі значними матеріальними та культурно-освітніми здобутками, яка нині в переважній більшості належить до середнього класу Канади, володіє престижними спеціальностями, фермерськими господарствами, підприємствами та обіймає високі державні посади.

За 125 років проживання в Канаді змінився соціокультурний статус українських переселенців. Українська діаспора – інтегрований сегмент канадського суспільства. Одним із вельми важливих важелів цього є сформований і вельми шанований прошарок української національної еліти, інтелігенції, яка злилась із місцевою.

Історія Канади фіксує чимало міністрів і депутатів українського походження у її провінційних урядах та інших державних структурах. Відомими людьми Канади є: В. Гавриляк, який тричі обирався мером м. Едмонтон; прем'єр-міністр Альберти Е. Стельмах; депутат Національної Асамблеї (парламенту) – Є. Шимка; у Парламенті Канади нині працює Б. Вжесневський; Ліберальну партію Канади очолює Ж. Кеннеді (мати – українка); сенатор від Прогресивно-консервативної партії І. Гнагишин; генерал-губернатор Канади Р. Гнагишин (1990–1995 рр., 24-й генерал-губернатор, син Івана Гнагишина); головний прокурор Канади І. Сопінка; економіст, член Римського клубу, Міжнародної академії менеджменту, Світової академії мистецтв та наук Б. Гаврилишин; доктор філософії та історії, автор популярного в Україні підручника О. Субтельний; відомий вчений-філолог, історик, громадський і церковний діяч І. Огієнко (митрополит Іларіон). Вписали свою сторінку в розбудову життя української діаспори й Канади: редактор часопису «Новини» в Едмонтоні та «Канадійського українця» у Вінніпезі Р. Кремар; педагог, редактор трьох українсько-канадських видань, поет, громадський діяч І. Данильчук; публіцист, науковець, один із перших ректорів Інституту Петра Могили в Саскатуні Ю. Стечишин; журналіст і письменник Р. Рахманний; філолог і славіст, бібліограф, письменник Я. Рудницький; письменник, учений Яр Славутич; королівський радник, перший суддя Верховного суду Канади, автор кількох монографій з права Дж. (Іван) Сопінка та багато ін.

Українці діаспори, в т. ч. й Канади, ніколи не поривали своїх зв'язків із Батьківщиною, завжди відігравали важливу роль у захисті прав людини в СРСР, вони доклали значних зусиль до дослідження, висвітлення правди та вшанування пам'яті жертв Голодомору 1932–1933 рр. в Україні, брали активну участь у правозахисній діяльності, у Гельсінському процесі; у заходах, що сприяли відновленню державного суверенітету України; у відстоюванні її як суверенного члена світового співтовариства.

Свого часу представники української діаспори в Канаді організували різні антирадянські акції, меморандуми, демонстрації, маніфестації, готували статті в пресі та виступи в засобах масової інформації українською та англійською мовами з метою відновлення історичної правди про Україну.

На широку пропаганду українського питання в Канаді спрямовувалися кампанії протесту за участю тисяч українців-іммігрантів. Під керівництвом Українського Горожанського Комітету було організовано допомогу легіону Українських Січових Стрільців і жертвам воєнних дій; здійснено заходи з відстоювання і захисту права

українського населення Східної Галичини на національно-державне самовизначення. У підсумку в Оттавському парламенті 8 травня 1931 р. оголосили «українським днем»: «День 8 травня був українським днем в Канаді. Бо того дня канадський парламент в Оттаві, Онтаріо посвятив цілоденну дебат українській справі, а зокрема, обороні галицьких українців з приводу пацифікації в Галичині минулої осені» («Діло», 3 червня 1931 року).

Підкреслимо, проведення «українського дня» в Канаді відбувається і в наші дні. Так, у столиці Канади 30 травня 2016 р. пройшли заходи під загальною назвою «Український день на парламентському пагорбі». Такі та подібні заходи дають можливість знайомити суспільство з українською культурою та її давніми традиціями.

Кардинальні зміни в українсько-канадських відносинах відбулися після одержання Україною незалежності. Канада одна з перших країн світу визнала Україну як незалежну державу і встановила з нею дипломатичні відносини. Канадськими українцями постійно ініціюються програми співробітництва. Це програми і договори у сфері державного управління, охорони здоров'я, навколишнього середовища, освіти, в галузях важкої промисловості, сільського господарства та розбудови громадянського суспільства в Україні тощо. Представники діаспори як менеджери міждержавних програм, консультанти, експерти беруть участь у спільних міждержавних проектах. Створюються нові діаспорні громадські структури, прикладом чого може слугувати Канадсько-Українська Фундація (Canada Ukraine Foundation) (КУФ).

Упродовж 1991–1993 рр. було підписано дві спільні міждержавні програми: «Партнерство в прогресі» та «Науково-технічний центр в Україні» – НТЦУ (в останній Канада бере участь разом зі Швецією та США). Уряд Канади надав також Україні кредит. Це перша країна, що пробила фінансову блокаду України в той час, коли значна частина грошових коштів, які виділялися світовими фінансовими інститутами, минали нашу економіку.

Канадський уряд надав фінансову допомогу Україні на закриття ЧАЕС, вивезення ядерної зброї тощо. Українською діаспорою провадяться різноманітні акції та кампанії матеріальної і моральної підтримки земляків в Україні. Останнім часом надсилається гуманітарна допомога сім'ям загиблих українських воїнів у зоні АТО. Один із прикладів: канадська співачка українського походження Стефанія Романюк перерахувала 3 тис. дол. для поранених бійців АТО. Ці кошти допомогли врятувати життя пораненому на Донбасі Віктору Неживому з Волині. Завдяки допомозі з Канади йому зробили операцію та встановили кардіологічний імплант [55].

Дедалі розширюється спектр співпраці канадських українців із Україною. Вони докладають чимало зусиль щодо поглиблення економічних та урїзноманїтнення культурних зв'язків між країнами, сприяють наповненню їх новим змістом.

«Для України і Канади, – як підкреслюють Л. А. Дубровіна, С. Л. Зворський, – важливим є вивчення життєвого шляху і творчих здобутків видатних представників української нації, яких доля занесла за океан і де вони, попри непрості умови життя в чужоземному середовищі та асиміляційний контекст, змогли не лише зберегти, а й примножити свої наукові, культурницькі, підприємницькі, громадські, релігійні надбання, не відрікаючись при цьому від свого українського коріння» [56]. Саме вирішенню цих завдань і покликаний слугувати даний бібліографічний посібник.

Список використаних джерел

1. Марунчак М. Історія українців Канади / М. Марунчак ; передм. від вид-ва. Вінніпег ; Укр. Вільна Акад. Наук в Канаді. 1968. Т. 1. 467 с. : іл.
2. Боровик М. Століття українського поселення в Канаді (1891–1991) / М. Боровик ; передм. Я. Рудницького. Монреаль ; Оттава : Укр. Могилянсько-Мазепин. АН, 1991. XIV, 470 с. : іл. (Укр. Могилянсько-Мазепин. АН : Праці Відділу українознавства ; № 8).
3. Осадчук С. І. Колиско моя, Небилове рідний / С. І. Осадчук. Брошнів : Таля, 2007. 86 с.
4. Старосольський В. Й. Теорія нації / В. Й. Старосольський ; передм. І. О. Кресіної. Нью-Йорк ; Київ : Наук. т-во ім. Т. Шевченка ; Вища шк., 1998. XL, 157 с.
5. Лупул Т. Я. О некоторых концепциях иммиграции в современной англоканадской историографии / Т. Я. Лупул. Российские исследования о Канаде. 1997. Вып. 2. С. 178–188.
6. Стефаник В. Кленові листки. Новели. Київ : Дніпро, 1968. 277 с.
7. Історія української літератури ХІХ ст. Кн. 2 [Електронний ресурс]. URL: http://www.yak-aboo.ua/istorija-ukrainskoi-literaturi-hih-st-kniga-2.html#_WKrld3rRrGg. Назва з екрана.
8. Павлик М. І. Невідома Україна – українська еміграція 1865–1914. Павлик М. І. Проза. Публіцистика. Листування : (з маловідомої спадщини) / М. І. Павлик ; упоряд. В. А. Качкан. Львів : Світ, 1995. 156 с.
9. Макух А. Про найновішу хвилю імміграції у Канаді / А. Макух. Укр. культура. 2002. № 6. С. 14.
10. Лупул Т. Я. Современные миграционные процессы в Канаде / Т. Я. Лупул. Российские исследования о Канаде. 1999. Вып. 3. С. 168–181.
11. Лупул Т. Я. Сучасна українська імміграція до Канади і її вплив на самотню культуру українських канадців / Т. Я. Лупул. Етнонаціональний розвиток в Україні та стан української етнічності в діаспорі: сутність, реалії конфліктності, проблеми та прогнози на порозі ХХІ століття : тези п'ятої Міжнарод. науково-практ. конф. 22–25 трав. 1997 р. Київ ; Чернівці, 1997.
12. Шлепаков А. М. Українська трудова еміграція в США і Канаді (кінець ХІХ – початок ХХ ст.) / А. М. Шлепаков. Київ : Вид-во АН УРСР, 1960. 199 с.
13. Українці в зарубіжному світі / А. М. Шлепаков [та ін.] ; АН України, Ін-т соц. і екон. проблем зарубіжних країн. Київ : Наук. думка, 1991. 140 с.
14. Макар В. Ю. Соціально-політична інтеграція українців у поліетнічне суспільство Канади : автореф. дис. ... канд. політ. наук / В. Ю. Макар. Київ, 2004. 20 с.
15. Макар В. Ю. Життя і побут перших галичан і буковинців у Канаді / В. Ю. Макар. *Warszawskie Zeszyty Ukrainoznawcze*. Warszawa, 2003. Т. 15–16. S. 498–518.
16. Гуцал П. З. Українська еміграція Канади і США та національно-визвольний рух на західно-українських землях (1914–1923) : автореф. дис. ... канд. іст. наук / П. З. Гуцал; НАН України ; Ін-т українознавства ім. І. Крип'якевича, Ін-т народознавства. Львів, 2005. 19 с.
17. Дзира О. Друга хвиля української еміграції до Канади: причини, характер і склад / О. Дзира. [Електронний ресурс]. URL: irbis-nbuv.gov.ua/.../cgiirbis_64.exe? – Назва з екрана.
18. Макар В. Ю. Соціально-політична інтеграція українців у поліетнічне суспільство Канади / В. Ю. Макар. Чернівці : Прут, 2006. 284 с.
19. Recalling Canada's first national internment operations : Annual report of the Canadian First World War Internment Recognition. Winnipeg : [б. в.], 2009. 43 с.
20. Рудик С. Я. Переселення українських біженців і переміщених осіб до США та Канади після Другої світової війни: причини, особливості, наслідки (1945–1953 рр.) : автореф. дис. ... канд. іст. наук / С. Я. Рудик ; НАН України, Ін-т історії України. Київ, 2003. 21 с.
21. Юзик П. Культурні і наукові осягнення українців в Канаді / П. Юзик. Другий Все-Канадійський Конгрес Українців Канади, Торонто. 4, 5, 6 черв. 1946 / П. Юзик ; Ком. Українців Канади. Торонто, Онт.[аріо] : [б. в.], 1946. С. 114–120.

22. Мартинюк Ю. Четверта хвиля еміграції українців до США та Канади: проблеми та здобутки / Ю. Мартинюк. Нова парадигма. Київ : Вид. НПУ ім. М. П. Драгоманова, 2010. Вип. 96. С. 158–166.

23. Ісаїв Всеволод. Українські історики XX століття : бібліограф. довід. Київ ; Львів : Ін-т історії України НАН України, 2003. Вип. 2, ч. 1. С. 125–126 у Канаді – від хлібного колоска до Уейна Грецького / Є. Ладна. [Електронний ресурс] URL: http://www.istpravda.com.ua/research/2011/02/13/24239/view_print/ Назва з екрана.

24. Експерт [Електронний ресурс]. URL: <http://svitua.com.ua/article/201611/1278-ekspert-rozpozila-osoblyvosti-pyatoyi-hvyli-emigraciyi>. Назва з екрана.

25. Шафраньош О. П'ята хвиля [Електронний ресурс] / О. Шафраньош. Карпат. вісн. URL: <http://karpatvisnuk.com.ua/all-transkarpatia/pyata-xvilya.html>. Назва з екрана.

26. В Україні – п'ята хвиля еміграції – дитяча [Електронний ресурс]. URL: <http://galychy-na.info/2011/08/25/v-ukrayin-pyata-hvilya-emigraciyi-dityacha-eksperti.html>. Назва з екрана.

27. Медіа-портал української діаспори [Електронний ресурс]. URL: <http://vidia.org>. Назва з екрана.

28. Марунчак М. Родинне життя й хата. / М. Марунчак. В зустрічі з українськими піонерами Алберти ; вступ. слово В. Кисілевського ; Б-ка Піонера. 2-ге вид. Вінніпег : [б. в.], 1965. 88 с. : іл.

29. Lehr John C. The Landscape of Ukrainian Settlement in the Canadian West / C. Lehr John. [Електронний ресурс]. URL: <http://digitalcommons.unl.edu/greatplainsquarterly/1655>. Назва з екрана.

30. Солонська Н. Г. Українська Православна Церква і створення єдиного релігійного простору для українських поселенців Канади (за матеріалами календаря-альманаху «Рідна Нива»). Православ'я в Україні. К. 2016. С. 796–808.

31. Марунчак М. о. Н. Дмитрів, перший священик серед небилівців / М. Марунчак. В зустрічі з українськими піонерами Алберти. Б-ка Піонера. 2-ге вид. Вінніпег : [б. в.], 1965. 88 с. : іл.

32. Українці в Канаді [Електронний ресурс]. URL: <http://www.litopys.com.ua/diaspora/kanada/ukrayintsi-v-kanadi>. Назва з екрана.

33. Савчук С. Історія Української Греко-Православної Церкви в Канаді. Т. 2. Період зародження ідеї оснування Української Греко-Православної Церкви в Канаді / С. Савчук ; ред. Ю. Мулик-Луцик. Вінніпег : Екклесія, 1985. 784 с.

34. Солонська Н. Г. Каталоги канадських книгарень і діяльність видавництва української діаспори / Н. Г. Солонська // Бібліотека. Наука. Комунікація: формування національного інформаційного простору. Київ, 2016. С. 340–343.

35. Антонюк Т. Д. Навчальна книга в українській діаспорі як фактор збереження етнонаціональної ідентичності / Т. Д. Антонюк ; Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка ; Центр українознавства. Українознавчий альманах. Київ : [б. в.], 2016. С. 95–101.

36. Солонська Н. Г. Книжкова комунікація українських іммігрантів у Канаді як засіб національного спілкування / Н. Г. Солонська. Українознавчий альманах. Київ : «Міленіум+», 2016. Вип. 19. С. 152–156.

37. Руснак І. С. Українське шкільництво в Канаді : навч. посіб. / І. С. Руснак, С. З. Романюк ; Чернів. нац. ун-т ім. Ю. Федьковича. Снятин : Прут Принт, 2002. – 352 с.

38. Перші українські піонери з університетськими дипломами. Пропам'ятна книга Українського Народного Дому у Вінніпегу / матеріали до цієї книги зібрав і написав С. Ковбель ; зредагував Д. Дорошенко. Вінніпег : Укр. Нар. Дім, 1949. С. 59.

39. Качкан В. Арсеніч Ярослав / В. Качкан. Українська журналістика в іменах. Львів : Варта, 1998. Вип. 5. 410 с.

40. Енциклопедія українознавства. Словникова частина (ЕУ-ІІ). Доп. Париж, Нью-Йорк, 1995. Т. 11. С. 342–360.

41. Чоповський В. «Чуеш, брате мій...» (до 120-ліття українського поселення в Канаді) / В. Чоповський. Народознавчі зошити. 2011. №6 (102). С. 917–932.
42. Юзик П. Українці на політичній арені Канади / П. Юзик. Календар «Слово» на ювілейний 1976 рік. Річник 15. Торонто : Вільне Слово, 1976. С. 63–71.
43. Славутич Яр. Пам'яті перших українських поселенців / Яр Славутич. Зібрання творів. 1938–1978. Едмонтон : [б. в.], 1976. 408 с.
44. Continuity and change: The cultural life of Alberta's first Ukrainians / Canadian institute of Ukrainian studies. University of Alberta. Edmonton, Alberta : Historic sites service, Alberta culture and multiculturalism, 1988. VIII, 268 p.
45. Мартинюк Ю. Особи українського походження в політичному житті Канади / Ю. Мартинюк. Історико-політичні проблеми сучасного світу : зб. наук. ст. Чернівці : Чернівецький нац. ун-т, 2011. Т. 23 – 24. С. 224 – 228.
46. Євтух В. Українська діаспора: Соціологічні та історичні студії / В. Євтух, В. Трошинський, А. Попок, О. Швачка. Київ : Вид-во УАННП «Фенікс», 2003. 228 с.
47. Боровик М. Українсько-канадська преса та її значення для українських меншин в Канаді / М. Боровик. Мюнхен : Укр. Вільний Ун-т, 1977. 341 с.
48. Богатирець В. В. Канадська багатокультурність: політичний досвід і суспільна практика (національний і глобальний виміри) : автореф. дис. ... канд. політ. наук : 23.00.04 / В. В. Богатирець ; Чернівецький нац. ун-т ім. Юрія Федьковича. Чернівці, 2007. 19 с.
49. Трюдо П. Як розуміти закон про офіційні мови / П. Трюдо. Нові дні. 1969. № 9.
50. Мартинюк Ю. Конгрес Українців Канади як механізм збереження української національної ідентичності / Ю. Мартинюк. Актуальні проблеми зовнішньої політики України : матеріали Четверт. Міжнар. науково-практ. конф. студентів та молодих вчених (Чернівці, 19 лист. 2010 р.). Чернівці. С. 120–122.
51. Українська мова на лінгвістичній карті Канади / Ю. О. Жлуктенко ; АН УРСР, Ін-т мовознавства ім. О. О. Потебні. Київ : Наук. думка, 1990. 174 с.
52. Гримич М. З історії збирання і збереження народної спадщини українців Канади [Електронний ресурс] / М. Гримич. URL: http://nndiuv.org.ua/images/book/zberzhennia_kanad_spadschynu.pdf. Назва з екрана.
53. Боряк О. «Баба, що пупа в'язала» у Волині: сторінка з повсякденного життя української еміграції в Канаді / О. Боряк. Пам'ятки : археогр. щорічник. 2007. Ч. 7. – С. 110–121.
54. Матяш І. Архівна україніка в Канаді: історіографія, типологія, зміст / І. Матяш ; Держкомархів України ; Укр. науково-дослід. ін-т архів. справи та документознавства ; Нац. акад. наук України ; Ін-т укр. археогр. та джерелознавства ім. М. С. Грушевського ; Канад. Ін-т укр. студій при Альберт. ун-ті. Київ : Горобець, 2008. 152 с. : іл.
55. Стефанія Романюк. Мистецтво і благодійність [Електронний ресурс]. URL: <http://www.newpathway.ca/%D1%81%D1%82%D0%B5%D1%84%D0%B0%D0%BD%D1%96%D1%8F>. Назва з екрана.
56. Дубровіна Л. А. Канада і Україна еднаються серцями (до виходу спеціального українсько-канадського числа археографічного щорічника «Пам'ятки» (ч. 7, К., 2007) / Л. А. Дубровіна, С. Л. Зворський. Бібл. вісн. 2007. № 4. С. 46–48.

Наталія Солонська,
канд. іст. наук, старш. наук. співробітник НБУВ

ПЕРЕДМОВА

Дослідження проблем українства в Канаді з фонду відділу зарубіжної україніки (далі – ВЗУ) Інституту книгознавства Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського (далі – НБУВ) здійснено вперше. Його підґрунтям є унікальний фонд ВЗУ. Авторами опрацьовано 2 тис. од. зб. фонду ВЗУ. Усю літературу переглянуто *de visu*. З даної тематики відібрано 412 од. зб. українською та англійською мовами.

Всебічному розкриттю теми підпорядковано системоутворюючий критерій бібліографічного показника.

Бібліографічний показник відбиває історію поселення українців у Канаді, її причини, передумови, особливості еміграції, складний шлях адаптації наших співвітчизників до умов життя в чужій країні, їх інтеграцію в іншу культуру і зусилля зі збереження своєї національної ідентичності, протистояння акультурації. Праця дає «ключ» користувачеві до ознайомлення з науковим доробком канадських науковців, діяльністю церковно-релігійних інституцій, наукових і освітніх осередків, вищих навчальних закладів, шкіл, бібліотек, видавництв і видавничих організацій, засобів масової інформації, музеїв, театрів, архівів, громадських об'єднань, народних колективів – тобто представити весь спектр життя українців у Канаді.

Об'єкти бібліографування: наукові монографії, наукові збірники, хроніки, довідково-бібліографічні та біобібліографічні джерела, альманахи, календарі, календарі-альманахи, каталоги книжкових видавництв та видавничих організацій, художніх виставок. Показник містить одно- та багатотомні видання; зібрання творів; вибрані праці (твори); матеріали і тези доповідей, виголошених на наукових конференціях.

Пропоноване наукове дослідження спрямоване на розкриття, вдосконалення, систематизацію фонду ВЗУ, створення нового інформаційного ресурсу, зручного для користувача. Результатом праці є введення в культурний і науковий обіг маловідомих і невідомих джерел (до посібника включено інформацію про дослідження канадських учених англійською мовою).

Хронологічні рамки показника зумовлені роками виходу видань і охоплюють 1914 р. – перші десятиріччя ХХІ ст.

Описи деяких праць побудовані на матеріалах усної історії (зустрічі і розмови та інтерв'ю з українськими піонерами, людьми, які вже пішли із життя), архівів організацій та періодичних видань, приватних архівів, за особистим листуванням, протоколами засідань суспільно-громадських організацій і матеріалами газет, які відіграють роль цінної джерельної бази для сучасних досліджень.

Показник підготовлено в автоматизованому режимі на основі бази даних (система ІРБІС), що зумовило значні переваги для уніфікації бібліографічних описів та організації багатоаспектного доступу до інформації (формування допоміжних показників до видання: іменного, назв, алфавітно-предметного). Електронний формат інформації надалі дасть змогу постійно підтримувати бібліографію української канадіани в актуальному стані, доповнювати її новими інформаційними джерелами.

Планується публікація бібліографічного ресурсу на порталі Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського з можливістю розширеного інформаційного пошуку. Електронна версія бібліографії має передбачати доповнення інформації про видання із фондів НБУВ цифровими копіями найцінніших документів та каталогом інтернет-ресурсів з відповідної тематики.

Бібліографічний покажчик містить описи 53 праць англійською мовою, 16 машинописів. Покажчик побудовано за хронологічним принципом. У середині розділу бібліографічні описи подано за абеткою. В описі вказано такі цінні в історичному та інформаційному сенсі характеристики, як: видавнича серія, ілюстрації, фото, портрети. Додаткова інформація подана курсивом: власники громадської чи приватної бібліотеки, які подарували книгу НБУВ; спосіб видання, що вказує на бібліографічну рідкість видання. Окремо виділено літературу, вихід у світ якої встановити не вдалося.

Бібліографічний опис відповідає вимогам ДСТУ ГОСТ 7.1.2006 «Бібліографічний запис. Бібліографічний опис: загальні вимоги та правила складання», ДСТУ 3582:2013 «Бібліографічний опис. Скорочення слів і словосполучень українською мовою. Загальні вимоги та правила», ДСТУ ГОСТ 7093:2009 «Бібліографічний запис. Скорочення слів і словосполук, поданих іноземними європейськими мовами». Але видання має свої методичні особливості, пов'язані з мовною специфікою українського зарубіжжя Канади. Наприклад, назва того самого міста зустрічається в такому написанні: Вінніпег, Вініпег, Винипег, Виннипег, Winnipeg та ін., що залишається незмінним у бібліографічному описі згідно з оригіналом. Збережено мову і правописні особливості назв праць, які відрізняються від сучасної нормативної української мови. Це дає спеціалістам підґрунтя і джерело для досліджень розвитку та особливостей української мови в Канаді.

Бібліографічний опис для зручності користувача супроводжується інформацією про зміст публікації. Щоб привернути увагу до особливої теми, до опису змісту, як виняток, додається коротка анотація.

Англomовна книга подається без перекладу назви, але супроводжується інформацією «зі змісту» (англійською мовою) та анотацією українською мовою.

Важливу додаткову інформацію містять допоміжні покажчики (іменний, покажчик назв, алфавітно-предметний). В іменному покажчику наводяться прізвища авторів праць, редакторів видань, членів редколегій, упорядників, укладачів, осіб, відповідальних за випуски праць, добродійців, художників, оформлювачів, фотографів, дарувальників. До іменного покажчика включено також псевдоніми та криптоніми. Але їх розкриття не входило в завдання даного дослідження. Шифр видання подано після бібліографічного опису.

Анотований бібліографічний покажчик є підґрунтям для подальшого вивчення науковцями історії українського зарубіжжя як складника загальної історії України, а саме – її канадської гілки. Призначений для істориків, політологів, канадознавців, емігрантознавців, етнологів, бібліографів, культурологів, дослідників української історії та культури.

Щиро дякуємо за цінні та високопрофесійні консультації, надані авторам у процесі

підготовки праці: керівнику Центру бібліотечних електронних ресурсів і технологій, доктору наук із соціальних комунікацій К. В. Лобузіній; завідувачу відділу формування музичного фонду НБУВ, кандидату мистецтвознавства Л. В. Івченко; доктору історичних наук, члену Канадської спілки етнологів М. В. Гримич; завідувачу ВЗУ в 1991–2015 рр. Л. О. Дегтяренко; усім співробітникам відділу зарубіжної україніки.

**Н. Г. Солонська,
Г. О. Борисович**

АНОТОВАНИЙ ПОКАЖЧИК ТВОРІВ

19.?

1. Гуцуляк М. Українець – співтворець кордонів Канади й Аляски : історично-географічний нарис / М. Гуцуляк ; Наук. Т-во ім. Шевченка. – Торонто : [б. в.], [19.?]. – 132 с. : іл. – (Б-ка українознавства ; т. 24).

Шифр: 3357 укр.

У сторіччя Канади – Петрові Полетиці, співбудівничому кордонів Канади, та в сторіччя прилучення Аляски до ЗДА – о. Агапієві Гончаренкові, опікунові українців.

2. Лучаківська Л. Домашня кухня або як варити і печи. Ч. 1. Старокраєва / Л. Лучаківська. – Winnipeg, Man.: Канадійський Фармер, [19.?]. – 190, XIV с.

Шифр: 1269 укр.

Представлено кулінарні поради і рецепти української кухні. Ідеться про українську національну кухню, культуру їжі як про збереження національних традицій.

3. Пропамятна книга. Український Народний Дім. 1906–1966 / Укр. Католицький Союз. – Едмонтон : Укр. вісті в Едмонтоні, [19.?]. – 544 с.

Шифр: 4151 укр.

Зі змісту: Нарис історії Українського Народного Дому (перші українські поселенці і причини масової еміграції). – С. 22–24; Роля д-ра О. Олеськіва та інших провідних українців. – С. 24–26; Розселення українців у трьох провінціях. – С. 27–28; Українці в Алберті. – С. 28–32; Трагічні сцени в день від'їзду. – С. 32–34; Перші роки твердого життя українських поселенців. – С. 34–35; Статут товариства «Просвіта» в Едмонтоні. – С. 41–45; Тріюмфальна подорож митрополита. – С. 45–49; «Найзамітніша постать, яка колинебудь відвідала Едмонтон». – С. 50; Жвавіша організаційна праця. – С. 50–51; Оживлена діяльність молоді. – С. 51–58; Задушевна мрія здійснилася. Репрезентаційний дім в Едмонтоні. – С. 58–61; Масові з'їзди українців. – С. 61–62; Посвячення угального каменя. – С. 65–66; Посвячення в приявності міністрів і кількох тисяч народу. – С. 67–70; Широка програма освітньо-культурної й господарської праці. – С. 70–74; Заснування бурси ім. Тараса Шевченка в Едмонтоні. – С. 75–80;

Церква і школа – головна програма діяльності Владики Никити. – С. 80–88; Оживлена діяльність українських студентів. – С. 88–96; Часопис «Новини». – С. 96–99; Хай на спогад залишаться імена. – С. 99–100; Незабутні роковини. – С. 105–108; Культурно-освітня діяльність. – С. 108–142; Український балет чарує публіку. – С. 118–119; Чоловічий хор «УНДому» / І. Болехівський; Виховання дітей. – С. 215–253; Опіка над найменшими. – С. 253–259; Народні танки і гра на музичних інструментах. – С. 259–264; Виставки. – С. 284–290; Самоосвіта – самовиховання і бібліотека. – С. 290–295; Піонери і відслонення пам'ятників. – С. 312–321; УНДім і БУК. – С. 321–329; Станиця Братства УСС в Едмонтоні / Ю. Буцманюк. – С. 346–348; Праця українського зорганізованого жіноцтва. Т-во «Зоря» та його діяльність у роках 1913–1961. – С. 366–371; 12 літ праці Ліги Визволення України в Едмонтоні. – С. 383–394; Едмонтонський осередок Спілки Української Молоді / Е. О. Татчин. – С. 383–394; Осередок НТШ на Західню Україну / О. Масляник. – С. 410–422; Ukrainian Catholic Unity Statutes. – С. 426–429; The Achievements of Ukrainian Pioneers in Alberta / М. Luchkovich. – С. 430–435; Пом'яник наших членів і заслужених діячів. – С. 436–440; Український Народний Дім у 1964 році. – С. 485–486.

4. Святе Євангеліє / Видано за благословення і на кошт Його Високопреосвященства архієпископа Вінніпегу і всієї Канади. – Winnipeg : Bulman Bros, LTD Lithographen and Printers, [19.?]. – Без паг. с.

Шифр: 1814 укр.

5. Тернопільський В. Українська читальня або що кожний українець повинен знати. Ч. 1 / В. Тернопільський. – [Б. м.] : Укр. Визвол. Спілка в Канаді, [19.?]. – 63 с.

Шифр: 9014 укр., 9059 укр.

Правила і поради з користування книгами для українських поселенців, що організують читальні.

6. Тридцятий загальний каталог Української книгарні в Едмонтоні. – Едмонтон : Укр. книгарня, [19.?]. – 48 с. : іл.

Шифр: 3339 укр.

Книжки для дітей і молоді, мистецька література, історія України, дівочий театр. Запропоновано великий вибір театральних книжок для аматорських гуртків у Канаді й Америці, українські музичні твори і співаники, книжечки, картки з побажаннями на Різдво, Великдень та інших нагод; народні образи й портрети; ключ до здоров'я (найліпші домашні ліки, які кожна родина повинна мати під руками); книжки англійською мовою про Україну.

7. Canada's Ukrainians Negotiating in Identity / вступ. ст. R. Hnatyshyn, P. R. Magocsi. – Toronto ; Buffalo ; London : Published in Association with the Ukrainian Canadian Centennial Committee by University of Toronto Press, [19.?]. – 511 p.

Шифр: 2912 укр.

Порушено проблеми: канадські українці між світовими війнами; українські канадці-комуністи і радянська Україна в 1930 р.; діяльність українських жіночих організацій; українська позиція і канадська держава; українці як спільнота та ін.

8. Ukraine [a concise encyclopaedia]. V. 1 / V. Kubijovyč (ed.) ; Shevchenko scientific society; Ukrainian national association. – Toronto : University of Toronto Press, [19.?]. – 7 p.

Шифр: 8575 укр.

Зі змісту: General Information ; Physical Geography and Natural History; Populations Ethnography; Language; History; Culture; Literature; Emigrant literature / W. Drach. – S. 153–161.

Викладено історію України як взаємозалежне ціле, окреслено її місце в слов'янському світі; в сучасному середовищі. Том наповнений значною інформацією про Україну, що міститься в статях; має посилання англійською мовою.

1914

9. Пісні про Канаду та Австрію : з дод. «Пісні та думки про Січинського» / зібрав Т. Федик. – 5-те, побільшене і попр. вид. – Вінніпег : Руська Книгарня, 1914. – 190 с.

Шифр: 2331 укр.

Опубліковано українські народні пісні, що є перевиданням першого їх видання в Канаді.

1923

10. Ряст О. Сучасна українська еміграція та її завдання / О. Ряст. – [Б. м.] : Друк. Т-ва Т. Щипіорно, 1923. – 89 с.

Шифр: 13738 укр.

Визначено завдання української еміграції в країнах її проживання.

1925

11. Биковський Л. Канада : замітки для переселенців / Л. Биковський. – Подєбради [б. в.], 1925. – 99 с.

Шифр: 3341 укр.

Подано коротку історію Канади та довідкову інформацію про умови перебування в ній емігрантів.

1927

12. Божик П. Церква українців в Канаді : причинки до історії українського церковного життя в Бритійській домінії Канаді за час від 1890–1927 / П. Божик. – Вінніпег : Канад. українець, 1927. – 335 с. : іл.

Шифр: 11262 укр.

Висвітлено початки українського переселенського життя і церковного руху в Канаді, будівництва церков; перші роки видання часописів «Канадійський Фармер»; «Ранок»; «Робочий Народ»; «Український Голос»; «Руська Книгарня» у Вінніпезі.

13. Пісні імігрантів про Старий і Новий край : (Пісні про Канаду і Австрію) / передм. від вид-ва ; зібрав Т. Федик [та ін.]. – Вінніпег : Укр. книгарня, 1927. – 139 с. *З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.*

Шифр: 9745 укр.

Представлено образи українських робітників, кожний з яких має свою долю в новій вітчизні, що відобразилося в піснях.

1928

14. Ілюстрований робітничо-фермерський календар на переступний рік 1928 / ред. П. Біляєв. – Вінніпег : Робітничо-фермер. вид. т-во, 1928. – 373 с. : іл.

Шифр: 3567 укр.

Зі змісту: Державні свята в Канаді. – С. 9–10; Децо про Канаду / М. Попович. – С. 264–271; Трейд-юнійний рух в Канаді / Т. Бак. –

С. 271–287; Про канадійську конституцію. – С. 287–289; Політичний робітничий рух в Канаді / М. Попович. – С. 290–307; Фармерський рух в Канаді / М. Попович. – С. 307–324; Молочарські кооперативи / Д. Присташ. – С. 324–328; Деякі факти про Канаду. – С. 328–329; Українські робітничо-фармерські організації; Товариство Український Робітничо-Фармерський Дім; Робітниче Запогогове Товариство; Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство / М. Попович. – С. 329–366.

15. Бичинський З. Історія Канади / З. Бичинський ; передне слово Ч. В. Гордона (Ралф Коннор). – Вінніпег : [б. в.], 1928. – 222 с.
З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 9872 укр.

Зі змісту: Розділ Перший – Край. Імя Канада – Величина Канади – Потреба знання історії Канади – Природні багатства Канади. – С. 17–20. Розділ Другий – Перші мешканці Канади. – С. 20–27. Розділ Третій – Прихід білих людей до Америки. – С. 27–32. Розділ Четвертий – Виправи Жока Картіє до Канади. – С. 32–38. Розділ П'ятий – Експедиція Жока Картіє і Робевала. – С. 38–42. Розділ Шестий – Від Жока Картіє до Чемплейна. Від року 1542 до 1603 (Застій в колонізації Канади – Експедиція Маркіза де ля Роча – Мотиви французьких експедицій до Канади – Гомфрей Гілберт, провідник англійської експедиції до Канади. – С. 42–46. Розділ сьомий – Самуїл де Чемплейн. – С. 46–52. Розділ Осьмий – Колонізаторська робота Чемплейна в Канаді. – С. 52–58. Розділ Дев'ятий – Релігійне питання і місіонарська робота в Канаді. – С. 58–64. Розділ Десятий – Дальша боротьба з племенами Іроквоїв (Заснування міста Монреалю). – С. 64–70. Розділ Одиннадцятий – Канада під управою французького короля. – С. 70–75. Розділ Дванадцятий – Фронтенак губернатором Канади. – С. 75–81. Розділ Шістнадцятий – Поширення колонізації на Захід. – С. 100–109. Розділ Двадцятий – Війна зі Злученими Державами. – С. 126–135. Розділ Двадцять Перший – Боротьба за відвічальне правительство. – С. 135–140. Розділ Двадцять Другий – Кроваве повстання. – С. 140–144. Розділ Двадцять Третій – Приготування до Конфедерації. – С. 144–148. Розділ Двадцять П'ятий – Конфедерація (Ідея федерації провінцій Канади <...>). – С. 153–159. Розділ Двадцять Шестий – Батьки Конфедерації. – С. 159–163. Розділ Двадцять Сьомий – Події в Західній Канаді. – С. 163–173. Розділ Двадцять Осьмий – Організованне Західної Канади. – С. 173–180. Розділ Двадцять Дев'ятий – Домініяльне правительство від Конфедерації. – С. 180–189. Розділ Тридцятий – Провінції Канади від Конфедерації. – С. 189–196. Розділ Тридцять Перший – Залізниця Канади. – С. 196–203. Розділ Тридцять Другий – Українці в Канаді (Переселенний рух до Канади – Піонери укр. [їнської] еміграції до Канади – Масова еміграція українців до Канади – Укр. [їнські] колонії в Західній Канаді – Життя перших українських емігрантів – Здобутки на просвітнім полі – Українське письменство в Канаді – Поступ на економічному полі – Поступ на релігійному полі – Зв'язок зі Старим краєм – Ідеал канадійської державности. – С. 203–216. Розділ Тридцять Третій – Конституція Канади. – С. 216–222.

1930

16. Українська загальна енциклопедія «Книга знання» : в 3 т. : багатоілюстрована, з кольоровими таблицями, мапами та образками. Т. 3: С – Я / під гол. ред. І. Раковського ; кооператив «Рідна школа». – Львів ; Станіславів ; Коломия : Союз. друк. у Станіславові, [1930]. – 142 с.

Шифр: 4734 укр.

Зі змісту: Неополітична еміграція / І. Квасниця. – С. 980–991.

1932

17. Ілюстрований календар «Українського голосу» на 1932 рік. – Вінніпег : Укр. Вид. Спілка в Канаді, 1932. – 157 с. : іл.
З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 11395 укр.

Зі змісту: Короткий огляд здобутків українського письменства в Канаді / В. К. – С. 90–99; Зовнішня прикраса домів в містах і на фармах / П. Зварич. – С. 103–107; Короткий нарис про «Взаїмну Поміч» / В. Батицький. – С. 133–141; Каталог літератури, яку можна придбати в книгарні «Українського Голосу».

1933

18. Савчук С. П'ятнацять літ Праці Української Греко-Православної Церкви в Канаді / С. Савчук. – Вінніпег : Вид. Консисторії Укр. Греко-Православ. Церкви в Канаді, 1933. – 23 с. : іл.

Шифр: 10495 укр.

Охарактеризовано початок кампанії збирання коштів для пожертв у Ювілейний фонд на організацію ним релігійного видавництва, потреби дієцезіального дому, де мав розміститися Духовний Семінар і канцелярія Консисторії.

1935

19. Протокол Смого собору Української Греко-Православної Церкви в Канаді (30 червня – 3 липня 1935). – Вінніпег : Вид. Консисторії Укр. Греко-Православ. церкви в Канаді, 1935. – 90 с.

Шифр: 6903 укр.

Відбито заходи і зусилля українських іммігрантів з відстоювання права Української Православної Церкви на самостійність.

20. Ювілейна книжка Українського товариства «Взаїмна поміч», 1925–1935 : з нагоди 10 років від одержання доміняльного чартеру / впорядкував В. Батицький ; Укр. т-во «Взаїмна поміч». – Вінніпег : [б. в.], 1935. – 112 с. : іл. *З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.*

Шифр: 10630 укр.

Зі змісту: «Взаїмна Поміч» – її цілі і розвій / М. Стечишин. – С. 5–10; Історії відділів «Взаїмної Помічі»: 1 Відділ «В. П.», Вінніпег, Ман. / В. Довганюк, П. Попель. – С. 11–17; 2 Відділ «В. П.», Траскона, Ман. / А. Касіянчук. – С. 17–18; 3 Відділ «В. П.», Бруклендс, Ман. / І. Мітенко. – С. 18–22; 4 Відділ «В. П.», Форт Віліям, Онт. / М. Олійник. – С. 22–26; 5 Відділ «В. П.», Кенора, Онт. / М. Дубенська. – С. 26; 6 Відділ «В. П.», Віндзор, Онт. / М. Чаборик, О. Мисій. – С. 26–28; 7 Відділ «В. П.», Порт Артур, Онт. / В. Довгошня. – С. 28–30; 8 Відділ «В. П.», Торонто, Онт. / Т. Гуменюк. – С. 30–36; 9 Відділ «В. П.», Брендон, Ман. / Д. Шапка. – С. 35–36; 10 Відділ «В. П.», Смоки Лейк, Алта / Н. В. Гавінчук. – С. 36–38; 11 Відділ «В. П.», Ошава, Онт. / П. Моткалюк, Н. Колтуцький, П. Блажко, Н. Дутчак. – С. 38; 12 Відділ «В. П.», Келгарі, Алта / Н. Дорош. – С. 40–43; 13 Відділ «В. П.», Монреаль, Кве. / М. Юрійчук. – С. 42–43; 14 Відділ «В. П.», Чікаго, Саск. / І. А. Коропатський. – С. 44–45; 15 Відділ «В. П.», Едмонтон, Алта / В. Гривнюк. – С. 45–47; 16 Відділ «В. П.», Тідор, Саск. / В. Гакман. – С. 47; 17 Відділ «В. П.», Форт Френсес, Онт. / Я. Мокрицький. – С. 48–49; 18 Відділ «В. П.», Форт Віліям, Онт. / Д. Согливий. – С. 50–52; 19 Відділ «В. П.», Монреал, Кве. / М. Чипчар. – С. 52–54; 20 Відділ «В. П.», Венкувер, Б. К. / Н. Москалик. – С. 54–56; 21 Відділ «В. П.», Вінніпег, Ман. / М. Марцинюк. – С. 56–58; Інформації для заснування Відділу / Д. Батицький. – С. 97–102.

1937

21. Ілюстрований календар «Українського голосу» на рік 1937. Річник 20 / Укр. Вид. Спілка. – Вінніпег : Укр. Вид. Спілка в Канаді, 1937. – 175 с. : іл.

Шифр: 11240 укр.

Зі змісту: Початки в Канаді / М. Адамовська. – С. 93–102; Канадійські горожанські права / Т. Гуменюк. – С. 212–124; Генерал-губернатор Канади між українцями. – С. 125–129; Осередок української освіти в Канаді. – С. 131–133.

22. Ювілейна книжка Союзу Українок Канади : з нагоди 10-літнього існування, 1926–1936 / передм. Д. Яндова. – Едмонтон : Вид. Союзу Українок Канади, 1937. – 101 с. : фото.

Шифр: 5909 укр.

Зі змісту: Передмова. – С. 3–5; Початки заснування Союзу Українок Канади. – С. 5–9; Заслуги «Українського Голосу». – С. 57–63; Визначні письменниці і народні діячки, яких імена носять відділи Союзу Українок Канади. – С. 73–77; Проєкти праці для дівчат. – С. 85–89.

23. Ювілейна пам'ятка з нагоди п'ятидесятої річниці військової служби та двадцятилітньої праці для української державності його Ексцеленції генерал-хорунжого Володимира Сікевича, 1887–1937. – Вінніпег : Укр. голос, 1937. – 104 с. : фото.

Шифр: 10629 укр.

Розкрито сторінки життя і діяльності В. Сікевича, який достойно працював на громадській ниві у Вінніпезі і доклав чимало зусиль для порозуміння між українцями всіх віросповідань, різних політичних партій.

1938

24. Пропамятна книжка Української Греко-Православної Церкви в Канаді / вступ. завваги від вид-ва. – Вінніпег : Вид. Консисторії Укр. Греко-Православ. Церкви в Канаді, 1938. – 64 с. : іл.

Шифр: 6847 укр.

Відбито кампанію, яку проголосила Консисторія, з підготовки до відзначення п'ятнадцятилітнього існування Української Греко-Православної Церкви в Канаді.

1939

25. Народний ілюстрований календар Канадійського Фармера на рік звичайний 1939. – Winnipeg : Канадійський Фармер, 1939. – 176 с. : іл.

Шифр: 11251 укр.

Зі змісту: Астрономічний календар. – С. 2; Церковний календар. – С. 2–4; Календаріюм. – С. 4–28; Постійний календар. – С. 28–29; Загальний церковний устав. – С. 29–31; Церковний устав на рік 1939. – С. 31–41; Політична азбука українця. – С. 83–84; Чому впала українська держава? – С. 84–87; Огляд важніших подій в 1938 році. – С. 121–161; Манітобська футрова індустрія. – С. 167–170.

1940

26. Народний ілюстрований календар Канадійського Фармера на рік переступний 1940. – Winnipeg : [б. в.], 1940. – 172 с. : фото.

Шифр: 6914 укр.

Зі змісту: Онтаріо – провінція різноманітностей / М. Петровський. – С. 109–113.

1941

27. Пропамятна книга з нагоди Золотого ювілею поселення українського народу в Канаді (1891–1941) / уложена укр. священниками під проводом свого єпископа ; Єпископ. Ординаріату. – Йорктон : Голос Спасителя, 1941. – 338 с. : іл.

Шифр: 3527 укр.

Зі змісту: II. Ч. 50-ліття місійної праці / о. В. Кушнір. – С. 27–31; Шкільництво / о. Ст. Самчук. – С. 31–34; Бурси / О. П. Криворучко. – С. 34–37; Українська католицька преса / о. Н. Саварин, ЧСВВ; Чини і Згромадження. – С. 39–45; Місійна праця оо. Василіан / о. Н. Саварин, ЧСВВ. – С. 45–59; Начер діяльності оо. Редемптористів / о. Р. Хомяк, ЧНІ. – С. 59–73; Згромадження Сестер Службниць / о. Ст. Самчук. – С. 73–77; Брацтво Українців Католиків Канади / о. Ст. Самчук. – С. 79–81; Старечі приюти / о. Ст. Самчук. – С. 82–83; Брацтво св. О. Миколая / В. Саган. – С. 83–85; Книгозбірні / о. Н. Саварин, ЧСВВ. – С. 85–87. III. Ч. Східна Канада. – С. 98–128; Західна Канада. – С. 128–180; Саскачеван. – С. 180–250; Альберта і Бритійська Колумбія. – С. 250–322. IV. Ч. Будучність українців у Канаді / О. В. Кушнір. – С. 322–324.

28. Календар «Українського Голосу» на звичайний рік 1942. Річник 25 / ред. О. Івах [та ін.]. – Вінніпег : Укр. Вид. Спілка в Канаді, 1942. – 156 с. : іл.
З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 11241 укр.

Зі змісту: Місіонерка-вчителька / В. Кудрик. – С. 60–65; Українським піонерам / Т. Дяковська. – С. 77–80; Початки Небилівських родин у Канаді / І. Романюк. – С. 81–85; Мої спомини / А. Фаріон. – С. 87–98; Спомини піонера / М. Далик. – С. 99–104; 106-літній український піонер. – С. 130–131; Праця Союзу Українок Канади (з нагоди п'ятнадцятилітньої діяльності) / С. Пауш. – С. 139–150.

29. Чумер В. Спомини про переживання перших українських переселенців в Канаді (1892–1942) / передм. автора. – Едмонтон : [б. в.], 1942. – 188 с. : іл.
З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 10571 укр.

Зі змісту: Розділ II. Перший українець з Європи в Америці (Історія Агапія Гончаренка. Поява русинів-українців у Канаді. Як перших двох українців заїхало до Канади. Як поширилася погоска про вільні землі. Др. Осип Олеськів в Канаді. Масова еміграція українців з Європи до Канади. Причини масового переселення українців з Європи до Канади. Як я дістався до Канади). – С. 15–40. Розділ III. Які речі укр. [аїнські] переселенці з собою з Європи до Канади привезли. Що українські піонери в Канаді zostали і як на початках почувалися. Пригода українських переселенців з колійовими урядниками на степах Саскачевану в дорозі до Алберти. Перші українські оселі в Канаді; Незавидна доля вчасних українських колоністів в Канаді. Як ми їхали з Едмонтону сплавом на Гостед. Оповідання Марії Юрійчук з Гемлін, Алберта. – С. 41–56. Емігранти з села в рід. [нім] краю до Канади. Туга за рідним краєм і церквою. Поява російських місаонерів між українцями в Канаді. Перші українські колядники в Алберті. Початок церковно-релігійних клопотів на кольонії. – С. 57–66. Розділ V. Трудності і клопоти в організуванні шкіл на колоніях. Рутеніє тренінг скул у Вінніпегу. Перший «Галішен крісмен концерт» в околиці «Б» в Манітобі. – С. 67–81. Розділ VI. Українці як робітники в Канаді. – С. 82–92. Розділ VII. Коли і де починалися українські організації в Канаді. – С. 93–103. Розділ VIII. Торговля між українцями найдовше калікувалася. – С. 105–115. Розділ IX. Українські кольоністи і державна політика в Канаді (перший русин-українець в Алберті. Провінціональні вибори і українські учителі в Алберті. Пам'ятник першому руському послови в Алберті. – С. 116–143. Розділ X.

Що писали колись англійські місаонери. – С. 145–150. Розділ XI. Політичний процес в окрузі Витфорд, Алберта. – С. 151–154. Розділ XII. Голоси про асиміляцію українців. Поява Української Православної Церкви в Канаді. – С. 155–160. Розділ XIII. Роля українських піонерів як фермерів в Канаді. – С. 161–169. Розділ XIV. Поклін піонерам. – С. 170–176.

1943

30. Перший Все-Канадійський Конгрес українців Канади. Виніпег, 22, 23, 24 червня 1943 / вступ. слово В. Кушніра ; Ком. Українців Канади. – Виніпег : Printed by the Ukrainian National Publishing Co. Ltd., 1943. – 216 с.

Шифр: 6882 укр.

Зі змісту: Протокол Першого Все-Канадійського Конгресу Українців Канади (значення Конгресу). – С. 21; Культурна спільнота з українським народом. – С. 21–22; Прояснення середовища життя і ділання канадійських українців. – С. 23–24; Наші політичні засади. – С. 26; Канадійські українці є народом з великою місією в мозаїці народів Канади. – С. 26–27; Канадійські українці в процесі творення канадійської нації. – С. 27–30; Вклад українців у воєнні зусилля Канади / В. Коссар. – С. 38–48; Промова проф. В. Симпсона. – С. 63–69; Деякі проблеми канадійської національності / А. Г. Глинка. – С. 84–91; Проблема канадійської національності / І. Р. Соломон. – С. 92–95; Українська справа в рамках тривалого миру / Т. К. Павличенко. – С. 96–98; Українська справа в рамках тривалого миру / М. Стечишин. – С. 99–105; Вклад українців у канадійську культуру / К. Андрусишин. – С. 108–113; Вклад українців у канадійську культуру / В. І. Сарчук. – С. 113–118; Повоєнна соціально-економічна перебудова в Канаді / П. І. Лазарович. – С. 142–152; Українці й повоєнна суспільно-економічна перебудова в Канаді / І. Ісаїв. – С. 154–160; Жінка в житті народу / Н. Л. Когуська. – С. 161–166; Наше жіноцтво в українському канадійському життю / С. Савчук. – С. 167–170; Будучність української молоді в Канаді / С. В. Фроляк. – С. 171–175; Будучність української молоді в Канаді / Н. Войцехівська. – С. 176–179.

31. Ювілейна книга 25-ліття Інститута ім. Михайла Грушевського в Едмонтоні / вступ. слово [І. К.]. – Вінніпег : Укр. голос, 1943. – 86 с. – Дод. : с. 87–126.

Шифр: 6893 укр., 6894 укр., 9711 укр., 9935 укр.

Зі змісту: Історія Інституту – Основа. – С. 7–12; Перші практичні кроки. – С. 12–14; Злука Інституту ім. М. Грушевського з Бурсою Т. Шевченка у Вегреві. – С. 14–16; Перші кроки праці, перешкоди і досягнення. – С. 16–22; Тяжкі часи (1921–1924). – С. 22–27; На порозі кращої будучності. – С. 27–29; Кращі часи (1925–1930). –

С. 29–39; На порозі великих світових подій. – С. 54–62; Український Інститут ім. М. Грушевського («Каменярі»). – С. 91–98; Вплив інститутів на економічно-торговельний поступ в Канаді. – С. 98–104; Члени і питомці Інституту ім. М. Грушевського в арміях. – С. 122–124.

1944

32. Календар Канадійського Фармера на рік 1945. – Вінніпег : Канадійський Фармер, 1944. – 192 с.

Шифр: 3143 укр.

Зі змісту: Початки українського шкільництва в Канаді. – С. 41–48; Мої піонерські спомини. – С. 77–84; Думки старого піонера. – С. 126–127; 3 моїх споминів. – С. 126–127; Наші початки в Канаді. – С. 161–187.

33. Самчук У. Гори говорять / У. Самчук. – Вінніпег : [б. в.], 1944. – 194 с.

Шифр: 10614 укр.

Відбито участь українців у подіях Першої світової війни, сильні характери мужніх людей. Проаналізовано передісторію чергової хвилі української еміграції до Канади.

1945

34. На порозі нової доби : відчити, виголошені на з'їзді Союзу українців-самостійників в Вінніпегу в днях 23–25 грудня 1944 року / Союз українців-самостійників. – Вінніпег : [б. в.], 1945. – 80 с.

З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 6911 укр., 9383 укр., 10128 укр., 11026 укр.

Зі змісту: Від кіса до плуга / В. Буряник. – С. 3–14; Молодь теж планує / В. Савчук. – С. 15–20; Основи розвою та функції державного устрою / Я. Арсенич. – С. 21–28; Роля наших виконавчих інститутів в майбутньому / П. Лазарович. – С. 29–44; Індиферентизм та його наслідки / О. Слюзар. – С. 56–61; Рідна школа – основа українського життя в Канаді / І. Горчинський. – С. 62–69; Організація, склад, і праця департаментів рільництва і яка з того користь для фермерів / В. Черевик. – С. 70–80.

35. Русова С. Наші визначні жінки : літературні характеристики, силуети / С. Русова ; Союз Українок Канади. – Вінніпег : [б. в.], 1945. – 105 с. : іл.

Шифр: 10616 укр.

Нариси про Н. Кобринську, У. Кравченко, Г. Барвінок, О. Пчілку, Дніпрову Чайку, Х. Алчевську, О. Єфименкову, Л. Яновську та ін.

36. Ювілейна книга 25-ліття Інституту ім. Петра Могили в Саскатуні / М. Стечишин (передм.). – Вінніпег : Укр. голос, 1945. – 429 с.

Шифр: 9701 укр.

Зі змісту: Історія Українського інституту ім. Петра Могили в Саскатуні. – С. 21–429; Життя канадійських українців до заснування Інституту. – С. 21–43; Заснування Української бурси ім. Петра Могили. – С. 43–55; Бурса створена у наймленім домі. – С. 55–63; Спiр з греко-католиками за характер Інституту. – С. 63–76; Другий народний з'їзд в Саскатуні. – С. 76–85; Інститут в найгіршій кризі в 1921–22 рр. – С. 120–134; Бурхливий 1923 рік. – С. 134–145; Перемоги – 1925. – С. 165–169; Робота Інституту без перепон. – С. 169–184; Інститут Могили поширює свої впливи на Алберту і Манітобу. – С. 184–202; Дальше поширення роботи Інституту 1928 р. – С. 202–218; Переломний 1929 рік. – С. 218–228; Інститут у другій економічній кризі. – С. 228–237; Статті і розвідки про Інститут. – С. 261–341; Спогади про Інститут. – С. 341–385.

1946

37. Другий Все-Канадійський Конгрес українців Канади, Торонто. – 4, 5, 6 червня 1946 / Ком. Українців Канади. – Торонто : Printed by the Ukrainian Publishing Co. Ltd., Winnipeg Publishers of the New Parhway, 1946. – 197 с.

З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 9308 укр.

Зі змісту: Вступне слово. Наші досягнення – це наша програма / В. Кушнір. – С. 5–8; Відкриття Конгресу КУК (Значіння Другого Конгресу КУК; Наші дороги – наша відповідальність; Роля українців Канади у війні 1939–1945. Збройні сили; Українське робітництво у війні 1939–1945 років; Українське фермерство і війна; Практичний плян; Злочини миру; Україна в боротьбі і в неволі; Заклик до відваги; Християнський ідеалізм – одинока відповідь) / В. Кушнір. – С. 14–25; Звіт Фонду Допомоги Українців Канади. – С. 37–43; Звіт І. Ю. Карасевича від СУКВ. – С. 44–48; Початки діяльності Комітету Українок Канади / М. Дима. – С. 53–59; В обороні тривалого миру і прав

людини / Н. Когуська. – С. 59–63; Українська культура і молодь / М. Бала. – С. 63–65; Українське жіноцтво на скитанні і наша поміч йому / Е. Ситник. – С. 65–71; Напрямні Комітету Українців Канади на будуче / В. Коссар. – С. 74–82; Економічні досягнення українців в Канаді / П. Лазарович. – С. 101–113; Культурні і наукові досягнення українців в Канаді / П. Юзик. – С. 114–120; Іміграція / А. Глинка. – С. 121–129; Резолюції. – С. 158–165.

38. Плавюк В. Приповідки або українсько-народня філософія / збір., видав, передм. В. Плавюк. – Едмонтон ; Альберта : Друк. І. Солянича в Едмонтоні, Альберта, 1946. – 352 с.

Шифр: 1338 укр.

Представлено збірку українських приповідок та приказок, збережених у пам'яті народу, що передавалися з роду в рід, та українські піонери принесли їх у Канаду.

39. Свистун В. Україна і скитальці : доповідь, виголошена в Плейгавз театрі у Вінніпегу; Канада, 13 січня 1946 р. / В. Свистун. – Торонто : [б. в.], 1946. – 63 с.

Шифр: 3334 укр.

Відбито відношення канадських українців до ситуації в Україні; питання становища українських біженців, які не хочуть повертатися в радянську країну.

1947

40. Календар «Українського голосу» на переступний рік 1948. Річник 31. – Винніпег : Укр. Вид. Спілка в Канаді, 1947. – 148 с. : іл.

Шифр: 7194 укр., 11243 укр.

Зі змісту: Початки української преси в Канаді / В. – С. 113–114; Відомості про Канаду. – С. 130–131.

41. На сторожі культури : видано з присвяченням двадцятилітню культурної праці Організації Союзу Українок Канади. – Винніпег : [б. в.], 1947. – 130 с.
З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 9684 укр.

Зі змісту: Народне виховання. – С. 5–6; Промінь історії. – С. 6–9; Провідники народу. – С. 9; Українська мова. – С. 12–14; Українське письмо. –

С. 14–15; Молодь і ідеали. – С. 17–19; Примірні матері. – С. 17–19; Навчання рідної мови дома. – С. 21–22; Чистота української мови. – С. 22–24; Рідна мова в публічних місцях. – С. 24–25; Український дім. – С. 25; Домашня бібліотека. – С. 26–27; Читання часопису. – С. 37–38; Обряди різдвяних звичаїв. – С. 49–50; Святкування Нового року. – С. 76–77; Великодні звичаї. – С. 79–80; День Свята Матері. – С. 119–120.

42. Ширша Рада. Комітет Українців Канади, конференція 3 і 4 грудня 1947 р. Винніпег, Ман. : Протокол. Доповіді. Резолюції [та ін.] / Ком. Українців Канади. – Винніпег : Printed by the Ukrainian Publishing Co. Ltd., Winnipeg Publishers of the New Pathway, 1947. – 79 с.

Шифр: 5877 укр., 7661 укр.

Зі змісту: Доповіді: В. Кушнір. – С. 10–18; Т. Дацков. – С. 18–28; Г. Мандрика. – С. 28–35; В. Коссар. – С. 42–49; М. Мандрика. – С. 49–57; Я. Арсенич. – С. 57–60; Є. Ситник. – С. 60–65; Резолюції Конференції Ширшої Ради КУК. – С. 65–67.

1948

43. Велика історія України / Е. Козак (обкладинка) ; М. Левицький (худ.). – Львів : Вид. Іван Тиктор ; Winnipeg : Bulman Bros. LTD.; Укр. Нац. Вид. Спілка, North Star Press ; Тризуб, 1948. – 967 с. : іл.

Шифр: 151 укр.

Відбито велику історію України, тисячолітній шлях її розвитку, століття зриву і розквіту і знову довгі роки зневіри й упадку; поле стоїцизму українського народу відображено за етапами «шляхів минулого». До 1923 р. опрацював матеріали І. Крип'якевич; до 1948 р. – доповнив Д. Дорошенко, праісторію України – Я. Пастернак.

44. Народи і Ухвали Третього всекрайового з'їзду Товариства об'єднаних українських канадців, який відбувся в дні від 12 до 15 лютого 1948 року в Українському Робітничому Домі ; Т-во об'єдн. укр. канадців. – Торонто, Онтеріо : Printed by Eveready Printers Ltd., 1948. – 128 с.

Шифр: 3432 укр.

Зі змісту: За мир, прогрес і співдружність між волелюбними народами / Д. П. Прокопчук. – С. 28–54; Питання розбудови ТООУК між народженими в

Канаді поколіннями / М. Король. – С. 69–79; Діяльність жіночих відділів ТООУК / С. Грибань. – С. 79–85; Передали подарунки воєнним сиротам України / В. М. Тереса. – С. 85–89; Роль кооперативного руху в житті народу / А. Білецький. – С. 89–98; За розбудову української прогресивної преси / І. Навізівський. – С. 98–101.

45. Рідна нива : ілюстрований календар на переступний рік 1948. – Вінніпег : Еклезія, 1948. – 149 с. : іл.
З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 11230 укр.

Зі змісту: Колегія Св. Андрея у Вінніпегу / прот. С. Савчук – С. 46–50; Розсадник української культури в Канаді (Інститут П. Могили в Саскатуні). – С. 62–65; Інститут ім. М. Грушевського в Едмонтоні / П. Василичин. – С. 66–67; Українська школа / о. Є. Грицина. – С. 69–72; Недільна школа в Едмонтоні / прот. П. Мельничук. – С. 75–77; Українська Греко-Православна Церква Зісл. Св. Духа в Ріджайні, Саск. – С. 97–98; Один рік місіонерської праці / о. І. Кусий. – С. 125–127; Жіноче товариство при Українській Православній Церкві «Святого Івана» в Едмонтоні, Алта / К. Міськів. – С. 128–129.

1949

46. Білецький Л. Дмитро Дорошенко / Л. Білецький ; Ювіл. ком. для вшанування 50-ліття наук. і громад. праці Д. Дорошенка. – Вінніпег : [б. в.], 1949. – 24 с. – (Серія «Українські вчені»).

Шифр: 5550 укр., 11330 укр.

Відбито біографію президента Української Вільної Академії Наук (1948–1952), дійсного члена Наукового Товариства ім. Шевченка, відомого громадського і культурного діяча, автора близько 1000 наукових праць і статей.

47. Ковбель С. Пропам'ятна книга Українського Народного Дому у Виніпегу / зред. Д. Дорошенко ; Укр. Нар. Дім. – Виніпег : [б. в.], 1949. – 890 с. : іл.
З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 9134 укр.

Зі змісту: Короткий нарис історії Канади. – С. 27–43; Початки української еміграції. – С. 48; Категорії української еміграції. – С. 55; Перші українські піонери з університетськими дипломами. – С. 57; Погляд

канадійців на українську імміграцію в початках. – С. 61; Скільки українців в Канаді, де вони живуть і що роблять. – С. 70; Яка цьому причина. – С. 72; Місце уродження. – С. 74; Мова. – С. 75; Матірня мова. – С. 75; Вік українців в Канаді. – С. 76; Релігія канадських українців. – С. 76; Змагання і здобутки українців в Канаді на політичному полі. – С. 82; Як українські поселення в Канаді здобули собі життя в початках. – С. 93; Школи в містах. – С. 91; Українська учительська організація в Канаді. – С. 93; Короткий перегляд початків церковного руху серед українців у Канаді. – С. 95; Історія Греко-Православної Церкви в Канаді. – С. 102; Нова хвиля імміграції українців в Канаді. – С. 109; Український Народний Дім у Вінніпегу. – С. 115–289; Пам'ятні події українсько-канадського життя. – С. 289–403; Біографії і біографічні науки. – С. 404–443; Спомини й біографічний матеріал. – С. 443–567; Культурне життя, школи, просвіта. – С. 567–631; Міста і Провінції. – С. 631–729; Miscellanea (Канадські географічні назви українського походження) / Я. Рудницький. – С. 765; 75-літній ювілей міста Вінніпегу / В. Казанівський. – С. 825; Дерева кругом хати / П. Зварич. – С. 829; Овочеві дерева на канадійських степах / С. Карабут. – С. 835; Бандурист Василь Ємець / М. Калинівський. – С. 847; Український голос / І. Сирник. – С. 849; Український Голос і Український Народний Дім / В. Курдик. – С. 856; Нові послы українці вибрані в 1949 році. – С. 858.

48. Новий шлях : календар-альманах на 1949 рік / ред. В. Гришко. – Винніпег ; Манітоба : Новий шлях, 1949. – 159 с. : іл.

Шифр: 7701 укр.

Зі змісту: Комітет Українців Канади. – С. 113–116; Українське Національне Об'єднання в Канаді. – С. 116–121; Продовження традицій українського війська – УСГ. – С. 121–124; Поширив ряди Організації Українок Канади / Е. Ситник. – С. 129–132; Загальні відомості про Канаду. – С. 138–143.

49. Пам'ятна книжка перших українських літніх курсів при Українському Православному Катедральному Храмі Св. Володимира в Торонті. – Торонто : [б. в.], 1949. – 16 с. : іл.

Шифр: 10804 укр.

Відбито звіт про перші літні курси на сході Канади для молодих професіоналів, студентів, прихильників української церкви, школи, іммігрантських газет, книжок.

50. Рідна нива : ілюстрований календар на звичайний рік 1949. – Винніпег : Еклезія, 1949. – 150 с. : іл.

З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 11231 укр.

Зі змісту: Архипастирський лист з нагоди 30-літнього існування Української Греко-Православної Церкви в Канаді. – С. 40–43; Перші кроки до заснування Української Греко-Православної Церкви в Канаді / прот. С. Савчук. – С. 44–54; Тридцять літ існування нашої церкви в Канаді. – С. 59–61; Проблеми українського православ'я / І. Власовський. – С. 85; Українська Греко-Православна Громада Св. Вознесіння в Смокі Лейк, Альберта / Н. Гавінчук. – С. 109–112; Українська жінка і наше майбутнє / Г. Ващенко. – С. 124–130.

1950

51. Білецький Л. Омелян Огоновський / Л. Білецький ; Укр. Вільна Акад. Наук. – Вінніпег : [б. в.], 1950. – 68 с. : фото. – (Українські вчені / Укр. Вільна Акад. Наук ; ч. 2).

Шифр: 9544 укр.

Розкрито сторінки біографії українського мовознавця та історика української літератури 70–90 років XIX ст. Омеляна Огоновського.

52. Рудницький Я. Славістика в Канаді в 1950 р / Я. Рудницький ; Укр. Вільна Акад. Наук. – Вінніпег : [б. в.], 1950. – 46 с. : іл. – (Slavistica / Укр. Вільна Акад. Наук ; ч. 9).

Шифр: 8561/9 укр., 10221 укр.

Здійснено огляд діяльності найстаршого славістичного осередку в центральній Канаді; досліджень зі славістики в Торонтському, Монреальському, в інших канадських університетах (Західно-Онтарійському, МекМастерському, Квінському); славістичних з'їздів, конференцій, доповідей; славістичних видань, випущених у Канаді.

53. Третій Все-Канадійський конгрес українців Канади, Вінніпег, 7–9 лютого 1950 : протокол Третього Все-Канадійського Конгресу Українців Канади / Ком. Українців Канади. – Вінніпег : Printed by the National Publ. Co. Ltd. Winnipeg, 1950. – 158 с. : іл.

Шифр: 7647 укр., 12752 укр.

Зі змісту: Програма. Перший день Конгресу. – С. 7; Другий день Конгресу. – С. 7–8; Третій день Конгресу. – С. 8–9; Реєстрація і вибір Президії. – С. 9–13; Звідомлення экс. директора В. Кохана. – С. 13–24; Звіт з діяльності Фонду Допомоги Українців Канади / А. І. Яремич. – С. 24–29; Промова мейора міста п. Г. Коултора. – С. 29–30; Промова Президента Університету п. д-ра Г. А. С. Гілсона. – С. 30–33; Промова проф.

Рудницького з нагоди промоції проф. Кіркконелла. – С. 33–36; Народовбивство / В. Кіркконелл. – С. 36–44; Вклади канадських українців в осягнення перемоги в теперішнім світовім змагу (доповідь проф. Сімпсона). – С. 44–49; Українська визвольна справа на тлі міжнародного положення в світі / В. Кушнір. – С. 55–62; Роля українців у відношенні до державного визволення України / В. Коссар. – С. 63–73; Роля українців Канади в життю канадійської спільноти / В. Савчук. – С. 73–80; Завдання українського жіноцтва в Канаді в системі діяльності КУК / Е. Ситник. – С. 68–90; Кінцеве слово / В. Кушнір). – С. 96–98; Статут Комітету Українців Канади. – С. 99–104; Резолюції по політичним питанням. – С. 104–107; В справі перших українських поселенців-піонерів в Канаді. – С. 107; По культурно-освітнім питанням. – С. 107–109; По імміграційно-переселенчим питанням. – С. 109–110; По фермерським питанням. – С. 110–112; По торговельно-промисловим справам. – С. 112; У фінансових справах. – С. 112–113; По питанням суспільної опіки. – С. 113–114.

1951

54. Білецький Л. Українські піонери в Канаді : 1891–1951 / Л. Білецький ; Ком. Українців Канади. – Вінніпег : [б. в.], 1951. – 128 с. : іл.

Шифр: 3498 укр., 11672 укр.

Зі змісту: Вступ. – С. 13–14; I. Ситуація в Канаді. – С. 14–15; II. Перша спроба українців до Канади. – С. 15–16; III. Господарювання українців у Канаді. – С. 16–18; IV. Перші відомості в Україні про Канаду. – С. 18–19; V. Перші українські поселення. – С. 20–23: а) Манітоба; б) Алберта; в) Саскачеван; г) Квебек й Онтеріо; VI. Релігійне життя українців у Канаді. – С. 23–47: а) Українська Греко-Католицька Церква; б) Московська Православна Церква; в) Українська Греко-Православна Церква; г) Євангельські церкви; VII. Культурно-освітня праця українських піонерів. – С. 47–51; VIII. Українська школа власними силами. – С. 51–55; IX. Піонерський рух українського вчителства. – С. 56–58; X. Українська преса в Канаді. – С. 58–65; XI. Культурно-мистецька праця. – С. 65–68; XII. Пересторога представників влади в Канаді. – С. 68–73; XIII. Політичні прояви українства в Канаді. – С. 73–74; XIV. Друга хвиля українського піонерства в Канаді. – С. 75–80; XV. Українська кооперація в Канаді. – С. 80–82; XVI. Третя хвиля українського піонерства в Канаді. – С. 82–92.

55. Календар Канадійського Фармера. Рік 31. – Winnipeg : Канадійський Фармер, 1951. – 192 с.

Шифр: 3142 укр.

Зі змісту: Канадійський спосіб життя / М. Гикавий. – С. 41–46; Спомини українських піонерів в Канаді / О. Олеськів. – С. 46–48; Спомини Михайла Цитицького. – С. 48–51; Мої піонерські спомини / С. Калинович. – С. 51–53; Мої спомини / Т. Бутко. – С. 56; Історія одного піонера / В. Карпець. – С. 58–59; Наші початки в Канаді. – С. 87–126; Канадські оливні події / Д. Монтейн. – С. 159–160; Як Канада стала державою. – С. 182–187.

56. Календар «Українського голосу» 1951. Річник 34. – Вінніпег : Тризуб, 1951. – 176 с. : іл.

З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 11244 укр.

Зі змісту: Колегія св. Андрея – її завдання і праця. – С. 54–57; Український інститут св. Івана в Едмонтоні / Н. Голубицький. – С. 77–80; Про найстаршу бурсу та наймолодший український інститут в Канаді / Т. Гуменюк. – С. 87–91; «Пропамятна книга» – тріумф Українського Народного Дому / І. С. – С. 141–143; У повноліття Союзу Української Молоді / І. Крип'якевич. – С. 143–145; Українознавство в Манітобському Університеті / Я. Рудницький. – С. 145–146; Спікер Манітобської легіслатури. – С. 165; Наша Канада / Н. К. – С. 166–169.

57. Літопис українсько-канадійського 60-ліття : Пропамятна книга Українського Народного Дому у Вінніпегу / передм. І. Г. С. ; Укр. Нар. Дім у Вінніпегу, Ман. – Вінніпег : [б. в.], 1951. – 38 с. : іл.

З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 10408 укр.

Зі змісту: «Пропамятна книга» – тріумф Українського Народного Дому / І. Г. С. – С. v–vii; Слово В. Казанівського про Пропамятну книгу (промова виголошена на святі з приводу видання «Пропамятної книги», що відбулося 30 вересня 1950 р. в Українським Народнім Домі у Виніпегу). – С. xi–xvi; В своїй хаті своя правда і сила і воля (про Пропамятну книгу Українського Народного Дому в Вінніпегу) / Л. Білецький. – С. 3–24; Велике досягнення Українського Народного Дому / Я. Рудницький. – С. 27–32; Піонерськими стежками (з нагоди появи «Пропамятної книги» Українського Народного Дому у Виніпегу) / В. Листвич. – С. 33–35.

58. Рудницький Я. Слово й наука «Україна» / Я. Рудницький ; Укр. книгарня. – Вінніпег : [б. в.], 1951. – 131 с. – (Серія : Назвознавство / Укр. Вільна Акад. Наук ; ч. 1).

Шифр: 8560/1 укр.

Розглянуто початок еміграції українців до Канади, їх внесок у культурну скарбницю Нового Світу, здійснювані ними антиасиміляційні заходи, зокрема, збереження назв українських сіл, вулиць і т. д.

59. Рудницький Я. Канадійські місцеві назви українського походження / Я. Рудницький ; Укр. Нар. Дім. – 2-е вид. – Вінніпег : [б. в.], 1951. – 88 с. – (Серія : Назвознавство / Укр. Вільна Акад. Наук ; ч. 2). – Бібліогр. : с. 84–86.

Шифр: 3321 укр., 6841 укр., 8560/2 укр.

Про мозаїку географічних назв Канади, що незвичайно різнобарвна, повчальна й становить інтерес для всіх, кого цікавить минуле України. Українські назви цікаві з погляду на внесок українців у культурну скарбницю Нового Світу.

60. Kaye-Kysilevs'kyj V. Slavik Groups in Canada / V. Kaye-Kysilevs'kyj. – Вінніпег : [б. в.], 1951. – 30 р. – (Slavistica ; ч. 12).

Шифр: 8562 укр.

Зі змісту: The Ukrainian of Canada (Agriculture. – P. 13–16; Literature. – P. 13–16; Recent immigration. – P. 17–19; Statistics. – P. 19–21). – P. 9–21; Other Slavic Groups in Canada. – P. 29.

1952

61. Відкриття Катедри Пресвятої Тройці Української Греко-Православної Церкви в Канаді, 8 червня, 1952. – Вінніпег : [б. в.], 1952. – 64 с. : іл.

Шифр: 9539 укр., 10138 укр.

Відбито відкриття храму УГПЦеркви, враження старших членів кафедральної парафії, піонерів українського православного руху. Йдеться про релігійність та церковно-національну свідомість православних українців у Канаді.

62. Календар «Українського голосу» 1952. Річник 35 / Укр. Вид. Спілка. – Винніпег : Тризуб, 1952. – 160 с. : іл.

Шифр: 11245 укр.

Зі змісту: Що значить бути канадійським горожанином? – С. 81–82; Українські поселенці в Саскачевані / С. Стечишин. – С. 121–123; Проблема іммігрантів у канадському промислі. – С. 133–136; Бій за книгу / У. Самчук. – С. 137–138; Видавнича діяльність УВАН / Я. Рудницький. – С. 139–140; Важливі події в житті канадійських українців. – С. 145–149.

63. Когуська Н. Четверть століття на громадській ниві : історія Союзу Українок Канади 1926–1951 / Н. Когуська ; вступ. слово О. Войценко ; Союз Українок Канади. – Вінніпег : Тризуб, 1952. – 540 с. : іл.

Шифр: 348 укр., 7668 укр.

Зі змісту: I. Початки організаційного руху в Канаді. – С. 15–22. II. Розцвіт Союзу в поодиноких ділянках. – С. 47; Свято День Матері. – С. 47–50; Свята українських письменників і інші народні свята. – С. 50–53; Свято книжки. – С. 53–55; Представлення, концерти, дебати. – С. 55–56; Українська школа. – С. 55–58; Недільна школа. – С. 58–61; Народне мистецтво і Музей Союзу Українок Канади. – С. 61–63; Домашнє господарство. – С. 88–93; Здоровля. – С. 93–94; «Український Голос» і його заслуги. – С. 110–114; Видання Союзу. – С. 116–120; Зв'язки з українськими і міжнародними жіночими організаціями. – С. 120–134. III. Розвій організації і її побудова. – С. 134–146. IV. Алберта. – С. 189–255; Бритійська Колумбія. – С. 255–267; Манітоба. – С. 267–279. Відділи. – С. 279–331; Онтаріо. – С. 331–388; Квебек. – С. 388–399; Саскачеван. – С. 399–522.

64. Павличенко Т. Рух національної єдності (з приводу Ювілейної конференції УНО Канади) / Укр. Нац. Об'єднання Канади. – Вінніпег : Новий шлях, 1952. – 30 с. – (Самоосвітня б-ка ; ч. 1).

Шифр: 3344 укр., 10422 укр., 11652 укр.

Здійснено огляд діяльності Українського Національного Об'єднання Канади як організованого початку руху національної єдності в цій країні, визначено його роль у її суспільному, культурному і політичному житті.

65. Рудницький Я. Назви «Галичина» й «Волинь» / Я. Рудницький. – Вінніпег : [б. в.], 1952. – 32 с. : іл. – (Onomastica / Ukrainian Free academy of Sciences ; n. 3).

Шифр: 8560/3

Про феномен збереження української національної культури в країні поселення – Канаді.

1953

66. Бюлетень : матеріали IV-ої наукової конференції НТШ – Торонто / Наук. Т-во ім. Шевченка. – Торонто : Гомін України, 1953. – 163 с.

Шифр: 896 укр., 7866 укр.

Зі змісту: Програма IV-ої Наукової конференції. – С. 4–5; Завдання української науки в США і Канаді / Р. Смаль-Стоцький. – С. 7–18; 80-ліття НТШ / Є. Вертипорох, В. Лев. – С. 19–32; Канадійські українці в світлі свіжооголошених матеріалів перепису людности Канади 1951 р. / І. Тесля. – С. 66–73; Українське поселення в Бритійській Колумбії / І. Німчук. – С. 87–90; Любов до природи як психологічний чинник окремішности українців / М. Боровський. – С. 146–154; Зразки української народної рецептури (з власних збірок). – С. 160–162.

67. Звернення воюючої України до всієї української еміграції. – Торонто : На варті, 1953. – 16 с.

Шифр: 4098 укр., 5275 укр.

Відбито завдання українських письменників, мистців, науковців, працівників пера на еміграції – розбудувати українську культура і науку, збагачувати її скарбниці новими цінностями й надбанням.

68. Календар «Українського голосу» 1953. Річник 36 / Укр. Вид. Спілка в Канаді. – Вінніпег : Тризуб, 1953. – 159 с. : іл.
З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 11380 укр.

Зі змісту: Мирослав Стечишин / В. Батицький. – С. 51–57; Тарас Д. Ферлей / В. Батицький. – С. 57– 60; Домашні бібліотеки. / К. П. – С. 95–97; 25-ліття Союзу Українок Канади. – С. 97–99; Музей Союзу Українок Канади в посліднім десятилітті. – С. 115–120; Взори українських вишиванок в Музею Союзу. – С. 120–123.

69. Короткий історичний нарис Українського Народного Дому в Торонті : з нагоди 35-літньої праці Товариства / вступ. слово Д. Любая ; опрацював Д. Николяк ; Укр. Нар. Дом. – Торонто : [б. в.], 1953. – 36 с.

Шифр: 2101 укр., 10169 укр.

Розкрито діяльність українського культурного осередку, який заклав основи організаційного життя торонтських українців і став піонером на культурній ниві в Східній Канаді.

70. Новий шлях : календар-альманах на 1953 рік / за ред. З. Книша. – Вінніпег : Новий шлях, 1953. – 158 с. : іл.

Шифр: 7704 укр.

Зі змісту: Українська національна рація й УНО / З. Книш. – С. 72–75; Українська Стрілецька Громада на порозі свого чвертьстоліття (1928–1953) / М. Мелешко. – С. 77–80; Українська Кредитова Спілка в Торонто (від заснування до сьогодні). – С. 143–146.

71. Святкування сорокліття Українського Народного Дому в Вінніпегу / Укр. Нар. Дім. – Вінніпег : [б. в.], 1953. – 57 с. : іл. – Бібліогр. : с. 57.
З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 8100 укр., 11175 укр.

Розглянуто діяльність однієї з найстарших українсько-канадських організацій, що працює на культурно-освітній ниві, на всіх інших ділянках українського громадського життя в Канаді; формування однієї з найбільших бібліотек Канади, фонди якої доступні для тих, хто студіює українознавство в Манітобському університеті.

72. Стечишин Ю. Між українцями в Канаді / передне слово від вид-ва ; Союз українців самостійників. – Саскатун : [б. в.], 1953. – 48 с.

Шифр: 5912 укр.

Обговорено освітній і церковний рухи в Канаді, національно-культурний розвій українців у Канаді; громадські питання.

73. 30-ти ліття видавничої діяльності Івана Тиктора, 1923–1953 / Клуб приятелів укр. книжки. – Вінніпег : [б. в.], 1953. – 19 с. : портр.

Шифр: 11362 укр.

Здійснено огляд творчого життя видавничої постаті в історії української журналістики й видавничої справи – галицько-українського видавця Івана Тиктора.

74. Четвертий Все-Канадійський конгрес українців Канади, Вінніпег, 8–10 липня 1953 : протокол Четвертого Все-Українського Конгресу Українців Канади ; Ком. Українців Канади. – Вінніпег : [б. в.], 1953. – 163 с. : іл.

Шифр: 7648 укр.

Зі змісту: Програма. – С. 7–8; Протокол Четвертого Все-Канадійського Конгресу Українців Канади. – С. 9–78; Резолюції. – С. 79–81; Внутрішні програмово-організаційні питання. – С. 81; У культурно-освітніх питаннях. – С. 82–83; У фермерських справах. – С. 83–84; У робітничих питаннях. – С. 85–86; Статут Комітету Українців Канади, схвалений Четвертим Конгресом Українців Канади. – С. 90–96; Резолюції Громадської Передконгресової наради КУК 5–6 грудня у Вінніпегу. – С. 115; Крайова конференція української преси Канади у Вінніпегу. – С. 116–121.

75. Ukrainian Year Book and Ukrainians of Distinction, 1952–1953 / Ninth. Annual ed. F. A. Macrouch, Comp. and Publisher Editorial Associates Prof. J. Rudnyc'kyj and Prof. P. Yuzyk. – Winnipeg : Print. by Ukr. National Publishing Co. Ltd., 1953. – 76 p.

Шифр: 7682 укр.

Зі змісту: Ninth Census of Canada. Dominion Bureau of Statistes. – P. 7–10; Ukrainica – Canadians (A Selected Bibliography of Ukrainian Books and Pamphlets in Canada). – P. 11–13; Ukrainians of Distinction. – P. 15–27; Ukrainian Year Book. – P. 29–76.

Запропоновано інформацію про проведення Року української книги в Канаді та особливості 1952–1953 рр.

76. Yuzyk P. The Ukrainians in Manitoba. A social history : issued under the auspices of the historical and scientific society of Manitoba and published by the University of Toronto Press / P. Yuzyk ; Univ. of Toronto . – Toronto : Univ. of Toronto Press, 1953. – 232 p.

Шифр: 9558 укр.

Зі змісту: The Historical Background of the Ukrainians. – P. 3–24; From the old to the new world. – P. 24–40; Progress in Agriculture. – P. 40–53; Business, Industry and the professions. – P. 53–67; The Religious Life. – P. 67–80; The Press. – P. 113–127; Ukrainian Literature. – P. 127–144; Education and Recreatin. – P. 144–160; The Ukrainian Canadian Culture Pattern. – P. 160–176; Winnipeg: The “Capital” of the Ukrainian Canadians. – P. 194–205; The process of canadianization. – P. 213–217.

Подано соціальну історію української спільноти Манітоби.

1954

77. Збірник матеріалів V-ої Наукової конференції НТШ. Торонто / Наук. Т-во ім. Шевченка. – Торонто : Гомін України, 1954. – 192 с. – (Наук. Т-во ім. Шевченка ; ч. 1 (5)).

Шифр: 897 укр.

Зі змісту: Програма V-ої Наукової конференції. – С. 5–6; 5-ліття Канадійського Відділу НТШ / Є. Вертипорох. – С. 7–19; Формуючі чинники в творчих суспільних процесах / М. Базилевський. – С. 66–82.

78. Новий шлях : календар-альманах на 1954 рік. – Вінніпег : Новий шлях, 1954. – 168 с. : іл.

З бібліотеки Анни Фігуєс-Ралько.

Шифр: 614 укр., 10336 укр.

Зі змісту: 25-ліття Організації Українських Націоналістів. – С. 66–68; Українські Січові Стрільці на еміграції / Н. Гірняк. – С. 75–89; Розбудовуймо фінансово-економічну базу. – С. 103–104; Основні відомості про Канаду (коротка історія Канади). – С. 115–122; Український Золотий Хрест / С. Бубнюк. – С. 129–131; Осередок української культури й освіти. – С. 168.

79. Мірчук П. Українська визвольна справа і українська еміграція / П. Мірчук. – Торонто : Ліга Визволення України, 1954. – 78 с. – (Політ. б-ка / Ліга Визволення України ; ч. 5).

Шифр: 5129 укр., 13726 укр.

Зі змісту: Суть та особливості української визвольної справи. – С. 5–10; Фізична субстанція української нації на сьогодні. – С. 10–18; Політичний зріст українського народу. – С. 18–32; Стан в Україні на сьогодні. – С. 32–37; На манівцях емігрантщини. – С. 37–46; Невдала спроба консолідації. – С. 46–67; На новий шлях. – С. 67–78.

80. Рідна нива : ювілейний календар на звичайний рік 1954. – Винніпег : Вид. спілка Укр. Православ. Церкви в Канаді, 1954. – 334 с. : іл.

З бібліотеки Степана Ярмуся.

Шифр: 9559 укр.

Зі змісту: Піонерам / о. К. Желішкевич. – С. 94–95; 35-літній ювілей Української Православної Церкви в Канаді / П. Васишин. – С. 105–107;

Піонерам Української Православної Церкви / П. – С. 107–112; Тернистим шляхом через життя / Й. Дзьобко. – С. 112–113; 35-ліття Греко-Православної Церкви в Канаді (липень 1918 – липень 1953 року) / о. П. Архангельський. – С. 115–117; Давній свідок нашої Церкви. Гардентон, Манітоба / М. П. Т. – С. 121–122; Східна єпархія УГПЦ в Канаді. – С. 247–251; Кафедральна громада Св. Володимира в Торонто / о. П. Самець. – С. 252–256; День української православної молоді в Торонто / прот. Д. Фотій. – С. 261–266; Зі споминів / свящ. П. З. – С. 271–275; Десять літ праці / І. Р. – С. 279; Праця жінок / М. Гришина. – С. 302–303.

81. Рудницький Я. Українські бібліотеки в Канаді. Ukrainian Libraries in Canada / Я. Рудницький. – 2-е поширене вид. – Вінніпег : Published by Ukrainian Free Academy of Sciences, 1954. – 46 с. : іл. – (Серія : Літопис УВАН / Укр. Вільна Акад. Наук ; ч. 12). – Бібліогр. : с. 45–46.

Шифр: 4748 укр.

Зі змісту: А. Церковні книгозбори. – С. 7–13; Б. Світські книгозбори. – С. 13–40; В. Приватні книгозбори. – С. 40–45.

1955

82. Безушко В. Видання УВАН у першому десятилітті 1945–1955 / В. Безушко, Я. Рудницький. – Вінніпег : [б. в.], 1955. – 22 с. – (Літопис / Укр. Вільна Акад. Наук ; ч. 13).

Шифр: 8603 укр.

Розкрито сторінки біографії перших двох президентів Української Вільної Академії Наук – докторів наук Дмитра Дорошенка (1882–1951) та Леоніда Білецького (1882–1955). Йдеться про закладення ними підвалин наукової і видавничої діяльності УВАН; про видавничу діяльність УВАН; тематику засідань її наукових сесій, з'їздів, конференцій.

83. В пам'ять посвячення Української Православної Катедри св. Володимира в Торонті 22 травня 1955 року ; Укр. Православ. Кафедральна Громада. – Торонто, [б. в.], 1955. – 160 с. : іл.

Шифр: 7978 укр.

Зі змісту: І. Розділ – Наші ієрархи. – С. 9–69; Плекаймо Духа свого найперше! / Іларіон. – С. 11–14; 35 років тому! / Митр. прот. П. Самець. – С. 25–28; Освячення Кафедрального Собору / прот. Д. Фотій. – С. 28–33;

II. Розділ – Українська Автокефальна Православна Церква. – С. 33–65;
III. Розділ – Українська Православна Громада й організації при ній / С. Олійник. – С. 71; Українська Православна Громада та її діяльність. – С. 71–81; Кафедральний хор / О. Квас. – С. 88–90; Українська школа. – С. 93–95; Недільна школа. – С. 95; Вечірня школа / прот. Дм. Фотій. – С. 97–99; Школа українських танків / Б. Олійник. – С. 99–100; Українське Братство св. Володимира в Торонті. – С. 99–100; Бібліотека Т. У. С. / П. Гайовський. – С. 101–103; Товариство Українців Самостійників (Т. У. С.) / Н. Грабовський. – С. 104–107. – С. 69–119; IV. Розділ – Зближені до Кафедральної громади організації православних (5-та Станиця Бувших Українських Вояків у Канаді / І. Кіріченко. – С. 124–125; Український Національно-Демократичний Союз у Канаді / І. Липовецький. – С. 127–128; Об'єднання Демократичної Української Молоді (ОДУМ) / С. Радченко. – С. 124–136; V. Розділ – Єпархіальна установа. – С. 136–141.

84. Енциклопедія українознавства : у 2-х т. Т. 2, кн. 2 / заст. гол. ред. М. Глобенко ; Наук. Т-во Шевченка ; гол. ред. В. Кубійович. – Париж ; Нью Йорк : Молоде життя, 1955. – С. 845–1097. – Бібліогр. : с. 629–637.

Шифр: 130 укр.

85. На службі рідного народу : ювілейний збірник Організації Українок Канади ім. Ольги Басараб у 25-річчя від заснування (1930–1955) / Організація Українок Канади ; за ред. І. Книш ; Орг. Українок Канади ім. Ольги Басараб. – Вінніпег : Новий шлях, 1955. – 500 с. : іл.

Шифр: 7880 укр., 9953 укр.

Розкрито організаційні зусилля українського жіноцтва, спрямовані на збереження пам'яті про тих, хто вірно служив своєму народові. Зібрано матеріал зі споминів, звідомлень із праці, преси; світлини; відбито історію українського жіночого руху в Канаді, його роль у загальних, політичних і громадських акціях української еміграції, співпрацю з іншими жіночими організаціями в країні та поза її межами. У збірнику використано результати досліджень осередків українського поселення, газетні публікації, брошури, листівки, протоколи засідань окремих організацій, документи, архіви та ін. Висвітлено етапи діяльності ОУК від заснування до створення крайового проводу, довоєнний період, часи Другої світової війни, повоєнні акції, діяльність ОУК останніх років; працю відділів, картину підготовки ювілею; спомини перших поселенців.

86. Рідна нива : ілюстрований календар на звичайний рік 1955. – Вінніпег : Вид. спілка Укр. Православ. Церкви в Канаді, 1955. – 221 с. : іл.
З бібліотеки Степана Ярмуся.

Шифр: 9560 укр., 11232 укр.

Зі змісту: Українська мова і наші діти / прот. Д. Фотій. – С. 77–81; Кандидати до духовного сану / о. В. Федак. – С. 83–85; На перший Великдень у Канаді (з нагоди 55-ої річниці нашого приїзду до Канади в квітні 1900 року, на самий Великдень) / П. Зварич. – С. 90–94; Дещо з недавнього минулого (з нагоди відбуття першого храму нашої громади, цих кілька слів присвячую першим працівникам її) / П. Крип'якевич. – С. 102–105; Церковна громада Св. Володимира, Овкборна, Ман.[ітоба] / П. Горбай. – С. 111–112; Українська Православна Церква в Сенді Лейк, Ман.[ітоба] / Ю. Чайковський. – С. 112–115; Перша Св. Тайна Хрещення в Церкві Св. Юрія в Флін Флон Ман.[ітоба]. – С. 115; Українська Православна Громада в Сірко Ман.[ітоба]. – С. 116–118; Церковна Громада в Портедж ля Прейрі, Ман.[ітоба] / О. Задорожна. – С. 118–119; Українська Православна Церква Св. Юрія в Давфині, Ман.[ітоба] / П. Мимка. – С. 119–122; Праця Громади при Катедрі Пресвятої Тройці у Вінніпегу / П. Павлюкевич. – С. 123–125; Спомин / Н. І. Мех. – С. 129; Тридцять вісім літ існування церковної громади в Ошаві Онт. [аріо] / Н. І. Мех. – С. 130–135; Православна Громада Покрови Пресвятої Богородиці в м. Монтреалі / о. П. Архангельський. – С. 136; Громада Св. Покрови у Вотерфорд, Онт. [аріо] / Д. Іванків. – С. 139; Церковна Громада Св. Юрія в Гримзбі Онт. [аріо] / Ю. Омельченко – С. 140–142; У. Г. П. Парохія Св. Юрія в ст. Кетеринс, Онт. [аріо]. – С. 143–144; Церковна Громада Св. Петра і Павла, Рейні Ривер, Онт. [аріо] / Е. Караїм, І. Жучкан; Катедра Пресвятої Тройці у Вінніпегу. – С. 151–155; Церковна Громада в Ніпавин, Саск. [ачеван]. – С. 157–158; Сестрицтво Пресвятої Діви Марії при Парохії у Вільна. Алта. – С. 158–160; Українська Православна Громада в Принс Альберт, Саск. [ачеван]. – С. 161–162; Церковна Громада Вест брук – Тідор, Саск. [ачеван] / В. Данилюк. – С. 163–164.

87. Ювілейна книга Апостольського екзархату українців католиків Саскачевану з приводу Золотого ювілею Саскачевану (1905–1955). Ч. 55/56 / уклад. В. Івашко, Б. Казимира. – Йорктон : Голос Спасителя, 1955. – 214 с. : іл.

Шифр: 5557 укр.

Зі змісту: Слово Преосвященного Владика. – С. 13–15; Українські поселенці в Канаді / Б. Казимира. – С. 21–34; Виховний Інститут ім. Митрополита А. Шептицького / о. П. Криворучка. – С. 40–47; Ukrainian Catholic Council of Saskatchewan. – С. 48–51; Братство Українців Католиків. – С. 51–61; Ліга Українських Католицьких Жінок. – С. 63–75; Українське Католицьке Юнацтво. – С. 79–105; Розвій Парафії Св. Юрія в Саскатуні / о. І. Олійник, В. Гнатюк. – С. 137–150; Ріджайна / М. Колодій. – С. 150–152; Сестри Служебниці в Саскачевані. – С. 179–187; Організація Українських Католицький Учителів / М. Голота. – С. 192–194; Новий Осяг Українців Канади. – С. 194–196; Наші Осяги / о. В. Івашко. – С. 207–214; Розбудуймо Спархіяльний Музей Народного Мистецтва / О. Волчук. – С. 201–207.

88. Брик О. Мої життєві студії / вступ. слово О. Брик. – Вінніпег : [б. в.], 1956.– 528 с. : іл.

Шифр: 8867 укр.

Зі змісту: Палати і стріхи над цісарським шляхом. – С. 16–45; Втеча з ворогом від ворога. – С. 77–91; Чому ми втекли з ССРСР. – С. 254–274; Обновлені люди на новій землі. – С. 274–349; «Манна з неба». – С. 361–373.

89. Золотий ювілей : статті і спомин з нагоди 50-літньої діяльності Товариства «Просвіта» у Форт Вілліямі, Онтеріо. 1906–1956 / передне слово І. Сирника ; Т-во «Просвіта». – Вінніпег : Тризуб, 1956. – 93 с. : іл.

Шифр: 5130 укр.

Зі змісту: Передне слово / І. Г. Сирник. – С. 5–9; Золотий ювілей / С. Пуляк. – С. 9–13; П'ятдесят років існування і діяльності Товариства «Просвіта» у Форт Вілліямі / М. Олійник. – С. 13–27; Бібліотека Товариства «Просвіта» (1906–1956) / Я. Рудницький. – С. 27–38; Рідна Школа Товариства «Просвіта» / Г. Мигаль. – С. 38–45; Зв'язки з рідним краєм / П. І. Михайлишин. – С. 51–654; Мої спомини / К. Чеховий. С. 65–71; Про те, що лише в пам'яті вколицане / Т. Гуменюк. – С. 71–85.

90. Когуська Н. Ювілейна книжка Союзу української молоді Канади : з нагоди 25-ліття громадської праці Першої Організації української молоді в Канаді 1931–1956 / Н. Когуська. – Вінніпег : Тризуб, 1956. – 222 с.
З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 9405 укр., 10119 укр.

Зі змісту: Перші кроки молоді в народній роботі. – С. 17–19; Інститут ім. Петра Могили для молоді. – С. 19–21; Студентський кружок Каменярі. – С. 21–31; Перша організація української молоді в Канаді. – С. 42; Перший організатор молоді. – С. 45–48; Перший самостійний здвиг молоді. – С. 54–59; II. Форми і традиції СУМК. – С. 79–155; III. Сумківці у воєнних зусиллях Канади. – С. 155–209.

91. Рідна нива : ілюстрований календар на переступний рік 1956. – Вінніпег : Вид. Спілка Укр. Православ. Церкви в Канаді, 1956. – 237 с. : іл.
З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 7058 укр., 11233 укр.

Зі змісту: Українська пшениця – прабабка канадських пшениць / Ф. Онуфрійчук. – С. 114–116; Розпоширення св. Письма в Манітобі. – С. 180–181.

92. Рудницький Я. Бібліотека читальні Просвіти у Вінніпегу. – 2-е вид. / Я. Рудницький ; Читальня «Просвіти». – Вінніпег : Printed by the New Pathway Publishers, 1956. – 30 с. : іл. – (Літопис / Укр. Вільна Акад. Наук ; ч. 14).

Шифр: 8619 укр.

Зі змісту: 1. Вступ. 2. Відділи бібліотеки: а) Белетристика (проза). – С. 13–14; б) Політично-історична література. – С. 14; в) Поезія і драма. – С. 14–164; г) Інші відділи. – С. 16–174; Шевченкіана. – С. 17–19; Франкіана; 3. Теперішній стан цілоти. – С. 19–20; 4. Книжки – видання – читальні. – С. 21–22; 5. Архів читальні.

93. Рудницький Я. Студії з назвознавства і слов'янський назвознавчий фольклор у Канаді / Я. Рудницький ; Укр. Вільна Акад. Наук. – Вінніпег : [б. в.], 1956. – 32 с. – (Серія : Назвознавство / Укр. Вільна Акад. Наук ; ч. 11).

Шифр: 8598 укр.

Висвітлено канадсько-український досвід збереження народної культури.

94. Ювілейна Книга з нагоди 30-літньої діяльності Жіночого Товариства при катедрі Св. Івана в Едмонтоні : історія Відділу Союзу Українок Канади (1926–1956) / вступ. слово, збір. і зред. Д. Е. Яндова ; вітання митр. Іларіона. – Едмонтон : [б. в.], 1956. – 216 с. : фото.

З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 9675 укр.

Зі змісту: У 30-тий ювілей Союзу Українок Канади / С. Василишин; Слідами предків / о. Є. Грицина, прот. о. М. Фик; 3 нагоди 30-ліття існування і праці Жіночого Товариства при Катедрі св. Івана в Едмонтоні / Ф. Говда; Привіт від Едмонтонської Локальної Жіночої Ради; 3 минулих днів нашого життя в Канаді / В. Купченко; Жінка в громадському житті / М. Ткачук; Завдання наших виховничих інститутів / Д. Яндова; Вартість недільної школи у вихованні молоді / митр. о. Є. Грицина; Початки організаційного руху в Едмонтоні / Д. Яндова.

95. Ювілейна книга «Нового шляху». 1930–1955 : календар-альманах на 1956–57 рр. / обкладинка Р. Ковалю ; Укр. Визвольна Спілка. – Вінніпег : Новий шлях, 1956. – 320 с.

Шифр: 5257 укр.

Зі змісту: Початки «Нового шляху». – С. 13–28; За всебічний розвиток / М. Суховерський. – С. 29–34; Революційна боротьба в Україні і «Новий шлях» / З. Книш. – С. 35–42; Жіноча сторінка в «Новому шляху» / І. Книш. – С. 50–53; Мунівська преса й «Новий шлях» / Б. Коцюрків. – С. 54–57; До роковин «Нового шляху» / С. Куропась. – С. 38–59; Перспективи УНО Канади на майбутнє / М. Плавюк. – С. 66–77; Жіноча сторінка в «Новому шляху» / І. Книш. «Новий шлях» – провідник / К. Продан. – С. 79–80; На стійці української культури / І. Кейван. – С. 81–83; До мовно-правописної дійсності в Канаді / Я. Рудницький. – С. 84–86; Наша слава на фронті друкованого слова / Ю. Лісовий. – С. 87–92; З давно минулого (з нагоди 25-ліття «Нового шляху») / М. Селешко. – С. 93–96; Срібний ювілей «Нового шляху» / Т. Кобзей. – С. 97–98; Мої думки про «Новий шлях» / С. Дершко. – С. 99; Замовкла зброя – промовило слово / С. Росоха. – С. 103–104; З моїх споминів про «Новий шлях» / О. Стебницька. – С. 109–111; «Новий Шлях» у моїх спогадах / Є. Ситник. – С. 112–116; До історії «Нового Шляху» / І. Борух. – С. 117–119; Бій виграний / М. Шарик. – С. 120–124; This is your Life / Б. Зелений. – С. 125–129; На варті нації / Т. Сидоренко. – С. 133–136; У 25-ліття «Нового шляху» / Д. Ріпак. – С. 137–138; «Новий шлях» серед полонених / С. Фостун. – С. 139–140; «Лиш одну думку маю...» (спогад про молодого МУН-івця, працівника «Нового шляху», що загинув героїською смертю 1940 року, як доброволець Канадійської Воєнної Морської Фльоти / М. Ж. – С. 146; 25 років на службі народові. – С. 159–184; Чверть століття «Нового шляху» – його досягнення й перспективи на майбутнє / В. Гультай. – С. 195–200; Що писав «Новий шлях» у 1930–32 роках. – С. 209–222.

1957

96. Антонович-Рудницька М. Франкіана в американських і канадійських бібліотеках / М. Антонович-Рудницька ; Укр. Вільна Акад. Наук ; Фундація ім. Шевченка. – Вінніпег : [б. в.], 1957. – 32 с.

Шифр: 3550 укр.

Запропоновано бібліографічний покажчик, що складений на базі двох зведених каталогів Конгресової Бібліотеки «National Union Catalog» (переклади Франка на інші мови) та «Cyrillic Union Catalog» (твори Франка й про Франка) та інформації, почерпнутої з Університетської бібліотеки в Едмонтоні; Університетської бібліотеки в Саскатуні; Бібліотеки УНО в Торонто.

97. Бритійська Колумбія і українці : з нагоди 30-річчя існування 20 відділу Товариства Взаємної Помочі у Ванкувері, Б. К. 1927–1957 / вступ. слово від ред. ком. ;

20-й відділ Взаємної Помочі – Winnipeg : [б. в.], 1957. – 199 с. : фото.
З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 6902 укр., 7053 укр., 9870 укр.

Зі змісту: До історії українців в Бритійській Колумбії, частина I / о. С. Симчич. – С. 15–20; До історії українців в Бритійській Колумбії, частина II / Т. Томашевський. – С. 20–37; До історії українців в Бритійській Колумбії, частина III / о. С. П. Симчич. – С. 138–140; Інші відділи Взаємної Помочі в Бритійській Колумбії. – С. 140–142; Приємні спогади / С. Тимчишин. – С. 151–154.

98. Гуменюк І. Мої спомини : до розвитку організаційного життя українців у Східній Канаді / передм. Г. Мазурик. – Торонто : [б. в.], 1957. – 61 с.

Шифр: 7133 укр.

Зі змісту: Перші кроки в Канаді. – С. 14–15; Церковно-громадське життя. – С. 15–16; Закуплення площі під церкви і заснування «Просвіти». – С. 18–20; Власне підприємство. Перша світова війна. – С. 20–23; Свято Шевченка. – С. 23–25; Будова церкви у Вест Форт Вілліам. – С. 25; Будова нового дому «Просвіти». – С. 25–30; Перше листопадове свято у Вест Форт Вілліам. – С. 31; Дещо з моїх переживань у Торонто. – С. 33–37; Рік 1906-й, рік важливих подій торонтських українців. – С. 37–39; Православна громада в Торонто. – С. 46–47; Українсько-Канадський Горожанський Клуб. – С. 47–50; Фонд Допомоги Українцям Канади. – С. 50–53; Відзначення 60-ліття поселення українців у Канаді. – С. 54–56; Старокраєва преса. – С. 55; «Український Голос». – С. 57–60.

99. Календар-альманах Українських Канадійських Підприємців і Професіоналів на 1957. Річник 3 / Об-ня Укр.-Канад. Підприємців і Професіоналів ; ред. М. Романюк; обкладинка М. Дмитренко. – Монреаль ; Торонто ; Квебек : Друк. оо. Василян, 1957. – 152 с. : іл.

Шифр: 7006 укр.

Зі змісту: Українська етнічна група в Канаді, якою вона є сьогодні і її перспективи? / М. Сосновський. – С. 49–56; Українці в Канаді. – С. 56–57; Перед п'ятдесяти роками / Є. Борис. – С. 57–61; Українська кредитова кооперація в Торонті. – С. 61–64; Кредитова кооперація – наше важливе господарське знаряддя / В. Ситник. – С. 64–68; Українське господарське життя в Монреалі / А. Федів. – С. 68–70; Українські фінансові установи в Монреалі / А. Дольницький. – С. 70–72; Українська гірнична компанія в Канаді / В. Ярш. – С. 74–76; Перші кроки піонерів українського Торонто / І. Нелін. – С. 84–87; Ідеологія економічного успіху й активізму / І. Глашук. – С. 81–84.

100. Кравчук П. П'ятдесят років служіння народу : до історії української народної преси в Канаді / П. Кравчук. – Торонто : Укр. життя, 1957. – 248 с.

Шифр: 1748 укр.

Проаналізовано видавничу продукцію української еміграції в Канаді як складову суспільного життя спільноти, чинник формування її громадської думки; політичний характер української еміграції.

101. Православна віра єдиної, святої, соборної й апостольської церкви : послання східних патріархів / з передм. митр. Іларіона ; Укр. наук. православ. богослов. т-во. – Вінніпег : [б. в.], 1957. – 200 с.

Шифр: 6843 укр., 7111 укр.

102. Рудницький Я. Бібліотека Товариства «Просвіта» в Форт Вілліамі, Онтаріо / Я. Рудницький ; Т-во «Просвіта». – 2-е вид. – Вінніпег : [б. в.], 1957. – 32 с. – (Літопис / Укр. Вільна Акад. Наук ; ч. 15).

Шифр: 1322 укр.

Зі змісту: I. Вступ. – 7–12. II. Теперішній стан Бібліотеки. – С. 12–17. III. Відділи Бібліотеки: а) Шевченкіана; б) Франкіяна; в) Леся Українкіяна. – С. 17–25; IV. Книжки – видання «Просвіти» в Форт Вілліам. – С. 25–28; V. Архів «Просвіти». – С. 28–30; VI. Література – С. 30.

103. Свистун В. Український патріотизм в Канаді – на словах і на ділі / В. Свистун ; Т-во культ. зв'язку з Україною. – Вінніпег : [б. в.], 1957. – 109 с. : іл.

Шифр: 5905 укр.

Зі змісту: «Патріотична» картина. – С. 5–12; Українці як сила в канадській політиці. – С. 12–45; КУК і «висока українська політика». – С. 45–60; КУК і його «непохитна державницька лінія в українських справах». – С. 72–82; Куківщина і кукізм. – С. 82–105.

1958

104. Skwarok J. The Ukrainian settlers in Canada and their Schools 1891–1921 : with Reference to Government, French Canadian and Ukrainian Missionary Influences / J. Skwarok. – Edmonton : Basilian Press, 1958. – 155 p.

Шифр: 8281 укр.

Зі змісту: I. The Historical Factors Relating to the Ukrainian Immigration. – P. 1–9. II. A Short History of the Ukrainian Immigration in Canada – 1891 Introction (9); Immediate Causes for the Immigration (10); Difficulties in Emigrating (12); The Psychology of Parting (12); The Pattern of Immigration (14); Religious Faith and Customs (16); Education and Social Status (19) Conclusion (21). – P. 9–23. III. The Ukrainian Missionaries and Sisters. – P. 23–39. IV. The French Canadian Missionaries and their Contribution to Ukrainian Education. – P. 39–53. V. The Ukrainian Training Schools in Western Canada. – P. 53–71. VI. The Ukrainian Private Schools. – P. 71–87. VII. The Ukrainian Language and the Schlools. – P. 87–105. VIII. The Ukrainian Teachers and the Schools. – P. 105–125. IX. Summary and Conclusion. – P. 125–137; Bibliography. – P. 131–137; Appendix I. Glossary of Unusual Terms. – P. 137–139; Appendix II. A Brief Historical Survey of Ukrainian Literature in Canada. – P. 139–155.

Відбито дослідження історії українців у Канаді, ситуацію з навчанням у школах країни в 1891–1921 рр.; проблеми збереження української мови в імміграції; проаналізовано місіонерські впливи на українські школи.

105. Гларіон. Наша літературна мова : як писати й говорити по-літературному : мовні нариси / Гларіон. – Вінніпег : Наша культура, 1958. – 424 с.

Шифр: 2050 укр.

Зі змісту: Наша літературна мова. – С. 3–25; Ознаки доброї літературної мови. – С. 25–56; Словник доброго письменника-стиліста. – С. 56–71; Як писати для широких мас. – С. 71–95; Народня вимова чужих слів. – С. 95–105; «В Україні», а не «на Україні». – С. 105–128; Гнучкість української мови». – С. 128–164; Подвійні форми в українській мові. – С. 164–255.

106. Кравчук П. На новій землі : сторінки з життя, боротьби і творчої праці канадських українців / П. Кравчук ; Крайовий Викон. Ком. Т-ва Об'єднан. Укр. Канадців. – Торонто : [б. в.], 1958. – 391 с.

Шифр: 7967 укр.

Досліджено внесок у розвиток Канади українських поселенців, громада яких є найбільшою з усіх слов'янських; українські прогресивні громадські рухи в цій країні.

107. Півстоліття праці Українського Товариства Читальні Просвіти у Вінніпегу : нарис історії Товариства за роки 1905–1955 / уложив М. Мандрика ; Укр. Т-во Читальні Просвіти. – Вінніпег ; Манітоба : [б. в.], 1958. – 224 с. : іл.

Шифр: 6872 укр.

Зі змісту: 1. 90-літній ювілей Матірної Просвіти. – С. 5–7. 2. Вступ. – С. 7–9. 3. Загальний нарис історії Читальні Просвіти. – С. 9–79. 4. Висновки. 5. Літопис Читальні Просвіти. 6. Жіноче Товариство ім. Марії Маркович (Марко Вовчок). – С. 118–121; Жіноче Товариство і Аматорський гурток / М. Господин. – С. 121–127; Зі споминів про Жіноче Товариство при Читальні Просвіти / Ю. Блажкевич. – С. 127–130; 7. З концертів і представлень (аматори-артисти). – С. 132–135; Жіноче Товариство і Аматорський гурток / І. Кулинич. – С. 135–136. 8. Запомоговий відділ. – С. 137–149. 9. Рідна школа / А. Господин. – С. 143–150. 10. Бібліотека. – С. 150–157; Видання Читальні. – С. 157–159; Архів Читальні. – С. 159–160. 11. Товариство Молодіжи. – С. 161–170. 12. Спомини (50 літ просвітянської праці) / Т. Мельничук. – С. 169–177; З історії Читальні / Ю. Блажкевич. – С. 177–190; Культурно-освітня праця в Товаристві Читальні Просвіти / К. Андрусишин. – С. 191–197; Прийняття української капелі проф. О. Кошиця / Ю. Блажкевич. – С. 198–200; Напад большевиків на віче Української Національної Ради в Вінніпегу, дня 16 липня, 1933. – С. 201–204; Український Червоний Хрест. – С. 205–207.

108. Романюк А. Мої піонерські пригоди в Канаді : автобіографія / А. Романюк. – Вінніпег : [б. в.], 1958. – 228 с. : іл.

Шифр: 2377 укр.

Відбито спогади українських піонерів у Канаді; їх неймовірні фізичні та моральні зусилля без дороговказів, досвіду, самотужки, їх життя з труднощами, здобутками, помилками, надіями і втратами.

1959

109. Богдан Ф. Бібліотека Товариства Взаємної Помочі й українська книжка в Ванкувері / Ф. Богдан ; Укр. Вільна Акад. Наук. – Вінніпег : [б. в.], 1959. – 33 с. – (Літопис / Укр. Вільна Акад. Наук ; ч. 17).

Шифр: 8647 укр., 10291 укр., 10297 укр.

Охарактеризовано діяльність бібліотеки Ванкуверського відділу Товариства Взаємної Помочі (започатковано в 1928 р.), її фонд. Відзначено його зростання за рахунок подарунків шанувальників української книги.

110. Рідна нива : ілюстрований календар на звичайний рік 1959. – Вінніпег : Екклезія, 1959. – 166 с. : іл.

Шифр: 6816 укр.

Зі змісту: Ювілей 40-ліття Української Греко-Православної Церкви в Канаді. – С. 76–82; Я пережила початки церковного життя в Канаді / А. Фаріон. – С. 97–103.

111. Рудницький Я. З подорожей по Канаді : 1949–1959 / Я. Рудницький. – Монреаль ; Вінніпег ; Ванкувер : Вид. Іван Тиктор, 1959. – 128 с. – (Клуб приятелів укр. книжки ; кн. 33).

Шифр: 2266 укр., 3020 укр.

Викладено враження автора від подорожі по «країні майбутнього», як називають Канаду, що почалася від перла Св. Лаврентія над Атлантичним океаном і продовжилася до берегів Тихого океану на заході; нотатки про Монреаль, Оттаву, Торонто, Вінніпег, Реджайн, Саскатун, Мус Джо, Едмонтон, Калгари, Ванкувер. Особливу увагу приділено українським бібліотекам, музеям, архівам.

1960

112. Альманах-календар «Гомону України» на 1960 рік / обкладинка Б. Стебельський. – Торонто : Гомін України, 1960. – 191 с. : іл. – (Б-ка вид. «Гомін України» ; ч. 13).

Шифр: 582 укр.

Зі змісту: Українські жіночі організації і зовнішня політика / М. Малей. – С. 127–132.

113. Золоті ворота : ювілейна книга в 50-річчя діяльності Українського товариства «Просвіта» у Порт Артурі, Онтеріо, Канада. – Порт Артур ; Вінніпег : Тризуб, 1960. – 327 с. : іл.

Шифр: 7755 укр., 9212 укр.

Зі змісту: Частина перша. Товариство «Просвіта» в Порт Артурі і 50 років його діяльності. – С. 8–107; Роля «Просвіти» в культурному житті українців у діаспорі / Я. Рудницький. – С. 15–21; Золотий Ювілей Товариства «Просвіта» в Порт Артурі. – С. 35–41; П'ятдесят років культурної праці. – С. 41–81; Бібліотека Товариства «Просвіта» в Порт Артурі / Я. Рудницький. – С. 81–93; Рідна школа Товариства «Просвіта» в Порт Артурі. – С. 93–107. Частина друга. Спогади тих перших... – С. 107–201; 3 моєї довголітньої участі у проводі Товариства «Просвіта» / І. Жура. – С. 107–115.

114. Календар Світла на Божий 1960 рік. Річник 21-й / обкладинка М. Бідняка. – Торонто : Вид. оо. Василян, 1960. – 208 с. : іл.

Шифр: 5634 укр.

Зі змісту: Наші завдання (що було б найбільшою помилкою українців Канади?) / митр. Максим. – С. 49–52; Книгарні і видавництво оо. Василян у Торонто. – С. 165–177.

115. Рудницький Я. До питання систематики українсько-канадського фолкльору / Я. Рудницький. – Париж ; Вінніпег : [б. в.], 1960. – 7 с. – (Записки НТШ ; т. 169). – Відб. із збірника, присвяченого пам'яті З. Кузелі.

Шифр: 8612 укр.

Висвітлено культуру українців у Канаді, які зберегли не тільки свою давню культуру, але розбудували її й додали нові риси; мову й усну народну творчість; відбито загальні спостереження, важливі для характеристики українського фольклору в Канаді.

116. Ювілейний альманах «Українського Голосу» для відмічення 50-ліття праці. 1910–1960. – Вінніпег : Тризуб, 1960. – 288 с. : іл.

Шифр: 387 укр.

Зі змісту: О Canada, канадійський гімн. – С. 6; 3 промови до українців / Лорд Твідсюр. – С. 37–38; «Український Голос» в перших роках / І. Г. Сирник. – С. 38–52; 50-ліття «Українського Голосу» / прот. В. Кудрик. – С. 52–58; Тарас Д. Ферлей – перший управитель / В. Батицький. – С. 58–59; Будучність українців в Канаді / М. Стечишина. – С. 61–64; Ідея перемогла / М. Стечишина. – С. 33–37; До початків українського видавничого руху в Канаді / О. Войченко. – С. 77–89; Союз Українців Самостійників і українська визвольна справа / П. І. Лазорович. – С. 90–104; Українська Греко-Православна Церква в Канаді / о. С. В. Савчук. – С. 104–110; Українці в канадському шкільництві / Ф. Гаврилюк. – С. 110–114; Українсько-канадійське письменство / О. Івах. – С. 156–166.

1961

117. Войченко О. Літопис українського життя в Канаді. Т. 1. Піонерська доба : 1874–1918 / О. Войченко. – Вінніпег : Тризуб, 1961. – 295 с. – Імен. покажч. : с. 277–285. – Предмет. покажч. : с. 285–292.

Шифр: 9432 укр.

Здійснено огляд українського життя в Канаді в двох тисячах уривків, запозичених із тижневика «Український Голос»; відбито аспекти життя українських іммігрантів у Канаді; події в Україні, комунікативні зв'язки канадських українців зі Старим Краєм. Збережено мовні особливості, правопис того часу, автентичність текстів, що є джерелом для досліджень української мови.

118. Рідна нива : календар і церковний рік 1961 / В. Гребля, В. Маркус (ред.). – Вінніпег : Екклезія, 1961. – 271 с. : іл.
З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 9566 укр., 11234 укр.

Зі змісту: 15 років на службі Церкві й народові (до ювілею 15-ліття Колегії Св. Андрея у Вінніпезі). – С. 42–48; Ювілей 40-ліття Української Греко-Православної Церкви в Канаді. – С. 54–60; 40-ліття Української Православної Церкви в Канаді (інтерв'ю з Високопреосвященнішим Митрополитом Іларіоном, Головою Української Греко-Православної Церкви в Канаді, «Голосом Канади», надаване в Україну). – С. 69–73; Протокол Надзвичайного Собору Української Греко-Православної Церкви в Канаді, який відбувся 4-го липня 1959 року в Катедрі Св. Івана, в місті Едмонтоні, в провінції Алберта. – С. 82–90; Конференція представників Українських Православних Церков Канади й Америки. – С. 90–93; Всеканадійський Комітет Будови Катедри Пресвятої Тройці у Вінніпегу. – С. 99–103; Творимо домашню церкву! / Іларіон. – С. 103–106; Комітет Українців Канади обвинувачує Хрущова й комуністичний режим за злочини над українським народом, відкидаючи його брехливі перекручування відносно України. – С. 130–131; З праці Ради Української Школи на сході Канади / М. Муха, Т. Хохітва. – С. 145–147; Історія православних українців у Вернон. Б. К. (з нагоди 25-ліття Парафії). – С. 204–215.

119. Bilash B. Ukrainian with ease. Part 1 / B. Bilash ; University of Manitoba. – Winnipeg : Authorized by the Department of Education for use in the schools of Manitoba, 1961. – 148 p.

Шифр: 8287 укр.

Запропоновано авторський досвід викладання української мови в державних школах Канади. Демонструється поступове збільшення й ускладнення матеріалу з наданням різних вправ.

120. Krawchuk P. Shevchenko in Canada / P. Krawchuk ; translated M. Skrypyuk. – Toronto : [б. в.], 1961. – 79 p.

Шифр: 1932 укр.

Зі змісту: The Early Years. – P. 9–15; 1914 – 100th Anniversary – P. 20–24; Shevchenko and the Press. – P. 25–30; After 1917. – P. 30–37; 1939 – 125th Anniversary. – P. 37–42; 60 Years in the New Land. – P. 42–59; The Struggle for Shevchenko. – P. 59–71; A Kindly and Gentle Word. – P. 71–74; He Lives Forever. – P. 75–79.

1962

120. Збірник матеріалів наукових конференцій Канадського НТШ / ред. С. Вертипорох, Б. Стебельський, В. Біберович. – Торонто : Гомін України, 1962. – 123 с. – (Канад. Наук. Т-во імені Шевченка ; ч. 6).

Шифр: 898 укр.

Зі змісту: Перегляд 10-річної праці Канадського НТШ / С. Вертипорох. – С. 7–28.

121. Календар Світла на Божий 1962 рік. Річник 23-й / обкладинка М. Бідняк. – Торонто : Вид-во оо. Василян, 1962. – 236 с. : іл.

Шифр: 5635 укр.

Зі змісту: Наша церква в Канаді за 70 років / о. С. Семчук. – С. 37–40; 60 років на душпастирсько-громадянській праці в Канаді / о. М. Соловій. – С. 41–48.

122. Марунчак М. Петро Гаврисишин – піонер-будівничий шашкевичівської ділянки (Пойнт Доглес) у Вінніпегу / М. Марунчак. – Вінніпег : [б. в.], 1962. – 110 с. : іл. – (Б-ка піонера ; ч. 4).

Шифр: 8632 укр., 8837 укр., 8866 укр.

Відбито розповідь про піонера і будівничого «Рідної Школи», розбудову культурно-освітнього та економічного життя ділянки Point Douglas (Шашкевичівська ділянка).

123. Сьомий Конгрес Українців Канади : 5–7 липня 1962 / Ком. Українців Канади. – Вінніпег : [б. в.], 1962. – 158 с.

Шифр: 11498 укр.

Зі змісту: Передслово. – С. 4–5; Програма VII Конгресу Українців Канади. – С. 5–7; Програмні доповіді Конгресу (Українська діаспора / о. д-р

В. Кушнір; Визвольна справа України / І. Сирник; Народна фундація ім. Тараса Шевченка / В. Коссар; Українська мова, шкільництво, університети / І. Сарчук. – С. 48–85; Третя сесія Конгресу (Століття Канади (1867–1967) / С. Павлюк; Радіо, телевізія, фільм / Р. Шультин; Українська суспільна опіка в Канаді). – С. 86–97.

124. Урочисте відкриття Митрополичої Всеканадійської Катедри Пресв. Тройці Української Греко-Православної Церкви в Канаді, 8 липня 1962. – Вінніпег : [б. в.], 1962. – 126 с. : іл.

Шифр: 9521 укр.

Зі змісту: Радісне свято всього українського народу / Іларіон. – С. 4–6; Софія – пам'ятник. – С. 15–17; Собор УГПЦеркви в Канаді, 1951 року, обирає Всепреосв. Митрополита Іларіона за правлячого Єпископа УГПЦеркви в Канаді. – С. 30–31; Будова. – С. 54–61.

1963

125. Войценко О. Літопис українського життя в Канаді. Т. 2. Доба росту й диференціації : роки після 1-ої Світової війни 1919–1924 / О. Войценко. – Вінніпег : [б. в.], 1963. – 395 с.

Шифр: 1478 укр., 9433 укр., 10865 укр.

Висвітлено події 1919–1924 рр., тобто, період до та після Першої світової війни; здійснювані українцями Канади заходи у справах України після поразки Визвольних змагань.

126. Пастернакова М. Українська жінка в хореографії / М. Пастернакова ; передне слово Л. Бурачинської ; Союз Українок Канади. – Едмонтон ; Вінніпег : [б. в.], 1963. – 216 с. : фото.

Шифр: 7040 укр., 9111 укр., 10130 укр.

Оприлюднено призабуті, а то й зовсім невідомі в Україні імена українських видатних сценічних танцівниць. Подано відомості про участь українських жінок у хореографії; окреслено атмосферу, в якій починалася їх творчість; сторінки історії української хореографічної справи, долю мисткинь-танцівниць.

127. Рідна нива : календар на звичайний рік 1963. – Вінніпег : Екклезія, 1963. – 177 с. : іл.

Шифр: 9568 укр.

Зі змісту: Матеріяли до історії Асоціації Колегії Св. Андрея з Університетом. – С. 43–83; Перша релігійна урочистість перед пам'ятником Шевченкові у вільному світі. – С. 83–104.

128. Рудницький Я. Матеріяли до українсько-канадійської фольклористики й діалектології / Я. Рудницький ; Укр. Вільна Акад. Наук. – Вінніпег : [б. в.], 1963. – 547–692 с. – (Збірник заходознавства ; т. 9 (7)).

Шифр: 10255 укр.

Досліджено зразки діалектичного мовлення українських емігрантів, української народної спадщини в Канаді.

129. Ювілей сорокліття Української Православної Катедральної Громади св. Івана 1923–1963 / Укр. Православ. Громади св. Івана. – Едмонтон : [б. в.], 1963. – 112 с. : іл.

Шифр: 9681 укр.

Оприлюднено сторінки відродження на канадській землі Української Православної Церкви, її історію, біографічні сторінки подвижників УПЦ; діяльність жіночого товариства при катедрі громади св. Івана; діяльність недільної школи, дитячого садка; культурну роботу при Церкві (кафедральний хор).

130. Readings in slavic literature / The University of Manitoba ; J. Rudnyckyj (comp.). – Winnipeg : [б. в.], 1963. – 64 p.

Шифр: 10598 укр.

Зі змісту: I. Стара доба. – С. 3–22; II. Середня доба. – С. 22–30; III. Нова доба. – С. 30–62.

1964

131. Історія української культури. Т. 1. Мітологія, побут, письменство / худ. М. Левицький. – 2-е вид., доп. / Клуб приятелів укр. книжки. – Вінніпег : Вид. Іван Гладун : Christian Press, 1964. – 480 с : іл.

Шифр: 1425 укр.

Зі змісту: І. Мітологія української землі / Б. Кравців. – С. 13–28; Побут (княжа доба / І. Крипякевич. – С. 31–221; Доба перемін; На світанку нових часів. Письменство (Давня доба; Середня доба; Нова доба) / В. Радзикович. – С. 221–480.

132. Марунчак М. Канадійська Теревовля : місце першої української служби Божої в Канаді / М. Марунчак. – Вінніпег : Заг. б-ка «УКТ», 1964. – 40 с. : іл.

Шифр: 11162 укр.

Дослідження історії українського піонерства в Канаді, започаткування нової історії канадського українства, збереження переселенцями давніх національних традицій.

133. Марунчак М. Студії до історії українців Канади. Т. 1. Шотланські поселення та українська громада в Пойнт Доглес / М. Марунчак ; Укр. Вільна Акад. Наук. – Вінніпег : [б. в.], 1964. – 255 с. : іл. – (Збірник заходознавства / Укр. Вільна Акад. Наук ; т. 10 (8)).

Шифр: 19 укр., 8653 укр.

Запропоновано наукову розвідку історії шотландських поселенців та життя української громади в Пойнт Доглесі, перетворення житлового району на промислово-торговельну зону.

134. Офіційне відкриття Колегії св. Андрея у Вінніпегу на площі Манітобського університету 4–5 липня 1964 р. – Вінніпег : [б. в.], 1964. – 81 с. : іл. Передрук. з «Укр. голосу», чч. 29–38, 1964.

Шифр: 9782 укр.

Відбито програму заходу, що включала вітальні слова поважних гостей, вечірній концерт.

135. Рідна Нива : календар і церковний устав на переступний рік 1964. – Вінніпег ; Манітоба : Екклезія, 1964. – 238 с.: іл.
З бібліотеки Степана Ярмауса.

Шифр: 6820 укр.

Зі змісту: 3 постанови Надзвичайного Собору й Духовної Конференції Української Греко-Православної Церкви в Канаді. – С. 54–57; Нова колегія св. Андрея. Причинки до історії будови Колегії св. Андрея й асоціювання її з Манітобським університетом. – С. 57–65; II Ватиканський Собор і Українська Православна Церква. – С. 136–157; Чи Канада є двомовною? – С. 164; Українська Православна Громада в Принс Алберт / Т. Паскарук. – С. 171–177.

136. Kaye V. Early Ukrainian Settlements in Canada. 1895–1900 : dr. J. Oleskow's Role in the Settlement of the Canadian Northwest / V. Kaye; Foreword by G. Simpson. – Toronto : Published for the Ukrainian Canadian Research foundation by University of Toronto Press, 1964. – 420 p. : ill.

Шифр: 2071 укр.

Зі змісту: Foreword G. W. Simpson. – P. vii–xi; Preface. – P. xi–xix; List of illustrations. – P. xix–xxi; Explanatory Notes. – P. xxi–xxiii; The Problem of the ethnic name. – p. xxiii–I. Dr. Josef Oleskow. – P. 103–135 (1. Preliminaries Leading to Dr. Josef Oleskow's Visit to Canada in 1895).

Висвітлено період перших українських поселень у Канаді: 1895–1900 рр. та позитивну роль юридичних консультацій доктора Йозефа Олеськіва.

1965

137. Войченко О. Літопис українського життя в Канаді. Т. 3. Доба росту й диференціації : роки 1925–1929 / О. Войченко. – Вінніпег : [б. в.], 1965. – 305 с.

Шифр: 1479 укр., 9434 укр., 10866 укр.

Характеристику цього періоду подано в передмові до 2-го т. (с. V–VIII).

138. Голубничий В. Суть української культури й українська культура в діяспорі : доповідь на підготовчій сесії для справ культури в Торонті 30-го березня 1964 р. / В. Голубничий ; Шкільна рада УККА : Об-ня укр. педагогів Канади. – Торонто : [б. в.], 1965. – 51 с.

Шифр: 3844 укр.

Відбито науково-педагогічний підхід діячів української культури в діяспорі, проблеми відтворення цілісного культурно-історичного процесу розвитку української педагогіки.

139. Горбатюк П. Бібліотека Товариства «Просвіта» ім. Т. Шевченка в Кенорі, Онт. / П. Горбатюк ; Т-во «Просвіта» ім. Т. Шевченка в Кенорі. – Вінніпег, 1965. – 16 с. : іл. – (Літопис / Укр. Вільна Акад. Наук ; ч. 9).

Шифр: 8622 укр.

Представлено діяльність кенорської «Просвіти» з нагоди її ювілею (1915–1965); її бібліотеки, що є однією з ділянок культурно-просвітницької роботи українства; бібліотечні засоби поширення і піднесення рівня національного виховання серед членів «Просвіти» та дітей, які відвідують «Рідну школу».

140. Збірник матеріалів і документів у 25-ліття діяльності Комітету Українців Канади, 1940–1965 / передм. В. Кохан ; Ком. Українців Канади. – Вінніпег : [б. в.], 1965. – 310 с.

Шифр: 6866 укр.

Зі змісту: У 25-ліття Комітету Українців Канади. – С. 5–34; Відношення до України – в Україні без змін. – С. 35–37; Brief to the Honourable Paul Martin. – С. 37–41; Пам'ятник Тараса Шевченка. – С. 45–72; Народня фундація ім. Т. Шевченка: українська канадійська спільнота. Характерні цінності української канадійської спільноти. – С. 72–76; Taras Shevchenko Foundation. – С. 76–81; Світовий Конгрес Вільних Українців (СКВУ). – С. 93–105; Brief to the Royal Commission on Bilingualism and biculturalism. – С. 110–133; Why Lerrn Ukrainian? By prof. Geo. W. Simpson. – С. 133–141; Суспільна служба українців Канади. – С. 141–147; Конгрес Українців Канади. 22, 23 і 24 червня 1943 р. – С. 259–300.

141. Марунчак М. В зустрічі з українськими піонерами Алберти / М. Марунчак ; вступ. слово В. Кисілевського. – 2-е вид. – Вінніпег : [б. в.], 1965. – 88 с. : іл. – (Б-ка піонера ; ч. 6.).

Шифр: 8915 укр.

Зі змісту: Alberta's Ukrainian Legend. – С. 5–7; Вступне слово. – С. 10; Мирнам не тільки українська назва «мир нам». – С. 10–13; Іван Михайлович Романюк. – С. 13–15; Перші роки скитання в Канаді. – С. 15–16; З менонітами приїхали в Канаду також українці. – С. 16–18; Переїзд до Алберти. – С. 18–19; Една (Стар) перша більша українська оселя в Канаді. – С. 19; Чипмен започаткували небилівці. – С. 19–20; О. Н. Дмитрів, перший священик серед небилівців. – С. 20; Чому поділилися канадські небилівці релігійно. – С. 21–23; Піонерська праця Романюків у Бобровій низині. – С. 23–26; Декілька небилівців й чортківян дали початок Мирнам. – С. 26–32; Дмитро Яцій й його жертвеність. – С. 32–34; Василь Котишин. – С. 34–35; В Мирнам панує мир,

але є дві течії. – С. 35–38; Петро Зварич. – С. 38–39; В пошукуванні за працею, робітничі артілі та «Galician Hotel». – С. 39–41; Праця П. Зварича у Вегревил. – С. 42–45; Масова допомога охочим до Канади. – С. 45; Наукові і мистецькі зацікавлення Зварича та його меценатство. – С. 45–46; Родинне життя й хага. – С. 46–48; Тома Томашевський. – С. 48; Томашевський свідком історичних подій у Вінніпегу. – С. 49–50; Акція будови «Народного Дому» у Вінніпегу в 1903 р. – С. 50–52; Кошмар серафимства. – С. 52; Перші роки з «Канадійським Фармером». – С. 52–53; Друкарем, редактором і видавцем. – С. 53–59; Українські піонери в Едмонтоні. – С. 62–64; Михайло Лучкович. – С. 64–66; Праця пером. – С. 66; За культурну мозаїку в Канаді. – С. 66–68; Мондер й монастир оо. Василян. – С. 69–71; Сумні часи. – С. 71; Василянські будівлі в Мондері. – С. 72–79; Дзвіниця (72); Мондерська Голгофа (73); Манастир оо. Василян – дім студій (74); Сиротинець св. Йосифа і лічниця (75), Музей і архів оо. Василян (76); Бібліотека та «Бібліотека добрих книжок». З історичної перспективи. – С. 80–81; Сьогоднішній Мондер. – С. 81–83; Подяка тіням тих, що відійшли. – С. 83.

142. Рідна нива : календар і церковний устав на звичайний рік, 1965. – Вінніпег : Екклесія, 1965. – 194 с. : іл.

Шифр: 6821 укр., 9570 укр.

Зі змісту: Відкриття нової Колегії св. Андрея. – С. 75–95; Український Інститут Могили / І. Рудевський. – С. 95–106; Всеканадійська Катедра Пресвятої Тройці в Вінніпезі. – С. 145–154; 40-ліття Української Катедральної Громади св. Івана в Едмонтоні, Алберта. – С. 154–160; Організування Української Православної Парафії св. Івана Хрестителя в Томпсоні, Ман. / о. Евфимій Труфін. – С. 160–164; Українська Православна Громада св. Володимира у Вегревин, Алта (у ювілей 35-ліття) / В. Зарубій. – С. 164–167; Посвячення Церкви в Сарейл, Алта / П. Николин, П. Писак. – С. 167–169; 25-ліття св. Димитрія в Торонто, Онт. (Лонг Бренч) / Т. Броварський. – С. 169–174; Наша літня оселя (Вест Форт Вилліям, Онт.) / о. С. Г. – С. 175–177; Діяльність Святоволодимирського Братства у 1962–63 роках у Торонто / В. Іванис. – С. 178–182.

143. Сорокаліття Українського Православного собору св. Покрови. – Вінніпег : [б. в.], 1965. – 94 с. : фото.

Шифр: 10608 укр.

Розкрито нову сторінку в історії української діаспори в Канаді; відбито спорудження Святого храму; подано привітання від українських православних церковних громад; йдеться про сорокарічну працю з відновлення в Канаді в 1918 р. Православної Церкви, про її перших священиків – С. Савчука, П. Самця, Д. Стратійчука.

144. Биковський Л. Василь Кузів, 1887–1958 : його життя й діяльність / Л. Биковський ; передм. В. Боровського. – Торонто ; Детройт : [б. в.], 1966. – 103 с. : фото. – / (Укр. Євангельське Об'ня в Північ. Америці).

Шифр: 10622 укр.

Про пастора В. Кузіва – одного з піонерів українського церковно-реформаційного (євангельського) руху в Північній Америці та в Україні; одного з головних основоположників Українського Євангельського об'єднання в Північній Америці; першого єпископа (суперінтенданта) Української Євангельсько-Реформованої Церкви в Західній Україні.

145. В обороні української культури і народу : зб. матеріалів наук. конф. К. НТШ / ред.: Є. Вертипорох, Б. Стебельський. – Торонто : Гомін України, 1966. – 183 с. – (Канад. Наук. Т-во імені Шевченка ; ч. 7).

Шифр: 11585 укр.

У доповідях наукової конференції НТШ, що відбулася в Торонто 6. 06. 1965 р. під назвою «На захист української культури і народу», яка мала маніфестаційний характер, ідеться про заяву в пресі щодо солідарності з ініціаторами та організаторами цієї Конференції близько 200 видатних українських діячів Церкви, науки, літератури, мистецтва з різних країн Північної Америки; запропоновано наукові доповіді Є. Вертипороха, М. Стахіва, Л. Шанковського, Б. Романенчука, Б. Стебельського.

146. Каталог книжок Української книгарні. – Едмонтон : [б. в.], 1966. – 129 с.

Шифр: 1412 укр.

Відбито включену до каталогу літературу з таких напрямів, як: белетристика; твори різних письменників; шевченкіана; Іван Франко – твори і публіцистика; поезії різних авторів; антології – збірники – альманахи – декламатори; етнографія; літературознавство; мовознавство; історія, політико-суспільні видання; українці в Канаді й США; право; археологія; географія; природознавство; основний внесок у розвиток науки – сільське господарство – виробництво; медичні – ветеринарні – популярні видання; релігійні видання; дитяча література; підручники української мови; педагогіка – посібники української мови для вчителів і педагогічних інститутів; підручники російської мови; підручники англійською,

німецькою і французькою мовою; кухарські книжки і кравецтво; математика – фізика – електрика; наукові – технічні – популярні видання; наукові праці – видання – Академії наук і університетів України; видання університетів України; видавництва НТШ; видання УВАН у Канаді й США; енциклопедії, словники, фотоальбоми й листівки, графіка і скульптура, музеї та галереї, українське народне мистецтво, драматичні твори; кіно, балет і українські народні танці; музичні твори – пісні – хори; різне.

147. Книш І. Жива душа народу : до ювілею українського танку / І. Книш. – Вінніпег : Новий шлях, 1966. – 78 с. : іл.

Шифр: 11905 укр.

Охарактеризовано фольклорні танці українців-переселенців, високий рівень музичної і танцювальної культури українців; особливості забав і веселощів, організованих ентузіастами Народних Домів.

148. Рідна нива : календар на звичайний рік 1966. – Вінніпег ; Манітоба : Екклезія, 1966. – 169 с. : іл.

Шифр: 6822 укр., 9571 укр.

Зі змісту: Єпископат Української Греко-Православної Церкви в Канаді. – С. 55–57; Слово Митрополита Іларіона на XIII Соборі УГПЦеркви в Канаді. – С. 57–61; 3 XIII Собору УГПЦеркви в Канаді. – С. 74–77; Громада вшанування пенсіонерів, Ватерфорд, Онт. – С. 155–157; Ювілей 40-ліття Українського Православного Собору св. Покрови в Вінніпезі. – С. 157–167.

1967

149. Календар Світла на ювілейний 1967 рік Святого Йосафата і 100-річчя Канади. Річник 28-й / ред. Н. Королева. – Торонто : Вид-во оо. Василян, 1967. – 208 с. : іл.

Шифр: 5637 укр.

Зі змісту: Початки поселення українців у Канаді / Ю. Кисілевський. – С. 106–110; Радіо, телевізія та бібліотеки в Канаді / Є. Білик. – С. 110–111; Перші будівничі Української Католицької Церкви в Канаді / Ю. Бузманюк. – С. 115–118; Перші будівничі Католицької Церкви в Канаді / о. Б. Казимира. – С. 118–120; Піонерські похорони / О. Купранець. – С. 128–132; Із життя піонерів / О. Булавка. – С. 132–135; Каталог книжок книгарні оо. Василян. – С. 161–183.

150. Кімпінська-Таціон О. Рік у житті української жінки-господині : у сторіччя канадійської федерації / з передм. І. Книш. – Вінніпег : [б. в.], 1967. – 97 с. : іл.

Шифр: 2951 укр.

Відбито прогресивність схвалення 1916 р. в Канаді закону про рівноправність жінок; діяльність Українського жіночого товариства.

151. Ліга українських католицьких жінок Едмонтонської Єпархії : початки і діяльність : у 20-ліття існування ЛУКЖ і для відзначення 75-ліття поселення українців у Канаді / Єпархіальна Управа ЛУКЖ ; ред. І. Павликовська. – Едмонтон : [б. в.], 1967. – 234 с. : іл.

Шифр: 7052 укр.

Відбито діяльність Ліги Українських Католицьких Жінок Едмонтонської Єпархії і простежено життя українських першопрохідців упродовж 75-ти років згідно з ключовими моментами, що представлено такими підтемами: українські піонери в Альберті, роль жінок в інтеграції в чужу країну; громадська активність українок і закладення підвалин організації; діяльність провінціальної управи УКЖ і ЛУКЖ Едмонтонської єпархії; Ліги Українських Католицьких Жінок Канади – Крайової організації; оприлюднення ідейних основ ЛУКЖ і пропаганда членства у ній.

152. Пауш С. Научка : нариси з піонерського життя / передм. О. Старчука. – Едмонтон : [б. в.], 1967. – 72 с.

Шифр: 3390 укр.

Відображено картини раннього життя українських поселенців у Канаді.

153. Рідна нива : календар на звичайний 1967 рік. Століття Канади (1867–1967). – Вінніпег ; Манітоба : Екклезія, 1967. – 182 с. : іл.

Шифр: 6823 укр., 9572 укр.

Зі змісту: Століття конфедерації Канади (1867–1967). – С. 7–8; Українська Православна Громада Всіх Святих у Медов Лейк, Саск. / І. Іванишин. – С. 152–157; У 15-ліття Української Православної Громади Пресв. Тройці в Лондоні, Онт. / О. Дебрин. – С. 157–161; 40-ліття Української Греко-Православної Громади Св. Преображення в Йорктоні, Саск. – С. 161–173; Косів в Канаді. / В. Склепович. – С. 173–183.

154. Шашкевичіяна : збірник заповідника М. Шашкевича у Вінніпегу. Ч. 8–9 / Кураторія Заповідника Маркіяна Шашкевича. – Вінніпег : [б. в.], 1967. – С. 161–192.

Шифр: 56 укр.

Зі змісту: У Великий Ювілей / Г. Марунчак. – С. 161–163; Твердне криця душ наших / Митрополит Йосиф Сліпий. – С. 163–171; Пієтизм Блаженнішого Архієпископа і Митрополита Кардинала Йосифа у відношенні до о. М. Шашкевича. – С. 171–186; З Маркіяном на чолі / М. Шалата. – С. 186–192.

155. Ювілейний календар-альманах Українського Голосу, присвячений 100-літтю Конфедерації Канади і 50-літтю Української Національної Революції на звичайний рік 1967 / ред. С. Волинець. – Вінніпег ; Манітоба : Тризуб, 1967. – 224 с. : іл.

Шифр: 9114 укр., 11389 укр.

Зі змісту: О, Canada! – С. 28; Канадійський гімн. – 31; В століття Канади / М. Мандрика. – С. 32; Канада / С. Волинець. – С. 34–56; «Гей до Давфіну» / О. Івах. – 56–57; Сильветки прем'єрів Канади / І. Сирник. – С. 57–87; Канадо! / С. Волинець. – С. 88–93; Пам'ятник українським піонерам в Плезент Гом, Манітоба / М. Залозецький. – С. 94–98; Рослини переселені з України до Канади / М. Боровський. – С. 98–105; Український герой у степовій Канаді / М. Залозецький. – С. 107–112; Роля й доля українських робітників у Канаді / Т. Кобзей. – С. 113–115.

156. Les Canadies-Ukrainiens leur place et leur dans la vie canadienne / professeur invite departement d'histoire a l'Universite d'Ottava, ex-professeur adjoint d'histoire et d'etudes slaves a l'Universite du Manitoba. – Winnipeg : Friesen ... Sons Ltd., Altona, Manitoba, 1967. – 99 p.

Шифр: 143 укр.

Зі змісту: Table des Matieres Avant-Propos. – VII–VIII; La Realite Canadienne. – VIII; Les Trois elenents de la population Canadienne. – VIII; Les Trois elements de la population Canadienne. – P. 1–2; Tendances de la population Canadienne. – P. 2–4; Le Caractère de L'etablissement Ukrainien. – P. 10–13; Sa Repartion. – P. 13–16; Les Réalisations agricoles. – P. 16–19; Les Réalisations commerciales, Industrielles et Professionnelles. – P. 19–25; Le Comite Canadien – Ukrainien. – P. 46–54; L'identite Canadienne est. Multiculturelle. – P. 71–76; L'association des éléments Canadiens. – P. 76–80; La Mussion des Canadiens – Ukrainiens. – P. 90–92; Les Organisations Membres du Comitè Canadien – Ukrainien. – P. 92–93; Carte de L'Ukraine. – P. 93–94; Renseignements sur L'Ukraine et des Ukrainiens. – P. 94.

Про українських канадців та їх місце в різних ділянках суспільної діяльності Канади.

157. Canada one Hundred. 1867–1967 / Published under authority of the Honourable Robert H. Winters Minters Minister of Trade and Commerce. – Ottawa : [б. в.], 1967. – 504 p. : ill.

Шифр: 9252 укр.

Зі змісту: Foreword. – vii; Introducing Canada. – P. 1–5; Canadian Nation–Building. – P. 5–55; The Canadian People. – P. 55–103; The Canadian Economy. – P. 103–329; The Social Milieu. – P. 329–437; Emergence of Canada as a Power in International Affairs. – P. 437–463; The Centennial of Canadian Confederation. – P. 463–479; Bibliography. – P. 479–488; Acknowledgements. – P. 488–497.

158. Yuzyk P. Ukrainian Canadias : their place and role in Canadian life / P. Yuzyk . – Toronto : On the Occasion of the 75th Anniversary of Ukrainian Settlement in Canada and the 100th Anniversary of Canadian Confederation, 1967. – 104 p.

Шифр: 144 укр. 1110 укр. 8411 укр.

Зі змісту: Canadian Reality. – P. 3–4; Three Elements of the Canadian Population. – P. 4–7; Third Element. – C. 7–9; 75th Anniversary of Ukrainian Settlement. – P. 9–11; Charakter of Ukrainian Settlement. – P. 9–11; Distribution. – P. 14–17; Agricultural Achievements. – P. 17–20; Achievements in Business, Industry and Professions. – P. 20–25; Organizational Structure. – P. 40–45; Ukrainian Canadian Committee. – P. 45–53; Literary Achievements. – P. 66–72; Canadian Identity is Multiculturalism. – P. 73–77; Place and Value of Languages. – P. 81–84; Mission of Ukrainian Canadians. – P. 91–93.

Трактат про провідну канадську етнічну групу – українських канадців.

1968

159. Альманах «Гомону України» на рік 1968 : у 50-річчя проголошення державної самостійності України 1918–1968. – Торонто : Гомін України, 1968. – 206 с. : іл. – (Б-ка вид-ва «Гомін України»).

Шифр: 1 укр., 5654 укр.

Зі змісту: Про соціальні справи поселенців / О. Марітчак. – С. 182–186.

160. Дев'ятий конгрес українців Канади : 11–14 жовтня 1968 / Ком. Українців Канади. – Вінніпег : [б. в.], 1968. – 183 с.

Шифр: 11499 укр.

Зі змісту: Предслово. – С. 4–5; Програма 9-го Конгресу Українців Канади. – С. 5–7; Слово Президента КУК о. доктора В. Кушніра. – С. 49–53; Наші досягнення в Канаді і завдання на майбутнє / І. Сирник – С. 53–66; КУК в другому чвертьстолітті / М. Плавюк. – С. 66–80; Ідейний зв'язок української спільноти і служба інформації / Б. Стебельський. – С. 80–96; Українська молодь Канади / М. Вавриків. – С. 97–121; Третя пленарна сесія для справ молоді. – С. 121–142.

161. Збірник матеріалів з нагоди ювілейних святкувань у 50-ліття Української Греко-Православної Церкви в Канаді 1918–1968. – Вінніпег : Вид. Консисторії Укр. Греко-Православ. Церкви в Канаді, 1968. – 328 с. : іл.

Шифр: 8900 укр., 9421 укр.

Зі змісту: Важливіші дати в історії української Греко-Православної Церкви в хронологічному порядку. – С. 9–19; Всекрайові урочистості ювілею 50-ліття Української Греко-Православної Церкви в Канаді. – С. 20–25; Доповідь Архипресвітера доктора С. В. Савчука. – С. 33–40; Українським піонерам у Канаді / П. Лом. – С. 40; The Ukrainian Greek Orthodox Church of Canada (A Retrospekt, a Challenge, and a Re-dedication) / P. J. Lazarowich. – С. 41–47; Прот. Василь Кудрик. – С. 48–49; Видатні світські діячі УГПЦ. – С. 50–52; Суддя Михайло Стечишин. – С. 52–53; Мирослав Стечишин. – С. 54–55; Петро Зварич. – С. 56–57; Колегія Св. Андрія у Вінніпезі. – С. 58–60; Інформації про церковні громади. – С. 64–314.

162. Каталог книжок на 1967–1968 рр. Ч. 49. – Едмонтон : [б. в.], 1968. – 125 с.

Шифр: 7213 укр.

Зі змісту: Має 47 розділів. У розділі «Українці в Канаді, США й в Австралії» праці: Марунчак М. Канадійська Теребовля. Перше місце української Служби Божої в Канаді (Вінніпег, 1964); Гуменюк І. «До розвитку організованого життя українців у східній Канаді» (Торонто, 1957); Стечишин Ю. «Між українцями в Канаді» (Саскатун, 1953); Чумер В. «Спомини. Про переживання перших українських переселенців в Канаді» (Едмонтон, 1942); Німчук І. «Українці в Бритійській Колумбії» (Едмонтон, 1953). Подано за абеткою «Каталог Української книгарні в Едмонтоні».

163. Кравчук П. Важкі роки / П. Кравчук. – Торонто : Кобзар, 1968. – 110 с.

Шифр: 6840 укр.

Відновлено події років масової еміграції українців із Західної Галичини до Канади; картини морального приниження, грубого поводження з боку імміграційної служби; перших років виснажливої фізичної праці переселенців, до якої залучалися навіть діти; їх злиденного напівголодного існування.

164. Марунчак М. Історія українців Канади. Т. 1 / М. Марунчак ; Укр. Вільна Акад. Наук в Канаді. – Вінніпег : Укр. Вільна Акад. Наук в Канаді, 1968. – 467 с. : іл. – Бібліогр.: с. 461–462. – Імен. покажч. : с. 433–445. – Предм. покажч. : с. 445–460.

Шифр: 1593 укр.

Зі змісту: Соціальні і політичні фактори в іміграції українців до Канади. – С. 17–25; Початки української еміграції та дата 1891 року. – С. 25; Д-р Осип Олеськів промотором масового поселення українців до Канади. – С. 31–41; Перший рік масової еміграції. – С. 41–45; Іміграційні початки та перші підсумки. – С. 45–48; Роки посиленої еміграції. 1897–1914. – С. 48–59; Географічний розподіл українських поселень в піонерській добі. – С. 59; Канада і її захід при кінці 19 століття. – С. 65–73; Перші емігрантські кроки в краю і Канаді. – С. 78–95; Гомстедники і робітництво. – С. 103; Релігійне питання. – С. 103–129; Шкільництво. – С. 129–156; Приватне шкільництво. – С. 156–161; Бурси й інститути. – С. 161–171. Культурно-освітня праця. – С. 171–220; Участь в політичному житті. – С. 221–232; Третій стан. – С. 232–241; Преса. – С. 241–296; Піонерська література. – С. 297–317; Перші книжкові видання, книгарні і видавництва. – С. 314–318; Єдність з материком. – С. 331–337; Участь українців у військових формаціях. – С. 337–342; Допомога українській визвольній справі і боротьба з напастями. – С. 342–347; Український Канадійський Горожанський Комітет та зв'язки з Федеральним урядом. – С. 351–355; Українська Народна Рада. – С. 355–367; Змагання за вивершену спільноту. – С. 355–367; Ілюстративна частина. – С. 367–426; Показники. – С. 433–461; Джерела. – С. 461–465; Фундатори української історії Канади. – С. 465–467.

165. Нарис історії Матірнього Товариства Просвіти і огляд просвітніх товариств у Канаді / вступ. слово М. Воробця ; Укр. Т-во Читальні «Просвіти». – Вінніпег : [б. в.], 1968. – 310 с. : іл. – (Сторіччя Матері «Просвіти»). – Імен. покажч. : с. 307–309.

Шифр: 2634 укр.

Відбито процес фундації Товариства, початки якого сягають 1903 р.; перший рік його культурно-просвітницької діяльності, що припадає на 1905 р.; добродійну спрямованість організації, яка надіслала сотні доларів на допомогу українським установам; видала тисячі доларів на українські культурні справи в Канаді, пожертвувала тисячу доларів на фундацію пам'ятника Т. Шевченку, сотні доларів – на підтримку українських шкіл у Німеччині.

166. Рідна нива : календар на переступний рік 1968 / ред. С. Ярумсь, О. Бистрицький. – Вінніпег : Екклезія, 1968. – 210 с. : іл.

Шифр: 7063 укр., 9573 укр.

Зі змісту: Перші священики УГПЦ. – С. 103–104; Під Ювілей 50-ліття УГПЦ в Канаді. – С. 105–111; Українська Греко-Православна Церква в Канаді (конспект історії). – С. 111–137.

167. Теробовлянська земля : історично-мемуаріальний збірник. Т. 20. Український архів / Наук. Т-во Шевченка ; редкол.: І. Винницький (гол. ред.), В. Палідвор, Р. Кришпгальський, Ю. Фриз; обкладинка і тит. стор. М. Бурачок. – Нью Йорк ; Сідней ; Торонто : [б. в.], 1968. – 913 с. : іл.

Шифр: 7724 укр.

Зі змісту: Історичні пам'ятки Канадійської Теробовлі / М. Марунчак. – С. 509–515; Канадійська Теробовля / С. Стечишин. – С. 515–524; Брати Стечишин – три сини Теробовлянської землі / І. Рудевський. – С. 524–528; Професор Євген Турула / А. Господин. – С. 529–532.

168. Тесля І. Українці в Канаді – їх розвиток і досягнення / вступ. слово Б. Кордюка ; Укр. техніко-госп. ін-т. – Мюнхен : Vogos, 1968. – 78 с. : іл.

Шифр: 92 укр., 1616 укр.

Оприлюднюються сторінки життя канадських українців від часу їх поселення, йдеться про відродження національних традицій, рідної мови, історико-культурне надбання України.

169. Шашкевичіяна : збірник заповідника Маркіяна Шашкевича у Вінніпегу. Ч. 10. Р. VI / відп. ред. М. Г. Марунчак ; Кураторія заповідника. – Вінніпег : Голос Спасителя, 1968. – С. 193–224.

Шифр: 8352 укр.

Відбито культ Маркіяна Шашкевича в Канаді, де в 1962 р. у м. Вінніпег було засновано Інститут його імені.

170. Ювілейна Книга півстоліття Української Греко-Православної Церкви в Канаді, 1918–1968. – Вінніпег : Вид. Консисторії Укр. Греко-Православ. Церкви в Канаді, 1968. – 328 с. : іл.

З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 9957 укр.

Зі змісту: Всеукраїнська урочистість ювілею 50-ліття УГПЦ в Канаді. – С. 11–16; Слово Високопреосв. Архiepіскопа Михаїла. – С. 16–18; Слово Високопреосв. Архiepіскопа Андрея. – С. 19–20; Промова Митроф. Протоієрея Франка Керницького. – С. 22–24; Доповідь Архiepісвітєра д-ра С. В. Савчука. – С. 27–33; The Ukrainian Greek Orthodox Church of Canada (A Retrospekt, a Challenge and a Re-dedication) / P. I. Lazarowich. – С. 34–40; Колегія Св. Андрея у Вінніпезі. – С. 45–47; Короткий нарис історії Української Греко-Православної Церкви в Канаді. – С. 48–58; Українським піонерам у Канаді (у 50-ліття Української Греко-Православної Церкви в Канаді) / П. Лом. – С. 59–60; Інформації про церковні громади (Альберта, Бритійська Колумбія, Квебек, Манітоба, Онтаріо, Саскачеван). – С. 61–314.

171. Ювілейний календар-альманах Українського голосу на переступний 1968 рік, присвячений 100-річчю «Просвіти», 50-річчю Акту 22 січня, 50-річчю Листопадового Зриву, 50-річчю Української Греко-Православної Церкви в Канаді / С. Волинець (ред.). – Вінніпег : Тризуб, 1968. – 191 с. : іл.

З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 9115 укр.

Зі змісту: 50-річчя Української Греко-Православної Церкви в Канаді. – С. 79–86; Огляд просвітніх товариств у Канаді / А. Господин. – С. 117–131; Світовий Конгрес Вільних Українців. – С. 131–133; Список місцевостей, де живуть українці. – С. 141–143.

172. Янішевська Г. 50-річчя здобуття громадських прав української жінки : жіночий рух від часу Української Національної Революції 1917–1967 / Г. Янішевська ; Союз Українок Канади з Фундації ім. Наталі Кобринської. – Вінніпег ; Торонто : [б. в.], 1968. – 30 с. : портр. – Бібліогр.: с. 30.

Шифр: 10411 укр.

Висвітлено жіночий рух в Україні та осередках поселення української еміграції, період заснування СУК у Канаді, що був утворений 1926 р. у

Саскатуні; роботу Організації Українок Канади ім. Ольги Басараб, Ліги Українських Католицьких Жінок Канади.

173. Mandryka M. History of Ukrainian Literature in Canada / M. Mandryka ; Ukrainian Free Academy of Sciences. – Winnipeg, Ottawa : [б. в.], 1968. – 245 p. : ill. *З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.*

Шифр: 9547 укр.

Зі змісту: Foreword. – P. 9–13; Introduction. 1. Historical background of the Ukrainian People. – P. 13–17; 2. Ukrainian Literature. – P. 17–25; Ukrainian Literature in Canada. Preface. – P. 25–29; Chapter One. 1. Beginnings of Ukrainian Letters in Canada. – P. 29–37; Pioneer Folklore. – P. 37–50; Chapter Two. Late Pioneer Era. Beginnings of Literature. – P. 50–63; Chapter Three. 1. New Horizons and New Achievements (After the First World War). – P. 63–116; 2. Learned Men of Letters. – P. 116–132; 3. Authors of Non-Ukrainian Origin. – P. 132–136; 4. Extra-Literary Writers. – P. 136–141; Chapter Four. 1. Learned Men of Letters. – P. 150–174; 2. Poets, Novelist and Essayists. – P. 174–210; 3. Literary Critics. – P. 210–215; 5. Neighbours and Guest Writers. – P. 229–237; Concluding Remarks. – P. 237–244; Selected bibliography. – P. 244–246.

Простежено історію становлення української літератури в Канаді.

1969

174. Войценко О. Літопис українського життя в Канаді. Т. 4. Доба росту й диференціації : роки 1930–1939 / О. Войценко. – Вінніпег : [б. в.], 1969. – 475 с.

Шифр: 195 укр., 9435 укр.

Відбито завершення другого періоду в історії українців Канади, а саме: доби росту й диференціації, що почалася після Першої світової війни і захопила двадцять і тридцять роки минулого століття; посилення процесу урбанізації українського населення, вплив його з місць первинного проживання (Манітоба, Саскачеван, Альберта) до Онтаріо та інших міст.

175. Календар «Слово» на Божий 1970 рік. – Торонто : Вільне слово, 1969. – 144 с. : іл. – (Б-ка «Вільного слова» ; ч. 26).

Шифр: 5285 укр.

Зі змісту: Відзначемо ювілей «Вільного слова» / С. Росоха. – С. 28–29; Ювілей заслуженої установи. – С. 29–31; Домашні бібліотеки / К. П. – С. 111–112.

176. Марунчак М. Історія преси, літератури і друку піонерської доби / М. Марунчак ; Укр. Вільна Акад. наук в Канаді. – 2-е вид. – Вінніпег : [б. в.], 1969. – 284 с. : іл.

Шифр: 3469 укр.

Розглянуто аспекти друкованого слова українських поселенців у Канаді: друковане слово в інформаційній та журналістській, літературній та загально-публіцистичній творчості; загальний реєстр піонерської доби, в якому понад сорок українських часописів; це – студії з українського минулого, що були заплановані Історичною секцією УВАН з нагоди сторіччя Канадської Федерації.

177. Перед брамою : нарис історії Інституту св. Володимира в Торонто з нагоди його 25-річчя та у рік відкриття його нового будинку / вступ. слово від дирекції Ін-ту ; опрацювала Н. Когуська. – Торонто ; Вінніпег : [б. в.], 1969. – 126 с. : іл.

Шифр: 7856 укр., 9048 укр.

Відбито організацію вогнища науки, культурно-освітньої роботи Інституту св. Володимира в Торонто; діяльність Жіночого товариства при ньому; ефективність літніх курсів українознавства в оселі «Київ». Опубліковано біографічні замітки про членів дирекції.

178. Рахманний Р. На п'ятдесятій паралелі : статті і коментарі: 1959–1969 / вступ. ст. І. Сирника. – Вінніпег : Тризуб, 1969. – 266 с. : портр.

Шифр: 1755 укр., 5505 укр.

Зі змісту: На п'ятдесятій паралелі. – С. 11–14; Дві оттавські зустрічі. – С. 39–43; Бій за фортецю Квебек. – С. 52–56; Українському роду нема переводу. – С. 70–76.

179. Світовий Конгрес Вільних Українців. Перший Світовий Конгрес Вільних Українців : матеріали / Світовий Конгрес Вільних Українців (1 ; 1967 ; Нью-Йорк) ; ред. І. Г. Сирник [та ін.] ; Секретаріат Світ. Конгресу Вільних Українців. – Вінніпег : [б. в.], 1969. – 479 с. : іл.

Шифр: 13543 укр.

Зі змісту: Шляхами реалізації концепції всеукраїнської одности / М. Сосновський. – С. 9–25; Українці в країнах свого поселення / І. Сирник. – С. 118–129; Концепція української політики в житті країн нашого поселення / Л. Добрянський. – С. 129–134; Духовний стан в Україні й на еміграції / Ю. Бойко. – С. 144–160; Спільне звернення від усіх українських духовних

провідників / Архиепископ Мстислав (Скрипник). – С. 197–199; Роля психології у виховному процесі та навчанні рідної мови / С. Ціпівник. – С. 261–263; Родинний дім і громадські установи / Л. Храплива. – С. 312–316; Організації Українського Визвольного Фронту в Канаді / В. Макар. – С. 349–352; Українська кредитова кооперація в Канаді / А. Качор. – С. 376–378; Українська книжка в школі / Л. Коленська. – С. 388–390.

180. Тисовський О. Життя в пласті : для українського пластового юнацтва / О. Тисовський : вступ. слово авт. – 3-є, справл. вид. – Нью Йорк ; Торонто : Новий шлях, 1969. – 551 с. : іл.

Шифр: 7180 укр.

Відбито п'ятдесят років діяльності Пласту, що є зразком національної постави проти чужих зовнішніх чинників, організації української молоді для патріотичного самовиховання; особливості діяльності Пласту, що спрямована на те, щоб у наступному поколінні української пластової молоді закріпити свідомість співвідповідальності за долю рідної спільноти; передано ідею Пласту, якою є вільне, культурне, людське існування і розвиток української нації в мирному братерському товаристві інших націй.

1970

181. Антонович-Рудницька М. Олекса Стефанович / М. Антонович-Рудницька ; УВАН. – Вінніпег ; Едмонтон : [б. в.], 1970. – 20 с. – (Література / Укр. Вільна Акад. Наук ; ч. 11). Відб. зі зб. «Слово»; Т. 4 (1970).

Шифр: 9662 укр.

182. Енциклопедія українознавства : у 2-х т. Т. 1, кн. 2 / Наук. Т-во Т. Шевченка ; гол. ред. В. Кубійович; ред. З. Кузеля. – Мюнхен : Молоде життя, 1970. – 800 с.

Шифр: 129 укр.

Зі змісту: Україна в другій половині XIX – на початку XX ст. – С. 42; Українська еміграція. – С. 590.

183. Календар Нового шляху на 1970 рік / за ред. А. Добрянського. – Вінніпег : Новий шлях, 1970. – 159 с. : іл.

Шифр: 7710 укр.

Зі змісту: Русь і Теревовля – перші українські оселі / М. Марунчак. – С. 147–155; Новий рід хлібного збіжжя – ланиця / С. Симко. – С. 151–153.

184. 15-ий Крайовий з'їзд Спілки Української Молоді в Канаді : матеріали, звіти, резолюції, постанови, привітання / Спілка Української Молоді в Канаді. Крайова управа СУМ. – Торонто : [б. в.], 1970. – 77 с.

Шифр: 5177 укр.

Зі змісту: 1. Порядок наради 15-го Крайового з'їзду СУМ; 2. Наші проблеми і завдання. Промова голови КУ СУМ на святковій зустрічі делегатів і гостей Крайового з'їзду / Т. Буйняк. – С. 1–6; Звідомлення голови КУ СУМ / Т. Буйняк. – с. 6–11; Звідомлення канцелярії КУ СУМ. – С. 11–16; Звіт Організаційного референта / Т. Башук. – С. 16–20; Звіт референтури дружинників / Т. Башук. – С. 20–23; Звіт пресової референтури / В. Гірник. – С. 23–26; Звіт референтури юнацтва СУМ / В. Окіпнюк. – С. 26–47; Звіт референтури виховання / В. Стебельський. – С. 47–54; Фінансовий звіт / В. Куций. – С. 54–62; Інформація про стан матеріалів до збірника-альбому СУМ в Канаді / О. Магла. – С. 62–64; Звіт Контрольної Комісії / І. Мельник, С. Федунків, М. Фіголь. – С. 64–68; Звіт Товариського Крайового Суду СУМ / С. Пелех. – С. 68–69; Постанови-резолюції та привітання Крайового з'їзду СУМ. – С. 73–75; Крайова Управа Спілки Української Молоді в Канаді обрана на 15-ому Крайовому з'їзді на каденцію 1971–1973. – С. 75–76; Список зареєстрованих делегатів Крайового з'їзду СУМ. – С. 76.

1971

185. Десятий Конгрес Українців Канади : 8, 9, 10 і 11 жовтня 1971 / Ком. Українців Канади. – Вінніпег : [б. в.], 1971. – 237 с.

Шифр: 11501 укр.

Зі змісту: Вступне слово. – С. 4–5; Програма 10-го Конгресу Українців Канади. – С. 5–7; Промова алдермана С. Ребчука. – С. 18–21; Відзначення 50-річчя УВО. – С. 21–23; Відзначення 50-річчя Всеукраїнського Союзу Української Автокефальної Православної Церкви. – С. 115–116; Українська громада в Канаді і її завдання / Ю. Даревич. – С. 116–123; Слово Президента, отця доктора В. Кушніра. – С. 208–212.

186. Марунчак М. Студії до історії українців Канади. Т. 4. Нариси, статті, есеї до піонерської доби / М. Марунчак ; Укр. Вільна Акад. Наук. – Вінніпег : Новий шлях, 1971. – 311 с. : іл. – (Збірник заходознавства / Укр. Вільна Акад. Наук ; т. 13 (11)).

Шифр: 8654 укр., 10298 укр.

Зі змісту: Українці Канади та д-р Осип Олесків. – С. 9–17; Кирило Генік і о. Нестор Федорів – перші культурні діячі. – С. 17–24; Хто встановив дату «1891» в історії українців Канади. – С. 24–43; Польськомовна брошура д-ра О. Олесків в справі еміграції. – С. 43–48; В пошукуванні за нашим минулим в Канаді. – С. 48–55; Товариство св. Рафаїла. – С. 55–61; Товариство св. Рафаїла – речник заробітчанської еміграції. – С. 61–64; Русь і Теревовля – перші українські оселі в Манітобі. До початків українського організаційного життя в Манітобі. – С. 72–77; До історії українців в Монреалі. – С. 87–104; Перший концерт Т. Шевченкові у Вінніпезі. – С. 104–108; До історії УНС в Канаді. – С. 108–112; Хто зорганізував видавництво і часопис «Канадійський Фармер». – С. 112–121; Початки українського друкованого слова в Канаді. – С. 124–129; Праці митр. Шептицького про українців Канади. – С. 129–135; Українське організоване політичне слово над Тихим океаном. – С. 138–142; Тома Томашевський про соціалістичний рух між українцями Канади. – С. 142–152; А. Гончаренко і К. Генік та канадські українці. – С. 162; До історії українського канадського вояцтва. – С. 188–193; До джерел формування політичної думки українців Канади. – С. 193–199; Мій погляд (піонер Василь Мігайчук про «Канадізацію» та про повість «Де Форінер»). – С. 199–205; Три Саскатунські з'їзди. – С. 205–210; Статистичні дані про українців Канади на сторінках Записок НТШ в 1911 р. – С. 210–215; Українські піонери участували в господарсько-промисловій виставці в 1897 р. у Вінніпезі. – С. 215; Акція «Бойового фонду» в Канаді в 1906 р. – С. 218–222; Ще кілька біографічних даних про першого співця піонерської долі в Канаді. – С. 227–233; Спроби написати першу історію українців Канади. – С. 233–238; Українська мова урядовою мовою Канади в піонерській добі. – С. 238–248; Як писалась та друкувалась велика англомовна історія українців Канади. – С. 248–257; Документальна частина. – С. 257–292.

187. Правильник юнацтва СУМ. Вип. 2 / обкладинка і рис. Л. Левицького ; графіка С. Федункова ; Центр. Управи Спілки Укр. Молоді. – Брюссель ; Лондон ; Мюнхен : [б. в.], 1971. – 160 с.

Шифр: 4499 укр.

Зі змісту: Українська Молоде! : Із звернення Воюючої України. – С. 6; Перша частина. Ідейно-програмові засади юнацтва Спілки Української Молоді (Ю СУМ). – С. 3–31.

188. Рудницький Я. Становище української й інших слов'янських мов у Канаді / Я. Рудницький ; Укр. Вільна Акад. Наук . – Вінніпег : [б. в.], 1971. – 32 с. – (Slavistica ; ч. 70).

Шифр: 8567/9 укр.

Розглянуто історію розвитку меншинних мов у Канаді, рекомендації Королівської Комісії Двомовності й Двокультурності, що в 1967 й 1970 рр. оприлюднила свої напрацювання; лояльне ставлення членів Комісії до меншинних мов у Канаді, зокрема, до української, деякі поправки і рекомендації до «Мовного Акту» 1969 р.

189. Славутич Я. Творець української науки в Канаді та інші статті й матеріали з приводу 60-річчя проф. Я. Рудницького / Я. Славутич ; Фундація ім. Д. Лобая. – Вінніпег : [б. в.], 1971. – 96 с. : портр.

Шифр: 3549 укр.

Висвітлено постать Я. Рудницького, професора Манітобського університету, керівника слов'янського відділу в ньому, президента УВАН упродовж 20-ти років.

1972

190. Дмитрів Н. Канадійська Русь : подорожні спомини / Н. Дмитрів, ред. М. Марунчак. – Вінніпег : [б. в.], 1972. – 56 с. : фото. – (Джерела до історії української Канади / УВАН ; ч. 1).

Шифр: 10627 укр., 10904 укр.

Викладено матеріали, зібрані Історичною секцією УВАН (за фінансової допомоги С. Янківського), про піонерську добу; документацію українського минулого в Канаді.

191. Календар Світла на Божий 1972 рік. Річник 33-й / зред. О. Купранець ; уклад. календаря і підготовка Уставу М. Ничка. – Торонто : Вид. оо. Василян, 1972. – 192 с. : іл.

Шифр: 5640 укр., 7219 укр.

Зі змісту: Пропам'ятні роковини (70-ліття оо. Василян у Канаді) / о. І. Назарко ЧСВВ. – С. 37–46; Перший рік життя в Канаді / Г. Козяк. – С. 137; Книгарня і видавництво Отців Василян у Торонто. – С. 140–151.

192. Книш І. Відгуки часу : вибрані нариси, статті, спогади, матеріали / І. Книш. – Вінніпег : [б. в.], 1972. – 404 с. : іл. – Показч. імен : с. 397–403.

Шифр: 7083 укр., 12901 укр.

Зі змісту: Праця жінок на господарському відтинку. – С. 47–55; Піонерськими дорогами. – С. 126–132; Пам'яті Євгена Пеленського. – С. 145–147; Київський свідок минулого Канади. – С. 165–174; Українська мова й зміна Конституції в Канаді. – С. 365–370.

193. Новими дорогами : біографічний нарис про Василя Перепелюка / упоряд. Н. Когуська. – Вінніпег : [б. в.], 1972. – 242 с. : іл.

Шифр: 2391 укр., 2811 укр., 9732 укр., 11021 укр.

Висвітлено біографію Василя Перепелюка, сина українського піонера-поселенця, успішного підприємця; його життєві дороги впродовж семи десятків років. До книги включено документи, листи, інформацію з канадських часописів.

1973

194. Войценко О. Літопис українського життя в Канаді. Т. 5. Доба консолідаційних заходів, воєнні роки й повоєнна розбудова 1940–1949 / О. Войценко. – Вінніпег : [б. в.], 1973. – 464 с. – Імен. покажч. : с. 433–451. – Предмет. покажч. : с. 451–463.

Шифр: 9436 укр., 10864 укр.

Відбито діяльність КУК з переселення «скитальців» із Європи після Другої світової війни; роботу з переміщеними особами (дісплейсд персонс – ДП) та втікачами (рефюджік); заходи зі сприяння воєнним зусиллям Канади в 1940–1945 рр. Проінформовано про створення нових організацій: політичних, загально-громадського порядку, економічного спрямування, мистецько-літературних, відділів українознавства в Департаментах славістики у канадських університетах.

195. Західноканадський збірник. Т. 14 / Канад. Наук. Т-во ім. Шевченка. Осередок на Західню Канаду ; упоряд. Я. Славутич. – Едмонтон : Гомін України, 1973. – 206 с. : іл. – Бібліогр.: с. 197–206.

Шифр: 2928 укр.

Зі змісту: Національні назви перших українських поселень у Канаді / М. Гладишевський. – С. 7–17; Українські місцеві назви в Альберті / Я. Славутич. – С. 17–40; Український внесок у шкільництво Альберти / М. Хом'як. – С. 40–71; Українська мова в провінційних школах Альберти / П. Саварин. – С. 71–129; Західня Канада в українській літературі / В. Жила. –

С. 129–149; Українка в Осередку етнічних студій / О. Малицький. – С. 149–154; Хроніка Осередку НТШ на Західню Канаду / М. Хом'як. – С. 175–195; Бібліографія наукових праць / Я. Славутич. – С. 197–203; Бібліографія наукових праць / О. Малицький. – С. 204–205; Бібліографія статей / П. Саварин. – С. 205–206.

196. Календар Нового шляху на 1973 рік / за ред. А. Добрянського. – Вінніпег : Новий шлях, 1973. – 159 с. : іл.

Шифр: 7713 укр.

Державність України (доповідь д-ра М. І. Мандрики, кол. члена Української Центральної Ради, на Святі Державности у Вінніпезі 23 січня 1972 р.). – С. 37–42; Бути собою за всяку ціну (доповідь на конференції УНРуху – ІСНО в Торонто 30. 9. 72) / Д. Квітковський. – С. 79–92; Визвольна боротьба і українська спільнота в світі (доповідь на конференції УНРуху – ІСНО в Торонто 30. 9. 72) / Я. Гайвас. – С. 93–114; Ювілей невтомної праці : 75-річчя д-ра Павла Маценка / Д. Яремчук. – С. 125–128 (про професора Манітобського університету, відомого музиколога); В скромності і відданості провів життя (пам'яті Олекси Григоровича з 80-річчя народження) / М. Марунчак. – С. 137–144.

197. Кобзей Т. На тернистих та хрещатих дорогах : спомини з півсторіччя в Канаді. Т. 2 / Т. Кобзей ; післяслово А. Курдидика. – Вінніпег : [б. в.], 1973. – 122 с.

Шифр: 2209 укр.

Викладено спомини від пережитого за десятиріччя перебування на новій батьківщині члена президії Конгресу Українців Канади, голови Контрольної комісії Фондації ім. Т. Шевченка.

198. Марунчак М. Ілля Кириак та його творчість / М. Марунчак ; передм. М. Мандрики ; Укр. Вільна Акад. Наук в Канаді. – Вінніпег : [б. в.], – 80 с. : фото.

Шифр: 2378 укр., 4396 укр., 9091 укр., 9687 укр.

Досліджено життя і творчу діяльність Іллі Кирияка, що є епохальним явищем в історії українсько-канадського письменства.

199. Марунчак М. Студії до історії українців Канади. Т. 5. Розвідки та документи до міжвоєнної доби / М. Марунчак; Укр. Вільна Акад. Наук. – Вінніпег : Printed by Trident Press Ltd., 1973. – 299 с. : іл. – (Збірник заходознавства / Укр. Вільна Акад. Наук ; т. 12).

Шифр: 8655 укр.

Зі змісту: Проф. І. Боберський в державній місії до Канади. – С. 11–23; Український Червоний Хрест стає базою співпраці розсварених середовищ. – С. 23–32; Український Центральний Комітет. – С. 32–51; Боберський та Український Центральний Комітет. – С. 51–58; Політичний двоподіл серед українців-канадців другої доби. – С. 58–79; Релігійна боротьба. – С. 79–109; Початковий розвій української інтелігенції в Канаді. – С. 103–113; Організаційне життя 30-х років в статистичних цифрах (Манітоба, Саскачеван, Алберта, Онтаріо, Квебек, Нова Скошія). – С. 113–137; Послідовник Боберського в шкільній статистиці. – С. 137–140; Український Центральний Комітет в записках Онуфрія Гикавого. – С. 114–164; Праця Товариства Опіки ім. св. Рафаїла. – С. 164–220. Бібліотека й архів проф. І. Боберського. – С. 233–246. Документальний додаток: I. Memoranda on Ukrainian Question in Europa. – С. 247–262. II. Memorandum and Correspondence on Ukrainian Immigration. 1924–1925. – С. 263–285. III. Charter and Memorandum of the St. Raphael's Assocation. – С. 286–293; Фундатори і жертводавці історії українців Канади. – С. 294–298.

200. Микита Іванович Мандрика : ювілейний збірник у відзначення 85-річчя його життя та 65-річчя його поетичної і культурно-наукової діяльності. 1886–1971 / за ред. М. Марунчака. – Вінніпег ; Манітоба : Printed by Trident Press Ltd. Winnipeg, 1973. – 149 с. : фото.

З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 9137 укр.

Зі змісту: Вступ. – С. 5–6; Почесний ювілейний комітет. – С. 6–7; Хроніка ювілею. – С. 11; Публічне вшанування (промова М. Г. Марунчака. – С. 11–16; Доповідь В. Т. Жили. – С. 45–52). Ювілейні статті (Метафора в поезії М. І. Мандрики / Я. Славутич. – С. 56–59; Життя в поезії / В. Сварог. – С. 59–64; Передрук статті М. І. Мандрики – «Останні дні моєї дружини». – С. 64–69; Дещо з преси. – С. 69–73). З рецензій і критики («Золота Осінь». – С. 73–86; «Радість». – С. 86–93; «Симфонія віків». – С. 93–117; «Сонцесвіт», «Вино життя» і ін. – С. 117–142; «History of Ukrainian Literature in Canada». – С. 142–149.

201. Удод Г. Українська Греко-Православна Катедра Пресвятої Трійці в Саскатуні 1918–1971 / Г. Удод. – Вінніпег ; Саскатун : Вид. Катедри Пресвятої Трійці в Саскатуні, 1973. – 211 с. – Бібліогр. : с. 208.

Шифр: 11101 укр.

Простежено шлях наймолодшої кафедри української церкви – Кафедри Пресвятої Трійці в Саскатуні, колись відродження української Св. Церкви в Канаді; проаналізовано природу української еміграції, стоїцизм її

представників, які пережили незвичні кліматичні умови, важку багатогодинну працю, голод, моральні страждання, дискримінацію, відірваність від будь-якого духовного життя, інформації, преси, церкви.

1974

202. Гавриш В. Моя Канада і я : спогади й розповіді про українських піонерів у Канаді / В. Гавриш ; передм. і ред. Ю. Клинового ; худож. обкладинка Я. Гніздовського. – Едмонтон : [б. в.], 1974 . – 349 с. – Дод.: Про себе і про своїх: с. 343–344; Про образи і про гарбузи, про наші і чужі справи: с. 344–346; Про наших канадсько-українських діячів: с. 347–349.

Шифр: 6916 укр.

Відбито перші враження автора від Вінніпега, Едмонтона; складнощі з організації будови Українського Народного Дому; Інституту ім. Тараса Шевченка; порушено проблеми викладання української мови в школах; пошуки національного об'єднання в інонаціональному середовищі під захистом Православної Церкви; висвітлено позицію і дії українських іммігрантів між 1-ю і 2-ю світовими війнами, під час Другої світової війни; допомогу українським скитальцям із Німеччини; діяльність українських товариств у Канаді: заснування – Української Греко-Православної Церкви, Союзу Українців Самостійників, Братства Українців Католиків та Українського Національного Об'єднання, Комітету Українців Канади; опубліковано десятки розповідей про емігрантську долю української інтелігенції.

203. Звіт Головного Уряду Української Народної Помочі : за час від 1-го січня 1970 до 31-го грудня 1973 року на XVIII ювілейній конвенції в Торонто, Канада. Травень 1974 року. – Пітсбург : УН «Слова», 1974. – 55 с.

Шифр: 5176 укр.

Зі змісту: Про Канаду: С. 7–10.

204. Іван Власовський : пропам'ятна книга / зред. Ф. Кульчинський, М. Муха ; Укр. Православ. Братство св. Володимира. – Торонто : Вид. Укр. Православ. Братства св. Володимира, 1974. – 142 с. : іл.

Шифр: 9276 укр., 10742 укр.

Викладено біографію почесного члена Святоволодимирського братства в Торонто, проф. Колегії св. Андрія у Вінніпезі, редактора журналу «Церква і

Нарід», відомого вченого і публіциста проф. І. Ф. Власовського (1883–1969), автора численних наукових праць (з основного богослов'я, морального богослов'я, догматики, церковного права, історії Православної Церкви).

205. Календар «Нового шляху» на 1974 / за ред. А. Д. Добрянського ; обкладинка М. Михалевича. – Вінніпег : Новий шлях, 1974. – 159 с. : іл.

Шифр: 7714 укр.

Зі змісту: Українці в Канаді: на підставі тимчасових вислідів перепису населення в 1971 р. в порівнянні з даними за 1961 р. / І. Т. – С. 93–94.

206. Календар-альманах Українського голосу на звичайний рік 1974. – Вінніпег : Тризуб, 1974. – 160 с. : іл.

Шифр: 11246 укр.

Зі змісту: Вінніпег – розсадник нових ідей / М. Іванчук. – С. 42–53; Біографічний словник перших українських поселенців Манітоби 1896–1900 / В. Кисілевський. – С. 76–80; Корінці Сенеки в економії українців-піонерів / П. Гуменюк. – С. 80–83; Д-р Лев Бачинський / М. Залозецький. – С. 83–97; Біографічний словник перших українських поселенців Манітоби 1896–1900 – Dictionary of Ukrainian Canadian Biography, 1896–1900 – Pioneer Settlers of Manitoba. Vladimir J. Kaye, editor – Ukrainian Canadian Research Foundation (Toronto, 1974) (рец. В. Ю. Кисілевського). – С. 76–80.

207. Кравчук П. Українці в історії Вінніпегу / П. Кравчук. – Торонто : Кобзар, 1974. – 169 с. : іл.

Шифр: 1745 укр.

Простежено сторічну історію Вінніпегу, що 1974 р. відзначив свій ювілей і історія якого тісно пов'язана з історією українців у Канаді; етапи їх адаптації до нового життя у Вінніпезі, де спинялися перші українські іммігранти, коли прибули до Канади. Подано картини прокладання сталевих рейок під перші електричні трамваї на початку 1900-х років у місті, зведення перших багатоповерхових будинків, викопування траншей для водопроводів, праці на заводах Канадської національної залізниці, Канадської тихоокеанської залізниці, на швейних і кушнірських фабриках, офіціантами в ресторанах, прибиральницями в готелях, робітницями в парних пральнях і т. д., тобто, всюди, де була потрібна фізична праця; відбито також формування культурно-освітніх осередків українських громад.

208. Марунчак М. Історія українців Канади. Т. 2 / М. Марунчак ; передм. М. Мандрики ; Укр. Вільн. Акад. Наук в Канаді. – Вінніпег : Голос Спасителя в Йорктоні, 1974. – 512 с. : іл. – Бібліогр. : с. 506–507.– Імен. покажч. : с. 478–493.

Шифр: 327 укр.

Висвітлено другу добу «Розбудови, закріплення та інтеграції», добу між двома світовими війнами, політичну ситуацію в Україні, внаслідок якої сталися: приплив української імміграції в Канаду, пожвавлення організаційної діяльності української спільноти, зростання професійного рівня, піднесення кооперативного руху, активізація участі українців у політичному житті.

209. Рідна нива : календар на звичайний рік 1974 / ред. С. Ярмусь. – Вінніпег : Екклесія, 1974. – 162 с. : іл.

Шифр: 9579 укр.

Зі змісту: Ієрархія Української Греко-Православної Церкви в Канаді. – С. 67–70; Завжди будемо українцями / Іларіон. – С. 71–78; До історії Громади Всіх Святих у Кемсак / Я. Пук. – С. 147–151.

1975

210. Антологія української поезії в Канаді, 1898–1973 / Об-ня укр. письменників у Канаді «Слово» ; редкол.: О. Гай-Головко, О. Зуєвський, Ю. Клиновий, Б. Олександрів, В. Скорупський, Я. Славутич; упоряд. Я. Славутич ; худож. обкладинка Я. Гніздовський. – Едмонтон : Слово, 1975. – 159 с.

Шифр: 9083 укр.

Відбито доробок українського письменства в Канаді за 75 років, починаючи від 30 грудня 1898 р., коли Іван Збура написав перший український вірш у Канаді. До антології включено 45 творів репрезентативних поетів, твори яких розміщено в трьох розділах. Це твори найперших поетів-українців у Канаді, фольклорні вірші; різноматичні вірші, опубліковані між двома світовими війнами; у час після Другої світової війни. Твори у розділах розміщено за хронологією.

211. Західньоканадський збірник. Ч. 2 / Канад. Наук. Т-во імені Шевченка, Осередок на Західню Канаду ; упоряд., вступ. ст. Я. Славутича. – Едмонтон : Гомін України, 1975. – 384 с. : іл. – (Канад. Наук. Т-во імені Шевченка, Осередок на Західню Канаду ; т. 17).

Шифр: 2973 укр., 8794 укр.

Зі змісту: Іван Збура. – С. 28–37; Українська поезія в Канаді / Я. Славутич. – С. 37–123; Літопис українського поселенця / Д. Чопик. – С. 148–157; Книги, видані в Канаді / К. Андрусишин. – С. 169–184; До історії Інституту ім. Шептицького / Н. Попіль. – С. 191–199; Українська церква в Альберті / П. Іванець. – С. 208–224; Українські католицькі церкви в Саскачевані. – С. 224–232; В. Курилик / Б. Стебельський. – С. 232–253; До 100-річчя української мови в Манітобі / Я. Рудницький. – С. 272–280; Двомовні садочки / П. Саварин. – С. 280–286; Роля українських пшениць / І. Громик. – С. 312–321; Бібліографія української поезії в Канаді. – С. 327–339; Бібліографія наукових праць / Б. Боцюрків. – С. 339–343; Члени Осередку НТШ на Західню Канаду. – С. 343–345.

212. Начерк історії Ліги Українських Католицьких Жінок Канади Торонтської Епархії : 1945–1975 / редкол.: Я. Винницька, К. Кравс, І. Бригідер, Т. Беднарська ; група «Наша Спадщина». – Торонто : Printed by Basilian Press, 1975. – 360 с. : іл.

Шифр: 5394 укр., 5395 укр.

Зі змісту: Частина 1. Хронологічний огляд діяльності Ліги Українських Католицьких Жінок Канади Торонтської Епархії. – С. 15–77. Частина 2. Важливі ділянки роботи. – С. 77–147. Частина 3. Провідний актив у праці ЛУКЖ Торонтської Епархії. – С. 147–167. Частина 4. Відділи про себе. – С. 167–170.

213. Олеськів О. Про вільні землі / О. Олеськів. – Вінніпег : [б. в.], 1975. – (Джерела до історії українців Канади / Укр. Вільна Акад. Наук ; ред. М. Марунчак ; ч. 2).

Шифр: 1083 укр., 11904 укр.

Викладено історію українських поселенців у степових провінціях, в основному, хліборобів; індустріальних робітників, що жили в містах і працювали переважно на фабриках та залізницях.

214. Рідна нива : календар на звичайний рік 1975 / ред. С. Ярмусь. – Вінніпег ; Манітоба : Екклесія, 1975. – 158 с. : іл.

Шифр: 9580 укр.

Зі змісту: Ієрархія Української Греко-Православної Церкви в Канаді. – С. 65–68; Українська Греко-Православна Церква в Канаді в підготові до XV Собору. – С. 71–75; 3 одинадцятого Конгресу Українців Канади. – С. 148–150.

215. Савчук С. Ідеологічні засади Української Греко-Православної Церкви в Канаді : доп., виголошена на першій сесії XV Собору УГПЦ Церкви в Канаді 2 липня 1975 р. / С. Савчук. – Вінніпег : Екклесія, 1975. – 16 с.

Шифр: 8893 укр., 11363 укр.

Викладено засади УГПЦ в Канаді, що є частиною єдиної Святої Православної Соборної Апостольської Східної Церкви: українство; православна віра; соборноправий устрій; самостійність.

216. Стечишин Ю. Історія поселення українців у Канаді / Ю. Стечишин ; вступ. ст. про авт. Г. Удода ; Союз Українців Самостійників. – Едмонтон : [б. в.], 1975. – 351 с. : порт.

Шифр: 6904 укр.

Відбито передісторію української еміграції в Канаді (перед 1891 р.); її початки; картину розміщення української імміграції (адміністративний розподіл); поділ західних територій, формування західних провінцій Канади і спосіб розміру (парцеляції) в Західній Канаді; охарактеризовано першу українську колонію – Фезант Форлс; Колонії Една і Реббит Гилс; Стюартберн і українські колонії в Південній Манітобі; українські колонії в міжозерній смузі, біля Йорктону; в околиці Фиш Кріл, Стратклейр – Шол Лейк – Овкбурн. У праці використано інтерв'ю, бесіди з українськими піонерами, спомини колишніх учителів і громадських діячів.

217. У 25-річчя Ліги Визволення України : ювілейна XIII-та Крайова Конференція, 21–23 березня 1975 / зібрав і зред. В. Дідюк ; Управа ЛВУ і ОЖ ЛВУ в Канаді. – Торонто : [б. в.], 1975. – 159 с.

Шифр: 5569 укр.

Зі змісту: Творім і розбудувуймо українську силу / В. Солонинка. – С. 80–86; Завдання ЛВУ в Канаді / О. Романишин. – С. 86–91; Україна і ми (перша частина) / О. Матц. – С. 91; Україна і ми (друга частина) / А. Бандера. – С. 96–102; Йдемо з нашим народом / Р. Малашук. – С. 138–140.

218. Цибрівський А. Українці в ЗСА й Канаді ідентифіковані переписами населення / А. Цибрівський, І. Тесля ; вступ. слово І. Гуріна. – Нью-Йорк : [б. в.], 1975. – 31 с. : карт. – (Серія: Статистична / Укр. соц. ін-т).

Шифр: 1717 укр., 5166 укр., 6066 укр.

Зі змісту: Вступ / І. Гурін. – С. 7–8; Українці в Канаді / І. Тесля. – С. 21–29.

219. Dictionary of Ukrainian Canada: Biography Pioneer Settlers of Manitoba 1891–1900 / ed. and comp. V. J. Kaye; forew. W. L. Morton. – Toronto : Ukr. Canad. Research Found., 1975. – 249 p.

Шифр: 8285 укр., 8781 укр.

Зі змісту: Map of Galicia – Halychyna. – P. xx–xxi; Group Settlement. – P. xxi–xxii; Map of Manitoba. – P. xxii–xxiii; Bibliography. – P. xxiii–xxiv; Explanatory Notes. – P. xxiv–1; Dauphin Region 451 Biographies. – P. 1–120; Stuartburn Region 318 Biographies. – P. 120–199; Pleasant Home District 91 Biographies. – P. 199–218; Brokenhead District 21 Biographies. – P. 218–224; Stratchclair and Shoal Lake District 40 Biographies. – P. 229–237.

Представлено біографічний словник перших українських поселенців у Канаді.

1976

220. Герус О. Ювілейний збірник Української Вільної Академії наук в Канаді / О. Герус; ред. коміс. М. Марунчак, М. Мандрика, А. Качор [та ін.]. – Вінніпег ; Манітоба : Printed by Trident Press Ltd., 1976. – XIII, 657 с.

Шифр: 7808 укр., 8477 укр., 8830 укр.

Зі змісту: The Descendants of the Boyars of Halych of the Prairies of the Canadian West / V. J. Kaye-Kysilewskyj. – С. 361–379; Development of Education Among the Early Ukrainian Settlers in Manitoba: 1896–1924 / M. Ewanchuk. – С. 379–402; До організаційних початків української католицької церкви в Канаді і ЗСА / М. Г. Марунчак. – С. 403–431; Welcome to western Canada : Ethnic Minorities and Prairie Regionalism / J. E. Rea. – С. 431–443; Ukrainian Nationalism and the Student Movement in Canada / P. M. Migus. – P. 443–467; Ethnic Politics in Canada : the Formation of the Ukrainian Canadian Committee / O. W. Gerus. – С. 467–481; The Ukrainian Canadian in 1971 / I. J. Tesla. – С. 481–522; The Canadian Institute of Ukrainian Studies of the University of Alberta / M. R. Lupul. – С. 522–541; Ukban Hierarchy / P. Woroby. – С. 541–588; Cyrillica Canadiana : Cyrillic Manuscripts in Canada / I. Gerus-Tarnawecy. – P. 588–622; Ukrainian Literature in Manitoba / W. Kirconnell. – С. 622–632; Характер і зміст українського письменства в Канаді / М. І. Мандрика. – С. 632–647.

221. Зварич П. Спомини, 1877–1904 / П. Зварич. – Вінніпег : Тризуб, 1976. – 239 с. З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 9287 укр., 11893 укр.

Зі змісту: Ч. I. Дитячі роки. – С. 7–9; Шкільні роки на селі. – С. 9–11; Поворот з війська. – С. 68–70; Інформації про Канаду. – С. 70–73; Приготування до еміграції. – С. 80–82; Ч. II. Приїзд до Канади. – С. 95–97; У Вінніпегу. – С. 97–103; З Вінніпегу до Едмонтону. – С. 103–106; В Едмонтоні. – С. 106–113; За інформаціями в Едмонтоні. – С. 113–118; З Едмонтону на Едну. – С. 118–127; Зустріч з односельцями. – С. 129–139; Перші початки на фермі. – С. 143–145; Моя комуна або реліф в Едмонтоні. – С. 172–175; На роботі в копальні золота. – С. 181–185; В Едмонтоні. – С. 212–214; Мої заняття на фермі. – С. 224–231; Організатор шкіл. – С. 231–234; Презбітеріянська місія в Вегревіл. – С. 234–237.

222. Календар «Слово» на ювілейний 1976 рік. Річник 15 / зред. С. Росоха ; календарні заставки М. Михайлевича ; обкладинка Н. Росоха-Дудих. – Торонто : Вільне слово, 1976. – 144 с. : іл. – (Б-ка «Вільного слова» ; ч. 36).

Шифр: 332 укр., 5650 укр.

Зі змісту: Про піонерів Української Православної Церкви в Канаді митроф. протопресвітера о. д-ра П. Самця та Ковальчука. – С. 9; Прикладний священик і проповідник (про священика о. М. Байрака). – С. 11; Філантроп Дмитро Фодчук. – С. 13; 40-літній ювілей подружжя панства Євгенії і Романа Волошин (з Торонто). – С. 15; Ольга і Андрій Заєць (з Торонто). – С. 17; Лев Кардинал (у 1965 і 66 рр. – активний голова Союзу Українських Канадійських Ветеранів). – С. 19; Прикладна родина Івана Борткова. – С. 21; 80-ліття Дмитра Малиша. – С. 23; Про полковника Володимира Яремка. – С. 26; Першоієрарх Української Православної Церкви в Канаді (про Блаженнішого митрополита Андрея). – С. 44; Прапороносці слова Канади (про сенатора Павла Юзика). – С. 57–62; Українці на політичній арені Канади / П. Юзик. – С. 63–71.

223. Незабутня Ольга Басараб : вибране / ред. І. Книш. – Вінніпег : Орг. Українок Канади ім. О. Басараб, 1976. – 240 с. : іл.

Шифр: 12009 укр.

Висвітлено біографію громадської і політичної діячки, члена організації жіночої чоти легіону Українських Січових Стрільців, що активно співпрацювала з Українською Військовою Організацією, була зв'язківцем полковника Євгена Коновальця.

224. Рідна нива : календар на переступний рік 1976 / ред. С. Ярмусь. – Вінніпег : Екклезія, 1976. – 168 с. : іл.
З бібліотеки Степана Ярмуса.

Шифр: 9581 укр.

Зі змісту: 3 днів XV Собору Української Греко-Православної Церкви в Канаді. – С. 96–114; Віковична слава Української Церкви (проповідь виголошена в Митрополітальному Соборі в Вінніпезі 10 грудня 1950 р.) / митр. Іларіон. – С. 121–124.

225. Тридцятиріччя Колегії св. Андрея в Вінніпезі, 1946–1976. – Winnipeg : St. Andrew's College, 1976. – 32 с. : іл.

Шифр: 10492 укр.

Опубліковано завдання Колегії св. Андрея: про надання середньої і вищої освіти з богослов'я, виконання академічних і культурно-освітніх накреслень; за хронологією – найважливіші події з історії Колегії.

226. Українці в американському та канадському суспільствах : соціол. зб. / Укр. Наук. Ін-т Гарвард. Ун-ту Кембридж. Масс. ; зред. і передм. В. В. Ісаїв. – Джерсі Сіті : Вид. М. П. Коць, 1976. – 360 с. – (Праці / Укр. соц. ін-т ; т. 1).

Шифр: 8995 укр.

Зі змісту: До розвитку соціології української еміграції у ЗСА і Канаді / В. І. – С. 9–23; 3 демографічних дослідів української людности Канади. – С. 23–37; Зміни в українській ідентичності в сільських околицях Саскачевану (в англ. мові) / Ален Б. Андерсон. – С. 93–122; Етнічна ідентифікація і наставлення університетських студентів українського походження: висліди анкетнографічного дослідження в Альбертському університеті / Б. Р. Боцюрків. – С. 122–182; Оцінка системи Рідних Шкіл / Г. Дуда. – С. 182–199; Непевність становища українців в Канаді (в англ. мові) / М. Лупул. – С. 278–293; Українські соціологічні і зближені студії на еміграції / І. Витанович. – С. 309–326.

227. Ukrainian Canadian / Ukr. Women's Association of Canada. – Edmonton ; Alberta : Print. by Bulletin-Commercial Printers Limited, Edmonton, Alberta, 1976. – 96 p.

Шифр: 12036 укр.

Зі вступу та переднього слова: In response to many requests this book is being published by the Ukrainian Women's Association of Canada. By sharing our cultural heritage with today's society we hope to achieve a better understanding among all the peoples of this great country and thus contribute in some measure towards our Canadian mosaic. It seems particularly appropriate to have this book appear in the fiftieth anniversary year of the Ukrainian Women's Association of Canada.

228. Дванадцятий Конгрес Українців Канади / Ком. Українців Канади. – Вінніпег : [б. в.], 1977. – 187 с.
З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 11502 укр.

Зі змісту: Вступне слово. – С. 4–5; Програма XII Конгресу Українців Канади. – С. 5–9; Пленарна сесія (Звідомлення ексекютивного директора Кальби й фінансові зіставлення. Звіт І. Боднарчука, шкільного дорадника; Стан Рідних шкіл. Звіт Ірени Баєр, голови українського довокілья. – С. 24–60; Звіти провінційних рад і відділів КУК. – С. 60–106. Доповіді: Рух спротиву в Україні і наші завдання / П. Юзик. – С. 107–117; Політика багатокультурності і збереження культур / П. Кондра. – С. 118–119; Звідомлення доктора Ізидора Глинки з Шевченківської фундації. – С. 130–141; Стан української культури в світі й наші завдання в Канаді / Б. Стебельський. – С. 142–167.

229. Марунчак М. Коли народжувалась Канадійська Русь (у 80-річчя побуту о. Нестора Дмитріва, першого українського священника в Канаді) / М. Марунчак. – Джерсі-Сіті : [б. в.], 1977.

Шифр: 11902 укр.

Представлено сторінки життя та діяльності Н. Дмитріва, члена духовної ради, створеної українськими священниками в травні 1901 р. у Шамокіні, активного учасника діяльності Українського Народного Союзу; автора статей про канадських поселенців – «Канадська Русь» (1897), «Образки з Канади» (1898), низки оповідань.

230. Тесля І. Українці Канади в 1971 році / Укр. технічно-госп. ін-т. – Мюнхен : [б. в.], 1977. – 46 с.

Шифр: 4298 укр., 5724 укр.

Відбито результати загального перепису українського населення Канади в 1971 році (чисельність, розміщення, мова, освіта).

231. Українське дошкільля : збірник виховних матеріалів для українських родин і дитячих садків / ілюстратори, оформлювачі Р. Багаутдинов [та ін.]; ред. Я. Чумак ; мист. оформ. : Р. Багаутдинов, Е. Козак, В. Кондратюк [та ін.]. – Торонто : Добра книжка , 1977. – 472 с. : іл.

Шифр: 9042 укр.

Зі змісту: Голос дитини. – С. 7–8; Зброя і щит. – С. 8–9; Осінь. – С. 9–24; Наші діти в садочку. – С. 24–37; Про котика. – С. 37–51; Тварини. – С. 51–60; Деревя і овочі. – С. 60–68; Огородина. – С. 68–75; Гриби. – С. 75–85; Наші приятелі: звірки і звірятка. – С. 85–96; Зима. – С. 126–141; Наша хатка. – С. 155; Моя родина. – С. 155–164; Україна і Канада. – С. 164–181; Колисанки. – С. 210–225; Весна. – С. 234–260; День Матері. – С. 260–271; Великий українець: Т. Шевченко. – С. 271–278; Великдень. – С. 278–294; Христос і українські діти. – С. 294–306; Отче наш. – С. 306–342; Літо. – С. 342–356; Вага і завдання шкільного виховання. – С. 443–444; Релігійне виховання. – С. 444–446; Організація осередків. – С. 446–449; Мистецтво мови. – С. 453–454; Мистецтво виховання. – С. 454–458.

Для батьків і вчителів дитячих садочків. Запропоновано методичні поради, як поданий у книжці матеріал краще використовувати на практиці. Видання щедро ілюстроване оригінальними малюнками таких художників, як: В. Курилик, М. Левицький, В. Кондратюк і Рем.

232. Штепа П. Словник чужослів : знадібки / П. Штепа. – Торонто : Видали Іван Гладун і сини, 1977. – 452 с.

Шифр: 1983 укр.

Зі змісту: Передмова видавців. – С. IX–XIII; Укладачеве слово. – С. XIII–425; Московізми у словнику К. Андрусичина. – С. 425–429; Хаклацькі наподібки. – С. 429–435.

233. Ювілейний збірник наукових праць з нагоди 100-річчя НТШ і 25-річчя НТШ у Канаді 1973–1977 / ред.: П. Біланюк, Б. Стебельський. – Торонто : Гомін України, 1977. – 223 с. : іл. – (Канад. Наук. Т-во ім. Т. Шевченка ; т. 19).

Шифр: 4941 укр.

Зі змісту: 25-річчя Канадського НТШ / П. Вертипорох. – С. 63–70; Професор доктор Євген Вертипорох / Б. Будурович. – С. 70–75.

Висвітлено шлях К. НТШ, яке розгорнуло широку діяльність і згуртувало навколо себе українських та зарубіжних учених, налаштувало співпрацю з іншими науковими інституціями та суспільно-громадськими організаціям, з УВАН у Канаді.

234. Potrebenko H. No Streets of Gold : a Social History of Ukrainians in Alberta / H. Potrebenko. – Vancouver : New Star Books, 1977. – 311 p.

Шифр: 1199 укр.

Зі змісту: *Hom I Became a Canadian*. – P. 7–21; Chapter 1: *The Homesteaders*. – P. 21–63; Chapter 2: *Provincehood : 1905–1914*; Chapter 3: *The First World War: 1914–1918*. – P. 101–137; Chapter 4: *The Rise and Fall of the O. B. U.* – P. 137–159; Chapter 5: *The Twenties*. – P. 159–191; Chapter 6: *The Depression*. – P. 191–225; Chapter 7: *Sunset House*. – P. 225–239; Chapter 8: *Still The Depression*. – P. 239–265; Chapter 9: *The Second World War*. – P. 265–279; Chapter 10: *Alberta Now*. – P. 279–304.

1978

235. Антологія української лірики. Ч. 1. До 1919 / під ред. О. Зілінського ; Канад. Ін-т Укр. Студій. – Торонто : Мозаїка, 1978. – 439 с.

Шифр: 4316 укр.

Зі змісту: *Трудні шляхи зростання / О. Зілінський*. – С. 15–39; *Антологія української лірики*. – С. 389; *Українська діяльність Ореста / М. Мушинка*. – С. 389–421; *Поети та їхні вірші*. – С. 421–431.

236. За честь, за славу, за народ! : збірник на золотий ювілей Української Стрілецької Громади в Канаді 1928–1978 / Гол. Управа Укр. Стрілецької Громади в Канаді ; обкладинка М. Михалевич ; ред. З. Книш. – Торонто : Новий шлях, 1978. – 639 с. : іл.

Шифр: 1177 укр., 1646 укр., 1646 укр.

Зі змісту: *І. До ясної мети (статті): На передищі / М. Шебець; Українська Стрілецька Громада в Канаді / З. Книш. – С. 13–53; Причини й характер другої еміграції / В. Гірняк. – С. 53–61; Перший протест / З. Книш. – С. 61–71; З культурної праці Української Стрілецької Громади. – С. 71–77; Допомога українським стрілецьким інвалідам. – С. 77–89; Кооперативна справа в Стрілецькій Громаді / З. Книш. – С. 89–98; Стрілецька преса / З. Книш. – С. 98–107; Під ювілейними настроями / С. Проців. – С. 107–111; Українська Стрілецька Громада й Карпатська Січ / С. Росоха. – С. 111–116; До 50-річчя Української Стрілецької Громади в Канаді / О. Тарновецький. – С. 116–127. II. Було це, було й те... (спогади). Твердою ногою по довгому шляху / Е. Василюшин. – С. 127–136; В боях з большевизмом / М. Шарик. – С. 136–151; З буднів і свят учителя музики / П. Шульга. – С. 151–163; Оком назад – думкою вперед! / С. Боровець. – С. 163–167; Як працював відділ УСГ в Гамільтоні / Г. Поворозник. – С. 167–171; З життя відділу УСГ в Гамільтоні, Онтаріо / П. Мальчик. – С. 171–173; На канадській Півночі / В. Несторовський. – С. 173–178; З моєї бувальщини / П. Костен-Костишин. – С. 178–182; Уривки з моїх спогадів / І. Купчик. – С. 182–191; Було колись..., та не забулося / М. Квасньовський. – С. 191–194; На далекому форпості /*

О. Торишак. – С. 194–199; Будуємо домівку! / Д. Чайківський. – С. 199–202; Побратим в Ст. Кетерінс / П. Казанівський. – С. 202–205; Вздовж і впоперек Канади / В. Пласконіс. – С. 205–209; Спогад вісімдесятника / Ю. Бідочка. – С. 209–215. III. Літопис Української Стрілецької Громади в Канаді – С. 215–487; IV. Стрілецька Гвардія. – С. 487–555; V. Відлітають сірим шнурком... – С. 555–577; VI. Документи. Протокол Засновних Загальних Зборів Української Стрілецької Громади. – С. 577–579; Українці – громадяни вільної канадійської землі! – С. 590–591; Український народ на вільній землі Канади. – С. 602; Протокол засновних зборів українського відділу Канадського легіону в Торонті. – С. 617–618.

237. Календар «Слово» на ювілейний 1978 рік. Річник 17 / обкладинка Н. Росохи-Дудихи ; зред. С. Росоха. – Торонто : Вільне слово, 1978. – 144 с. : іл. – (Б-ка «Вільного слова» ; ч. 37).

Шифр: 2745 укр.

Зі змісту: Маляр Василь Курилик / О. Павлів. – С. 90–96; Квіткові емблеми Канади. – С. 119–123.

238. Рідна нива : календар і скорочений церковний устав на звичайний рік 1978 / ред. прот. Т. Міненко. – Вінніпег : Екклезія, 1978. – 192 с. : іл.

Шифр: 9583 укр.

Зі змісту: Ієрархія Української Греко-Православної Церкви в Канаді. – С. 78–82; Ювілей 60-ліття нашої церкви. – С. 82–87; Українська Греко-Православна Церква в Канаді (перші українські емігранти в Канаді); Після 1910; Заснування Української Православної Церкви 1918 року; Перші довірочні збори; Справа Єпископа; Третій Собор; Четвертий Собор – Архієпископ Іван Теодорович; П'ятий Собор; Шостий Собор; Сьомий Собор; Восьмий Собор; Дев'ятий Собор; Надзвичайний Собор 1947 р. – Владика Мстислав; Десятий Собор 1950 р. – Архієпископ Мстислав резигнує; Другий Надзвичайний Собор 1951 року; Одинадцятий Собор 1955 року; Надзвичайний Собор 1959 року; Дванадцятий Собор 1960 року; Надзвичайний Собор 1965 року; Надзвичайний Собор 1968 року; Чотирнадцятий Собор 1970 року; П'ятнадцятий Собор 1975 року). – С. 83–103.

239. Swyrypa F. Ukrainian Canadians a survey of their portrayal in English-language works; Institute of Alberta / F. Swyrypa. – Alberta : The Univ. of Alberta Press, 1978. – 178 p.

Шифр: 1227 укр.

Зі змісту: Preface. – P. ix; Introduction. – P. xi; Chapter I. The period of acquaintanceship. – P. 1–11; Chapter II. Between the Wars. – P. 26–45; Assimilation versus the 'mosaic'. – P. 26–45; Specific studies and research. – P. 45–65; Chapter III. The recent past. – P. 65; A maturing discipline. – P. 65–80; Fiction and memoirs. – P. 80–88; Bilingualism and Biculturalism and the Canadian Centennial. – P. 88–118; Conclusion. – P. 118–120; Appendix. Ukrainian-Canadian bibliographies. – P. 120–166.

1979

240. Календар «Слово» на ювілейний 1979 рік. Річник 18 / зред. С. Росоха ; обкладинка Н. Росоха-Духид ; календарні заставки М. Михалевича. – Торонто : Вільне слово, 1979. – 144 с. : іл. – (Б-ка «Вільного слова» ; ч. 39).

Шифр: 410 укр.

Зі змісту: Про артиста-малювача Івана Бельського. – С. 5; Про торонтського адвоката Юрія Володимира Даниліва. – С. 7; Про підприємця Романа Тисяка. – С. 9; Про підприємця Івана Бардина. – С. 11; Про адвоката Любомира Євгена Залуцького. – С. 13; Д-р Володимир Росоха. – С. 15; Адвокат Олександр Тисяк. – С. 17; Інж. Олекса Палаташ. – С. 19; Василь Вайда. – С. 21; Про Маргариту і Степана Данилів, підприємців. – С. 23; Урочисте впровадження о. д-р Р. Данилюка в уряд пароха. – С. 25; Василь Попович. – С. 27; Відбувся Третій Світовий Конгрес Вільних Українців. – С. 37–38.

241. Каталог книжок найбільшої книгозбірні на 1979 рік : Ukrainian Book Store. – Edmonton, 1979. – 243 с. – (Укр. книгарня ; ч. 54).

Шифр: 8988 укр., 11132 укр.

Зі змісту: Альманахи; Англomовні видання; Антологія; Археологія і антропологія; Архітектура; Балет і українські народні танці; Белетристика; Бібліографія; Видатні вчені УРСР; Енциклопедії; Етнографія; Історичні спогади; Історія; Історія областей і міст України; Куховарські книжки; Літературознавство; Мистецтво; Мовознавство; Наукові, технічні, популярні видання; НТШ в світі; НТШ в Канаді; Право; Релігійні видання; Словники; УВАН в Канаді; Український Вільний Університет.

242. 50-ліття Української Православної Катедральної громади св. Володимира в Торонто 1926–1976 : документи, статті, ілюстрації / передм. М. Дальнього ; впорядк., зред. І. Дубилко ; Катедральна громада св. Володимира ; редкол.:

о. Д. Фотій, о. Ю. Ференців, М. Фотій, А. Ференців, С. Олійник, П. Родак, Г. Янішевська, Н. Ємець. – Торонто : Вид. Катедральної громади св. Володимира, 1979. – 369 с. : іл.

Шифр: 10389 укр.

Зі змісту: Ієрархія Української Греко-Православної Церкви в Канаді / о. Д. Фотій. – С. 7–33; Автокефалія Української Православної Церкви – церковна й національно-державна конечність. – С. 60–73; Українська православна Катедра Громади св. Володимира в Торонто, 1926–1976, хроніка / І. Дубилко. – С. 80–165; Спогади про українську і Недільну школи при Українській Православній Громаді св. Володимира / М. Шевчук. – С. 174–176; Школи при Українській Православній Катедрі св. Володимира в Торонто, 1950–1976 / Мінодора Фотій. – С. 176–206; Курси українознавства ім. Івана Котляревського. – С. 206–215; Музична школа й оркестр Катедральної громади / І. Пасерб. – С. 215–217; Бібліотека при Українській Православній Катедрі св. Володимира в Торонто / О. Скрипківська. – С. 217–219; Перший відділ Союзу Українців-Самостійників у Торонто / Н. Грабовський. – С. 225–231; Союз Українок Канади, Відділ ім. княгині Ольги / Г. Янішевська, А. Ференців. – С. 231–245; Таборові курси виховників і юний ОДУМ / С. В. Подюк. – С. 271–273; Журнал ОДУМ-у «Молода Україна» / Л. Ліщина. – С. 284; Українське Православне Братство св. Володимира / М. Муха. – С. 288–295; Діяльність Союзу Українців Жертв Російського Комуністичного Терору (СУЖЕРО). – С. 307–311; Український Національно-Демократичний Союз / М. Волосевич. – С. 311–315; Товариство «Волинь» в Торонто / І. Довгаль. – С. 315–318; Товариство Сприяння УНРаді в Торонто / Г. Янішевська. – С. 318–321; Стоварищення «Козуб» / М. В. Гава. – С. 321–324.

243. Прокоп, Дмитро. Спомини вчителя-піонера / Д. Прокоп ; передм. М. Марунчак. – Вінніпег : Тризуб, 1979. – 93 с.

Шифр: 7867 укр.

Викладено розповідь про молодих українців, які приїхали до Канади перед Першою світовою війною, ходили до школи, вчилися серед великих злиднів, а потім учительювали й віддали для свого народу всі сили.

244. Самчук У. Планета Ді-Пі : нотатки і листи ; Т-во «Волинь» / У. Самчук. – Вінніпег : Printed by trident Press Ltd., Winnipeg, Man. 1979. – 354 с. ; фото. – (Ін-т дослідів Волині ; ч. 38).

З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 7983 укр., 9377 укр.

245. Гай-Головко О. Українські письменники в Канаді : літературно-критичні нариси. Т. 1 / Ін-т дослідів Волині. – Вінніпег : Волинь, 1980. – 181 с. – (Ін-т дослідів Волині ; ч. 41).

Шифр: 9130 укр., 10139 укр., 10187 укр.

Пропонуються новостворені пісні українських поселенців у Канаді. Відбито джерело народних оповідань, переказів, казок, приказок.

246. Збаражчина : зб. споминів ст. і матеріалів. Т. 1 / Наук. Т-во ім. Шевченка ; Коміс. Регіон. Дослідів і Публікацій ; ред. і передм. В. Жила ; літред. Я. Славутич ; худож. обкладинка О. Мошинської. – Нью-Йорк ; Сідней ; Торонто : Київ, 1980. – 740 с. – (Укр. архів / Об-ня Збаражчан Канади, Торонто ; т. 30).

Шифр: 1994 укр.

Зі змісту: Праісторія та історія Збаражчини. – С. 33–135; Релігія. – С. 185–251; Мова. – С. 251–271; Література та мистецтво. – С. 271–367; Освіта. – С. 367–385; Канадський Збараж. – С. 697–705.

247. Календар «Слово» на ювілейний 1980 рік. Річник 19 / ред. С. Росоха ; календарні заставки М. Михалевича; обкладинка Н. Росоха-Дидух. – Торонто : Вільне слово, 1980. – 144 с. : іл. – (Б-ка «Вільного слова» ; ч. 41).

Шифр: 416 укр.

Зі змісту: Інформація про ювілей Я. Ковальчука, співорганізатора Української Православної Громади св. Володимира, організатора відділів УНСоюзу, бібліотекаря, секретаря і заступника голови «Просвіти» в Західному Торонто. – С. 7; Півстоліття праці в Канаді (про будівничого і добровольника Маріяна Коверка). – С. 9; Марія і Михайло Додяки (про поета Гуцула Самоука і його дружину, добровольників). – С. 13; Замітка про Івана Кармана (члена і співорганізатора УНД в Торонто). – С. 15; Варвара Зелінська-Мельник (про добровольника). – С. 19; Ксеня Коверко (про члена Організації Українок Канади). – С. 21; Йоахим Кардинал (в 20-ту річницю смерті). – С. 23; Замітки про піонера летунських збройних сил Канади майора Василя Заліщука. – С. 25; Замітка про першого українського лікаря в Торонто Михайла Буряка. – С. 27; Ювілей Українського Народного Дому / М. Поронюк. – С. 72–76.

248. Календар-альманах Нового шляху 1980 / упоряд. В. Скорупський, В. Верига ; обкладинка М. Михалевича. – Торонто : Новий шлях, 1980. – 238 с. : іл.

Шифр: 10974 укр.

Зі змісту: Мета творчих зусиль ніколи не вмирає. – С. 33–35; 50 років на службі народу. 1930–1980 / В. Верига. – С. 37–67; Наші ідейно-програмні заложення / В. Верига. – С. 73–79; Українська мова в школах Канади / П. Мащенко. – С. 95–97; Слово про рідну мову / Н. Білоцерковець. – С. 97–98; 3 перспективи 50 років праці УСГ для «Нового шляху» / П. Шульга. – С. 99–117; Питання матеріального добробуту не є другорядним / В. Ситник. – С. 117–121; Відголос сучасного на голос минулого (кілька думок з приводу 50-річчя «Нового шляху») / З. Книш. – С. 125–135; На службі української громади / С. Савчук. – С. 135–146; Три колиски «Нового шляху» / М. Шарик. – С. 151–161; Згадуємо наших піонерів / В. Верига. – С. 161–167.

249. Магочий П. Національні культури і університетські катедри : інавгураційна лекція, 22 жовтня 1980 / вступ. зауваження А. М. Кругера ; заключні зауваження О. Прицака ; Катедра Українознав. Студій ; Торонт. ун-т. – Торонто : Universitet of Toronto, 1980. – 23 с. : портр.

Шифр: 630 укр., 4404 укр., 10468 укр., 11361 укр.

Порушено питання жертвовності фундації Кафедри Українських Студій; піднесення рівня української національної культури й проблеми діяльності університетських кафедр, українознавчих кафедр на еміграції.

250. На пошану Лесі Українки : пропам'ятна книга Ділового комітету будови пам'ятника Лесі Українці в Торонті / ред. Ділового ком. будови пам'ятника Лесі Українці в Торонті ; оформ. і мов. ред. Б. Стебельський ; Ком. Українок Канади. – Торонто : Гомін України, 1980. – 190 с. : іл.

Шифр: 2344 укр., 7544 укр.

Оприлюднено Звідомлення Ділового комітету; узагальнено інформацію в пресі відносно будови пам'ятника Лесі Українці.

251. Тринадцятий Конгрес Українців Канади відзначає 40 років праці КУК. 1940–1980 / Ком. Українців Канади. – Вінніпег : [б. в.], 1980. – 266 с.

Шифр: 5566 укр., 6867 укр., 11113 укр.

Зі змісту: Офіційне відкриття. – С. 7–11; Прийняття правильника XIII Конгресу. – С. 12–17; Звідомлення Екзкукативного директора С. Я. Кальби. – С. 19–24; Зв'язок з українською громадою. – С. 24–26; Побудова пам'ятників – свідків поселення українців у Канаді. – С. 26; Все-Канадійська конференція КУК в Торонто. – С. 28–29; Міжнародний рік дитини. – С. 29; Справи української культури. – С. 31–32; Шевченківська фундація. – С. 32–33; Відзначення 45-річчя Великого голоду в Україні. – С. 34; Зустрічі з українськими дисидентами. – С. 34; Оборона людських і національних прав України. – С. 35–38; Співпраця з етнічними групами в Канаді. – С. 39–40; Зв'язки з урядом Канади. – С. 41–42; Зміна Конституції і збереження єдності Канади. – С. 43; Політика багатокультурності. – С. 43–44; Справа бойкотування Канадою олімпіади в Москві. – С. 45–46; З'єднання родин і спонсорування біженців на поселення в Канаді. – С. 46–48; Українські радіо й телевізійні програми та фільми. – С. 48; Сорок років Комітету Українців Канади на передовій сторожі української культури і самобутності. – С. 58–70.

252. Changing realities : social trends Among Ukrainian Canadians / Ed. by W. R. Petryshyn ; The Canad. Inst. of Ukrainian Studies. – Edmonton : Printed by Hignell Printing Limited, Winnipeg, Manitoba / Distributed by Univ. of Toronto Press, 1980. – 249 p.

Шифр: 1928 укр.

Зі змісту: Preface. – P. vii; Introduction / W. Petryshyn; Part I: Ethnicity and the Census: 1. The «Statistical Compendium»: An Overview of Trends; / W. Darcovich. 2. Ethnic Origin in the Canadian Census, 1871–1981 / 18 / J. Kralt; Part II: Economic Status: 3. Trends in the Socio-economic Status of Ukrainians in Canada, 1921–1971 / 53 / O. Wolowyna; 4. Differential Effects of Ethno-religious Structures on Linguistic Trends and Economic Achievements of Ukrainian Canadians / 78 / W. Kalbach, M. Richard; 5. Participation of Ukrainians in Business Occupations in Canada / 97 / W. Isajiw; Part III: Social Trends: 6. Urbanization of Ukrainians in Canada: Consequences for Ethnic Identity / 107 / L. Driedger; 7. Language Retention Patterns Among Ukrainian Canadians / 134 / O. Kuplowska; 8. Trends in Marital Status and Fertility of Ukrainians in Canada / 161 / J. Wolowyna; 9. The Changing Status of Ukrainian Women in Canada / 1921–1971 / 189 / M. Petryshyn. Part IV: Political Participation: 10. Political Mobility of Ukrainians in Canada / 213 / R. March; 11. Postwar Social Trends Among Unrainians in Quebec / 225 / I. Myhul, M. Isaacs. Summary. 12. Comments on the Conference / 241 / C. Keely.

Висвітлено матеріали конференції «Соціальні тенденції серед українських канадців» (Університет Оттави, 15–16 вересня 1978 р.), організованої Канадським Інститутом Українських Студій.

253. Альманах «Гомону України» на рік 1981 : у 40-річчя відновлення української державности в 1941 р. – Торонто : Гомін України, 1981. – 159 с. : іл. – (Б-ка вид. «Гомін України» ; ч. 52).

Шифр: 5282 укр.

Розглянуто сорокарічний шлях історичного чину нації.

254. Czumer W. A. Recollections About the Life of the First Ukrainian Settlers in Canada / W. Czumer ; Introduction M. Lupul; Canad. Inst. of Ukrainian Studies. – Edmonton : Printed in Canada by Printing Services, Univ. of Alberta, 1981. – 176 p.

Шифр: 1198 укр.

Зі змісту: A Brief Outline of the History of North America and the Colonization of Canada. – P. 1–9; The First Ukrainian in America. – (The Story of Ahapii Honcharenko (10); The Arrival of Ukrainian in Canada in 1891 (11); How the Two Ukrainians Arrived in Canada (12); Dr. Joseph Oleskiw in Canada (24); Why Ukrainians Emigrated from Europe to Canada (27); How I Got to Canada (28)). – P. 10–34; 3. What the Ukrainians Brought with Them to Canada. – P. 35–47; 4. What it Was Like for Ukrainians to Leave Their Native Village for Canada. – P. 48–58; 5. The Birth of «Socialism» Among Ukrainians in Canada. – P. 59–70; 6. Ukrainian Labourers in Canada. – P. 71–81; 7. When and Where Ukrainian Organizations Began in Canada. – P. 81–88; 8. Ukrainian Commerce Handicapped. – P. 89–97; 9. Ukrainians and Canadian Politics. – P. 96–121; 10. What the English Missionaries Once Wrote. – P. 122–126; 11. The Political Process in the Whitford District of Alberta. – P. 127–131; 12. The Debate Over Assimilating Ukrainians. – P. 132–143; 13. The Role of Ukrainian Pioneers as Farmers in Canada. – P. 137–143; 14. A Salute to the Pioneers. – P. 144–152.

Висвітлено життя перших українських поселенців у Канаді; перші двадцять п'ять років їх пристосування до нових умов чужої країни.

255. Gerus-Tarnawecka I. East Slavic Cyrillica in Canadian Repositories : Cyrillic Manuscripts and Early Printed Books / I. Gerus-Tarnawecka. – Winnipeg : Publ. by Soc. of Volyn, 1981. – 186 p. – (Research Institute of Volyn ; № 47).

Шифр: 11991 укр.

Здійснено першу спробу представити рукописну та стародруковану книгу східнослов'янською кирилицею, яка знайшла свій шлях до Канади, та ознайомити читача з унікальними канадськими набутками.

256. Krawchenko B. Ukrainian Studies Courses at Canadian Universities : an Update (1979–80) / Canad. Inst. of Ukr. Studies Univ. of Alberta. – Edmonton : [б. в.], 1981. – 22 p.

Шифр: 9236 укр.

Охарактеризовано дослідницькі курси в канадських університетах – Конкордія в Монреалі й у Британській Колумбії у Ванкувері в 1979–80 рр.

257. Yyzuk P. The Ukrainian Greek Orthodox Church of Canada. 1918–1951 / P. Yyzuk. – Ottawa : Univ. of Ottawa Press, 1981. – 210 p.

Шифр: 1209 укр.

Зі змісту: Chapter One: The Orthodox Church in Ukraine to 1951. – P. 1–29; Chapter Two: The Growing Sense of Independency Among the Canadian Pioneers. – P. 29–55; Chapter Three: Precursors of the New Church. – P. 55–79; Chapter Four: The Founding of the Ukrainian Greek Orthodox Church in Canada. – P. 79–97; Chapter Five: The Formation of the Hierarchy and the First Parishes. – P. 97–119; Chapter Six: The First Ukrainian Bishop and the Acceptance of Autocephaly. – P. 119–143; Chapter Seven: Dissension Within the Church. – P. 143–169; Chapter Eight: Further Difficulties and Lawsuits. – P. 185–203; Chapter Nine: The Consummation of the Hierarchy. – P. 185–203; Bibliography. – P. 203–210.

Викладено історію Української Православної Церкви в Канаді.

1982

258. Войценко О. Літопис українського життя в Канаді. Т. 6. 1950–1959 / О. Войценко. – Едмонтон : [б. в.], 1982. – 416 с.

Шифр: 9437 укр.

Відбито створення нових організацій та установ, заснованих післявоєнними емігрантами до Канади; заходи з консолідації українців Канади; демографічну ситуацію українців у цій країні; приєднання до Комітету Українців Канади нових організацій (наукових, культурних, просвітніх, політичних та ін.); надання статусу митрополії католицькій та православної церквам.

259. Йопик Г. Українсько-Канадський архів-музей Алберти : пам'ятки українських піонерів Алберти / Г. Йопик ; Укр.-Канад. архів-музей Алберти ; вступ. слово М. Марунчака. – Едмонтон : [б. в.], 1982. – 140 с. : іл.

Шифр: 9101 укр.

Ідеться про пам'ятки українського піонерства в Алберті, цінності української діаспори з різних куточків землі. Про заходи з нагоди 80-річчя українського поселення в Канаді, яке відзначалося в 1971 р., про діяльність зі збирання книг, часописів, документів, світлин, церковних речей, господарських приладів, народного одягу та ін., що стало основою Українсько-Канадського музею-архіву під опікою української громади м. Едмонтон.

260. Марунчак М. Дві декади зусиль і жертви / М. Марунчак. – Вінніпег : Укр. Вільна Акад. Наук, 1982. – 32 с. : іл. – Дод. до 2-го вид. «The Ukrainian Canadas : A Histori».

Шифр: 8614 укр.

Аналіз найбільшої історії українців Канади англійською мовою, що приурочена до 90-річчя їх поселення в цій країні. Опубліковано біографічні нариси про меценатів і патріотів української Канади (супроводжуються рідкісними фото).

261. На шляху до національної єдності : п'ятдесят років праці Українського національного об'єднання Канади 1932–1982 : ювіл. зб. Т. 1., ч. 1 / Укр. нац. об-ня Канади. Крайова Екзекутива. – Торонто : [б. в.], 1982. – 951 с. : іл.

Шифр: 5756 укр.

Зі змісту: Гімн заморських українців. – С. 6–7; Український Національний гімн. – С. 7–8; Канадський Національний гімн. – С. 8–9; Марш українських націоналістів. – С. 9–11; Слово від Президії УНО. – С. 11–19; Історичне віче в Едмонтоне / З. Книш. – С. 19–21; Перший статут УНО. – С. 22; Розвиток організаційної побудови системи Українського Національного Об'єднання Канади та його братніх організацій / Є. Мастикаш. – С. 23–30.

262. Сірик Г. Під сонцем обездолених : уривки зі спогадів. Ч. 1. Трагедія моєї родини / Г. Сірик. – Торонто : Новий шлях, 1982. – 233 с.

Шифр: 11917 укр.

Висвітлено передісторію змушеної масової української еміграції до Канади. Викрито причини еміграції з Радянського Союзу.

263. 30-річчя Товариства колишніх вояків Української Повстанської Армії в Канаді, Торонто, 27 лютого 1982 року. – Торонто : [б. в.], 1982. – 64 с. : іл.

Шифр: 4498 укр.

Розкрито діяльність української імміграції, спрямовану на концентрацію сил для розгортання за кордоном політичних акцій на підтримку України.

264. Ukrainian Embroidery Designs and Stitches / Ukrainian Women's Association of Canada. – Winnipeg ; Manitoba : Print. by Trid. Press Ltd., 1982. – 130 p. : ill.

Шифр: 12035 укр.

Зі змісту: Ukrainian Embroideries. – P. 17–19; Embroidery on Counted Threads. – P. 19–22; General Directions. – P. 22–24; Embroidery Stitches. – P. 24–65; Drawn Thread Word Insertions “Merezhky from Poltava”. – P. 65–70.

Книгу присвячено техніці вишивки гладдю за українськими традиціями.

1983

265. Збірник матеріалів XX Крайового з'їзду СУМ в Канаді 11, 12, 13 березня 1983 р. – Торонто : Укр. культ. центр, 1983. – 123 с. : іл.

Шифр: 5180 укр.

Зі змісту: Повідомлення. – С. 1–5; Звіти керівних органів. – С. 1–40; Резолюції XX Крайового з'їзду. – С. 43–45; Доповіді виголошені на XX Крайовому з'їзді: СУМ: 35 років минуло і що далі / Е. Чолій. – С. 48–52; Перспективи майбутнього СУМ / В. Чучман. – С. 52–54; СУМ – виховник оборонців самостійної України / Р. Рахманний. – С. 54–60; Будуймо Україну в серцях / Т. Буйняк. – С. 108–111; У розшуках за правдою / М. Фіголь. – С. 111–117; До проблем двох поколінь / О. Д. Р. – С. 117–120; 40-річчя УПА і СУМ / Р. Рахманний. – С. 120–125.

266. Лукомський М. Тисячоліття Української Православної Церкви / М. Лукомський ; Гол. Ювіл. Ком. Тисячоліття Хрещення України у Св. Православну Віру. – Вінніпег : Екклесія, 1983. – 24 с.
З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.

Шифр: 9402 укр., 10176 укр.

Про високий ступінь духовності української нації, вплив християнської релігії на розвиток українського мистецтва. Розглянуто УПЦ з перспективи тисячі років.

267. Ярмусь С. Духовність українського народу : короткий орієнтаційний нарис / передм. Ю. Мулик-Луцика ; редкол.: С. Радчук, І. Онуфрійчук [та ін.] ; Ін-т дослідів Волині. – Вінніпег : Волинь, 1983. – 227 с. – (Ін-т дослідів Волині ; ч. 51).

Шифр: 4349 укр., 8723 укр., 9725 укр.

Висвітлено філософію о. С. Ярмуся, його відношення до суті релігії, до фактів, які можна було б коротко означити як «релігійне життя й переживання»; його концепцію духовності українського народу.

268. New Soil – old Roots. The Ukrainian Experience on Canada / with the assistance of Oleg W. Gerus and Mykhailo H. Marunchak. – Winnipeg : Ukrainian Academy of Arts and Sciences in Canada, 1983. – 334 p.

Шифр: 10834 укр.

Зі змісту: Part I – Beginnings: Propaganda and belief: Ukrainian emigrant views of the Canadian West / J. Lehk. – P. 1–18; Political Reaction to Ukrainian immigrants: the 1899 election in Manitoba / P. Melnycky. – P. 18–33; «Canadianizing the Foreigner»: presbyterian missionaries and Ukrainian immigrants / O. T. Martynowych. – P. 33–58; One immigrant's saga: the Sheptycky colony in Quebec / J. Rozumnyj. – P. 58–71; «The Intellectual Baggage» of Three Waves of Ukrainian immigrants to Montreal / Y. Kelebay. – P. 71–87. Part II – Culture Maintenance and identity retention: Homes as shells: Ukrainian émigré poetry / B. Rubchak. – P. 87–124; Ukrainian dance in Canada: the first fifty years, 1924–1954 / A. Pritz. – P. 124–155; The canadianization of the Ukrainian language / I. Gerus-Tarnawecka. – P. 155–173; Culture Maintenance and the Ukrainian experience in Western Canada / R. B. Klymash. – P. 173–183; Ukrainian identity in Canada / L. Driedger. – P. 183–208; Identity retention among second- and third-generation Ukrainians in Canada / W. W. Isajiw. – P. 208–225. Part III – The old and the new: The Canadian-Galician connection: Osyp Nazaruk in Canada, 1922–23 / O. W. Gerus. – P. 225–243; Carpatho-Ukrainian (Ruthenian) emigration. 1870–1913 / A. Baran. – P. 252–276; Ukrainian Language education in Canada: summary of statistical data. 1980–81 / V. Balan. – P. 276–288; The Ukrainian cooperative movement in Canada / A. Kachor. – P. 288–303; The political achievements of Ukrainians in Canada, 1891–1981 / P. Yuzyk. – P. 303–317.

269. Rudnycky J. Repertorium bibliographicum / 1933–1983 / J. Rudnycky ; Ukr. Language Association. – Ottawa, 1983. – 293 p.

Шифр: 4669 укр.

Зі змісту: Chronology; Reference literature; Abbreviations; Transliteration; Note on anthroponymy; Re Primary sources; Bibliography for the years 1933–1983; Indices to bibliography (personal names; geographical names); Miscellanea. – P. 5–294.

270. Білаш Б. Англійсько-українське шкільництво в державній системі Манітоби / Б. Білаш. – Мюнхен ; Вінніпег : [б. в.], 1984. – 223 с. : іл. – (Ucrainica diasporiana / Укр. Вільн. Ун-т ; ч. 4). – Бібліогр. : с. 203–223.

Шифр: 634 укр., 2769 укр.

Зі змісту: Вступ. – С. 7–12. Розділ I. Початки шкільництва в Манітобі та розбудова двомовних шкіл. – С. 12–28. Розділ II. Українська імміграція і розбудова українського шкільництва.

271. На службі рідного народу : ювіл. зб. Організації Українок Канади ім. Ольги Басараб у 50-річчя від заснування (1956–1980). Друга частина / Вид. Організації Українок Канади ім. Ольги Басараб ; редкол.: Я. Зорич, З. Книш, Г. Мазуренко. – Торонто : Новий Шлях, 1984. – 520 с.

Шифр: 7881 укр.

Зі змісту: Портрет Ольги Басараб – С. 5–7; Український і канадський національний гімни. – С. 7–8; 3 перспективи 50 років / Я. Зорич. – С. 37–47; Відношення Організації Українок Канади до організованої української громадськості / С. Савчук. – С. 47–71; Культурно-освітня діяльність ОУК / С. Звонюк. – С. 81–86; «Жіночий Світ» – журнал ОУК / С. Бубнюк. – С. 86–92; Виставка народного мистецтва на «Каравані» в Торонто / О. Мищик. – С. 92–98; Генеза виставки «Українка в минулому» / С. Климкович. – С. 104–110; Діяльність відділів ОУК у роках 1956–1980. – С. 110–421; Думки під «Золотий ювілей» ОУК / А. Войтович. – С. 424–427; З Коломиї до Канади / Є. Даниляк. – С. 430–433; Оглянувшись назад – ідімо вперед! / С. Проців. – С. 479–480; Ювілейна Крайова Конференція. – С. 493–512.

272. Нарис історії ЛВУ у 35-річчя існування і праці Ліги Визволення України для українського народу, 1949 – 1984 / Ліга Визволення України в Канаді, Гол. Управа ; редкол.: В. Солонинка, Р. Малащук. – Торонто : Гол. Управа ЛВУ, 1984. – 719 с. : іл. – (Політ. б-ка / Ліга Визволення України в Канаді. Головна управа ; ч. 30).

Шифр: 13693 укр.

Охарактеризовано ЛВУ – потужну силу серед організованої української спільноти в Канаді та її активну участь у різних ділянках громадського, культурного і політичного життя.

273. Носко-Оборонів Т. Ярослав-Богдан Рудницький / Т. Носко-Оборонів ; Ukrainian language association. – Ottawa : [б. в.], 1984. – 48 с. : іл. – (Біобібліографії / Укр. Могилян.-Мазепин. Акад. Наук ; ч. 5). – Бібліогр. : с. 41–44.

Шифр: 8594 укр., 8595 укр.

Зі змісту: І. В Україні (Перемишль. 1910–1914. – С. 5–6; Стрий. 1914–1920. – С. 6–7; Львів. 1929–1938. – С. 7–10). ІІ. Західна Європа (Берлін – Прага. 1938–1945. – С. 10–13; Вунзідель – Гайдельберг. 1948). – С. 13–16. Канада (Вінніпег. 1949 – 1974. – С. 16–24; Монреаль – Оттава. 1977). – С. 24–38. Слово на закінчення. – С. 38–40. Джерела. – С. 40–44. І. В. Rudnyckij. Repertorium bibliographicum. 1933–1983. – С. 45–47.

274. Савчук С. Історія Української Греко-Православної Церкви в Канаді. Т. 1. Київська церковна традиція українців Канади / передм. Ю. Мулика-Луцика. – Вінніпег : Еклезія, 1984. – 616 с. : фото. – Показч. імен : с. 603–616.

Шифр: 8877 укр., 10197 укр.

Зі змісту: Православ'є; Поділ Вселенської церкви; Упадок Київської імперії і поділ її митрополії; Унія після упадку історичної Польщі; Змагання за Автокефалію Української Православної Церкви в 1917–1919 рр.; Змагання за Автокефалію Української Церкви під советською владою; Митрополит В. Липківський про пляни поширення УАПЦ на українську спільноту в США і в Канаді; Українська Автокефальна Православна Церква формації 1941 р.; Єпископат Української Церковної Адміністрації під час Другої світової війни; Відношення «Синодальної» УАПЦ до «Народно-Соборноправної» УАПЦ (зокрема: Відношення митр. Полікарпа й митр. Іларіона до духовної спадщини владика Іоана Теодоровича в США і в Канаді); Важливі прогалини в Українській Православній Церковній історіографії за часи 1920-х років у державних межах СРСР (зокрема: Справа акту Берестейської Унії в історії процесу зародження й розвитку ідеї існування УГПЦеркви в Канаді. Історія конкретних живих зв'язків У. Г.-П Церкви в Канаді з Православною Церквою в Україні).

275. Balan J. Salt and Braided bread / J. Balan. – Toronto : Oxford Univ. Press, 1984. – 152 p.

Шифр: 1949 укр.

Відбито історичний розвиток українсько-канадського відносин, його відмінність у провінціях Канади; розкрито причини української імміграції до цієї країни.

276. Encyclopedia of Ukraine : map ... gazetteer. – Toronto : Univ. of Toronto Press, 1984. – 30 p.

Шифр: 1225 укр.

Відбито в стислій формі історію, географію, економіку, культурну спадщину в Україні та в діаспорі.

277. Our Stage : the Amateur Performing Arts of the Ukrainian Settlers in Canada / ed. P. Krawchuk. – Toronto : Kobzar Publishing Company, 1984. – 397 p.

Шифр: 12420 укр.

Зі змісту: Some Notes Theatre History. – P. 12–18; The Early Years in Canada. – P. 18–28; In Other Canadian Cities. – P. 33–38; The Repertoire. – P. 38–42; The Mandolin Orchestras. – P. 45–49; The First Reviews. – 49–52; Ties with Ukraine. – P. 52–57; Workers Theatre Studio. – P. 66–70; In Western Canada. – P. 70–80; Through Eastern Canada. – P. 80–86; Ukrainian Folk Dances. – P. 86–89; Between the Years 1929–1935. – P. 97–112; F Turning Point. – P. 112–117; The First Ukrainian Festival. – P. 133–138; The Association of Ukrainian Canadians. – P. 151–156; Historic 1946. – P. 156–166; For Canadian Content. – P. 226–232; The Saskatchewan and Alberta Anniversaries. – P. 237–246; 1961 – The Shevchenko Year. – P. 278–285; Marking the 75th Anniversary of Ukrainian Settlement in Canada. – P. 300–306; Canada's 100th Anniversary. – P. 306–309; AUUC Cultural Activities in Winnipeg. – P. 334–340; AUUC Cultural Activities in Toronto. – P. 340–346; AUUC Cultural Activities in Edmonton. – P. 346–353.

Відбито широкий спектр аматорського виконавського мистецтва українських поселенців у Канаді.

278. Ukraina and Ukrainians throughout the Worldl : a demographic and sociolocal guide to the homeland and its diaspora / ed. L. Pawliczko. – Toronto ets. : Univ. of Toronto Press, 1984. – XXXIII, 508 p. : ill. – Bibliogr. : p. 488–490.

Шифр: 8445 укр.

Зі змісту: 1) Ukraine and Ukrainians throughout the World. – P. 5–35; 2) Ukraine: its Culture and History. – P. 35–85; 3) Independent Ukraine of the Map of Europe. – P. 85–113; 4) Historical Background of Emigration from Ukraine. – P. 113–119; 5) Ukrainians in the Former USSR and Eastern Europe. – P. 119–197; 6) Ukrainians in Western Europe. – P. 197–325; 7) Ukrainians in North America. – P. 325–417; 8) Ukrainians in South America. – P. 417–469; 9) Ukrainians in Australia and New Zealand. – P. 469–497; 10) Asia and the Middle East. – P. 497–507. Ukrainians in Canada. – P. 327–332: Country Data. – P. 327–328; Ukrainians Population in Canada. – P. 328; Demographie and Social Characteristics. – P. 328–330; Participation in the Economic, Political, Professional, and Social Life of the Conuntry. – P. 330–332.

Представлено демографічне і соціологічне дослідження України та української діаспори.

279. Visible symbols : cultural expression among Canada's Ukrainians / ed. R. Lupul ; The Alberta Library in Ukr. Canad. Studies ; Univ. of Alberta. – Edmonton ; Alberta : Canad. Inst. of Ukr. Studies, 1984. – 202 p.

Шифр: 1937 укр.

Зі змісту: Ukrainian Material Culture in Canada / R. Zuk, S. Prystupa, R. B. Bilash. – P. 3–25; Ukrainian Art in Canada / L. Palij; P. Shostak, N. Huzar, I. Onufrijchuk. – P. 25–49; Ukrainian Music in Canada / R. B. Klymasz, B. Zajcew, Z. Lawryshyn, W. Klymkiw. – P. 49–87; Ukrainian Dance in Canada / A. Pritz, I. Balan, L. Pavlychenko, D. Hohol. – P. 87–119; In search of Ukrainian Canadian symbols / W. Isajiw, Z. Pohorecky, R. Onufrijchuk, Ja. Balan. – P. 119–183; The politics of Ukrainian culture in Canada / B. Krawchenko, V. Balan, I. Hlynka, W. R. Petryshyn. – P. 183–199.

Охарактеризовано найважливіші символи культурного самовираження українців Канади. Пропонуються теоретичні положення та практичні погляди на український етнос у Канаді – від його форми і способу вираження до місця і ролі в ієрархії широкого спектру домінуючих і недомінуючих культур.

1985

280. Горлач С. Українсько-канадські приповідки і афоризми / С. Горлач. – Торонто : СТЕГО, 1985. – 471 с. : мал.

Шифр: 962 укр, 6520 укр., 8252 укр.

Представлено приповідки, як називали на західних українських землях не лише прислів'я і приказки, а й короткі крилаті вислови. Викладено давню історію їх записування. Автор збірки скористався багатством народної мудрості, але оформив її власними засобами поезики, створив багато крилатих думок-афоризмів.

281. Дідюк В. На «Народній Ниві» : нариси – статті – коментарі – репортажі. Т. 2 / обкладинка Б. Головацького. – Торонто : Гомін України, 1985. – 400 с. – (Б-ка вид. «Гомін України» ; ч. 61).

Шифр: 14045 укр.

Охоплено історичні, політично-суспільні, культурні і побутові, церковно-релігійні, шкільні і виховні, полемічні, економічно-господарські теми, проблеми української преси; відбито відгуки читачів на перший том «На Народній Ниві».

282. Марунчак М. Нація в боротьбі за своє існування. 1932 і 1933 в Україні і діаспорі / М. Марунчак ; УВАН в Канаді. – Вінніпег : [б. в.], 1985. – 141 с.

Шифр: 2879 укр., 8621 укр.

Відбито зусилля української діаспори в справі порятунку своїх співвітчизників від Голодомору. Подано повідомлення в пресі, документи.

283. Рідна нива : календар і скорочений Церковний Устав на звичайний рік 1985 / ред. прот. Т. Міненко. – Вінніпег ; Манітоба : Екклезія, 1985. – 224 с. : іл.

Шифр: 9587 укр., 11236 укр.

Зі змісту: Канонічне становище Української Греко-Православної Церкви в Канаді (доповідь виголошена на конференції духовенства УГПЦ 25 листопада 1983 р.) / прот. Т. Міненко. – С. 163–175.

284. Савчук С. Історія Української Греко-Православної Церкви в Канаді. Т. 2. Період зародження ідеї оснування Української Греко-Православної Церкви в Канаді / С. Савчук, Ю. Мулик-Луцик. – Вінніпег : Екклезія, 1985. – 784 с. – Показч. імен : с. 774–784.

Шифр: 8878 укр., 10198 укр.

Висвітлено положення українських іммігрантів, їх церковне життя в перші роки поселення в Канаді; розгортання діяльності Українського народовецького руху; національно-політичне становище українських народовців під час Першої світової війни; початки становлення греко-католицького єпископату в Канаді; початковий період пастирства еп. Будки в Канаді.

285. Студити ідуть вперед : пропам'ятне видання з нагоди посвячення підвалин Студитського дому для старших громадян ім. о. Василя Остаха у Вудстоку / ред.: Е. Волинський, В. Мак-Келлі ; уклад. О. Сосновська. – Toronto : Printed in Canada by Basilian Press, 1985. – 76 с.

Шифр: 5174 укр.

Відбито історію будівництва Студитського дому ім. о. Василя Остаха для літніх людей.

286. Ювілейний альманах 80-ліття Товариства Читальні «Просвіта» у Вінніпезі / зібрав і опрацював А. Господин ; ред. Р. Король. – Вінніпег : Просвіта, 1985. – 165 с. : іл.

Шифр: 11632 укр.

Зі змісту: Українським піонерам / А. Господин. – С. 5; Початки нашої еміграції. – С. 7–8; Перша читальня у Вінніпезі. – С. 8–9; Товариство Читальні «Просвіти». – С. 9–11; У поклон «Просвіти» (святкове слово на 75-річчя Читальні «Просвіти» у Вінніпезі, виголошене в дні 17 травня 1981 р. в залі «Плейгавз») / М. Г. Марунчак. – С. 13–24; Літопис Товариства Читальні «Просвіти». – С. 25–53; Читальня «Просвіти» у Вінніпезі дала почин до організування КУК / Т. Кобзей. – С. 54–57; Дещо з моїх споминів з праці в Т-ві Читальні / А. Господин. – С. 58–67; Спроба об'єднати Читальні «Просвіти» в 1949 році / М. Г. Марунчак. – С. 73–80; «Освіта» / А. Г. – С. 81–83; Читальня «Просвіти» діятиме далі (відновлений після пожежі будинок вчисто відкрито) / А. Курдидик. – С. 84–85; Рідна школа. – С. 87–89; Молодь в Товаристві Читальні «Просвіти». – С. 98–100; Приклад для всіх. «Народна воля» / М. Стахів. – С. 102–106; Видавнича діяльність Товариства Читальні «Просвіти». – С. 107–108; Просвітні Т-ва Вінніпегу й околиць. – С. 113–115; Жіноче товариство Читальні «Просвіти» / М. Господин. – С. 116–118; Бібліотека Читальні «Просвіти» / І. Онуфрійчук. – С. 119–123; Голови т-ва Читальні «Просвіти». – С. 127–133; Спомини / З. Круцько. – С. 134–136; Визначні просвітянські працівники. – С. 141–146; Визначні працівники (покійні) на просвітянському полі. – С. 147–152; «Просвіта» її існування й праця. 1868–1958 / В. Дорошенко. – С. 153–162.

287. Kordan B. Ukrainian and the 1981 Canada Census : a data Handbook / B. Kordan ; Canadian Institute of Ukrainian Studies ; The Univ. of Alberta. – Edmonton, Alberta : [б. в.], 1985. – 222 p. – (Research Report №9).

Шифр: 9231 укр.

У довіднику даних перепису населення 1981 подано інформацію з гуманітарних, соціологічних, історичних аспектів, матеріали з проблеми вивчення історії українців у Канаді.

288. Ukrainica at of the University of Toronto Library : a Catalogue of Holdings. Vol. 2 / compl. P. R. Magosci. – Toronto : [б. в.], 1985. – 1845 p.

Шифр: 10852 укр.

Зі змісту: Chapter 1. – Reference Aids and General Works: a) General bibliographies and catalogues. – P. 3–9; b) Individual bibliographies. – P. 9–15; c. Encyclopedias, biographical dictionaries, and handbooks. – P. 15–21; d. Autobiographies, biographies, correspondence, memoirs. – P. 21–52; e. Collected essays and festschrifts. – P. 52–56; Archival guides. – P. 51–61; Chapter 2. Serials. – P. 61–63; a. Bibliographies and indices. – P. 66–121; c. Journals. – P. 121–205; d. Almanacs. – P. 205–213; e. Series. – P. 213–261; Chapter 3. Physical Geography and Natural History. – P. 261–269; Chapter 4. Statistics and Demography. – P. 269–277; Chapter 5. Economy and Economic History. P. 277–301; Chapter 6. Guidebooks and Albums. – P. 301–317; Chapter 7. Travelogues and Descriptive Analyses. – P. 317–329; Chapter 8. Maps and Atlases. – P. 329–339; Chapter 9. – Cultural Institutions and Organizations. – P. 339–349. Chapter 10. Education and Pedagogy. – P. 349–363; Chapter 11. Sports. – P. 363–369; Chapter 12. Book Publishing and the Press. – P. 369–379. Chapter 13. Politics, Government, and Law. – P. 379–405; Chapter 14. Documentary Collection and Legal Sources. – P. 405–429; Chapter 15. Numismatics, Genealogy, Sphragistics. – P. 429–437; Chapter 16. Archeology and Pre-Kievian Period. – P. 437–477; Chapter 17. History. – P. 477–725; Chapter 18. Ethnography and Anthropology. – P. 725–773; Chapter 19. Sociology. – P. 773–777; Chapter 20. Language. – P. 777–865; Chapter 21. Literature: Anthologies. – P. 865–899; Chapter 22. Literature: Individual Works. – P. 899–1359; Chapter 23. Literature: Studies. – P. 1359–1451; Chapter 24. Literary Works on Ukraine by Other Authors. – P. 1451–1487; Chapter 25. Translations into Ukrainian. – P. 1487–1499; Chapter 26. Religion, Theology, and Mythology. – P. 1499–1509; Chapter 28. The Arts. – P. 1515–1585; Chapter 29. – Music. – P. 1585–1739; Chapter 30. Ethnic Minorities. – P. 1739–1775; Chapter 31. Ukrainica Abroad. – P. 1775–1863.

Представлено каталог україніки в бібліотеці Торонтського університету.

289. Ukrainica at of the University of Toronto Library : a Catalogue of Holdings. Vol. I / compl. P. R. Magosci. – Toronto : [б. в.], 1985. – 863 p.

Шифр: 10851 укр.

Зі змісту: Chapter 21. Literature : Anthologies. – P. 865–899; Chapter 22. Literature: Individual Works. – P. 899–1359; Chapter 23. Literature : Studies. – P. 1359–1451; Chapter 24. Literary Works on Ukraine by Other Authors. – P. 1451–1487; Chapter 25. Translations into Ukrainian. – P. 1487–1489; Chapter 26. Religion Theology and Mythology. – P. 1499–1509; Chapter 27. Philosophy. – P. 1509–1515; Chapter 28. The Arts. – P. 1515–1585; Chapter 29. Music. – P. 1585–1739; Chapter 31. Ukrainian Abroad. – P. 1775–1845.

Представлено каталог україніки в бібліотеці Торонтського університету (Т. 2).

290. Будування майбутнього : канадські українці в ХХІ столітті : План дії. – Едмонтон : [б. в.], 1986. – 39 с. : іл.

Шифр: 5181 укр.

Розглянуто Звіт Централі Комітету Сприяння Розвиткові Української Спільноти Степових Провінцій, дослідження, здійснені КРУС. Висвітлено становище українців серед канадських етнічних меншин.

291. Войченко О. Літопис українського життя в Канаді. Т. 7. 1960–1969 / О. Войченко. – Едмонтон : [б. в.], 1986. – 545 с.

Шифр: 9438 укр.

Відбито організацію крайової та міжкрайової консолідації українців у Канаді; заходи зі зведення пам'ятника Т. Шевченку у Вінніпезі; заснування Комітетом Українців Канади фундації його імені; численні наукові конференції; святкування КУК 75-річчя приїзду перших поселенців до Канади; видання праць про українське життя в Канаді до століття Канадської Федерації, що відзначалося в 1967 р.

292. Другий Світовий Конгрес Вільних Українців : матеріали / Секретаріат Світового Конгресу Вільних Українців ; вступ. слово В. Дідюка ; Секретаріат Світового Конгресу Вільних Українців. – Торонто ; Нью Йорк : [б. в.], 1986. – 470 с. : іл. – Імен. покажч. : С. 449–455. – Дод. : список організацій і установ-учасників Конгресу : С. 439–444.

Шифр: 5911 укр., 6093 укр., 7781 укр.

Зі змісту: Маніфест Другого Світового Конгресу Вільних Українців. – С. 28–34; Меморандум до Генерального Секретаря Організації Об'єднаних Націй від СКВУ. – С. 37–43; Меморандум до Міністра Закордонних справ Канади від КУК. – С. 43–45; До положення в Україні і завдань української спільноти у вільному світі / І. Вовчук. – С. 157–177; Методи збереження української національної субстанції і розвиток культурно-суспільного життя українців в країнах їхнього поселення / П. Саварин. – С. 177–193; Проблеми розвитку культурного життя української спільноти / Б. Стебельський. – С. 214–224; Проблема збереження української мови в молодого покоління / Д. Струк. – С. 227–230; Збереження української національної субстанції в діаспорі / І. Глинка. – С. 230–235; Напрявні української виховної системи / М. Стечишин. – С. 238–248; Учительський

доріст і методика навчання української мови (резольції) / Р. Франко. – С. 249–250; Наша участь у політичному житті країн нашого поселення (ствердження) / М. Куропась. – С. 258; Українська наука у вільному світі (резольції) / В. Янів. – С. 258–261; Комунікат трьох Церков-Митрополій. – С. 308–312.

293. Когуська Н. Півстоліття на громадській ниві : нарис історії Союзу Українок Канади 1926–1976 / Н. Когуська ; Союз Українок Канади. – Едмонтон ; Вінніпег : Заходами і коштом Союзу Українок Канади з Фондації ім. Н. Кобринської при допомозі дотації провійц. й федерал. урядів та Шевченк. фундації, 1986. – 1034 с. : іл. *З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.*

Шифр: 9133 укр.

Простежено підготовчу роботу до з'їзду СУК; подано біографічні нариси його голів; прозвітовано про діяльність Українського музею Канади; висвітлено історію філій Українського музею Союзу Українок в Едмонтоні, Альберті, у Вінніпезі, Манітобі; у Британській Колумбії; Торонто, Онтаріо.

294. П'ятнадцятий Конгрес Українців Канади (11–13 жовтня 1986) / ред. О. Роїк ; Ком. Українців Канади. – Вінніпег : [б. в.], 1986. – 242 с.

Шифр: 11177 укр.

Зі змісту: Звіт Комітету сприяння розвитку української спільноти. – С. 53–56; Звіт української канадської фундації імені Тараса Шевченка. – С. 56–59; Маніфестація під пам'ятником Тарасові Шевченкові. – С. 155–156; Будуємо будучину: українці канадці в 21-му столітті – проект дії / Б. Кравченко. – С. 161–175; Панель у справі ядерної катастрофи в Чорнобилі. – С. 181–189; Резольції 15 Конгресу. – С. 208–218.

295. Рідна нива : календар і скорочений церковний устав на звичайний рік 1986 / ред. прот. Т. Міненко. – Вінніпег ; Манітоба : Екклесія, 1986. – 226 с. : іл. *З бібліотеки Степана Ярмуся.*

Шифр: 9588 укр.

Зі змісту: XVII Собор Української Православної Церкви в Канаді / прот. Т. Міненко. – С. 100–111; 40-ліття Колегії Св. Андрея: Оснування Колегії Св. Андрея / П. Кондра. – С. 127–130; Здобутки Колегії / прот. О. Кравченко. – С. 130–133; Роля Колегії в майбутньому / О. Треська. – С. 133–136; Оснування Центру Українських Канадських Студій / Н. Апонюк. – С. 136–139.

296. 40-ліття Колегії св. Андрея в Вінніпезі. 1946–1986 / ред. прот. Т. Міненко. – Вінніпег : [б. в.], 1986. – 34, 46 с. : іл.

Шифр: 9833 укр.

Висвітлено сорокарічний шлях Української Богословської Академії св. Андрея у Вінніпезі, досвід навчання, виховання і підготовки проповідників; створення богословських шкіл; зусилля зі зміцнення богословських традицій УПЦ в Канаді.

297. Українська народня творчість / зібрав Д. Гулей ; передм. Д. Гулея. – Торонто : Гомін України, 1986. – 450 с. : порт.

Шифр: 1850 укр., 5725 укр.

Розкрито багатство української народної творчості, найбільші глибинні й динамічні її вияви, яскраву окремішність українців, що проявляється в піснях і коломийках, народних мелодіях, музиці, приказках і прислів'ях, гуморі і жартах, святочних і обрядових звичаях, вишивках, писанках, танцях тощо.

298. Kordan B. A Delicate and Difficult Question : Documents in the History of Ukrainians in Canada, 1899–1962 / B. Kordan, L. Y. Luciuk. – Ontario : The Limestone Press, 1986. – 174 p. – (Builders of Canada Series; № 3).

Шифр: 13929 укр.

Опубліковано розсекречені архівні документи, що відбивають тонкощі взаємин між канадською державою та українською етнічною меншиною; природу українського політичного і соціального досвіду в цій країні.

1987

299. Мулик-Луцик Ю. Історія Української Греко-Православної Церкви в Канаді. Т. 3. Українська Греко-Православна Церква в Канаді в юрисдикції митрополита Германоса / Ю. Мулик–Луцик ; Фонд св. Володимира. – Вінніпег : Екклесія, 1987. – 728 с. – Покажч. імен : с. 719–728.

Шифр: 8879 укр., 10199 укр.

Відбито такі проблеми, як: інтродукція до генези Української Греко-Православної Церкви; суть, т. зв., «Грецької незалежної церкви» в світлі генези УГПЦеркви в Канаді; акт покладення перших основ під

установлення самостійної православної церкви для українців у Канаді. Подано начерки про першого українського православного полеміста в цій країні; перших українських православних поселенців; Перший Український Православний Собор; підготовку до скликання Другого Правління Собору.

300. П'ятий Конгрес Світової Федерації українських жіночих організацій, 26–29 листопада 1987 / ред. Я. Зорич. – Торонто : [б. в.], 1987. – 191 с. : іл.

Шифр: 7748 укр.

Відбито діяльність Управи СФУЖО та організацій, що входять до неї, зокрема, і Ліги Українських Католицьких Жінок Канади, Організації Українок Канади ім. Ольги Басараб, Об'єднання Жінок Ліги Визволення Українок (Канада).

301. Прокоп Д. Українці в Західній Канаді : до історії їхнього поселення та поступу : зб. цікавих статей і дописів для старших і молоді / вступ. слово Я. Славутича. – Едмонтон ; Вінніпег : Printed by Trident Press Ltd., 1987. – 548 с. : іл.

Шифр: 3127 укр., 9768 укр., 10147 укр.

Зі змісту; Посвята та місійний ідеалізм учителів-піонерів / М. Марунчак. – С. 7–10; У 80-річчя Михайла Лучковича / П. Саварин. – С. 13–16; Відкриття і посвячення пам'ятника на могилі св. п. Михайла Лучковича. – С. 22–27; Побудова пам'ятки на могилі сл. пам. посла Михайла Лучковича. – С. 13–40; Коротка історія Товариства Українських Піонерів Альберти в Едмонтоні. – С. 41–49; Як Товариство Піонерів видавало свої книжки. – С. 53–56; Вісті з Товариства Українських Піонерів Альберти. – С. 79–80; Видання Товариства Українських Піонерів Альберти / В. Ю. Кисілевський. – С. 89–91; Третя книжка про піонерів. – С. 92–93; Що нам дали 1-ша, 2-га і 3-я еміграція. – С. 102–189; Українські жіночі організації в Канаді. – С. 189–247; Визначні родини. – С. 247–319; Читальні і Народні Доми. – С. 319–377; Деякі архіви-музеї. – С. 377–398; Наші меценати. – С. 451–482; Жителіси видатних громадян. – С. 482–545.

302. Рідна Нива : український православний календар-альманах (на звичайний рік) 1987 / відп. ред. «Рідної Ниви» на 1987 рік С. Ярмусь. – Вінніпег : Еклезія, 1987. – 191 с : іл. З бібліотеки Степана Ярмуся.

Шифр: 9589 укр.

Зі змісту: Слово Преосвященного Єпископа Василя з нагоди року української православної молоді. – С. 90–93; До ідеї архипресв. д-ра С. В. Савчука щодо написання історії Української Греко-Православної Церкви в Канаді. – С. 102–112.

303. Славутич Я. Анотована бібліографія української літератури в Канаді : канадські книжкові видання 1908–1986 / Я. Славутич. – 3-тє вид., доп. – Едмонтон : Славута, 1987. – 166 с. : іл. – Імен. покажч. : с. 156–166. – Бібліогр. праць про Я. Славутича : с. 1–25.

Шифр: 2902 укр.

Представлено анотовану бібліографію канадських видань українською мовою за майже 80 років. Праця включає такі розділи: Бібліографії; Книгозбірні (каталоги бібліотек і про бібліотеки); Альманахи, збірники, енциклопедії; Критика, літературознавство; Поезія; Проза; Спогади; Драматургія.

304. Ювілейна міжкрайова пластова зустріч, 1987 / редкол.: Т. Джулинська, Т. Онищук, О. Закидальська ; фото : Л. Пясецький, О. Іванусів; оформлення : Р. Раделицький ; КПС Канади. – Торонто : Harmoni, 1987. – 120 с. : іл.

Шифр: 3147 укр., 10247 укр.

Відбито діяльність пластової організації молодих українців Канади; матеріали зустрічі, на якій було відзначено 75-річчя Пласту; три етапи занять, що проводилися за моделлю і на взірєць гуртків і куренів.

305. Slavutych Y. Conversational / Univ. of Alberta. – Edmonton ; Winnipeg : Gateway Publ. LTD., 1987. – 608 p.

Шифр: 4042 укр.

Український розмовник призначений для використання студентами вишів, коледжів у Канаді та Сполучених Штатах Америки, для самостійного навчання.

1988

306. Сірик Г. Під сонцем обездолених. Ч. 9. Демократія / Г. Сірик. – Торонто, [б. в.], 1988. – 186 с.

Шифр: 11919 укр.

Розкрито передумови української еміграції в Канаду; завершення Другої світової війни через призму долі українців, причини нової хвилі переселення їх в інші країни.

307. Славутич Я. У вирі багатокультурности : спогади учасника. – Едмонтон : Славута, 1988. – 224 с. : іл.

Шифр: 2862 укр.

Запропоновано спогади автора про 30 років життя в Едмонтоні; відбито його участь у культурному житті Альберти. Розкрито просвітню, культурну і суспільно-громадську працю українців Едмонтону і провінції Альберти.

308. Третій Світовий Конгрес Вільних Українців 1978 : матеріали / ред. І. Базарко ; Секретаріат Світ. Конгресу Вільних Українців. – Торонто ; Нью-Йорк ; London : [б. в.], 1988. – 437 с. : фото.

Шифр: 13483 укр.

Зі змісту: Вступне слово / В. Верига. – С. 5–11; Наша допомога визвольній боротьбі українського народу / Б. Потапенко. – С. 103–110; Дисидентський рух в Україні / П. Григоренко. – С. 110–116; Проблеми включення української молоді в суспільно-громадське життя / О. Коваль. – С. 121–133; В обороні української дитини / І. Пеленська. – С. 133–139; Дія Світового Конгресу Вільних Українців у світлі потреб української спільноти / М. Плав'юк. – С. 139–148; Економіка – підстава сила української діаспори / О. Плешкевич. – С. 148–156; Слово-привіт міністра канадського уряду Нормана Кафіка. – С. 201–208; Завдання української науки / Б. Стебельський. – С. 156–160; Звіти організацій-членів СКВУ. – С. 303–343; Резолюції III Конгресу СКВУ. – С. 343–365; Документи й матеріали. – С. 377–422.

309. Трохим-Тарнавецький Б. Із життя української громади / Б. Трохим-Тарнавецький. – Торонто : [б. в.], 1988. – 144 с.

Шифр: 5503 укр.

Вміщено дописи, надруковані в часописах: «Гомін України», «Наша мета», шкільному журналі «Ломикамінь» (Торонто) у щоденнику «Свобода», журналі «Гуцулія» (США); «Шлях Перемоги» (Німеччина); «Вільна Думка» (Австралія). Теми – культурні заходи української громади, описи роботи шкіл і курсів українознавства.

310. Boshyk Y. Publications by Ukrainian «Displaced Persons» and Political Refugees, 1945–1954 in the John Luczkiw collection Thomas Fisher Rare Book Library University of Toronto : a bibliography. N 29. research report / Y. Boshyk, W. Kiebalo ; Univ. of Alberta. – Edmonton: [б. в.] 1988. – 398 с.

Шифр: 1951 укр.

Зі змісту: About the Collector. – P. i–iii; Introduction. – P. iii–v; Acknowledgements. – P. v–vi; Abbreviations. – P. vi–vii; Table of Contents. – P. vii–1; Part I. Alphabetical Listing. – P. 1–147. Patr II. Subject Listing. – P. 147; Arts. – P. 147–152; Economics. – P. 152–155; Education. – P. 155–173; Emigration. – P. 173–192; Ethnology. – P. 192–195; Geography. – P. 195–197; History. – P. 197–234; Language. – 234–240; Literature. – P. 240–285; Law. – P. 285–287; Military. – P. 287–294; Music. – P. 294–296; Performing Arts. – P. 296–300; Politics. – P. 300–336; Press. – P. 336–338; Religion. – P. 338–356; Scholarship. – P. 356–359; Science. – P. 359–363. Part III. Serials. – P. 363–398.

Представлено публікації з історії життя українських «переміщених осіб» і політичних біженців, 1945–1954 рр. із фонду рідкісних книг бібліотеки університету Торонто, а саме колекції Джона Луцківа.

311. Continuity and Change: the Cultural Life of Alberta's First Ukrainians / ed. by M. Lupul; Canad. Inst. of Ukrainian Studies, Univ. of Alberta. – Edmonton : [б. в.], 1988. – 268 p.

Шифр: 10032 укр.

Зі змісту: A. Prologue: Immigration and Organized Forgetting: Continuity and Change in Systems of Meaning / R. Onufrijchuk. – P. 2–9. – P. 1–9; B. Old and new Worlds Contrasted (Cultural Life in the Awakening Village in Western Ukraine / J.-P. Himka. – P. 10–24; The Canadian Prairie Frontier / T. D. Regehr. – P. 24–30; The Ukrainian Bloc Settlement in East Central Alberta, 1890–1930 / O. T. Martynowych. – P. 30–60; Ukrainian Rural Communities in East Central Alberta Before 1930 / R. Bilash. – P. 60–77; C. Material Culture (The Fierst Imprint: The Burdei in the Wilderness / A. Nahachewsky. – P. 78–87; The Cultural Importance of Vernacular Architecture / J. C. Lehk. – P. 87–100; Mashyna: Ukrainians and Agricultural Technology in Alberta to 1930 / P. Melnycky. – P. 100–113). – P. 77–113; D. The Poetics of Everyday Life (Women in Three Households / M. Lesoway. – P. 114–121; Nation-Buiding into the 1920 s: Conflicting Claims on Ukrainian Immigrant Women / F. Swyripa. – P. 121–153). – P. 113–153; E. Customs and Beliefs (Ukrainian Rites of Passage / Z. Pohorecky. – P. 154–167; The Role of Folk Music / R. B. Klymasz. – P. 167–174; Three Types of Ukrainian Folk Tales in Canada / B. Medwidzky. – P. 174–182; Humour / R. B. Klymasz. – P. 182–186; Kinship and Courtship Patterns / Z. Pohorecky. – P. 186–201). – P. 153–201; F. Cultural Institutions and Organizations (Narodni Domy in East Central Alberta / A. Makuch. – P. 202–211; The Cultural Implications of Protestant Missions / V. Olender. – P. 221–233). – P. 201–233; G. The Open-air Museum. – P. 233–244; H. Epilogue (Oral Tradition as Resistance / I. H. Angus. – P. 256–268).

Відбито життєві випробування перших українських іммігрантів до Канади; піднесення їх культурного життя в Альберті; створення культурних закладів, музеїв; фундацію Музею національної культури «просто неба».

312. Prymak T. Maple leaf and Trident : the Ukrainian Canadians during the Second World War / T. Prymak ; Studies in Ethnic and Immigration History. – Toronto : Multicultural History Soc. of Ontario, 1988. – 192 p.

Шифр: 8288 укр.

Зі змісту: 1. The Ukrainian Canadians, 1891–1939. – P. 11–35; 2. The War Begins. – P. 35–55; 3. The Table Turns. – P. 55–69; 4. The Conscription Plebiscite of 1942. – P. 69–82; A National Congress of Ukrainian Canadians: Preparations and Aftermath. – P. 82–98; 6. The War Ends. – P. 118–127; 8. Conclusions. – P. 127–131.

Висвітлено досвід викладання української мови та її вивчення, що базується на поступовому збільшенні й ускладненні матеріалу з наданням різних вправ.

313. The st. Raphael's Ukrainian immigrants welfare association of Canada collection / prep. by : J. Iwanus, W. Senchuk ; Canad. Inst. of Ukrainian Studies Univ. of Alberta. – Edmonton, 1988. – 22 p. – / Univ. of Alberta Canad. Inst. of Ukr. studies press ; № 21).

Шифр: 9237 укр.

Зі змісту: Історичний нарис товариства. – P. ii–iii; Конспект документів. – P. iv–v; Додаткові інформації. – P. x.

Висвітлено діяльність Товариства опіки над українськими переселенцями ім. св. Рафаїла в Канаді.

314. Ukrainian Canadians and the 1981 Canada Census (A Supplement to the Statistical compendium on Ukrainians in Canada, 1891–1976) / forew. W. D. ; ed. W. Darcovich ; associate ed. P. Yuzyk ; contributors B. Myhal, Z. Yankowsky ; Canad. Inst. of Ukr. Studies Univ. of Alberta. – Edmonton, 1988. – 177 p. – (Occasional Research Reports).

Шифр: 9234 укр.

Представлено дані перепису та доповнення до статистичної кількості українців у Канаді. 1891–1976.

315. Ukrainians in Ontario : Polyphony. The Bulletin of the Multicultural History society of Ontario. Vol. 10. Double Issue / ed.: R. F. Harney, A. McCarthy ; issue ed. : L. Y. Luciuk, I. L. Wynnyskyi. – Toronto : [б. в.], 1988. – 297 p.

Шифр: 4820 укр.

Зі змісту: Preface / R. F. Harney. – P. 1–3; A Distinct Constituency – the Ukrainians of Ontario / L. Y. Luciuk, I. L. Wynnyckyj. – P. 3–11; Ukrainians on Ontario and the 1981 Canada Census: A Research Note / B. S. Kordan. – P. 11–17; The Religious Life Cycle: A Photographic Essay / L. Taskey. – P. 17–21; Ukrainian Immigration to Ontario: An Overview / S. Hryniuk. – P. 21–27; Ukrainians and Internment Operations in Ontario during the First World War / L. Y. Luciuk. – P. 27–32; The Beginnings of Ukrainian Settlement in Toronto, 1891–1939 / Z. Y. Sokolsky. – P. 32–48; The Ukrainian Community in Toronto, 1914–71 / A. Gregorovich. – P. 48–55; Ukrainians in Waterloo and Wellington Counties / I. L. Wynnyckyj. – P. 55–62; The Ukrainian Community of Fort Frances, 1980 / H. Piniuta. – P. 62–66; Sudbury Ukrainian Time Line / M. Stefura. – P. 66–75; The Ukrainian Community in Windsor – Past and Present / Y. Romanow. – P. 75–83; Ukrainians in Ottawa / M. Momyk. – P. 83–96; Ukrainians in Kingston: their First Seventy Five Years / L. Y. Luciuk. – P. 96–107; The Association of United Ukrainian Canadians in Ontario / P. Krawchuk. – P. 107–114; Being Ukrainian in Timmins – a Personal Reminiscence / N. Perger. – P. 114–119; The Decline of the Ukrainian Pro-Communist Organization / J. Kolasky. – P. 119–120; The Sich Movement in Eastern Canada / I. L. Wynnyckyj. – P. 120–127; Ukrainian War Veterans in Ontario / W. Veryha. – P. 127–134; The Ukrainian National Federation of Canada: Its Presence in Ontario / W. Fedorowycz. – P. 134–149; The Ukrainian Flying School in Oshawa / T. M. Prymak. – P. 149–153; The Canadian League for the Liberation of Ukraine and Its Women's Association / O. Romanyshyn. – P. 153–167; The Ukrainian Youth Association of Canada / I. Mycak. – P. 167–170; Plast – Ukrainian Youth Association of Canada Toronto Branch / R. Waschuk. – P. 170–175; Suzhero / M. Carynyk. – P. 175–177; Carpatho-Rusyns in Ontario / P. R. Magocsi. – P. 177–191; Tserkvy: a Survey of Ukrainian-Canadian Church Architecture in Ontario, Its Major Roots and Trends / W. Daschko. – P. 191–202; Ukrainian Art and Artists in Ontario / D. Darewych. – P. 202–213; The Ukrainian Press in Ontario / A. Bolubash. – P. 213–221; The Chair of Ukrainian Studies at the University of Toronto / P. R. Magocsi. – P. 221–228; Encyclopedia of Ukraine / T. Zakydalsky. – P. 228–229; Hryhorij Skovoroda Kursy in Toronto: A Model for a Ukrainian Educational Network / O. A. Wynnyckyj. – P. 229–241; The Canadian Ukrainian Immigrant Aid Society: A Decade of Service / M. Bandera. – P. 245–247; Oral History: Ukrainian Women's Voices / I. L. Wynnyckyj. – P. 251–256; The Ukrainian Collection of the Multicultural History Society of Ontario / I. L. Wynnyckyj. – P. 256–264; Resources on Ukrainians on Ontario at the National Archives of Canada / M. Momyk. – P. 268–271; Ukrainians in Ontario: A Selected Bibliography / A. Gregorovich. – P. 271–286; Celebrating the Millennium of Christianity in Ukraine / N. A. Luciuk. – P. 286–288; Ukrainian Life in Ontario / L. Taskey. – P. 289–298.

Відбито спрямування канадського суспільства до мультикультурності; культурного різноманіття.

316. Причинки до суспільного мислення : зб. ст. – Торонто : [б. в.], 1989. – 147 с. – (Б-ка Укр. Підпільника).

Шифр: 1032 укр.

Представлено документи чотирьох українських політичних формацій (ОУН, УПА, УГВР і АБН).

317. Рідна нива : український православний календар-альманах, 1989 / ред. календар-устав. частини прот. А. Тетеренко ; відп. ред. «Рідної Ниви» на 1989 рік прот. С. Ярмусь. – Вінніпег : Еклезія, 1989. – 207 с. : іл.
З бібліотеки Степана Ярмуся.

Шифр: 9591 укр., 11238 укр.

Зі змісту: Ієрархія Української Православної Церкви в Канаді. – С. 91–95; Великі святкування православних українців; Об'єм святкувань – всесвітній. – С. 95–115; Хрещення Русі-України і його об'єктиви; Слово Голови Президії Консисторії; Гамільтон, 14 серпня 1988 р. / прот. С. Ярмусь. – С. 125–129.

318. Українське двомовне навчання в Альберті / М-во освіти Альберти. – Альберта : [б. в.], 1989. – 80 с.

Шифр: 3123 укр., 8402 укр.

Розкрито суть української двомовної програми в Альберті, яка за своєю концепцією посідає головне місце в світі; новий акт у шкільному навчанні згідно з багатокультурною політикою Альберти, політику мовної освіти Альбертського уряду, програму часткового заглиблення, під якою розуміється двомовна програма, згідно з чим українська мова та інші предмети, наприклад, суспільствознавство, музика, мистецтво, викладаються українською. Завдяки цьому надається право застосовувати українську та інші мови для викладання в школі.

319. Український день : село – спадщина української культури / Ком. Українців Канади, Провінц. Рада Альберти. – Оттава : [б. в.], 1989. – 28 с. – (Рік укр. мови).

Шифр: 2514 укр.

Відбито феномен збереження українських традицій; української культури; створення Музею просто неба, що розкинувся у місцевості під назвою

Калина Кантрі (80 км. на схід від м. Едмонтон). «Село» приділяє велику увагу історичній автентичності й концепції відтворення «живої історії». Відвідувачі можуть ознайомитись із життям і побутом піонерів у східно-центральній Альберті, першопоселенців між 1892–1930 роками.

320. Український Музей Канади. Українці в Канаді. Їх історія. – Саскачеван : [б. в.], 1989. – 20 с.

Шифр: 12612 укр.

Представлено набутки культури українців Канади, що зберігаються у Музеї як відображення культурно-історичної спадщини канадців українського походження та їх внеску в барвисту мозаїку культур цієї країни.

321. Ювілейне з нагоди 25-ліття пансіонів ім. Івана Франка, перших українських домів опіки, 1964–1989 / Т-во «Укр. Дім» для старших в Торонто, Онтаріо. – Торонто : Harmony Printing LTD., 1989. – 48 с. : іл.

Шифр: 5162 укр.

Зі змісту: Історія пансіонів ім. Івана Франка. Ч. 1 / Е. Пастернак. – С. 5–17; Історія пансіонів ім. Івана Франка. Ч. 2 / Т. Тонкович. – С. 19–46.

322. Luciuk L. Creating a Landscape: A geography'of Ukrainians in Canada / L. Y. Luciuk, B. S. Kordan ; карт. G. J. Matthews. – Toronto ; Buffalo ; London : University of Toronto Press, 1989. – 23 с.

Шифр: 1945 укр.

Представлено атлас, який уперше системно відображає географію розселення в Канаді українців; демографічні, соціальні, історичні та політичні особливості однієї з її найбільших етнокультурних громад.

323. Piaseckyj O. Bibliography of Ukrainian Literature in English and French : Translations and Critical Works (1950–1986) / O. Piaseckyj. – Ottawa ; Paris : University of Ottawa Press, 1989. – 400 p.

Шифр: 1113 укр.

Зі змісту: Ukrainian Literature of the Diaspora. – P. 318–371.

У бібліографічному покажчику подано літературу української діаспори, видану англійською та французькою мовами.

324. Subtelny O. Ukraine : a history / O. Subtelny. – Toronto : Univ. of Toronto Press, 1989. – 666 p.

Шифр: 1207 укр.

Досліджено п'ять основних періодів історії України з точки зору соціальних, економічних і культурних аспектів – Київської Русі, Польсько-Литовської доби, Козацької доби, Україна під імперським правлінням, Україна в ХХ ст. Велика увага приділяється сучасності, а також українським громадам за кордоном.

325. The Ukrainian Religious Experience : tradition and the Canadian Cultural Context / ed. D. Goa; Canad. Inst. of Ukrainian Studies, Univ. of Alberta. – Едмонтон : [б. в.], 1989. – 243 p.

Шифр: 9254 укр., 9611 укр.

Зі змісту: Liturgical Tradition in the Canadian Cultural Context (Cosmic Ritual in the Canadian Context) / D. J. Goa. – P. 23–27; Sacred Space in Ukrainian Canadian Experience: Tradition and Contemporary Issues / R. Zuk. – P. 37–47; Ukrainian Church Iconography in Canada: Models and their Spiritual Significance / S. Keleher. – P. 47–57; Changes in the Function of the Clergy from Ukraine to Canada / S. James. – P. 57–67; The Roots of «Latinization» and Its Context in the Experience of Ukrainian Catholics in Canada / C Kucharek. – P. 69–81; Social Tradition and Social Change: the Ukrainian Catholic Church and Emigration to Canada Prior to World War II / A Krawchuk. – P. 81–95; Ukrainian Religious Congregations in Canada: Tradition and Change / S. Senyk. – P. 95–109; Church Jurisdictions and Jurisdictional Changes among Ukrainians in Canada, 1891–1925 / R. Yereniuk. – P. 109–129; Linguistic-Cultural Assimilation and Changes in Religious Denominations of Ukrainian Canadians / O. Wolowyna. – P. 171–189.

1990

326. Архівні матеріали з історії України в Канаді : поперед. анот. перелік / уклад Б. Кравченко. – Київ ; Едмонтон : [б. в.], 1990. – 38 с. – (Наук.-дов. вид. з історії України / Археограф. ком. АН УРСР ; Альберт. ун-т ; Канад. Ін-т Укр. Студій). – Бібліогр. перелік : с. 20, 36.

Шифр: 7277 укр.

Висвітлено матеріали з архівної україніки в Канаді; архівні матеріали з історії України в Канаді, зокрема, попередній анований перелік; в архівних документах відбито діяльність Бібліотеки Карлтонського університету; Національного архіву Канади. Опубліковано документи, що

характеризують особливості Архіву провінції Альберти; Українського дослідницького та документаційного центру в Канаді; Українського культурно-освітнього осередку; Архіву Альбертського університету; Колекцію карт Альбертського університету.

327. Збірник матеріалу делегатам вісімнадцятого Собору Української Православної Церкви в Канаді 4–8 липня 1990 року. Готель Вестін, Вінніпег. – Вінніпег : [б. в.], 1990. – 200 с. : іл.

Шифр: 9848 укр., 11445 укр.

Проінформовано про Вісімнадцятий Собор УПЦ в Канаді, подано звіти про видавничу продукцію «Екклесії», роботу її редколегії, роботу Статутової Комісії, Колегії Св. Андрея, Фонд Св. Володимира.

328. Пеленський Є. Бібліографія української бібліографії. Дов. № 40 / Є. Пеленський. – Едмонтон ; Альберта : Вид. Канад. Ін-ту Укр. Студій Альберт. ун-ту, 1990. – 111 с.

Шифр: 9034 укр., 9116 укр., 12059 укр.

Представлено першу в зарубіжній українській науці спробу впорядкування бібліографії. Кордони, унеможливлення зв'язків із бібліотеками інших країн спричинили ряд проблем. Скорочення, що мають місце в праці, зумовлені необхідністю зменшення обсягу видання, хоча всі позиції збережено. Упорядник намагався зібрати всі українські бібліографії, видані українською та російською мовами. Упорядкування матеріалу покажчика здійснено згідно з правилами децимальної бібліографічної системи. Виділено книгознавчу, бібліографознавчу професійну пресу, загальні бібліографії бібліографії.

329. Українська Православна Церква в Канаді : протокол Надзвичайного Собору, 21–22 жовт. 1989 р. – Вінніпег : Вид. консисторії УПЦК, 1990. – 267 с.

Шифр: 9849 укр.

Відбито програму Надзвичайного Собору; розкрито феномен Української Православної Церкви в Канаді. Запропоновано формулу канонічного зближення УПЦ Канади зі Вселенською Патріархією.

330. Church, Nation and State in Russia and Ukraine / ed. G. A. Hosking ; University of Alberta. – Edmonton ; Alberta : Canad. Ins. of Ukrainian Studies Press, 1990. – 357 p.

Шифр: 3137 укр.

Зі змісту: The Formation of Modern Ukrainian religious Culture: The Sixteenth and Seventeenth Centures / F. E. Sysyn. – P. 1–23; The Greek Catholic Church in Nineteenth-century Galicia / J.–P. Himka. – P. 52–65; The Rise of the Ukrainian Autocephalous Orthodox Church, 1919–22. – P. 228–250.

У підсумкових матеріалах конференції, організованої у липні 1988 р. Кестонським коледжем та Школою слов'янських і східно-європейських досліджень з проблем дослідження тисячоліття християнства на Русі, здійснено порівняльний аналіз питань Церкви, відносин націй і держави в Росії й Україні.

331. In Working Order : essays presented to G. S. Luckyj / Univ. of Alberta ; pref. E. N. B., R. L. – Edmonton ; Alberta : Canad. Inst. of Ukr. Studies Press, 1990. – 275 p.

Шифр: 3424 укр.

Зі змісту: Bibliography of the Works of G. S. N. Luckyj. – P. 1–9.

332. Prophets and Proletarians : documents on the History of the Rise and Decline of Ukrainian Communism in Canada / pref. J. Kolasky. – Edmonton : Canad. Inst. of Ukr. Studies Press Univ. of Alberta, 1990. – 482 p.

Шифр: 3401 укр.

Зі змісту: A. The Roots of Ukrainian Communist, 1904–18. – P. 3–17; B. The Inter-War Period, 1918–40. – P. 17–259; C. The Second World War and After. – P. 259–475.

Представлено понад 400 документів, які стосуються походження, розвитку і занепаду українських прокомуністичних організацій, що мали місце і в Канаді.

333. Wynar B. Ukraine : a Bibliographic guide to English Language publications / B. Wynar. – Englewood ; U. S. A. : Ukrainian Academic Press, A Division of Libraries Unlimited, Inc., 1990. – 406 p.

Шифр: 1228 укр.

Зі змісту: Education in Canada and the U. S. – P. 63–65; Canada (General Works and Symposia. – P. 69–74; Reference Sources. – P. 74–78; Archival Sources. – P. 78–81; Historical Studies – Early Period. – P. 81–83; Political and Cultural Organizations. – P. 83–84; Regional Studies. – P. 84–87; Specific Topics. – P. 87–88; Biographical Studies. – P. 88–89); Language and Linguistics (Ukrainian-Canadian Language. – P. 279; Ukrainian-Canadian Literature. – P. 301–302); American and Canadian. – P. 341–342; Religion – P. 359–362).

334. Альманах «Гомону України» 1991 : в ювілейному році 50-річчя відновлення Української держави актом 30-го червня 1941 р. У 100-ліття поселення українців в Канаді. 100-ліття від народження полк. Євгена Коновальця. – Торонто : Гомін України, 1991. – 256 с. : іл. – (Б-ка вид. «Гомін України» ; ч. 72).

Шифр: 6083укр.

Зі змісту: Фото проекту скульптора Петра Кулика під назвою «Символ життя Канадської України», схваленого українцями Гамільтону і поставленого у цьому місті в 1991 р.; Сторіччя поселення українців в Канаді. – С. 114–115; Перші українці в Канаді / Є. Сверстюк. – С. 115–116.

335. Боровик М. Століття українського поселення в Канаді (1891–1991) / М. Боровик ; мов. коректор Р. Василенко ; передм. Я. Рудницького. – Монреаль ; Оттава : Укр. Могилян.-Мазепин. АН, 1991. – XIV, 485 с. : іл. – (Праці Від. Українознавства / Укр. Могилян.-Мазепин. АН ; т. 8). – Покажч. імен. : с. 463–485. – Бібліогр. : с. 455–462.

Шифр: 5548 укр., 5563 укр.

Зі змісту: I. Українська еміграція та її поселення. – С. 1–38; II. Початок організації громадського життя. – С. 39–74; III. Участь українців у Другій світовій війні. – С. 75–82; IV. Комітет українців Канади та його діяльність. – С. 83–116; V. Високодостойний Джон Діфентейкер і українці. – С. 117–156; VI. Культурно-політичний період після Другої світової війни. – С. 157–177; VII. Музичне життя: хорове мистецтво, театр, фільм, радіо, телебачення і т. д. – С. 177–228; VIII. Музеї, бібліотеки, архіви. – С. 229–240; IX. Наукові товариства, україніка в канадських університетах. – С. 241–248; X. Господарське життя. – С. 249–260; XI. Спорт. – С. 261–272; XII. Участь українців у громадсько-політичному житті Канади. – С. 273–313; XIII. Дещо з недавнього минулого. – С. 314–366.

336. З «Нового краю» : листи українських емігрантів з Канади / збір., упоряд., передм. О. Січ. – Едмонтон : Вид. Канад. Ін-ту Укр. Студій, 1991. – 66 с. – (Серія довідників ; № 45).

Шифр: 12056 укр.

Представлено листи українських іммігрантів із Буковини та Галичини, написані з Канади в 1897–1932 рр., що є найбільш достовірним, надійним і найбагатшим за змістом, порівняно з усіма іншими первинними джерелами, історичним матеріалом, який допомагає науковцям вивчити явище імміграції.

337. Марунчак М. Історія українців Канади. Т. 1 / М. Марунчак. – 2-ге вид. ; Укр. Вільна Акад. Наук в Канаді. – Вінніпег : Укр. Вільна Акад. Наук в Канаді, 1991. – 464 с. : іл. – Бібліогр. : с. 461–462. – Імен. покажч. : с. 433–445. – Предмет. покажч. : с. 445–460.

Шифр: 8890 укр., 9336 укр.

Розкрито соціальні і політичні фактори еміграції українців до Канади; проаналізовано історію динаміки культурного життя, літератури, преси, громадських установ та загально-канадські інтеграції; шкільництво; показано діяльність перших видавництв, друкарень; книгарень, читальень; бібліотек, церковних та світських організацій; підприємств.

338. Мулик–Луцик Ю. Історія Греко-Православної Церкви в Канаді. Т. 5. Український єпископат в Європі під час і після II світової війни й утворення архієпархії в УГ-П. Церкви в Канаді / Ю. Мулик–Луцик ; обкладинка М. Онуфрійчук–Сокульської. – Вінніпег : Екклесія, 1991. – VII, 542 с. – Імен. покажч. : с. 537–542.

Шифр: 10999 укр.

Порушено проблеми: ісповідання віри УАПЦеркви в Канаді; її ліквідація; відбито конфлікти, реформаційні ідеї; розкрито причини припинення архієпископського служіння І. Теодоровича в Канаді й мотивації виходу УГПЦ з-під його духовної юрисдикції; походження єпископату УГПЦ в Канаді після ери архієпископа І. Теодоровича; підготовка до встановлення єпископської катедри в УГПЦ в Канаді; перша внутрішня полеміка між православними українцями.

339. Нарис історії Конгресу Українців Канади в Торонті у тисячоліття Християнства в Україні. Століття поселення українців в Канаді. П'ятдесятиріччя відділу КУК в Торонті / ред. В. Дідюк. – Торонто : [б. в.], 1991 (Beskyd Graphics). – 589 с. : іл. – Імен. покажч. : с. 571–579.

Шифр: 5473 укр.

Зі змісту: Вступне слово / В. Дідюк. – С. 7–15; Слово голови відділу КУК / Я. Соколик. – С. 15–17; Ukrainians in Metro Toronto / А. Gregorovich. – С. 39–50; Тисячоліття хрещення України / В. Дідюк. – С. 50–57; У століття поселення українців в Канаді / В. Дідюк. – С. 57–64; Від перших піонерів до Генерального Губернатора у 50-річчя Відділу КУК / В. Дідюк. – С. 74–79; Комітет Українок Канади, відділ в Торонті / Д. Темник. – С. 308–320; Ліга Визволення України, відділ в Торонті / Яріш-С. Пелех. – С. 320–332; Праця відділу ЛУКЖ при парафії Пресвятої Євхаристії / М. Дунець. – С. 332–335.

340. Спогади про Ляндек : сторіччя поселення українців в Канаді / вступ. слово Я. Чумака. – Торонто : Укр. книга, 1991. – 268 с.

Шифр: 3385 укр.

Висвітлено 100-річчя поселення українців у Канаді. Подано спогади про Ляндек, табір переселенців, що складався з приблизно двадцяти дерев'яних бараків і кількох мурованих касарень.

341. Стебельський Б. Ідеї і творчість : зб. ст. та есе / Б. Стебельський. – Торонто : [б. в.], 1991. – 352 с. – (Канад. Наук. Т-во ім. Шевченка ; т. 32).

Шифр: 4383 укр.

Проаналізовано наукові, літературознавчі та мистецтвознавчі праці доктора Богдана Стебельського, митця, науковця і культурного діяча, відомого в країнах поселення українців і в самій Україні.

342. Тесарський Ф. Двадцять п'ять років Ордену Св. Андрея у Вінніпегу. 1965–1990 / передм. Ф. Тесарський ; оформив і зред. В. Марко ; Верховна Управа Ордену Св. Андрея. – Вінніпег : [б. в.], 1991. – 271 с.

Шифр: 7975 укр.

Зі змісту: Як повстав Орден Св. Андрея. – С. 9–12; Статут Ордену Св. Андрея. – С. 12–15; Тридцять ліття Колегії. – С. 151–157; Доповідь / О. Ягодський. – С. 159–163; Доповідь Миколи Залозецького, основоположника Ордену Св. Андрея, виголошена на місячних зборах Вінніпезького відділу Ордену 17-го травня 1973 / М. Залозерський. – С. 163–171.

343. 35 років праці культурно-мистецького товариства «Козуб». – Торонто : Козуб, 1991. – 200 с.

Шифр: 9950 укр.

Висвітлено діяльність культурно-мистецького товариства «Козуб», заснованого в грудні 1956 р. у Торонто як літературно-мистецький клуб (у 1970-х рр. – мистецьке товариство) з метою збереження, розвитку й популяризації української та канадської культури, а також надбань інших культур. Охарактеризовано альманах «300 вечорів Козуба»: Хроніка. Статті. Спомини. Фотографії (Торонто, 1991), підготовленого до 35-ліття діяльності Товариства.

344. Martynowych O. Ukrainias in Canada. The Formative Period, 1891–1924 / O. Martynowych ; Univ. of Alberta. – Edmonton : Canad. Inst. of Ukr. Studies Press, 1991. – 562 p.

Шифр: 3138 укр.

Зі змісту: Part one. The old World and the new – 1. Calicia and Bukovyna on the Eve of Emigration. – P. 3–34; 2. Canada at the Turn of the Century. – P. 34–59. Patr two. Life in the promised land, 1891–1921 – 3. Immigration and Settlemnt. – P. 59–155. Rart three. Mobilizing Ukrainian immigrants, 1896–1914. – P. 155–309. Pat four. The impact of the first world war, 1914–1919. – P. 309–453. Part five. The end of an era, 1919–1924. – P. 453–521.

1992

345. Ukrainian Folksongs from the Prairies. Compiled under the direction of the collector with the participation of Andrij Hornjatkevyc, Bogdan Medwidsky, and Paula Prociuk / Univ. of Alberta ; coll. by R. B. Klymasz. – Edmonton : Canad. Inst. of Ukr. Studies Press, 1992. – 161 p. – (Research Report ; № 51).

Шифр: 12028 укр.

Зі змісту: Part One / Andrij Hornjatkevuyi. – P. 1–5; Old Country Songs. – P. 5–83; Part Two / Bohdan Medwidsky. – P. 83–96; Songs of the new Wordl. – P. 96–151.

Представлено з короткими коментарями зібрання українських народних пісень (текст і ноти), що поширені на всій території поселення українців у Канаді.

346. Войценко О. Літопис українського життя в Канаді. Т. 8. 1970–1979 / О. Войценко. – Едмонтон : [б. в.], 1992. – 534 с.

Шифр: 9439 укр.

Відбито події 1967 р., коли Канада розпочала своє друге століття як федеративна держава, а канадські українці були в ній уже повноправними громадянами, інтегрованими в її суспільно-політичне, господарське й культурно-наукове середовище завдяки запровадженню і розвитку політики багатокультурності.

347. Мулик-Луцик Ю. Історія Української Греко-Православної Церкви в Канаді. Т. 6. Установлення митрополії У. Г.-П. Церкви в Канаді і обрання Митрополита Іларіона її першим первоієрархом / Ю. Мулик-Луцик. – Вінніпег : Екклесія, 1992. – XVI, 647 с. : портр. – Некролог Ю. О. Мулика-Луцика : с. 642–647. – Імен. покажч. : с. 635–641.

Шифр: 11000 укр.

348. Рідна нива : український православний календар-альманах 1992 / ред. А. Тетеренко ; відп. ред. С. Ярмусь. – Вінніпег : Екклезія, 1992. – 239 с. : іл. *З бібліотеки Степана Ярмуся.*

Шифр: 9594 укр.

Зі змісту: Ієрархія Української Православної Церкви в Канаді (Блаженніший митрополит Василій, архієпископ Іван; єпископ Юрій, голова Президії Консисторії; протоієрей В. Макаренко). – С. 122–126; П'ятилітній ювілей відродження УАПЦ. Вінніпег, 20 жовтня, 1926 / С. В. Савчук. – С. 139–145.

349. Янківська К. Історія української імміграції / вступ [А. Г.] ; обкладинка І. Янківського. – Вінніпег : [б. в.], 1992. – 51 с. : іл.

Шифр: 11329 укр.

Відбито точку зору на проблему еміграції українців у різних куточках світу з погляду збереження національно-культурної ідентичності.

350. Luckyj G. Ukrainian Literature in the Twentieth Century : a Reader's Guide / G. Luckyj ; Shevchenko Scientific Society. – Toronto ; Buffalo ; London : Univ. of Toronto Press, 1992. – 136 p.

Шифр: 3418 укр.

Надано інформацію про письменницький доробок з української літератури в двадцятому столітті: про літературні події в Україні й в українському зарубіжжі.

351. Stechishin J. History of Ukrainian Settlement in Canada / J. Stechishin ; Ukr. Self-Reliance League of Canada. – Saskatoon : [б. в.], 1992. – 346 p. *З бібліотеки Анни Фігус-Ралько.*

Шифр: 9612 укр.

Зі змісту: 1. An Overview of the History of the Ukrainian People. – P. 1–42. 2. Historiography. – P. 42–50. 3. Were Ukrainians in Canada Before 1891. 4. Pylypiw and Eleniak Lead the Way for Ukrainian Immigration to Canada. – P. 72–93. 5. Dr. Joseph Oleskiw, the Prosvita Society, and Ukrainian Immigration

to Canada. – P. 81–93. 6. Events Following Oleskiw’s Visit to Canada. – P. 93–103. 7. Ukrainian Gain Recognition as Settlers. – P. 103–110. 8. Administrative Divisions of the N. W. T. and the Formation of the Western Provinces. – P. 110–113. 9. The First Ukrainian Colony – Pheasant Forks. – P. 113–121. 10. The Colonies of Edna and Rabbit Hills. – P. 121–133. 11. Stuartburn and Ukrainian Colonies in Southern Manitoba. – P. 133–141. 12. Dauphin District – Ukrainian Colonies North and Northeast of the Riding Mountains. – P. 141–149. 13 Pleasant Home – the Interlake Region in Manitoba. – P. 149–156. 14. Ukrainian Colonies in the Yorkton District. – P. 156–165. 15. North–Central Saskatchewan – Ukrainian Colonies in the Fish Creek District. – P. 165–173. 16. Manitoba, South of the Riding Mountains – Strathclair, Shoal Lake, and Oakburn. – P. 173–184; 17. First Steps in the Organization of Social Institutions. – P. 184–191.

Висвітлено історію українських поселень у Канаді, а також один із основних проєктів, здійснюваних Українською Самозабезпечуючою Лігою Канади.

1993

352. Євтух В. Українці в Канаді / Центр пам’яткознавства АН України і Укр. т-ва охорони пам’яток історії та культури. – Київ : Будівельник, 1993. – 143 с. – (Українці за межами рідної землі).

Шифр: Онищенко О. С. / АО61

353. Збірник наукових праць Канадського НТШ / Канад. Наук. Т-во ім. Шевченка ; ред. Б. Стебельський. – Торонто ; Онтаріо : Гомін України, 1993. – 384 с. : іл. – (Канад. Наук. Т-во імені Шевченка ; т. 33).

Шифр: 4929 укр., 4930 укр., 5072 укр., 7086 укр.

Відзначено відновлення діяльності НТШ в діаспорі, що пов’язане з новою еміграційною хвилею після Другої світової війни. Відбито завдання НТШ; підкреслено необхідність привернути увагу українців до самотності свого народу, його багатой історії.

354. Іванчук М. Піонерські поселення українців в Канаді. Ч. 1. Міжозерна околиця Манітоби ; Ч. 2. Культурно-політичне життя / М. Іванчук ; передм. В. Кисілевського. – Вінніпег : Тризуб, 1993. – 336 с. : іл. – Бібліогр. : с. 324–331.

Шифр: 11102 укр.

Висвітлено постання і розвиток Міжозерної околиці на підґрунті споминів і записів сучасників, свідків поселення; статистичних, документальних матеріалів, що створює живу картину гімлільської колонії: зведення будинків; початки роботи на фермах; організацію шкіл; учительство; передвоєнний двомовний період; перший Шевченківський концерт; воєнний час тощо; організацію Народних Домів; культурно-освітнє і громадсько-політичне життя українців; їх участь у політичних справах країни; адаптаційну роль церкви в об'єднанні українців.

355. Duravetz G. Ukrainian : conversational ... grammatical. Level 2 / G. Duravetz ; ukr. language ed. and proofreader I. Manastyrskij ; ill. sections on the history of ukrainian in Canada A. Gregorovich ; cartographer M. Shtyka ; M. Borodacz , V. Yuzyk, With an «Illustrated History of Ukrainian in Canada» co-authored by Andrew Gregorovich. – Київ ; Торонто : Kobza – International, 1993. – 439 p.

Шифр: 6938 укр.

Підручник (розмовник і граматики) призначений для вивчення української мови і відповідає навчальній програмі 12-го класу українських шкіл у провінції Онтаріо.

356. Encyclopedia of Ukraine. Vol. 5. St – Z / ed. V. Kubijovyč and D. Husar Struk. – Univ. of Toronto Press Incorporated, 1993. – 886 p.

Шифр: 12828 укр.

Зі змісту: Ukrainian Canadian; Ukrainian Canadian Archives and Museum of Alberta; Ukrainian Canadian Art Foundation; Ukrainian Canadian citizens' League; Ukrainian Canadian Congress; Ukrainian Canadian Foundation of Taras Shevchenko; Ukrainian Canadian Professional and Business Federation; Ukrainian Canadian Relief Fund; Ukrainian Canadian Research and Documentation Centre; Ukrainian Canadian Swevicemen's Association; Ukrainian Canadian Social Services; Ukrainian Canadian Student's Union; Ukrainian Canadian veteran's Association; Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. – P. 357–360.

1994

357. Життєвий досвід українців у Канаді : рефлексії / Укр. Вільна Акад. Наук ; редкол.: О. В. Герус, І. Герус-Тарновецька, С. Ярмусь. – Вінніпег : Укр. Вільна Акад. Наук, 1994. – 379 с.

Шифр: 8828 укр.

Зі змісту: Чи були українці в Канаді перед 1891-им роком? / О. Роїк. – С. 15–93; Читальні й просвітні організації в піонерській добі та їхнє націєтвірче значення / М. Г. Марунчак. – С. 93–115; Як постало братство українців католиків Канади? / О. Баран. – С.153–163; Українська Вільна Академія Наук у Канаді: початковий період – роки 1949–1955 / Я. Рудницький. – С. 163–173; Слідами Ісповідника Єпископа Никити Будки: правила українсько-католицької церкви в Канаді / Б. Казимира. – С. 173–199; Українська Православна Церква в ХХ столітті і спроби зближення її з Вселенською патріархією / С. Ярмусь. – С. 199–213; Теодор Галай (фрагменти до творчості канадського драматурга українського походження / В. Ревуцький. – С. 213–223; *Ukraine – Canadian History as Theatre* / N. Mitchell- Мучаїлук. – С. 223–231; Родинне і чуттєве в «Камінному хресті» Василя Стефаника / Я. Розумний. – С. 231–245; Український правопис в ретроспекції та спостереження над правописною практикою в Канаді / І. Герус-Тарнавецька. – С. 245–301; *The Use of Ukrainian Names by three contemporary Canadian writers* / N. Aponiuk. – С. 301–313; *The perception of Ukraine in Canadian and American Geography Textbooks* / P. F. Tomas. – С. 313–339; *Towards a Curriculum for Teaching the Geography of Ukraine.* – С. 339–379.

358. Рідна нива : український православний календар-альманах 1994 / відп. ред. «Рідної Ниви» на 1994 рік С. Ярмусь ; ред. календар.-устав. частини митроф. прот. А. Тетеренко ; Укр. Православ. Церква в Канаді. – Вінніпег : Екклесія, 1994. – 223 с. : іл. *З бібліотеки Степана Ярмуса.*

Шифр: 9596 укр.

Зі змісту: Ієрархія Української Православної Церкви в Канаді. – С. 132–136; Органові Української Православної Церкви в Канаді – 70 років / прот. С. Ярмусь. – С. 137–141; Опізнане знайомство з родом / С. Нагорний. – С. 170–180; *Ukrainian settlers arrived 90 years ago by Edvard Kowalchuk* / В. Zenchyshyn. – С. 211–215.

359. Ukraine and Ukrainians throughout the World : a Demographic and Sociological Guide to the Homeland and Its Diaspora / ed. A. L. Pawliczko. – Toronto ; Buffalo ; London : Univ. of Toronto Press 1994. – 508 p.

Шифр: 6019 укр.

Зі змісту: *Ukraine and Ukrainians throughout the World; an Overview; Ukraine: its Culture and History; Independent Ukraine on the Map of Europe; Historical Background of Emigration from Ukraine; Ukrainians in the Former USSR and Eastern Europe; Ukrainians in Bulgaria; Ukrainians in the Czech and Slovak republics; Ukrainians-Ruthenians in the Slovak Republic; Ukrainians in Poland; Ukrainians in Romania; Ukrainians in Western Europe; Ukrainians in Belgium; Ukrainian in Denmark; Ukrainians in Finland; Ukrainians in France; Ukrainians*

in the Federal Republic of Germany; Ukrainians in Italy and the Vatican; Ukrainians in Luxembourg; Ukrainians in Netherlands; Ukrainians in Norway; Ukrainians in Sweden; Ukrainians in Switzerland; Ukrainians in the United Kingdom and Ireland; Ukrainians in the United Kingdom; Ukrainians in Ireland; Ukrainians in the Former Yugoslavia; Ukrainian in North America; Ukrainians in the United States of America; Ukrainians in South America; Ukrainians in Brazil; Ukrainians in Paraguay; Ukrainians in Uruguay; Ukrainians in Venezuela; Ukrainians in Australia and New Zealand; Ukrainian in Oceania; Ukrainians in New Zealand; Ukrainians in Africa, Asia and Middle East; Ukrainians in Spain.

У довідковому виданні подано відомості про Україну й українців по всіх країнах їх розселення.

1995

360. Історія «Українського Голосу» в біографіях його основоположників і будівничих / Фундація І. і Т. Гуменюків. – Вінніпег : Тризуб, 1995. – 112 с. : іл.

Шифр: 8725 укр., 9054 укр.

Відбито історію життя піонерів українського руху в Канаді; роль у цьому процесі часопису «Український Голос», що перебрав на себе обов'язок указати всім українцям-переселенцям правильний шлях, як обороняти віру українського народу. Подано біографічні нариси про Я. Арсенича, В. Батицького, Л. Білецького, О. Войценко, П. Войценко, І. Глинку, Н. Когуську, П. Крип'якевича, А. Мельничука, Б. Панчука, С. Савчука, М. Стечишина, А. Фігус-Ралько, С. Ярмуся.

361. Календар-альманах Нового шляху 1996 / мист. оформ. В. Беднарський ; упоряд. і зред. Ю. Карманін. – Торонто : Вид-во оо. Василіян, 1995. – 224 с. : іл.

Шифр: 7723 укр.

Зі змісту: Гідно пройдених 65 років «Нового шляху» / М. Ромах. – С. 36–41; «Бурячана еміграція» до Канади» / О. Іванусів. – С. 107–110.

1996

362. Етнічний довідник : у 3 ч. Ч. 2. Етнічні меншини в Україні / НАН України, Ін-т соціології, Центр етносоц. та етнополіт. досліджень; Держ. Ком. України у справах національностей та міграції ; Ін-т етнічних, регіон. та діаспорознавчих студій ; ред.

колегія: В. Євтух (гол. ред.); Л. Аза, В. Бедзір, І. Винниченко [та ін.]. – Київ : [б. в.], 1996. – 174 с.

Шифр: В341348/2

363. Кейван І. Українські мистці поза батьківщиною / І. Кейван. – Едмонтон ; Монреаль : [б. в.], 1996. – 226 с. – Показч. прізвищ : с. 209–226.

Шифр: 7490 укр., 7738 укр.

Простежено шлях українського малярства в Канаді від піонерської доби до Другої світової війни. Розкрито сторінки життя і творчості художників української діаспори, започаткування нової епохи українського малярства і графіки; успіхи в персональних і міжнародних виставках, у першій виставці образотворчого мистецтва представників українських поселенців (1951), приуроченої до 60-річчя поселення українців (організована зусиллями КУК); другій українській виставці у вересні 1953 р. з нагоди з'їзду УНО Західної Канади. Включено біографічні замітки про українських художників та організаторів мистецького життя в Канаді.

364. Мушинка П. Із твердого кореня : спогади на рідний край і Канаду / М. Мушинка. – Пряшів : Фондація Карпати, 1996. – 165 с. : іл.

Шифр: ФПУ/№1016 НБУВ

365. Хроніка Наукового Товариства імені Шевченка : роки 1966–1993. Ч. 81 / вступ. слово Л. Рудницького ; ред. і уклад. О. Романів, В. Ленцик ; Наук. Т-во ім. Шевченка. – Львів ; Нью-Йорк ; Торонто : [б. в.], 1996. – 178 с. – Дод. : Фотохроніка Наук. Т-ва ім. Шевченка у діаспорі : с. 179.

Шифр: 11454 укр.

Здійснено хронологізацію діяльності НТШ. Представлено важливе історичне джерело для дослідників, підґрунтя для створення повної історії НТШ, підготовки «Енциклопедії НТШ».

1997

366. Грищенко О. Українська преса США і Канади (1991–1995 рр.) / О. Грищенко. – Київ : [б. в.], 1997. – 101 с.

Шифр: 719 п/ф

Зі змісту: Передмова. – С. 3–14; Становлення української етнічної преси в США і Канаді (формування української діаспори на північноамериканському континенті. Еволюція етнічної преси українських переселенців). – С. 14–39; Роль етнічної преси в етнокультурному розвитку української діаспори (етнічна преса в структурі інформаційно-комунікаційних зв'язків. Інформаційний потенціал преси української громади). – С. 25–69; Преса і формування етнічної самосвідомості українців США і Канади (етнічна самосвідомість у контексті етнонаціонального буття діаспори); Етнічна преса в етнонаціональному відтворенні української діаспори). – С. 69–96.

367. Етнічний довідник : у 3 ч. Ч. 3. Етнополітика в Україні / НАН України, Ін-т соціології, Центр етносоціол. та етнополіт. дослідж. ; Держ. Ком. України у справах національностей та міграції ; Ін-т етнічних, регіональних та діаспорознавчих студій ; редкол.: В. Євтух (голов. ред.) [та ін.]. – Київ : [б. в.], 1997. – 85 с.

Шифр: В341348/3

368. Зарубіжне українство : інф. кат. / Укр. всесвітня координаційна рада ; Т-во зв'язків з українцями за межами України (Т-во «Україна») ; Ін-т досліджень діаспори ; уклад.: О. Малиновська, В. Марущак, О. Кисельова [та ін.]; ред. І. Винниченко . – Київ : [б. в.], 1997. – 150 с.

Шифр: 302 п/ф

369. Сьомий Конгрес Світової Федерації Українських Жіночих Організацій : 22 жовтня – 26 жовтня 1997 / ред. М. Шпір ; худож. В. Лопата ; Dialogue Communications. – Торонто ; Онтаріо : [б. в.], 1997. – 320 с.

Шифр: 13986 укр.

Прозвітовано про діяльність СФУЖО та її організацій, Ліги Українок Канади, Ліги Українських Католицьких Жінок Канади, Організації Українок Канади ім. Ольги Басараб, видання СФУЖО (Р. Колісник, С. Стець, О. Бризгун-Соколик).

370. Хроніка Наукового Товариства імені Т. Шевченка, 1996 рік. Ч. 88 / уклад. Н. Гумницька ; ред. О. Романів. – Львів ; Нью Йорк ; Торонто : [б. в.], 1997. – 158 с.

Шифр: 11461 укр.

Підбито підсумки діяльності НТШ і його крайових організацій у 1996 р. в Канаді; результати видавничих акцій та наукових конференцій, формування

наукових проєктів, творчих досягнень і здобутків у Канаді; охарактеризовано урізноманітнення форм діяльності НТШ.

1998

371. Календар-альманах Нового шляху 1998 / упоряд. і зредаг. М. Ляхович. – Торонто : Вид-во оо. Василяян, 1998. – 232 с. : іл.

Шифр: 9418 укр.

Зі змісту: Микита Мандрика – поет, науковець, громадський діяч / В. Жила. – С. 152–165.

372. Мистецтво української діаспори. Вип. 1. Повернуті імена / Нац. коміс. з питань повернення в Україну культурних цінностей при Кабінеті Міністрів України ; Акад. мистецтв України ; Ін-т мистецтвознавства, фольклористики та етнології ім. М. Т. Рильського НАН України. – Київ : Тріумф, 1998. – 382 с. : іл.

Шифр: 1019 п/ф

Зі змісту: Українські пейзажі Манітоби / О. Булавицький. – С. 286–296.

1999

373. Бібліографія українського народознавства : у 3 т. Т. 1, кн. 2. Фольклористика / підгот. і упоряд. М. Мороз ; НАН України, Ін-т народознавства ; Кафедра української культури та етнології ім. Гуцуляка Інституту Альберти в Едмонтоні. – Львів : Ін-т народознавства НАН України, 1999. – 1095 с.

Шифр: 964 п/ф

Зі змісту: Розділ XXVI. Фольклор українців, що проживають поза межами України. – С. 499–529.

374. Західноканадський збірник. Ч. 3 / упоряд. Я. Славутич. – Едмонтон : [б. в.], 1999. – 383 с. : іл. – (Канад. Наук. Т-во імені Шевченка ; т. 37).

Шифр: 8786 укр., 8787 укр.

Зі змісту: Українська мова у школах Саскачевану / В. Буйняк. – С. 13–40; Катедра української культури та етнографії / Б. Медвідський. – С. 40–88; КІУС у добу незалежності України / З. Когут. – С. 88–99; Історія України в Альбертському університеті / І. Химка. – С. 99–120; Історія «Нови» (про програму вивчення української мови) / О. Білаш. – С. 120–128; Українсько-канадський архів-музей / О. Макар. – С. 156–170; Музей ЛУКЖ / В. Кунда. – С. 170–178; Вшанування Тараса Шевченка в Канаді / О. Малицький. – С. 178–205; Об'єднання українських письменників «Слово» / В. Жила. – С. 205–219; Українська література в Канаді / О. Канівець. – С. 219–226; Вручення ордена «За заслуги» Ярові Славутичу. – С. 219–226; Яр Славутич, почесний професор університету в Україні / Ю. Красноштан. – С. 228–231; Співець національної ідеї (над творами Яра Славутича) / М. Іванченко. – С. 231–248; Будівничий українського життя в Канаді (П. Саварин) / В. Полковський. – С. 286–290; Ювілейна пісня (до 50-річчя Пласту в Едмонтоні) / Я. Славутич, Л. Білаш. – С. 290–291; Мистецькі виставки в Канаді / С. Скрипник. – С. 291–296; Діяльність Осередку НТШ в Західній Канаді / П. Саварин. – С. 311–317; Спогади про багатокультурність, політику КІУС / П. Саварин. – С. 317–381.

375. Українське зарубіжжя : бібліогр. покажч. літ. (1900 – груд. 1999 р.) / Ін-т досліджень діаспори ; упоряд. І. Винниченко. – Київ : [б. в.], 1999. – 160 с.

Шифр: 53 п/ф

Зі змісту: Канада. – С. 61–77.

376. Хроніка Наукового Товариства імені Т. Шевченка, 1998 рік. Ч. 90 / уклад. Н. Гумницька ; Наук. Т-во ім. Шевченка ; ред. О. Романів. – Львів ; Нью Йорк ; Торонто : [б. в.], 1999. – 203 с.

Шифр: 11463 укр.

Проаналізовано працю НТШ, пов'язану з виконанням наукових і видавничих проектів та зміцненням функціональної бази Товариства; заходи з відзначення 125-річчя НТШ в Канаді.

377. Ярмусь С. «На нашій, не своїй землі...»: Україна очима канадського українця / передм., ред. М. Тимошика ; худож. Б. Прокопенко. – Вінніпег : Тризуб ; Київ : Наша культура і наука, 1999. – 104 с. : іл.

Шифр: 8716 укр., 9288 укр., 9728 укр.

Відбито враження від відвідин Батьківщини канадсько-українським ученим, церковним, громадським діячем, педагогом, редактором і видавцем С. Ярмусем.

378. Західноканадський збірник. Ч. 4 / упоряд. Я. Славутич. – Едмонтон : Канад. Наук. Т-во імені Шевченка, 2000. – 488 с. : іл. – (Канад. Наук. Т-во імені Шевченка ; т. 38).

Шифр: 11586 укр.

Зі змісту: Вирощування євшану-зілля; Село – спадщина української культури / Р. Білаш. – С. 5–28; 3 історії українського театру / В. Ревуцький. – С. 28–46; Мовна освіта: Альберта і Канада / І. Соколовський. – С. 46–42; На правописні теми / Я. Славутич. – С. 62–75; Фундація тисячоліття хрещення України / М. Дитиняк. – С. 82–98; Центр дослідження історії України ім. Петра Яцика при Канадському інституті українських студій / Ф. Сисин. – С. 103–119; Курси українознавства в Едмонтоні / М. Базюк. – С. 169–180; Українська католицька церква в Альберті / О. Малицький; Інститут ім. М. Грушевського – Св. Івана: короткий огляд. 1910–1999 / Р. П. Самоїл. – С. 160–169; 20-річчя Альбертського товариства збереження української культури / П. Саварин. – С. 180–195; Збереження спадщини української історії Альберти: екомусей «Калиновий гай» / Я. Балан. – С. 195–203; Михайло Г. Маруняк: до його 85-річчя / Я. Розумний. – С. 221–230; У Канаді – хто ми? З приводу книжки «Україна очима канадського українця» / Я. Славутич. – С. 245–248; Не життя в тій Альберті, а справжня казка / В. Жила. – С. 248–255; Музей Союзу Українок Канади / А. Сенів. – С. 269–277; Думками в Канаді – серцем в Україні / І. Єндрієвська. – С. 277–289; Суспільна служба українців Канади / І. Шевчук. – С. 297–305; Канадсько-український проект законодавчої співпраці / Б. Клід. – С. 305–312; Українська інструментальна музика в Альберті / Б. Черевик. – С. 325–343; Ансамбль українського танцю «Черемош» / О. Канівець. – С. 343–351; Магістерські тези й докторські дисертації з україністики в АУ (1975–1999) / В. Полковський. – С. 357–397; Перша Маланка в Альбертському університеті / Л. Гулцан. – С. 401–407; Українці в Альбертському університеті / П. Саварин. – С. 407–445.

379. Календар-альманах Нового шляху 2000 / обкладинка П. Лопата ; упоряд. і зред. М. Ляхович. – Торонто : Basilian Press, 2000. – 204 с. : іл.

Шифр: 9410 укр.

Зі змісту: «Новий Шлях» – 70 років / М. Ромах. – С. 30–39; Ukrainian Canadians in the New Millenium / W. Kish. – С. 39–43 (переклад: Українські канадці в новому тисячолітті); Перша передова стаття «Нового Шляху» : шлях визволення – шлях боротьби. – С. 43–49; У 70-літній ювілей Організації Українок Канади ім. О. Басараб / І. Ващук. – С. 52–55.

2001

380. Фігус-Ралько А. Українська Канада / А. Фігус-Ралько ; упоряд., ред., передм. Н. Тимошик. – Київ : Наша культура і наука, 2001. – 141 с. : іл.

Шифр: 11217 укр.

Проаналізовано архівні документи, монографії, періодичні видання; відбито створення національно спрямованих наукових, освітніх, релігійних, молодіжних організацій та інституцій у Канаді.

381. Хроніка Наукового Товариства ім. Шевченка, 2001 рік : 100 років від заснування «Хроніки НТШ» в 1900 році. Ч. 92 / Світова Рада Наук. товариств ім. Шевченка ; уклад., ред. О. Романів; ред. Н. Гумницька. – Львів ; Нью Йорк ; Торонто : [б. в.], 2001. – 217 с. : фото. – (100 років від заснування «Хроніки НТШ» в 1900 році).

Шифр: 11465 укр.

382. Ярмусь С. «Та не однаково мені...» : Україна очима канадського українця / упоряд., ред., передм. Н. Тимошик. – Київ ; Вінніпег : Наша культура і наука, 2001. – 112 с. : іл.

Шифр: 10696 укр.

Проаналізовано реалії української дійсності через призму поглядів канадського українця; висвітлено роботу IV Міжнародного конгресу українців, що проходив у 2000 р. в Одесі.

2003

383. Євгух В. Українська діаспора : соціологічні та історичні студії / Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка, Центр сучасного суспільствознавства. – Київ : Фенікс, 2003. – 226 с.

Шифр: 182 п/ф

Зі змісту: Українська діаспора як суспільне явище. – С. 7–34; Діаспора – визначити означає обмежити. – С. 34–45; Деякі напрями і результати досліджень діаспори та її взаємодії з етнічною батьківщиною. – С. 45–54; Проблеми збереження етнічної ідентичності української діаспори та її взаємодії з Україною в світлі соціологічного опитування делегатів Другого Всесвітнього форуму українців. – С. 66–73.

2004

384. Євтух В. Етносуспільні процеси в Україні : можливості наукових інтепретацій / В. Євтух. – Київ : Вид. дім «Стилос», 2004. – 242 с.

Шифр: 192 п/ф.

Зі змісту: Особливості етнонаціонального розвитку України. – С. 6–118; Соціологічна наука на сучасномк етапі. – С. 118–203; Актуальні проблеми суспільного розвитку. – С. 203–240.

385. Закордонне українство. 2003 : інформ.-бібліогр. покажч. / Ін-т досліджень діаспори. – Київ : Геопринт, 2004. – 150 с.

Шифр: 209 п/ф.

Зі змісту: Канада. – С. 51–60.

386. Мулик-Луцик Ю. Збірник вибраних творів / розшуки творів і упоряд. С. Ярмусь. – Вінніпег : [б. в.], 2004. – 339 с. – (Феномен зарубіжного мислителя).

Шифр: 12674 укр.

Відбито науковий доробок канадського українця доктора філологічних наук, філософа Ю. Мулика-Луцика з філософських проблем, широку аксіологічну, сублімовану екстрове́ртність, яка, хоч і виступає з позицій індивідуального суб'єктивізму, проектує людину в царину безмежного телосу – широких альтруїстичних можливостей.

2005

387. Євтух В. Закордонне українство : навч. посіб. / Київ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка ; Нац. акад. держ. управління при Президентові України ; Ін-т економ. дослідж. та політ. консультацій, Центр дослідж. сучасного суспільства. – Київ : ВІК, 2005. – 308 с. – Бібліогр. : с. 295–300.

Шифр: ВА667600

2006

388. Бібліографія української діаспори : 1991–1997 / уклад. В. Карпенко ; ред. О. Рибалко. – Київ : Пам’ятки Києва, 2006. – 272 с. – (Пам’ятки України).

Шифр: 635 п/ф

Представлено описи видань (книжок і періодики) мовами на кириличній основі – українською літературною та російською і церковнослов’янською мовами.

389. Боряк О. Україна : етнокультурна мозаїка / О. Боряк. – Київ : Либідь, 2006. – 328 с. : іл.

Шифр: 320 п/ф

Зі змісту: Друковані матеріали про українських переселенців. – С. 138–139; Українсько-канадський архів-музей Альберти. – С. 139–140; Село української культурної спадщини в Едмонтоні. – С. 140–141; Початки канадської україністики. – С. 141–143.

2009

390. Recalling Canada’s first national internment operations : Annual report of the Canadian First World War Internment Recognition Fund. – Winnipeg : [б. в.], 2009. – 43 с.

Шифр: 13193 укр.

Зі змісту: Acknowledgements. – P. iii; Canadian First World War Internment Recognition Fund. – P. 1–2; An Endowment Secured. – P. 2; Fundowment Council Members. – P. 3; The Foundation’s Work. – P. 4; The Endowment’s Work. – P. 5; Reflections on the Redress Campaign – «And who says time heals all?» Lubomyr Y. Luciuk and Bohdan Kordan (The Globe and Mail, 28 October 1988). – P. 7–9; «Addressing the legacy of a dark period» by «The Honourable Peter Milliken, MP». – P. 9–11; «Truly an Honour» by Mr Inky Mark MP (Bill C331)». – P. 11–17; «A Descendant Remembers» by Fran Haskett. – P. 17–19; Applying for a grant – criteria, eligibility application forms. – P. 20–26; «Hommage à Grand-Mère-Tribute to my Grandmother» by Kim Pawliw. – P. 26–28; Attifact Acquisition Efforts. – P. 28–29; Projects. Funded to Date – Jajo’s Secret/Spirit Lake Camp Corporation Interpretive Centre. – P. 28–29; Canadian First World War Internment Recognition Fund Website, Links and Contact Information. – P. 31–33; Note on the Foundation’s Objectives and the

Canadian First World War Internment Recognition Fund. – P. 33–34; Appendix. Auditor's Report and Financial Statements. – P. 34–42; Map ... Camp List – Canada's First National Internment Operations, 1914–1920. – P. 42–43.

Відбито запровадження заходів, здійснюваних у Канаді з відновлення справедливості в пам'ять про національних інтернованих Канади; щодо символічної компенсації українській канадській спільноті за гірки людські втрати, що сталися з її представниками після Першої світової війни з вини канадського уряду.

2010

391. Козяр І. Спогади. Т. 5 / І. Козяр ; упоряд. й пер. Ю. Мищика ; І. Тарасенко ; Ін-т укр. археогр. та джерелознавства ім. М. С. Грушевського ; Нац. ун-т «Києво-Могилян. акад.» ; Канад. Ін-т укр. студій Альбертського ун-ту (Едмонтон). – Київ : Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2010. – 614 с.

Шифр: 13719 укр.

Спогади про те, як авторові книги після сталінських концтаборів та тюрем вдалося вийти на волю і дістатися Канади.

2011

392. Матеріяли до історії Світової Наукової Ради при Світовому Конгресі Українців : збірник / Укр. Іст. Т-во ; Нац. ун-т «Острозька Академія», Ін-т дослідж. укр. діаспори ; ред.: Л. Винар, А. Атаманенко ; упоряд. А. Хеленюк. – Кент ; Торонто ; Острог : [б. в.], 2011. – 388, [9] с. : фото.

Шифр: 13690 укр.

Висвітлено історію однієї з українських наукових установ в діаспорі – Світової Наукової Ради при Світовому Конгресі Вільних Українців, що в 2003 р. визнано як неурядову організацію зі спеціальним консультативним статусом.

393. Слабошпицький М. Петро Яцик : українець, який відмовився бути бідним / М. Слабошпицький ; ред. Л. Дрофан ; передм. В. Загорій. – Київ : Ярославів Вал, 2011. – 253 с.

Шифр: 638 п/ф; 13687 укр.

Зі змісту: Людина, що створила себе / В. Загорій. – С. 3–10; Частина перша. Шлях на Вершину. Вершина. Зернина в Космосі й людина на Землі. – С. 10–27; «Мій батько ходив у личаках і їздив на конях...». – С. 27–45; Кроки за рідним обрієм. – С. 45–63; Бізнес. – С. 63–95; Ще раз про етику бізнесу та про багатих і бідних. – С. 95–115; Українська ментальність за Петром Яциком. – С. 115–149; «Якби ви вчилися так, як треба...». – С. 149–202; Логічна післямова (яка могла бути й передмовою до спроби портрета Петра Яцика в його звичному інтер'єрі). – С. 202–205. Частина друга. Відлуння (через десять літ). – С. 205–257.

394. Степико М. Українська ідентичність : феномен і засади формування / М. Степико ; Нац. ін-т стратег. досліджень. – Київ : НІСД, 2011. – 336 с.

Шифр: 772 п/ф

Зі змісту: Поняття нації як визначальна детермінанта ідентифікаційного дискурсу. – С. 9–51; Консолідація суспільства як першочергове завдання українського національного будівництва. – С. 100–171; Феномен українського ідентитету. – С. 171–226; Кризи ідентичності: українські реалії. – С. 293–331.

395. Ханенко-Фрізен Н. Інший світ або етнічність у дії : канадська українськість кінця двадцятого століття / Н. Ханенко-Фрізен ; худож. оформ. М. Леонович. – Київ : Смолоскип ; Heritage Press, 2011. – 389 с. – (Сер. «Укр. Студії»).

Шифр: 757 п/ф

Розглянуто проблематику тяглості та життєздатності місцевої української етнічності в канадському повсякденні у часи активного відновлення транснаціональних зв'язків українців наприкінці ХХ ст.

2015

396. Енциклопедія історії України : Т. 3 : Е – Й / НАН України, Ін-т історії України ; ред. рада : В. М. Литвин (голова), В. М. Геєць, І. М. Дзюба, М. Г. Жулинський, О. С. Онищенко [та ін.] ; ред. кол.: В. А. Смолій (голова), М. Ф. Дмитрієнко, С. В. Кульчицький (заст. голови ред. кол.), О. П. Реєнт, П. Т. Тронько [та ін.]. – Київ : Наук. думка, 2015. – 672 с.

Шифр: 299 п/ф

Зі змісту: Еміграція; Еміграція українського населення / О. Ясь. – С. 33–37.

397. Житкевич А. Розсіяні світами : нариси з життя та творчої діяльності відомих українських діячів музичного мистецтва на заокеанських берегах Америки. Т. 2 / А. Житкевич. – Тернопіль : Підручники і посібники, 2015. – 287 с.

Шифр: 1051 укр.

Зі змісту: Про концертний тур Соломії Крушельницької містами США і Канади. – С. 109–120.

ІМЕННИЙ ПОКАЖЧИК

- А. Г. 286, 349
Адамовський М. 21
Аза Л. 362
Алчевська Х. 35
Андерсен А. 226
Андрей 170, 222,
Андрусин К. 30, 106, 211, 232
Антонович-Рудницька М. 95, 181
Апонюк Н. 295
Арсеник Я. 34
Арсенич Я. 42, 360
Архангельський П. 80, 85
Атаманенко А. 392
- Багаутдин** Р. 231
Базарко І. 308
Базилевський М. 77
Байрак М. 222
Бак Т. 14
Бала М. 37
Бандера А. 217
Баран О. 357
Барвінок Г. 35
Басараб О. 271
Батицький В. 17, 20, 68, 115, 360
Батицький Д. 20
Башук Т. 184
Бедзір В. 362
Беднарська Т. 212
Беднарський В. 361
Безушко В. 82
Бельський І. 240
Биковський Л. 11, 144
Бистрицький О. 166
Бичинський З. 15
Біберович В. 120
Бідняк М. 113, 121
Бідочка Ю. 236
Біланюк П. 233
Білаш Б. 220, 270
Білаш Л. 374
Білаш О. 374
Білаш Р. 378
Білецький Л. 46, 51, 54, 82, 360
- Білик Є. 149,
Білоцерковець Н. 248
Біляев П. 14
Блажкевич Ю. 106
Блажко П. 20
Боберський І. 186
Богдан Ф. 108
Божик П. 12,
Бойко Ю. 179
Бойчук О. 378,
Борис Є. 98
Боровець С. 236
Боровик М. 335
Боровський В. 144
Боровський М. 66, 155
Бортков І. 222
Борух І. 94
Борях О. 389
Боцюрків Б. 211, 226
Бригідер І. 212
Бризгун–Соколик О. 369
Брик О. 87
Броварський Т. 142
Бубнюк С. 78, 271
Будурович Б. 233
Бузманик Ю. 149
Буйняк В. 374, 378
Буйняк Т. 184, 265
Булавицький О. 372
Булавка О. 149
Бурачинський Л. 126
Бурачок М. 167
Буряк М. 247
Буряник В. 34
- Вавриків** М. 160
Вайда В. 240
Василенко Р. 335
Василишин Е. 236
Василишин П. 45, 80
Василишин С. 93
Ващенко Г. 50
Вашук І. 379
Верига В. 248, 308

Вертипорох С. 66, 77, 120, 145
Вертипорох П. 233
Винар Л. 392
Винницька Я. 212
Винницький І. 167
Винниченко І. 362, 368, 375
Витанович І. 226
В. І. 226
В. К. 17
Власовський І. 50, 204
Вовчук І. 292
Войтович А. 271
Войченко О. 63, 115, 117, 125, 137, 174,
194, 258, 291, 346, 360
Войцехівська Н. 30
Волинець С. 155, 171
Волинський Е. 285
Волосевич М. 242
Волошин Р. 222
Волошина Є. 222
Волчук О. 86
Воробець М. 165
В. С. 40

Гава М. 242
Гавінчук Н. 20, 50
Гаврилюк Ф. 115
Гаврисишин П. 122
Гавриш В. 202
Гай-Головка О. 210, 245
Гайвас Я. 196
Гайовський П. 83
Гакман В. 20
Гаморак Ю. 3
Геєць В. 396
Герус О. 220, 357
Герус-Тарнавецька І. 357
Гикавий М. 55
Гілсон Г. 53
Гірник В. 184, 236
Гіряк Н. 78
Гладишевський М. 195
Глинка А. 30, 186
Глинка І. 292, 360
Глинка П. 37
Глобенко О. 84
Гнатишин Р. 7
Гнатюк В. 86
Гніздовський Я. 202, 210

Говда Ф. 93
Головацький Б. 281
Голота М. 86
Голубицький Н. 56
Голубничий В. 138
Горбай В. 3
Горбай П. 85
Горбатюк П. 139
Гордон Ч. див. Коннор Ралф
Горлач С. 280
Горчинський І. 34
Господин А. 106, 167, 171, 286
Господин М. 106
Грабовський Н. 83, 242
Гребля В. 117
Гривнюк В. 20
Григоренко П. 308
Гриценко О. 362
Грицина Є. 45, 93
Гришина М. 80
Гришко В. 48
Грищенко О. 366
Громик І. 211
Гузар Д. 356
Гулей Д. 297
Гулуцан Л. 378
Гультай В. 94
Гуменюк І. 97
Гуменюк П. 206
Гуменюк Т. 20, 21, 56, 88
Гумницька Н. 370, 376, 381
Гурин І. 218
Гуцуляк М. 1

Далик М. 28
Дальний М. 242,
Данилів М. 240
Данилів С. 240
Даниліва Ю. 240
Данилюк В. 85
Данилюк Р. 240
Даниляк Є. 271
Даниченко О. 362
Даревич Ю. 185
Дацков Т. 42
Дацьків П. 378
Дебрин О. 153
Демкович-Добрянський А. 205
Дершко С. 94

- Джулинська Т. 304
 Дзюбка Й. 80
 Дзюба І. 396
 Дима М. 37
 Дитиняк М. 378
 Дідюк В. 217, 281, 292, 339
 Дмитренко М. 98,
 Дмитрієнко М. 396
 Дмитрів Н. 141, 190, 229
 Дніпрова Чайка 35
 Добрянський А. 183, 196
 Добрянський Л. 179
 Довгаль І. 242
 Довганюк В. 20
 Довгошня В. 20
 Додяк М. 247
 Дольницький А. 98
 Дорош Н. 20
 Дорошенко В. 286
 Дорошенко Д. 43, 46, 47, 82
 Дрофан Л. 393
 Дубенська М. 20
 Дубилко І. 242
 Дуда Г. 226
 Дунець М. 339
 Дутчак Н. 20
 Дяковська Т. 28
- Е**нгланд Р. 186
- Євтух В. 352, 362, 367, 383, 384, 387
 Єлиняк В. 186,
 Ємець Н. 242
 Єндрієвська І. 378
 Єфименкова О. 35
- Ж**елішкевич К. 80
 Жила В. 195, 200, 246, 371, 374, 378
 Житкевич А. 397
 Жулинський М. 396
 Жура І. 112
 Жучкан І. 85
- З**аєць А. 222
 Заєць О. 222
 Загорій В. 393
 Задорожна О. 85
 Закидальська О. 304
 Заліщук В. 247
- Залозецький М. 155, 206 342
 Залуцький Л. 240
 Зарубій В. 142
 Зварила П. 80
 Зварич П. 17, 47, 85, 141, 161, 221
 Звонюк С. 271
 Зелений Б. 94
 Зелінська-Мельник В. 247
 Зілінський О. 235
 Зорич Я. 271, 300
 Зуєвський О. 210
- І**ванець П. 211
 Іванис С. 142
 Іванишин І. 153
 Іванків Д. 85
 Іванусів О. 304, 361
 Іванченко М. 374
 Іванчук М. 206, 354
 Івах О. 115, 155
 Івашко В. 86
 І. Г. С. 57
 І. К. 31
 Іларіон 347
Іларіон див. Огієнко І.
 І. С. 56
 Ісаїв І. 30
 Ісаїв В. 226
 І. Т. 205
- Й**оахим 247
 Йопик Г. 259
- К**азанівський В. 47
 Казанівський П. 236
 Казимира Б. 357, 86, 149
 Калинівський М. 47
 Калинович С. 55
 Канівець О. 374, 378
 Караїм Е. 85
 Карабут С. 47
 Карман І. 247
 Карманін Ю. 361
 Карпенко В. 388
 Карпець В. 55
 Касіячук А. 20
 Качор А. 179, 220
 Квас О. 83
 Квасниця І. 16

Квасньовський М. 236
Квітковський Д. 196
Кейван І. 94, 363
Керницький Ф. 170
Кириак І. 198
Кирчів Р. 378
Кімпінська-Тацон О. 150
Кіріченко І. 83
Кисельова О. 368
Кисілевський В. 141, 186, 206, 301, 354
Кисілевський Ю. 149
Климкович С. 271
Клиновий Ю. 202, 210
Клід Б. 378
Книш І. 94, 147, 150, 192, 223
Книш З. 70, 94, 236, 248, 261, 271
Кобзей Т. 94, 155, 197, 286
Кобринська Н. 35
Коваль О. 308
Коваль Р. 94
Ковальчук О. 352
Ковальчук Я. 247
Ковбель С. 47
Коверко К. 247
Коверко М. 247
Когуська Н. 30, 37, 63, 89, 177, 193, 293,
360
Когут З. 374
Козак Е. 43, 231
Козяк Г. 191
Козяр І. 391
Коленська Л. 179
Колісник Р. 369
Колодій М. 86
Колтуцький Н. 20
Кондра П. 228, 295
Кондратюк В. 231
Коннор Ралф 15
Коновалець 334
Кордюк Б. 168
Королева Н. 149
Король Р. 286
Коропатський І. А. 20
Коссар В. 30, 37, 42, 53, 123
Костен–Костиш П. 236
Котишин В. 141
Коултора Г. 53
Кохан В. 53, 140
Коцюрків Б. 94
К. П. 68, 175
Кравс К. 212
Кравців Б. 131
Кравченко Б. 294, 326
Кравченко О. 295
Кравченко У. 35
Кравчук П. 99, 105, 163, 207, 277
Красноштан Ю. 374
Криворучко О. 27
Криворучко П. 86
Крип'якевич І. 56, 85, 131, 360
Кришпталський Р. 167
Кругер А. 249
Круцько З. 286
Кубійович В. 8, 84, 182, 356
Кудрик В. 28, 115, 161
Кузеля З. 114, 182
Кузів В. 144
Кулик В. 245
Кулинич І. 106
Кульчицький С. 396
Кульчицький Ф. 204
Кумка М. 21
Кунда В. 374
Купранець О. 149, 191
Купченко В. 93
Купчик І. 236
Курдидик А. 197, 286
Курдик В. 47
Курилик В. 231, 237
Куропась М. 292
Куропасьба С. 94
Кусий І. 45
Куций В. 184
Кушнір В. 27, 30, 37, 42, 53, 123, 160,
185
Кушнір О. 27
Лазарович П. 30, 34, 37 115
Лев В. 66, 222
Левицький Л. 187
Левицький М. 43, 131, 231, 293
Ленцик В. 365
Леонович М. 395
Липовецький І. 83
Литвин В. 396
Лісовий Ю. 94
Ліщина Л. 242
Лобай Д. 69

Лом П. 161, 170
 Лопата В. 369
 Лопата П. 379
 Лукомський М. 266
 Лупул М. 226
 Лучаківська Л. 2
 Лучкович М. 141
 Люблінська І. 220
 Ляхович М. 371, 379

Магочий П. 7, 249
 Мадей М. 111
 Мазуренко Г. 271
 Мазурик Г. 97
 Мак-Келлі В. 285
 Макар В. 179
 Макар О. 374
 МакМіллан А. 378
 Макроуч Ф. 75
 Максим 113
 Малащук Р. 217, 272
 Малиновська О. 368
 Малицький О. 195, 374, 378
 Малиш Д. 222
 Мальчик П. 236
 Мандрика Г. 42
 Мандрика М. 42, 106, 155, 196, 198,
 200, 208, 220, 371
 Марітчак О. 159
 Марко В. 342
 Маркус В. 117
 Марунчак Г. 154
 Марунчак М. 122, 132, 133, 141, 164,
 167, 169, 176, 183, 186, 190, 196,
 198, 199, 200, 208, 220, 229, 243,
 259, 260, 268, 282, 286, 301, 337, 357
 Марушак В. 368
 Марцинюк М. 20
 Мاستикаш С. 261
 Матла О. 184
 Матц О. 217
 Мащенко П. 248
 Медвідський В. 374
 Мелешко М. 70
 Мельний І. 184
 Мельничук А. 360
 Мельничук П. 45
 Мельничук Т. 106
 Мех Н. 85

Мигалишин П. 88
 Мигаль Г. 88
 Мимка П. 85
 Мисій О. 20
 Михаїл 170
 Михалевич М. 205, 222, 236, 240, 247, 248
 Мицик О. 271
 Мицик Ю. 391
 Міненко Т. 238, 283, 295, 296
 Мірчук П. 79
 Міськів К. 45
 Мітенко І. 20
 Мокрицький Я. 20
 Монтейн Д. 55
 Мороз М. 373
 Москалик Н. 20
 Моткалюк Т. 20
 Мошинська О. 246
 Мулик-Луцик Ю. 267, 274, 284, 299,
 338, 347, 386
 Муха М. 117, 204, 242
 Мушинка М. 235
 Мушинка П. 364

Нагорний С. 358
 Назарко І. 19
 Нелін І. 98
 Несторовський В. 236
 Николин П. 142
 Николяк Д. 69
 Ничка М. 191
 Німчук І. 66
 Н. К. 56
 Носко-Оборонів Т. 273

Огієнко І. 83, 93, 100, 117, 124, 209, 224
 Огоновський О. 51
 О. Д. Р. 265
 Окіпнюк В. 184
 Олійник І. 86
 Олійник М. 20, 88
 Олійник С. 83, 242
 Олександрів Б. 210
 Олеськів О. 55, 213
 Омельченко Ю. 85
 Онищенко О. 396
 Онищук Т. 304
 Онуфрійчук І. 267, 286
 Онуфрійчук Р. 311

Онуфрійчук Ф. 90
Онуфрійчук-Сокульська М. 338

Павлів О. 237
Павликовська І. 151
Павличенко Т. 30, 64
Павличко Л. 278
Павлюк І. 123
Павлюкевич П. 85
Палідвор В. 167
Палаташ О. 240
Панчук Б. 360
Пасерб І. 242
Пастернак Е. 321
Пастернак Я. 43
Пастернакова М. 126
Пауш С. 28, 152
Пеленська І. 308
Пеленський С. 192, 328
Пелех С. 184
Пелех. Я. 339
Перепелюк В. 193
Петришин Р. 378
Петровський М. 26
Пилипів І. 186
Писак П. 142
Пінчук С. 378
Плавюк В. 38
Плавюк М. 94, 160, 308
Пласконіс В. 236
Плешкевич О. 308
Поворозник Г. 236
Погребенник В. 378
Подюк С. 242
Полковський В. 374, 378
Полуботок П. 153
Попель П. 20
Попіль Н. 211
Попович В. 240
Попович М. 14
Попок А. 387
Поронюк М. 247
Потапенко Б. 308
Пріцак О. 249
Присташ Д. 14
Продан К. 186
Прокоп Д. 243, 301
Прокопенко Б. 377
Проців С. 236, 271

Пук Я. 209
Пуляк С. 88
Пчілка О. 35
Пясецький Л. 304

Радецький Р. 304
Радзикович В. 131
Радченко С. 83
Радчук С. 267
Раковський І. 16
Рахманний Р. 178, 265
Ребчук С. 185
Ревуцький В. 357
Ревуцький Р. 378
Ресєт О. 396
Рибалко О. 388
Ріпак Д. 94
Роїк О. 294
Роїк. О. 357
Родак П. 242
Розумний Я. 378, 357
Романів О. 365, 370, 376, 381
Романенчук Б. 145
Романишин О. 217
Романюк А. 107
Романюк І. 28, 141
Романюк М. 98
Роман М. 361, 379
Росоха В. 240
Росоха С. 94, 175, 222, 236, 237, 240, 247
Росоха-Дудих Н. 222, 237, 240, 247
Рудевський І. 142, 167
Рудницький Л. 365
Рудницький Р. 335
Рудницький Я. 47, 52, 53, 56, 58, 59, 62, 65,
75, 81, 82, 88, 91, 92, 94, 101, 110, 112,
114, 128, 130, 188, 189, 211, 273, 357
Русова С. 35
Ряст О. 10

Саварин Н. 27
Саварин П. 195, 211, 292, 301, 374, 378
Савчук В. 34, 53, 170
Савчук С. 18, 30, 45, 50, 115, 143, 161,
215, 248, 271, 274, 284, 302, 348, 360
Саган В. 27
Самець П. 80, 83, 143, 222
Самойл Р. П. 378
Самчук С. 27

Самчук У. 33, 62, 244
Сарчук І. 123
Сарчук В. 30
Сварог В. 200
Сверстюк Є. 334
Свистун В. 39, 102
С. Г. С. 142
Селешко М. 94
Семчук С. 27, 121
Сенів А. 378
Сидоренко Т. 94
Симко С. 183
Симчич С. 96
Сирник І. 47, 88, 115, 123, 155, 160, 178, 179
Сисин Ф. 378
Ситник Є. 94
Ситник В. 98, 248
Ситник Е. 37, 48, 53
Сікевич В. 23
Сірик Г. 262, 306
Січ О. 336
Січинський В. 9
Склепович В. 153
Сковорода Г. 214
Скорупський В. 210, 248
Скрипківська О. 242
Скрипник С. 374
Слабошпицький М. 393
Славутич Я. 189, 195, 200, 210, 211, 220, 246, 301, 303, 307, 374, 378
Сліпий Й. 154
Слюзар О. 34
Смаль-Стоцький Р. 66
Смолій В. 396
Соколик Я. 339
Соколовський І. 378
Соловій М. 121
Соломон Р. 30
Солонинка В. 217, 272
Сосновська О. 285
Сосновський М. 98, 179
Сотливий Д. 20
Старчук О. 152
Стахів М. 145, 286
Стебельський Б. 111, 120, 145, 160, 211, 228, 233, 250, 292, 308, 341, 353
Стебельський В. 184
Стебницька О. 94
Степико М. 394
Степовик Д. 358
Стефанович О. 181
Стець С. 369
Стечишин М. 20, 30, 36, 115, 161, 292, 360
Стечишин С. 62, 167
Стечишин Ю. 72, 216
Стратійчук Д. 143
Струк Д. 292
Суховерхий М. 94
Талташ О. 378
Тарасенко І. 391
Тарновецький О. 236
Твідсиюр 115
Темник Д. 339
Тернопільський В. 5
Тесарський Ф. 342
Тесля І. 66, 168, 218, 230
Тетеренко А. 302, 317, 348, 358
Тиктор І. 73
Тимошик М. 382
Тимошик Н. 377, 380
Тимчишин С. 96
Тисовський О. 180
Тисяк Р. 240
Ткачук М. 93
Томашевський Т. 96, 141
Тонкович Т. 321
Торищак О. 236
Тронько П. 396
Троська О. 295
Трохим-Тарнавецький Б. 309
Трощинський В. 387
Труфин Є. 142
Турула Є. 167
Удод Г. 201, 216
Українка Л. 250
Фаріон А. 28, 104, 109
Федак В. 85
Федів А. 98
Федик Т. 9, 13
Федунків С. 184 187
Ференців Ю. 242
Ферлей Т. 115
Фик М. 93

Фіголь М. 184, 265
Фігус-Ралько А. 360, 378, 380
Фодчук Д. 222
Фостун С. 94
Фотій Д. 80, 83, 85, 242
Франко Р. 292
Фриз Ю. 167
Фроляк С. 30

Ханенко-Фрізен Н. 395
Хеленюк А. 392
Химка З. 374
Хом'як М. 3, 195,
Хомяк Р. 27
Хохітва Т. 117
Храплива Л. 179

Цибрівський А. 218
Цигульський М. 55
Ціпівник С. 179

Чаборик М. 20
Чайківський Д. 236
Чайковський Ю. 85
Черевик Б. 378
Черевик В. 34
Чеховий К. 88
Чипчар М. 20
Чолій Е. 265
Чопик Д. 211
Чопик Д. Б. 378
Чумак Р. 231
Чумак Я. 340
Чумер В. 29
Чучман В. 265

Шалата М. 154
Шанковський Л. 145
Шапка Д. 20
Шарик М. 94, 236, 248
Шебень М. 236
Шевчук І. 378
Шевчук М. 242
Шептицький А. 166
Шпір М. 369
Штепа П. 232
Шульга П. 236, 248
Шульгин Р. 123

Щербань О. 80

Юзик П. 37, 75, 222, 228
Юрійчук М. 20

Ягодський О. 342
Яндов Д. 22
Яндова Д. 93
Янів В. 292
Янішевська Г. 172, 242
Янківська К. 349
Янківський І. 349
Яновська Л. 35
Янута Д. 378
Яріш В. 98
Яремич А. 53
Яремко В. 222
Яремчук Д. 196
Ярмусь С. 166, 209, 214224, 267, 302,
317, 348, 357, 358, 360, 377, 382,
386
Ясь О. 396
Яцій Д. 141

Angus I. H. 311
Aroniuk N. 357

Balan J. 275
Balan V. 268, 279
Bandera M. 315
Baran A. 268
Bilash B. 118, 279
Bilash R. 311
Boshyk Y. 310
Bolubash A. 315
Borodacz M. 355

Carynyuk M. 315
Czumer W.A. 254

Darcovich W. 314
Darcovich W. 252
Darewych D. 315
Daschko W. 315
Dragan R. 264
Driedger L. 252, 268
Duravetz G. 355

- Ewanchuk M. 220
- Fedorowycz W. 315
- Gerus O. 220
Gerus O. W. 268
Gerus-Tarnawecka I. 255, 268
Gerus-Tarnawecky I. 220
Goa D. 325
Gregorovich A. 315, 339, 355
- Harney R. 315
Himka J. 311, 330
Hlynka I. 279
Hnatyshyn R. див. Гнатишин Р.
Hohol D. 279
Hosking G. 330
Hryniuk S. 315
Husar D. див. Гузар Д.
Huzar N. 279
- Isajiw W. 252, 279
Isajiw W. W. 268
Iwanus J. 313
- Jarmes S. 325
Juzyk P. див. Юзык П.
- Kachor A. 268
Kalbach W. 252
Kaye 136
Kaye V. 219
Kaye-Kysilewskyj V. 60, 220
Keely C. 252
Kelebay Y. 268
Keleher S. 325
Kiebalo W. 310
Kirconnell W. 220
Kish W. 379
Klymasz R. 279, 311, 345
Klymash R. B. 268
Klymkiw W. 279
Kolasky J. 315, 332
Kordan B. 287, 315, 322
Kordan B. 298
Kralt J. 252
Krawchenko B. 279
Krawchenko B. 256
Krawchuk A. 325
- Krawchuk P. 119, 315
Krawchuk P. див. Кравчук П.
Kubijowych V. див. Кубійович В.
Kucharek C. 325
Kuplowska O. 252
- Lawryshyn Z. 279
Lazarowich P. 161, 170
Lehk J. 268, 311
Lesoway M. 311
Luciuk L. 298, 315, 322
Luckyj G. 331, 350
Lupul M. 220, 254, 311
Lupul R. 279
- Macrouch A. див. Макроуч Ф.*
Magocsi P. 315
Magocsi P. див. Магочий П.
Magosci P. 288, 289
Makuch A. 311
Manastyrskyj I. 355
Mandryka M. 173
March R. 252
Martynowych O. 311, 344
Martynowych O. T. 268
Matthews G. 322
McCarthy A. 315
Melnycky P. 268, 311
Migus P. 220
Mitchell-Mychajluk N. 357
Morton W. 219
Motryk M. 315, 315
Mycak I. 315
Myhal B. 314
Myhul I. 252
- Nahachewsky A. 311
Nazaruk Osyp 268
- Olender V. 311
Oleskow J. 136
Onufrijchuk I. 279
Onufrijchuk R. 279
Onufrijchuk R. див. Онуфрійчук Р.
- Palij L. 279
Pavlychenko L. 279
Pawliczko A. 359
Pawliczko L. див. Павличко Л.

Perger N. 315
Petryshyn W. 252, 279
Piaseckyj O. 323
Piniuta H. 315
Pohorecky Z. 279, 311, 311
Potrebenko H. 234
Rozumnyj J. 268
Pritz A. 268, 279
Prymak T. 312, 315
Prystupa S. 279

Rea J. 220
Regehr T. 311
Richard M. 252
Romanow Y. 315
Romanyshyn O. 315
Rubchak B. 268
Rudnycky J. 269
Rudnyckyj J. див. Рудницький Я.
Ruryk N. 264

Senchuk W. 313
Senyk S. 325
Shostak P. 279
Shtyka M. 355
Simpson G. 136
Skrypnyk N. 119
Skwarok J. 103
Slavutych Y. 305

Sokolsky Z. 315
Stechishin J. 351
Stefura M. 315
Struk D. 356
Subtelny O. 324
Swyripa F. 311, 239
Sysyn F. 330

Taskey L. 315
Tesla I. 220
Tomas P. 357

Veryha W. 315

Waschuk R. 315
Wolowyna O. 252, 325
Woroby P. 220
Wynar B. 333
Wynnycky I. 315

Yankowsky Z. 314
Yereniuk R. 325
Yuzyk P. 76, 158, 257, 268, 314
Yuzyk V. 355

Zajcew B. 279
Zakydalsky T. 315
Zenchyshyn B. 358
Zuk R. 279, 325

ПОКАЖЧИК НАЗВ

- Альманах-календар Гомону України на 1960 рік 111
Альманах Гомону України на рік 1968 159
Альманах Гомону України на рік 1981 253
Альманах Гомону України 1991 334
Англійсько-українське шкільництво в державній системі Манітоби 270
Анотована бібліографія української літератури в Канаді 303
Антологія української лірики. 235
Антологія української поезії в Канаді, 1898–1973 210
Архівні матеріали з історії України в Канаді 326
- Бібліографія української діаспори 388**
Бібліографія української бібліографії 328
Бібліографія українського народознавства 373
Бібліотека Товариства Просвіта ім. Т. Шевченка в Кенорі, Онт. 139
Бібліотека Товариства Просвіта в Форт Вілліямі, Онтаріо 101
Бібліотека Товариства Взаємної Помочі й українська книжка в Ванкувері 108
Бібліотека читальні Просвіти у Вінніпегу 91
Безперервність і зміна культурного життя перших українців Альберти 311
Бритійська Колумбія і українці 96
Будування майбутнього 290
Бюлетень 66
- В зустрічі з українськими піонерами Алберти 141**
В обороні української культури і народу 145
В пам'ять посвячення української православної катедри св. Володимира в Торонті,
22 травня 1955 року 83
Відгуки часу 192
Відкриття Катедри Пресвятої Тройці Української Греко-Православної Церкви в
Канаді, 8 червня, 1952 61
Важкі роки 163
Василь Кузів, 1887–1958: його життя й діяльність 144
Велика історія України 43
Видання УВАН у першому десятилітті, 1945–1955 82
- Гори говорять 33**
- Дві декади зусиль і жертви 260
Двадцять п'ять років Ордену Св. Андрея у Вінніпегу. 1965–1990 342
Дванадцятий Конгрес Українців Канади 228
Дев'ятий конгрес українців Канади 160
Десятий Конгрес Українців Канади 185
Дмитро Дорошенко 46
До питання систематики українсько-канадського фольклору 114
Домашня кухня або як варити і печи 2
Другий Все-Канадійський Конгрес українців Канади, Торонто. 4, 5, 6 червня 1946 37

Другий Світовий Конгрес Вільних Українців 292
Духовність українського народу 267

Енциклопедія історії України 396
Енциклопедія українознавства: у 2-х т 84, 182
Етнічний довідник 362, 367
Етносуспільні процеси в Україні: можливості наукових інтепретацій 384

Жива душа народу 147
Життєвий досвід українців у Канаді 357
Життя в пласті 180

З Нового краю 336
З подорожей по Канаді: 1949–1959 110
За честь, за славу, за народ! 236
Закордонне українство 387
Закордонне українство. 2003 385
Зарубіжне українство 368
Західньоканадський збірник 195, 211, 374, 378
Збаражчина 246
Збірник вибраних творів 386
Збірник матеріалів і документів у 25-ліття діяльності Комітету Українців Канади, 1940–1965 140
Збірник матеріалів XX Крайового з'їзду СУМ в Канаді, 11, 12, 13 березня 1983 р. 265
Збірник матеріалів з нагоди ювілейних святкувань у 50-ліття Української Греко-Православної Церкви в Канаді 1918–1968 161
Збірник матеріалів наукових конференцій Канадського НТШ 120
Збірник матеріалів V-ої Наукової конференції НТШ. Торонто 77
Збірник матеріалу делегатам вісімнадцятого Собору Української Православної Церкви в Канаді 4–8 липня 1990 року. Готель Вестін, Вінніпег 327
Збірник наукових праць Канадського НТШ 353
Звернення воюючої України до всієї української еміграції 67
Звіт Головного Уряду Української Народної Помочі 203
Зміна реальності: соціальні тенденції серед українців Канади 252
Золотий ювілей 88
Золоті ворота 112

Іван Власовський 204
Ідеї і творчість 341
Ідеологічні засади Української Греко-Православної Церкви в Канаді 215
Із життя української громади 309
Із твердого кореня : спогади на рідний край і Канаду 364
Ілля Кириак та його творчість 198
Ілюстрований календар Українського голосу на 1932 рік 17
Ілюстрований календар Українського голосу на рік 1937 21
Ілюстрований робітничо-фермерський календар на переступний рік 1928 14
Інший світ або етнічність у дії : канадська українськість кінця двадцятого століття 395
Історія «Українського Голосу» в біографіях його основоположників і будівничих 360
Історія Греко-Православної Церкви в Канаді 338

Історія Канади 15
Історія поселення українців у Канаді 216
Історія преси, літератури і друку піонерської доби 176
Історія України 324
Історія української імміграції 349
Історія Української Греко-Православної Церкви в Канаді 274, 284, 299, 347
Історія української культури 131
Історія українського поселення в Канаді 351
Історія українців Канади 164, 208, 337

Календар Нового шляху на 1974 205
Календар Слово на божий 1970 рік 175
Календар Слово на ювілейний 1976 рік 222
Календар Слово на ювілейний 1978 рік 237
Календар Слово на ювілейний 1979 рік 240
Календар Слово на ювілейний 1980 рік 247
Календар Нового шляху на 1970 рік 183
Календар Нового шляху на 1973 рік 196
Календар Рідна нива 1989 317
Календар Світла на Божий 1960 рік 113
Календар Світла на Божий 1962 рік 121
Календар Світла на Божий 1972 рік 191
Календар Світла на ювілейний 1967 рік Святого Йосафата і 100-річчя Канади 149
Календар-альманах Нового шляху 1980 248
Календар-альманах Нового шляху 1996 361
Календар-альманах Нового шляху 1998 371
Календар-альманах Нового шляху 2000 379
Календар-альманах Нового шляху на 1954 рік. 78
Календар-альманах Українських Канадійських Підприємців і Професіоналів на 1957 98
Календар-альманах Українського голосу на звичайний рік 1974 206
Календар Українського голосу 1951 56
Календар Українського голосу 1952 62
Календар Українського голосу 1953 68
Календар Українського Голосу на звичайний рік 1942 28
Календар Українського голосу на переступний рік 1948 40
Календар і церковний устав на рік 1959 104
Календар Канадійського Фармера 55
Календар Канадійського Фармера на рік 1945 32
Канадійські місцеві назви українського походження 59
Канадійська Русь 190
Канадійська Теревовля: місце першої української служби Божої в Канаді 132
Канада 11
Каталог книжок на 1967–1968 рр. 162
Каталог книжок найбільшої книгозбірні на 1979 рік 241
Каталог книжок Української книгарні 146
Коли народжувалась Канадійська Русь 229
Короткий історичний нарис Українського Народного Дому в Торонті 69
Країна Кленового листа та участь українців у Другій світовій війні 312

Ліга українських католицьких жінок Едмонтонської Єпархії : початки і діяльність 151
Літопис українсько-канадійського 60-ліття 57
Літопис українського життя в Канаді 117, 125, 137, 174, 194, 258, 291, 346

Матеріали до історії Світової Наукової Ради при Світовому Конгресі Українців 392
Матеріали до українсько-канадійської фольклористики й діалектології 128
Микита Іванович Мандрика 200
Мистецтво української діаспори 372
Між українцями в Канаді 72
Мої життєві студії 87
Мої піонерські пригоди в Канаді 107
Мої спомини 97
Моя Канада і я 202

На Народній Ниві: нариси – статті – коментарі – репортажі 281
На нашій, не своїй землі...: Україна очима канадського українця 377
На новій землі 105
На порозі нової доби 34
На пошану Лесі Українки 250
На п'ятдесятій паралелі 178
На службі рідного народу 271
На сторожі культури 41
На тернистих та хрещатих дорогах 197
На шляху до національної єдності: п'ятдесят років праці Українського національного об'єднання Канади, 1932–1982 261
Назви Галичина й Волинь 65
Найважливіші символи: культурне самовираження українців Канади 279
Наради і Ухвали третього всекрайового з'їзду Товариства об'єднаних українських канадців, який відбувся в дні від 12 до 15 лютого 1948 року в Українському робітничому домі 44
Нарис історії Конгресу Українців Канади в Торонті у тисячоліття Християнства в Україні. Століття поселення українців в Канаді. П'ятдесятиріччя відділу КУК в Торонті 339
Нарис історії ЛВУ у 35-річчя існування і праці Ліги Визволення України для українського народу, 1949 – 1984 272
Нарис історії Матірнього Товариства Просвіти і огляд просвітніх товариств у Канаді 165
Народний ілюстрований календар Канадійського Фермера на рік звичайний 1939 25
Народний ілюстрований календар Канадійського Фермера на рік переступний 1940 26
Научка 152
Національні культури і університетські катедри 249
Нація в боротьбі за своє існування. 1932 і 1933 в Україні і діаспорі 282
Начерк історії Ліги Українських Католицьких Жінок Канади Торонтської Єпархії: 1945–1975 212
Наші визначні жінки 35
Незабуття Ольга Басараб 223
Новий шлях 48, 70, 78
Новий шлях. 1930–1955 94
Новими дорогами 193

Олекса Стефанович 181
Омелян Огоновський 51
Офіційне відкриття Колегії св. Андрія у Вінніпегу на площі Манітобського університету 4–5 липня 1964 р. 134

Пам'ятна книжка перших українських літніх курсів при Українському Православному Катедральному Храмі Св. Володимира в Торонті 49
Перед брамою 177
Перший Все-Канадійський Конгрес українців Канади. Виніпег, 22, 23, 24 червня 1943 30
Перший Світовий Конгрес Вільних Українців 179
Петро Гавришин – піонер-будівничий шашкевичівської ділянки (Пойнт Доглес) у Вінніпегу 122
Петро Яцик 393
Півстоліття на громадській ниві 293
Півстоліття праці Українського Товариства Читальні Просвіти у Вінніпегу 106
Під сонцем обездолених 262, 306
Піонерські поселення українців в Канаді 354
Пісні імігрантів про Старий і Новий край 13
Пісні про Канаду та Австрію 9
Планета Ді-Пі 244
Правильник юнацтва СУМ 187
Православна віра єдиної, святої, соборної й апостольської церкви 100
Приповідки або українсько-народня філософія 38
Причинки до суспільного мислення 316
Про вільні землі 213
Пропамятна книга з нагоди Золотого ювілею поселення українського народу в Канаді (1891–1941) 27
Пропамятна книга Українського Народного Дому у Виніпегу 47
Пропамятна книга. Український Народний Дім 3
Пропамятна книжка Української Греко-Православної Церкви в Канаді 24
Пророки і пролетарі: документ про історію виникнення та занепаду українського комунізму в Канаді 332
Протокол VII собору Української Греко-Православної Церкви в Канаді (30 червня – 3 липня 1935) 19
П'ятдесят років служіння народу 99
П'ятидесятиліття Української Православної Катедральної громади св. Володимира в Торонто 1926–1976 242
П'ятидесятиріччя здобуття громадських прав української жінки 172
П'ятий Конгрес Світової Федерації українських жіночих організацій, 26–29 листопада 1987 300
П'ятнадцятий Конгрес Українців Канади (11–13 жовтня 1986) 294
П'ятнадцятий Крайовий з'їзд Спілки Української Молоді в Канаді 184
П'ятнацять літ Праці Української Греко-Православної Церкви в Канаді 18

Рідна нива 45, 50, 80, 85, 90, 109, 117, 127, 135, 142, 148, 153, 166, 209, 214, 224, 238, 283, 295, 302, 317, 348, 358
Рік у житті української жінки-господині: у сторіччя канадійської федерації 150
Репертуар бібліографічний 269

Розмовник 305
Розсіяні світами 397
Рух національної єдності (з приводу Ювілейної конференції УНО Канади) 64

Святе Євангеліє 4
Святкування сорокліття Українського Народного Дому в Вінніпегу 71
Славістика в Канаді в 1950 р 52
Словник чужослів 232
Слово й наука Україна 58
Слов'янські групи в Канаді 60
Сорокаліття Колегії св. Андрея в Вінніпезі 296
Сорокаліття Українського Православного собору св. Покрови 143
Спогади 391
Спогади про життя першого українського поселенця в Канаді 254
Спогади про Ляндек 340
Спомини вчителя-піонера 243
Спомини про переживання перших українських переселенців в Канаді (1892–1942)
29
Спомини, 1877–1904 221
Становище української й інших слов'янських мов у Канаді 188
Створення ландшафту. Географія українців Канади 322
Століття українського поселення в Канаді (1891–1991) 335
Студії до історії українців Канади 133, 186, 199
Студії з назвознавства і слов'янський назвознавчий фольклор у Канаді 92
Студити ідуть вперед 285
Суть української культури й українська культура в діяспорі 138
Сучасна українська еміграція та її завдання 10
Східнослов'янська кирилиця в канадських сховищах 255
Сьомий Конгрес Світової Федерації Українських Жіночих Організацій 369
Сьомий Конгрес українців Канади 123

Та не однаково мені...: Україна очима канадського українця 382
Творець української науки в Канаді та інші статті й матеріали з приводу 60-річчя
проф. Я. Рудницького 189
Теребовлянська земля 167
Тисячоліття Української Православної Церкви 266
Третій Все-Канадський конгрес українців Канади, Вінніпег, 7–9 лютого 1950 53
Третій Світовий Конгрес Вільних Українців 1978 308
Тридцятий загальний каталог Української книгарні в Едмонтоні 6
Тридцятиліття видавничої діяльності Івана Тиктора 73
Тридцятиріччя Колегії Св. Андрея в Вінніпезі, 1946–1976 225
Тридцятиріччя Товариства колишніх вояків Української Повстанської Армії в Канаді 263
Тридцять п'ять років культурно-мистецького товариства Козуб 343
Тринадцятий Конгрес Українців Канади, 1940–1980 251

У вирі багатокультурности 307,
У 25-річчя Ліги Визволення України 217
У робочому стані 331
Україна: етнокультурна мозаїка 389

Україна і скитальці 39
Україна і українці у всьому світі 359
Українець – співтворець кордонів Канади й Аляски 1
Українська ідентичність 394
Українська визвольна справа і українська еміграція 79
Українська Греко-Православна Катедра Пресвятої Тройці в Саскатуні, 1918–1971 201
Українська Грецька православна церква Канади, 1918–1951 257,
Українська діаспора 383
Українська жінка в хореографії 126
Українська загальна енциклопедія Книга знання в 3-ох томах 16
Українська Канада 380
Українська народня творчість 297
Українська Православна Церква в Канаді 329
Українська преса США і Канади (1991–1995 рр.) 366
Українська читальня або що кожний українець повинен знати 5
Українське двомовне навчання в Альберті 318
Українське дошкілля 231
Українське зарубіжжя 375
Український день 319
Український Музей Канади. Українці в Канаді. Їх історія 320
Український патріотизм в Канаді – на словах і на ділі 102
Український релігійний досвід. Традиція і канадський культурний контекст 325
Українські бібліотеки в Канаді 81
Українські вишивки і стежки 264
Українські мистці поза батьківщиною 363
Українські письменники в Канаді 245
Українські піонери в Канаді: 1891–1951 54
Українсько-канадські приповідки і афоризми 280
Українсько-Канадський архів-музей Алберти 259
Українці в історії Вінніпега 207
Українці в американському та канадському суспільствах 226
Українці в Західній Канаді: до історії їхнього поселення та поступу 301
Українці в ЗСА й Канаді ідентифіковані переписами населення 218
Українці в Канаді 352
Українці в Канаді – їх розвиток і досягнення 168
Українці в Манітобі. Соціальна історія 76
Українці Канади в 1971 році 230
Урочисте відкриття Митрополічної Всеканадійської Катедри Пресв. Тройці
Української Греко-Православної Церкви в Канаді, 8 липня 1962 124

Франкіана в американських і канадських бібліотеках 95

Хроніка Наукового Товариства ім. Шевченка 365
Хроніка Наукового Товариства ім. Шевченка, 2001 рік 381
Хроніка Наукового Товариства імені Т. Шевченка, 1996 рік 370
Хроніка Наукового Товариства імені Т. Шевченка, 1998 рік 376

Церква українців в Канаді 12

Чверть століття на громадській ниві 63

Четвертий Все-Канадійський конгрес українців Канади, Вінніпег, 8–10 липня 1953 74

Шашкевичіана 154, 169

Ширша Рада. Комітет Українців Канади, конференція 3 і 4 грудня 1947 р. Виннипег, Ман. 42

Ювілей сорокліття Української Православної Катедральної Громади св. Івана, 1923–1963 129

Ювілейна книга Нового шляху. 1930–1955 94

Ювілейна книга 25-ліття Інститута ім. Михайла Грушевського в Едмонтоні 31

Ювілейна книга 25-ліття Інституту ім. Петра Могили в Саскатуні 36

Ювілейна книга Апостольського екзархату українців католиків Саскачевану з приводу Золотою ювілею Саскачевану (1905–1955) 86

Ювілейна Книга з нагоди 30-літньої діяльності Жіночого Товариства при катедрі Св. Івана в Едмонтоні 93

Ювілейна Книга півстоліття Української Греко-Православної Церкви в Канаді, 1918–1968 170

Ювілейна книжка Союзу Українок Канади 22

Ювілейна книжка Союзу української молоді Канади 89

Ювілейна книжка Українського товариства Взаїмна поміч, 1925–1935 20

Ювілейна міжрайова пластова зустріч, 1987 304

Ювілейна пам'ятка з нагоди п'ятидесятої річниці військової служби та двадцятилітньої праці для української державності його Ексцеленції генерал-хорунжого Володимира Сікевича, 1887–1937 23

Ювілейне з нагоди 25-ліття пансіонів ім. Івана Франка, перших українських домів опіки, 1964–1989 321

Ювілейний альманах 80-ліття Товариства Читальні Просвіта у Вінніпезі 286

Ювілейний альманах Українського голосу для відмічення 50-ліття праці, 1910–1960 116

Ювілейний збірник наукових праць з нагоди 100-річчя НТШ і 25-річчя НТШ у Канаді, 1973–1977 233

Ювілейний збірник Української Вільної Академії наук в Канаді 220

Ювілейний календар-альманах Українського голосу на переступний 1968 рік, присвячений 100-річчю Просвіти, 50-річчю Акту 22 січня, 50-річчю Листопадового Зриву, 50-річчю Української Греко-Православної Церкви в Канаді 171

Ювілейний календар-альманах Українського Голосу, присвячений 100-літтю Конфедерації Канади і 50-літтю Української Національної Революції на звичайний рік 1967 155

Ярослав-Богдан Рудницький 273

A Delicate and Difficult Question: Documents in the History of Ukrainians in Canada, 1899–1962 298

Bibliography of Ukrainian Literature in English and French: Translations and Critical Works (1950–1986) 323

Canada one Hundred. 1867–1967 157
Canada’s Ukrainians Negotiating in Identity 7
Changing realities: social trends Among Ukrainian Canadians 252
Church, Nation and State in Russia and Ukraine 330
Continuity and Change The Cultural Life of Alberta’s First Ukrainians 311
Conversational 305
Creating a Landscape. A geography’of Ukrainians in Canada 322

Dictionary of Ukrainian Canada: Biography Pioneer Settlers of Manitoba, 1891–1900 219

Early Ukrainian Settlements in Canada.1895–1900 136
East Slavic Cyrillica in Canadian Repositories Cyrillic Manuscripts and Early Printed Books 255
Encyclopedia of Ukraine 276
Encyclopedia of Ukraine 356

History of Ukrainian Settlement in Canada 351
History of Ukrainian Literature in Canada 173

In Working Order 331

Les Canadies-Ukrainiens leur place et leur dans la vie canadienne 156

Maple leaf and Trident 312

New Soil – old Roots. The Ukrainian Experience on Canada 268
No Streets of Gold 234

Our Stage 277

Prophets and Proletarians 332
Publications by Ukrainian «Displaced Persons» and Political Refugees, 1945–1954 in the John Luczkiw collection Thomas Fisher Rare Book Library University of Toronto 310

Readings in slavic literature 130
Recalling Canada’s first national internment operations 390
Recollections About the Life of the First Ukrainian Settlers in Canada 254
Repertorium bibliographicum / 1933–1983 269

Salt and Braided bread 275
Shevchenko in Canada 119
Slavik Groups in Canada 60

The st. Raphael’s Ukrainian immigrants welfare association of Canada collection 313
The Ukrainian Greek Orthodox Church of Canada, 1918–1951 257
The Ukrainian in Canada and their Schools, 1891–1921 103
The Ukrainian Religious Experience 325
The Ukrainians in Manitoba. A social history 76

Ukraina and Ukrainians throughout the World 278
Ukraine 8, 324, 333
Ukraine and Ukrainians throughout the World 359
Ukrainian 355
Ukrainian and the 1981 Canada Census 287
Ukrainian Canadian 227
Ukrainian Canadians 239
Ukrainian Canadians and the 1981 Canada Census (A Supplement to the Statistical compendium on Ukrainians in Canada, 1891–1976) 314
Ukrainian Canadas: their place and role in Canadian life 158
Ukrainian Embroidery Designs and Stiiches Stitches 264
Ukrainian Folksongs from the Prairies. Compiled under the direction of the collector with the participation of Andrij Hornjatkevyc, Bogdan Medwidsky, and Paula Prociuk 345
Ukrainian Literature in the Twentieth Century 350
Ukrainian Studies Courses at Canadian Universities: an Updlate (1979–80) 256
Ukrainian with ease 118
Ukrainian Year Book and Ukrainians of Distinction, 1952–1953 75
Ukrainians in Ontario 315
Ukrainias in Canada. The Formative Period, 1891–1924 344
Ukrainica of the University of Toronto Library 288, 289

Visible symbols 279

АЛФАВІТНО-ПРЕДМЕТНИЙ ПОКАЖЧИК

Довідкова література 16, 84, 131, 232, 324, 326, 356, 359, 380, 396

Історія 3, 7, 10, 11, 15, 164, 21, 25, 27, 28, 29, 30, 39, 54, 60, 62, 64, 67, 76, 79, 94, 98, 107, 110, 111, 116, 123, 125, 133, 135, 136, 137, 141, 149, 152, 163, 174, 176, 178, 179, 183, 186, 191, 192, 194, 195, 196, 197, 199, 202, 204, 205, 206, 208, 211, 214, 216, 217, 220, 222, 236, 253, 254, 258, 260, 261, 263, 270, 272, 275, 282, 290, 291, 301, 308, 312, 320, 322, 324, 332, 334, 335, 336, 337, 339, 340, 344, 346, 348, 349, 351, 353, 354, 361, 371, 377, 382, 386, 392

Культура. Наука. Освіта 5, 6, 9, 13, 14, 15, 36, 40, 45, 48, 52, 58, 59, 68, 70, 73, 77, 78, 81, 82, 91, 92, 95, 99, 101, 106, 111, 114, 118, 120, 126, 128, 138, 139, 145, 146, 154, 162, 169, 175, 176, 177, 188, 211, 228, 233, 237, 240, 241, 245, 247, 248, 249, 250, 251, 259, 265, 269, 270, 273, 279, 291, 303, 305, 307, 309, 311, 315, 319, 331, 335, 350, 353, 355, 363, 365, 370, 374, 376, 378, 379, 392

Особистості 28, 46, 51, 73, 122, 144, 181, 189, 193, 198, 200, 207, 232, 360

Релігія 12, 15, 18, 19, 23, 24, 27, 49, 50, 61, 80, 83, 85, 86, 90, 100, 104, 109, 112, 113, 115, 117, 121, 124, 127, 129, 135, 142, 143, 144, 148, 149, 153, 161, 166, 170, 171, 191, 201, 204, 209, 211, 212, 214, 215, 220, 224, 238, 242, 257, 266, 267, 274, 283, 284, 296, 299, 302, 317, 325, 327, 329, 330, 338, 347, 348, 358, 386

Суспільно-політична діяльність 2, 3, 5, 105, 14, 17, 20, 22, 26, 31, 34, 36, 37, 41, 42, 44, 49, 53, 57, 63, 64, 69, 71, 74, 78, 88, 89, 91, 93, 94, 96, 98, 101, 108, 111, 112, 123, 126, 134, 151, 155, 160, 165, 171, 172, 175, 180, 183, 184, 185, 196, 205, 206, 212, 217, 220, 225, 233, 237, 240, 247, 248, 251, 252, 258, 259, 261, 263, 272, 275, 285, 286, 291, 292, 293, 294, 300, 304, 308, 309, 321, 355, 361, 371, 381, 392

ЗМІСТ

Осташ І. Українці Канади: від генерал-губернатора до космічних висот

5

Солонська Н. 125 років українській спільноті в Канаді

7

Передмова

23

Анотований покажчик творів

26

Іменний покажчик

153

Покажчик назв

163

Алфавітно-предметний покажчик

173

Науково-інформаційне видання

СОЛОНСЬКА Наталія Гаврилівна, БОРИСОВИЧ Галина Олександрівна

Українська канадіана

Анотований покажчик видань
з фонду

Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського

Редактори

О. П. Косюк, Н. М. Маслакова

Художнє оформлення

С. М. Головаха

Технічний редактор

Н. М. Маслакова

Комп'ютерне верстання

С. М. Головаха

Підп. до друку 20.12.2017. Формат 70x100/16.

Обл.-вид. арк. 9,56. Ум. друк. арк. 11,33.

Наклад 200 прим. Зам. 30.

Віддруковано у Національній бібліотеці України імені В. І. Вернадського.
Голосіївський просп., 3, Київ 03039

Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи
до Державного реєстру видавців, виготівників і розповсюджувачів
видавничої продукції

ДК № 1390 від 11.06.2003 р.